64396 III

BILANCI PREVENTIVI
DEL COMUNE DI LUBIANA
PER L' ANNO
1942-XX/XXI.

PRORAČUNI
MESTNE OBČINE LJUBLJANSKE
ZA LETO
1942-XX/XXI.

Spedizione in abbonamente postale

Poštnina plačana v gotovini

REGNO D'ITALIA

KRALJEVINA ITALIJA

Bollettino Ufficiale per la provincia di Lubiana

Službeni list za Ljubljansko pokrajino

No. 1 A.

1. A kos.

LUBIANA, 3 gennaio 1942-XX. E. F.

V LJUBLJANI dne 3. januarja 1942-XX. E. F.

CONTENUTO:

Notificazione sul bilancio preventivo del comune di Lubiana per l'anno 1942-XX/XXI.

VSEBINA:

Razglas o proračunu mestne občine ljubljanske za leto 1942-XX/XXI.

Notificazione

sul bilancio preventivo del comune di Lubiana per l'anno 1942-XX/XXI

Con la decisione dell'Alto Commissario per la provincia di Lubiana No. 235/Gab. in data 31 dicembre 1941 XX sono stati approvati i bilanci preventivi del comune di Lubiana per l'anno 1942-XX/XXI, e cioè:

a) il bilancio preventivo dell'amministrazione comunale con la somma di pareggio di Lire 41,517.913.—;

b) i bilanci preventivi delle aziende comunali con le somme di pareggio di Lire 25,095.326.—;

c) i bilanci preventivi dei fondi speciali e degli enti comunali speciali (11) con le somme di pareggio di Lire 4,462.705.—.

Con la stessa decisione però è stato accolto ed approvato anche il seguente Regolamento sull'applicazione del bilancio preventivo del comune di Lubiana per l'anno amministrativo 1942-XX/XXI, con le disposizioni del preventivo negli articoli 1° al 21, con le disposizioni sulle imposte comunali negli articoli 22 al 61 e con le disposizioni finali negli articoli 62 e 63.

Razglas

o proračunu mestne občine ljubljanske za leto 1942-XX/XXI

Z odločbo Visokega komisarja za Ljubljansko pokrajino, št. 235/Gab. z dne 31. decembra 1941-XX, so bili odobreni proračuni mestne občine ljubljanske za leto 1942-XX/XXI in sicer:

a) proračun mestne administracije z 41,517.913.— lirami izdatkov in prav toliko dohodkov;

b) proračuni mestnih podjetij z lirami 25,095.326.— izdatkov in prav toliko dohodkov;

c) proračuni specialnih fondov in posebnih občinskih ustanov (11) z lirami 4,462.705.— izdatkov in prav toliko dohodkov.

Z isto odločbo pa je bil potrjen in odobren tudi naslednji pravilnik o izvrševanju proračuna mestne občine ljubljanske za proračunsko leto 1942-XX/XXI s proračunskimi določbami v členih 1. do 21., z določbami glede občinskih davščin v členih 22. do 61. in s končnimi določbami v členih 62. in 63.

Regolamento

per l'applicazione del bilancio preventivo del comune di Lubiana per l'anno amministrativo 1942-XX/XXI

I

Disposizioni del preventivo

Art. 1

L'anno amministrativo 1942-XX/XXI incomincia col 1° gennaio 1942-XX e termina col 31 dicembre 1942-XXI.

Spirato l'anno amministrativo, non potrà essere impegnata alcuna spesa. Sui crediti impegnati fino alla fine dell'anno amministrativo si potranno emettere ordinanze e ordini di pagamento fino a tutto il secondo mese del prossimo anno amministrativo, mentre i pagamenti stessi si potranno fare non più tardi del terzo mese, però soltanto in base a regolari documenti di liquidazione.

Pravilnik

o izvrševanju proračuna mestne občine ljubljanske za proračunsko leto 1942-XX/XXI

I.

Proračunske določbe

Člen 1.

Proračunsko leto 1942-XX/XXI se prične s 1. januarjem 1942-XX in se neha z 31 decembrom 1942-XXI.

Po preteku proračunskega leta se ne morejo angažirati nobeni izdatki. Iz kreditov, angažiranih do konca proračunskega leta, se smejo izdajati naredbe in izplačilni nalogi do konca drugega, izplačila pa opravljati najdalj do konca tretjega meseca naslednjega proračunskega leta, toda samo po pravilnih likvidnih dokumentih.

Art. 2

Il preventivo del comune di Lubiana per l'anno 1942-XX/XXI tanto per l'amministrazione comunale che per le civiche aziende economiche e fondi speciali, è approvato fissando

le spese ordinarie con . . . L. 71,075.944.—
le entrate ordinarie con . . . L. 71,075.944.—

Art. 3

I preventivi delle spese e delle entrate di cui all'articolo 2 formano parte integrante del presente Regolamento.

Art. 4

Il preventivo comunale non crea dei diritti e non ne toglie.

I crediti per aiuti e sovvenzioni diverse, approvati col preventivo, non sono obbligatori pel comune e non possono esser aumentati.

Art. 5

A copertura parziale del fabbisogno indicato nel preventivo, il comune di Lubiana riscuoterà dal 1° gennaio 1942-XX in poi diverse sovrimposte, dazi di consumo, dazi d'importazione, tasse e diritti indicati al capitolo delle entrate del preventivo per l'anno 1942-XX/XXI.

Art. 6

Qualora durante l'anno amministrativo 1942-XX/XXI. praticando le singole poste della tariffa del dazio consumo rispettivamente del dazio importazione, si dovessero incontrare degli inasprimenti troppo sensibili, il Consiglio municipale potrà deliberarne la riduzione.

Art. 7

Tutti gli acquisti del comune sorpassanti le L. 20.000 saranno da farsi in via di pubblico concorso bandendolo di volta in volta nel «Bollettino Ufficiale per la provincia di Lubiana» e fissando per lo stesso un termine da 10 a 30 giorni.

Alla valutazione e all'appalto di tali acquisti provvederà la Giunta per la valutazione degli acquisti, secondo il «Regolamento dei lavori della Giunta per la valutazione degli acquisti presso il Municipio di Lubiana».

In casi urgenti e improrogabili nei quali il ritardo potrebbe causare dei pericoli e danni al comune, il sindaco del comune e il capo della Giunta finanziaria potranno approvare degli acquisti fino all'ammontare di L. 200.000.— senza bandirne concorso. Acquisti del genere non occorrerà proporre alla Giunta per la valutazione degli acquisti.

Per gli acquisti comunali del valore di L. 1.001.— fino a incl. L. 20.000.— il Municipio dovrà procurarsi delle offerte di almeno tre interessati, che poi saranno valutate da una commissione di tre impiegati. Gli acquisti fino all'importo di L. 1.000.— si fanno con contratto diretto.

Su proposta della commissione di tre impiegati il presidente approva gli acquisti e l'esecuzione dei lavori da L. 1.001.— fino a L. 20.000.—, mentre gli acquisti e l'esecuzione dei lavori fino a L. 1.000.— vengono approvati dai capi delle Divisioni, degli istituti e delle aziende, nel limite dei crediti che ne sono a disposizione.

La commissione per l'apertura delle offerte è composta dal direttore degli Uffici municipali o da un impiegato amministrativo superiore da lui destinato, quale presidente, dal delegato della Sezione finanziaria e dal rispettivo relatore quali membri della commissione. Il de-

Člen 2.

Proračun mestne občine ljubljanske za leto 1942-XX/XXI, tako mestne administracije kakor mestnih gospodarskih ustanov in specialnih fondov, se odobruje

z rednimi izdatki . . . . . L. 71,075.944.—
z rednimi dohodki . . . . . L. 71,075.944.—

Člen 3.

Proračuni izdatkov in dohodkov po členu 2. so sestavni del pričujočega pravilnika.

Člen 4.

Občinski proračun niti ne ustvarja, niti ne jemlje kakih pravic.

Krediti, odobreni s proračunom za podpore in razne subvencije, ne obvezujejo občine in se ne smejo zviševati.

Člen 5.

V delno kritje potrebščin, navedenih v proračunu, pobira mestna občina ljubljanska od 1. januarja 1942-XX dalje doklade, trošarine, uvoznine, takse in pristojbine, navedene v poglavju dohodkov proračuna za leto 1942-XX/XXI.

Člen 6.

Če bi se v teku proračunskega leta 1942-XX/XXI pokazale v praksi prevelike trdote v posameznih postavkah trošarinske oziroma uvozninske tarife, je mogoče s sklepom ljubljanskega mestnega sveta trošarino oziroma uvoznino znižati.

Člen 7.

Vse občinske nabave nad L. 20.000.— se morajo javno razpisati. Vsak tak razpis je objaviti v »Službenem listu za Ljubljansko pokrajino« z rokom 10 do 30 dni.

Oceno in oddajo teh nabav oskrbi odbor za oceno nabav po »Pravilniku o poslovanju odbora za oceno nabav pri mestni občini ljubljanski«.

V nujnih in neodložljivih primerih, kjer preti nevarnost v zamudi in bi občina morala trpeti škodo, smeta predsednik mestne občine in načelnik finančnega odbora odobriti brez javnega razpisa nabave do zneska 200.000.— lir. Takšne nabave ni treba predlagati odboru za oceno nabav.

Za občinske nabave v vrednosti od L. 1001.— do vključno L. 20.000.— se morajo pribaviti ponudbe najmanj treh interesentov, da jih oceni tričlanska uradniška komisija. Nabave do zneska L. 1000.— pa se vrše z neposredno pogodbo.

Nabave in izvršitev del od L. 1001.— do vključno L. 20.000.— odobruje predsednik mestne občine po predlogu tričlanske uradniške komisije; nabave in izvršitev del do L. 1000.— pa odobrujejo načelniki oddelkov, zavodov in podjetij v okviru kreditov, s katerimi razpolagajo.

Komisijo za odpiranje ponudb vodijo direktor mestnih uradov ali uradnik upravno-konceptne stroke, ki ga on odredi, kot predsednik ter odposlanec finančnega oddelka in pristojni referent kot člana. Odposlanca fi-

legato della Sezione finanziaria e il relatore competente vengono nominati dai loro capi.

L'acquisto di libri, quadri ed altri articoli p. e. strumenti, macchine ecc., essendo essi articoli speciali non acquistabili in via di concorso pubblico, si potrà effettuare direttamente con un contratto d'acquisto, previa approvazione del sindaco del comune di Lubiana.

Istruzioni dettagliate sulle modalità d'acquisto impartirà il Consiglio municipale emettendone un regolamento speciale; temporaneamente rimangono in vigore le ordinanze pubblicate in merito dal presidente del comune colle circolari 26 aprile, 15 maggio e 8 luglio 1935, 17 aprile 1939 e 28 ottobre 1940, in quanto non siano modificate dal presente articolo.

Per i pagamenti non superiori alle L. 10.000.— da effettuarsi dalla cassa municipale centrale e dalle casse delle aziende, e degli istituti municipali, non sarà necessario di presentare la conferma dell'avvenuto pagamento delle imposte statali dirette.

Art. 8

Le società, organizzazioni ed istituzioni che dal preventivo comunale ricevono delle sovvenzioni superiori alle L. 500.—, annue, sono obbligate a inviare al comune il loro resoconto annuale.

Art. 9

Non si potrà oltrepassare il complesso dei crediti per le spese personali del Tesoro civico. Nuovi collocamenti di impiegati si potranno effettuare solamente nel limite dei crediti stabiliti nel preventivo.

Se durante l'anno amministrativo qualche posto divenisse vacante, e fosse indispensabilmente necessario di occuparlo, oppure se sorgesse la necessità d'un nuovo collocamento, allora deciderà il Consiglio municipale.

Tutti gli impiegati municipali, e fra questi vanno intesi anche gli impiegati nelle aziende municipali, ricevono durante l'anno amministrativo i loro stipendi solo dai crediti nei quali sono stabiliti i loro emolumenti, prescindendo anche da eventuali trasferimenti da una sezione all'altra o a qualche azienda municipale e viceversa.

Art. 10

Per ogni collocamento tanto di impiegati che di operai, sia in servizio municipale che presso le aziende municipali, per il quale non sia previsto il consenso del Consiglio municipale, sarà necessaria la decisione della Giunta finanziaria del Consiglio municipale di Lubiana. Soltanto in casi eccezionali e urgenti basterà l'approvazione del sindaco del comune di Lubiana verso successiva conferma da parte della Giunta finanziaria del Consiglio municipale.

In tutte le questioni personali degli addetti municipali (promozioni, aumento degli stipendi ecc.) decide la Giunta per gli affari giuridico-personali, in quanto non siano riservate al Consiglio municipale, al presidente e alla Giunta finanziaria. Le altre giunte del Consiglio municipale potranno consegnare alla Giunta per gli affari giuridico-personali delle proposte motivate in questioni personali degli impiegati municipali.

Art. 11

Per ogni collocamento in servizio municipale che non abbia carattere di rapporto salariato bisognerà rilasciare alla parte un decreto. Nella copia del decreto, destinata per l'ufficio di liquidazione degli emolumenti personali, si dovrà indicare la partita e la posizione dalle quali si

nančnega oddelka in pristojnega referenta odredita njiju načelnika.

Nakup knjig, slik in drugih reči, kakor instrumentov, strojev itd., katerih kot specialnih stvari ni mogoče nabaviti z razpisom, se lahko izvrši po odobritvi predsednika mestne občine ljubljanske z direktno nabavno pogodbo.

Nadrobna navodila o poslovanju z nabavami bo predpisal mestni svet s posebnim pravilnikom; začasno pa veljajo odredbe, ki jih je tozadevno izdal predsednik mestne občine ljubljanske z okrožnicami z dne 26. aprila, 15. maja, 8. julija 1935., 17. aprila 1939. in 28. oktobra 1940., v kolikor niso s tem členom spremenjene.

Za vsa izplačila pri centralni mestni blagajni in blagajnah mestnih podjetij in zavodov, ki ne presegajo vsote 10.000.— lir, se ne zahteva predložitev potrdila o plačanih državnih neposrednih davkih.

Člen 8.

Društva, organizacije in ustanove, ki dobe iz občinskega proračuna podpore, ki znašajo letno več ko 500.— lir, so dolžne poslati občini svoja letna poročila.

Člen 9.

Krediti za osebne izdatke mestnega zaklada se v celoti ne smejo prekoračiti. Nove namestitve se smejo vršiti samo v okviru v proračunu določenih kreditov.

Če se v teku proračunskega leta izprazni mesto, čigar zasedba je nebhodno potrebna, ali če se pokaže potreba po novi nastavitvi, je za nastavitev potreben sklep mestnega sveta.

Vsi mestni uslužbenci, med katere spadajo tudi uslužbenci pri mestnih podjetjih, prejemajo v proračunskem letu plačo samo iz kredita, kjer so njihovi službeni prejemki določeni, ne glede na to, ali so med letom premeščeni iz kakega oddelka v drug oddelek, v mestno podjetje ali obratno.

Člen 10.

Za vsako nastavitev, bodisi v mestni službi, bodisi v mestnih podjetjih, bilo nameščenca, bilo mezdnega delavca, za katero ne bi bil predpisan odobritveni sklep mestnega sveta, je potreben sklep finančnega odbora mestnega sveta ljubljanskega. Samo v izjemnih in nujnih primerih zadostuje začasna odobritev predsednika mestne občine ljubljanske, ki ji mora slediti naknadna potrditev finančnega odbora ljubljanskega mestnega sveta.

V vseh personalnih zadevah mestnih uslužbencev (napredovanja, povišanje prejemkov itd.) odloča, v kolikor niso pridržane mestnemu svetu, predsedniku mestne občine in finančnemu odboru, personalno-pravni odbor. Ostali odbori mestnega sveta podajo v personalnih zadevah mestnih uslužbencev personalno-pravnemu odboru lahko svoje utemeljene predloge.

Člen 11.

Za vsako namestitev v mestni službi, ki nima značaja mezdnega službenega razmerja, se mora stranki izdati dekret. Kopija dekreta za likvidaturo za osebne prejemke mora biti opremljena z navedbo partije in

assegneranno gli emolumenti congiunti a tale collocamento. Ciò vale anche per tutte le promozioni.

Senza tale decreto l'ufficio liquidazioni degli emolumenti personali non potrà assegnare gli emolumenti di servizio.

Art. 12

Nel servizio municipale e presso le aziende municipali potrà essere collocato un solo membro d'una famiglia, e al più due membri se appartenenti a famiglie di impiegati municipali. Sono membri di famiglia i genitori e i loro figli, quest'ultimi finchè non abbiano propria famiglia e finchè vivono in economia comune.

Quale famiglia di un impiegato municipale è considerata la famiglia di cui al 1° gennaio 1942-XX almeno un membro si trovi in qualsiasi servizio municipale.

Art. 13

Nel servizio municipale nessuno può occupare più posti pagati.

Detta disposizione non riguarda le occupazioni retribuite (onorarie) nei diversi corsi (commerciali, di educazione fisica ecc.).

Art. 14

L'impiegato municipale (di prammatica ruolo e contrattuale), i cui emolumenti mensili provenienti dal servizio municipale raggiungono L. 570.—, non deve esser occupato in alcun altro impiego oppure adempire dei lavori fuori dell'impiego comunale. Se ne fa eccezione solamente per gli ingegneri e per i medici, se ciò non arreca danno alcuno al servizio municipale. Per gli ingegneri, in quanto la legge consenta guadagni secondari a ingegneri non autorizzati (p. es. progetti in base a concorsi banditi); per i medici poi nei limiti del Regolamento della Federazione delle Camere dei medici (Boll. Uff. n. 573/73 del 9 IX 1936) unitamente alle disposizioni dell'articolo 15 del Regolamento per l'esecuzione del bilancio preventivo per l'anno 1942-XX/XXI. Tutti gli impiegati municipali sono obbligati a scanso di procedimento disciplinare a denunziare tutti i loro guadagni secondari.

Art. 15

I — Al medico fisico non è lecito di esercitare la sua professione privatamente o di avere fuori d'ufficio una qualsiasi occupazione retribuita, in quanto non abbia diritti già acquisiti.

Le stesse disposizioni potranno valere anche per il suo sostituto, se lo chiederanno ragioni d'ufficio.

II — Agli altri medici è vietata qualunque occupazione, sia in forma di visite privati, sia presso qualche cassa ammalati o simili in forma di servizio retribuito, in quanto ciò non sia lecito e concesso giusta le disposizioni del punto III, 2 b) del presente Regolamento.

III — Quale equivalente per i servizi medici che i medici municipali fanno per dovere d'ufficio fuori delle ore d'ufficio e di nottetempo, è accordata:

1) al medico fisico una rimunerazione mensile fissa di L. 380.—;

2) a tutti gli altri medici municipali:

a) l'esercitazione privata della professione, nei limiti di cui al punto II,

b) a ognuno un impiego secondario retribuito; ma tutto soltanto previa autorizzazione speciale del sindaco del comune.

IV — Le prestazioni mediche presso l'Istituto civico assicurazioni degli operai e presso il civico Asilo fanno

pozicije, iz katere se bodo nakazovali s to zaposlitvijo zvezani prejemki. To velja tudi za vsa napredovanja.

Brez takšnega dekreta likvidatura za osebne prejemke ne sme nakazovati službenih prejemkov.

Člen 12.

V mestni službi in v službi pri mestnih podjetjih sme biti samo po en član ene družine, iz družin mestnih uslužbencev pa največ dva člana. K članom družine spadajo starši in otroci, dokler nimajo lastne družine in dokler žive v skupnem gospodinjstvu.

Družina mestnega uslužbenca je tista družina, iz katere je na dan 1. januarja 1942-XX že vsaj en član v kakršni koli mestni službi.

Člen 13.

V mestni službi ne sme nihče opravljati več plačanih mest.

Honorarna zaposlitev v raznih tečajih (trgovski, telesno-vzgojni ipd.) ne spada pod prednje določilo.

Člen 14.

Mestni uslužbenec (pragmatični ali pogodbeni) ne sme opravljati nobene druge službe ali izvrševati poslov izven mestne službe, če dosegajo njegovi skupni mesečni prejemki iz mestne službe L. 570.—. Če ne trpi mestna služba, velja izjema le za inženirje in za zdravnike. Za prve, kolikor dopušča zakon postranski zaslužek nepooblaščenim inženirjem (n. pr. idejni načrti po javnem razglasu), za druge pa velja pravilnik Zveze zdravniških zbornic (»Službeni list« št. 573/73 z dne 9. septembra 1936.) v zvezi z določbami člena 15. pravilnika o izvrševanju proračuna za leto 1942-XX/XXI. Vsak mestni uslužbenec je dolžen javiti vse postranske zaslužke ob disciplinski odgovornosti.

Člen 15.

I. Vsakokratni mestni fizik ne sme izvrševati privatne prakse, niti ne sme imeti kakršne koli izvenuradne stranske honorarne zaposlitve, v kolikor nima doslej drugače pridobljenih pravic.

Enako se more odrediti, če to zahtevajo službeni interesi, tudi za njegovega namestnika.

II. Vsem drugim zdravnikom se prepoveduje bodisi v okviru privatne prakse, bodisi kot honorarne službe kakršna koli zaposlitev pri kateri koli bolniški blagajni in podobno, v kolikor to ni dopustno in dovoljeno po določilih točke III., 2. b), teh predpisov.

III. Kot ekvivalent za zdravniške posle, ki jih opravljajo mestni zdravniki po službeni dolžnosti izven uradnih ur in ponoči, se dovoli:

1. mestnemu fiziku: stalna mesečna nagrada v znesku L. 380.—;

2. vsem ostalim mestnim zdravnikom:

a) opravljanje privatne prakse z omejitvijo kot pod II. navedeno,

b) po ena postranska honorarna služba: vse pa šele na osnovi posebne dovolitve predsednika mestne občine.

IV. Zdravniški posli pri mestni delavski zavarovalnici in mestnem zavetišču spadajo med redne službene posle mestnih zdravnikov in se ne honorirajo posebej.

parte dei doveri ordinari dei medici municipali e non sono rimunerati separatamente.

V — Il servizio medico presso la Cassa ammalati degli impiegati municipali di Lubiana è un servizio secondario retribuito.

VI — È vietato di esercitare il servizio secondario, sebbene concesso, nei locali d'ufficio o durante le ore d'ufficio, ad eccezione delle prestazioni mediche per conto della Cassa ammalati degli impiegati municipali.

Art. 16

Sono annullati gli articoli 2 fino a 10 incl. del capitolo concernente le indennità edilizie nel «Regolamento delle indennità di carica ed edilizie, delle rimunerazioni per i lavori straordinari e dei diritti di viaggio».

Con regolamento speciale saranno regolate ed accordate le indennità (rimunerazioni) edilizie per la direzione ed ispezione dei lavori pubblici del Municipio.

Eventuali indennità per gli altri impiegati saranno regolate separatamente.

Art. 17

Per il lavoro straordinario che fosse necessario per ragioni d'ufficio, di regola non si concedono rimunerazioni. Si farà eccezione per quel personale per il quale la legge, la prammatica di servizio degli impiegati municipali oppure i regolamenti approvati dal Consiglio municipale prevedono delle rimunerazioni, nonchè per personale della Divisione municipale finanziaria che lavora intorno alla compilazione del bilancio comunale preventivo, rispettivamente del bilancio comunale consuntivo.

Art. 18

Sarà responsabile disciplinarmente e materialmente colui che in qualsiasi modo e in qualsiasi momento creasse al Comune degli obblighi di validità legale senza che, riguardo l'impegno del credito necessario, il relativo foglio d'ordinazione rispettivamente l'atto fosse stato munito della clausola del controllore dei crediti impegnati.

Le spese preventivate potranno effettuarsi solamente nei limiti della disponibilità delle entrate prevedute. Tale disposizione però non riguarda quei crediti che sono determinati pel pagamento delle annualità, dei pagamenti in base a leggi speciali nonchè per le spese indispensabilmente necessarie.

Allo scopo di poter eseguire il preventivo delle spese solamente nei limiti di tali massime, la Divisione finanziaria municipale potrà proporre che i crediti vengano bloccati e rifiutare l'impegno proposto dei crediti.

La Cassa municipale non potrà fare nessun pagamento senza la firma del sindaco o di chi ne è da lui autorizzato all'assegnamento.

Per i pagamenti degli stipendi mensili regolari o degli emolumenti straordinari motivati con decreto d'ufficio non è necessaria la firma dell'assegnatore.

Art. 19

Le spese per la riscossione delle imposte comunali si potranno coprire eccezionalmente colle entrate delle imposte stesse, in quanto non bastassero i mezzi fissati nel preventivo, ma allo scopo la Divisione finanziaria municipale dovrà fare una proposta motivata e il sindaco del comune dovrà emanare un'ordinanza.

Per lo smercio delle marche da bollo comunali, le stesse si possono consegnare ai venditori di valori statali alle condizioni previste dalla Legge sulle tasse.

V. Zdravniška služba pri bolniški blagajni mestnih nameščencev v Ljubljani je postranska honorarna služba.

VI. Prepovedano je sicer dopustna postranska opravila izvrševati v uradnih prostorih ali med uradnimi urami, izvzemši zdravniške posle za bolniško blagajno mestnih nameščencev.

Člen 16.

Členi 2. do vključno člena 10. k poglavju o gradbenih dokladah v «pravilniku o funkcijskih in gradbenih dokladah, o nagradah za čezurno delo in potovalnih pristojbinah» se razveljavljajo.

S posebnim pravilnikom se bodo priznale in uredile gradbene nagrade za vodstvo in nadzorstvo pri mestnih gradnjah.

Morebitne doklade ostalemu uradništvu se uredijo posebej.

Člen 17.

Za nadurno delo, ki bi bilo potrebno iz službenih ozirov, se praviloma ne dovoljujejo nagrade. Izjema velja samo za ono osebje, za katero so v zakonu, v službeni pragmatiki za mestne uslužbence ali po občinskem svetu potrjenih pravilnikih predvidene nagrade ter za osebje mestnega finančnega oddelka, ki je zaposleno na sestavi občinskega proračuna oziroma občinskega zaključnega računa.

Člen 18.

Disciplinsko in materialno je odgovoren tisti, ki kakor koli in kadar koli pravnoveljavno ustvari obveznost mestne občine, ne da bi bila zadevna naročilnica oziroma spis opremljen s klavzulo vodje kontrolnika angažiranih kreditov glede angažiranja potrebnega kredita.

Proračunane izdatke je mogoče izvrševati le v toliko, v kolikor so na razpolago predvideni dohodki. Ne velja pa to za one kredite, ki so določeni za plačilo anuitet, za plačila po specialnih zakonih ter neobhodno potrebne izdatke.

Da bi se proračun izdatkov mogel izvrševati le v okviru teh načel, more mestni finančni oddelek odkloniti predlagano angažiranje kreditov.

Mestna blagajna ne sme izvršiti izplačila brez podpisa predsednika ali tistega, ki ga on v ta namen pooblasti kot nakazovalca.

Podpis nakazovalca odpade pri izplačilu rednih mesečnih službenih prejemkov ali izrednih prejemkov, utemeljenih v službenem dekretu.

Člen 19.

Stroški za pobiranje občinskih davščin se izjemoma krijejo iz dohodkov teh davščin, kolikor ne bi zadostovala sredstva, določena v proračunu. Potrebna pa sta za to utemeljen predlog mestnega finančnega oddelka in odredba predsednika mestne občine ljubljanske.

Občinski kolki se izročijo lahko v razpečavanje prodajalcem državnih taksnih vrednotnic ob pogojih zakona o taksah.

Art. 20

Le disposizioni dell'articolo 20 del Regolamento per l'applicazione del preventivo del comune di Lubiana per l'anno amministrativo 1936-37 e il relativo supplemento nell'articolo 25 del Regolamento per l'applicazione del preventivo del comune di Lubiana per l'anno 1937-38, come pure le disposizioni dell'articolo 21 del Regolamento per l'applicazione del preventivo del comune di Lubiana per l'anno 1941-XIX/XX restano in vigore anche nell'anno amministrativo 1942-XX/XXI. Al riguardo bisogna soltanto aggiungere che le indennità straordinarie del caroviveri verranno calcolate nella commisurazione del contributo per l'assicurazione sociale, secondo le prescrizioni vigenti.

Art. 21

Se il preventivo del comune di Lubiana per l'anno 1943-XXI/XXII non sarà approvato in tempo utile, il Municipio potrà, fino all'approvazione del nuovo preventivo, operare coi dodicesimi del preventivo per l'anno 1942-XX/XXI.

II

Disposizioni sulle imposte comunali

Art. 22

Tutti gli importi che nel Regolamento per l'applicazione del preventivo del comune di Lubiana per l'anno 1941-XIX/XX, specialmente poi nelle Disposizioni sulle imposte comunali per l'anno 1941-XIX/XX (Bollettino Ufficiale dell'ex-Amministrazione banovinale del Banato della Drava n. 246/27A-1941), sono indicati in dinari, sono da intendersi in lire al corso di Din 100 = Lire 38, in quanto nei seguenti regolamenti la base delle imposte (tasse) oppure la commisurazione delle imposte (tasse) non sia determinata diversamente.

Art. 23

In tutti i regolamenti, nelle norme ecc. sulle imposte, tasse e diritti comunali, le prescrizioni sull'istruzione giuridica sono modificate, in quanto che dopo le voci «Contro la decisione del Consiglio municipale è ammesso il ricorso» sono da inserirsi le voci «all'Alto Commissariato per la provincia di Lubiana» e da cancellarsi le voci «all'Amministrazione banovinale del Banato della Drava».

Art. 24

Sovrimposta comunale su tutte le imposte governative dirette

Su tutte le imposte governative dirette, ad eccezione di quelle che per legge ne sono esenti, si riscuote la sovrimposta comunale ordinaria nella misura unificata del 60 %.

Art. 25

Sovrimposta sociale del comune sulle imposte governative dirette

La sovrimposta sociale del comune sulle imposte governative dirette si riscuote in base e ai termini del relativo Regolamento pubblicato nel Bollettino Ufficiale dell'ex-Amministrazione banovinale del Banato della Drava n. 246/27A-1941 all'articolo 24, modificando nel § 3 dell'articolo citato la scala ivi stabilita dell'ammontare dell'aggiunta sociale speciale e determinandola come segue:

4% dell'imposta sec. il § 2 al reddito di L. 20.000.— fino a L. 30.000.—,

Člen 20.

Predpisi čl. 20. pravilnika o izvrševanju proračuna mestne občine ljubljanske za proračunsko leto 1936-37, z dopolnilom v členu 25. pravilnika o izvrševanju proračuna mestne občine ljubljanske za leto 1937-38, kakor tudi določbe člena 21. pravilnika o izvrševanju proračuna mestne občine ljubljanske za leto 1941-XIX/XX veljajo še za proračunsko leto 1942-XX/XXI. Pri tem je le dodati, da se izredni draginjski dodatki pri odmeri prispevka za socialno zavarovanje upoštevajo po veljavnih predpisih.

Člen 21.

Ako bi proračun mestne občine ljubljanske za leto 1943-XXI-XXII ne bil pravočasno odobren, sme ljubljanska občina do odobritve novega proračuna poslovati z dvanajstinami občinskega proračuna za leto 1942-XX/XXI.

II.

Določbe glede občinskih davščin

Člen 22.

Vse v pravilniku za izvrševanje proračuna mestne občine ljubljanske za leto 1941-XIX/XX, posebno pa v določbah glede občinskih davščin za leto 1941-XIX/XX (Službeni list bivše kr. banske uprave dravske banovine št. 246/27A iz leta 1941.) v dinarjih navedene zneske je razumeti v lirah po tečaju 100 din = 38 lir, v kolikor ni morda v naslednjih pravilnikih davčna (taksna) osnova ali pa davčna (taksna) izmera drugače določena.

Člen 23.

V vseh pravilnikih, uredbah itd. o občinskih davščinah, taksah in pristojbinah se spremenijo predpisi o pravnem pouku v toliko, da je za besedami «Zoper odločbo mestnega sveta je dopustna pritožba» vstaviti «na kr. Visoki komisariat za Ljubljansko pokrajino», črtati pa besedilo «na kr. bansko upravo dravske banovine».

Člen 24.

Občinska doklada na vse državne neposredne davke

Na vse državne neposredne davke razen na one, ki so po zakonu prosti doklad, se pobira redna občinska doklada v unificirani izmeri 60%.

Člen 25.

Socialna občinska doklada na državne neposredne davke

Socialna občinska doklada na državne neposredne davke se pobira na podstavi in v izmeri pravilnika, ki je bil objavljen v Službenem listu bivše kr. banske uprave dravske banovine št. 246/27 A iz leta 1941. v členu 24., s tem, da se v paragrafu 3. cit. člena določena lestvica višine posebne socialne doklade spremeni in določi takole:

4% od davka po § 2. pri dohodku lir 20.000.— do lir 30.000.—,

6% dell'imposta sec. il § 2 al reddito di L. 30.001.— fino a L. 60.000.—,
8% dell' imposta sec. il § 2 al reddito di L. 60.001.— fino a L. 100 000.—,
10% dell'imposta sec. il § 2 al reddito di L. 100.001.— fino a L. 140.000.—,
12% dell'imposta sec. il § 2 al reddito di L. 140.001.— fino a L. 175.000.—,
14% dell'imposta sec. il § 2 al reddito di L. 175.001.— fino a L. 200.000.—,
16% dell'imposta sec. il § 2 al reddito di L. 200.001.— fino a L. 250.000.—,
18% dell'imposta sec. il § 2 al reddito di L. 250.001.— fino a L. 400.000.—,
20% dell'imposta sec. il § 2 al reddito di oltre L. 400.000.—.

Art. 26

Diritto di pesatura comunale

Per la pesatura degli autoveicoli e dei relativi colli sulle pese pubbliche del comune di Lubiana si riscuote un diritto (di pesatura) e precisamente:

per il peso netto fino a	500 kg . .	L. 2.—
„ „ „ „ „ „	1000 „ . . .	„ 3.—
„ „ „ „ „ „	2000 „ . . .	„ 4.—
„ „ „ „ „ „	3000 „ . . .	„ 5.—
„ „ „ „ „ „	4000 „ . . .	„ 6.—
„ „ „ „ „ „	5000 „ . . .	„ 8.—
„ „ „ „ „ „	6000 „ . . .	„ 10.—
„ „ „ „ „ „	7000 „ . . .	„ 12.—
„ „ „ „ „ „	8000 „ . . .	„ 14.—
per ogni ulteriori iniziati 1000 kg di peso netto, ancora		„ 1.—
per equini e bovini, il capo		„ 3.—
per ovini e caprini, il capo		„ 2.—
per automobili e autocarri		„ 5.—

Per la pesatura di carri a trazione animale e dei relativi colli sulle pese pubbliche del comune di Lubiana:

per il peso lordo fino a	500 kg . .	L. 2.—
„ „ „ „ „ „	1000 „ . . .	„ 3.—
„ „ „ „ „ „	2000 „ . . .	„ 4.—
„ „ „ „ „ „	3000 „ . . .	„ 5.—
„ „ „ „ „ „	4000 „ . . .	„ 6.—
„ „ „ „ „ „	5000 „ . . .	„ 7.—
„ „ „ „ „ „	6000 „ . . .	„ 8.—
„ „ „ „ „ „	7000 „ . . .	„ 10.—
per ogni ulteriori iniziati 1000 kg di peso lordo, ancora		„ 1.—
per equini e bovini, il capo		„ 3.—
per ovini e caprini, il capo		„ 2.—

I carri e le automobili che vengono pesati per constatare la tara, sono esenti dal pagamento del diritto di pesatura.

Art 27

I — Diritto comunale di mercato

La Disciplina della riscossione del diritto comunale di mercato per l'anno amministrativo 1941, pubblicata nel Bollettino Ufficiale dell'ex Amministrazione banovinale del Banato della Drava n. 246/27A-1941 all'articolo 26. è in vigore anche per l'anno amministrativo 1942-XX/XXI colle seguenti modificazioni:

Nel § 1, linea 3. è cancellata la voce «diritto» e sostituita dalla voce «tributo».

6% od davka po § 2. pri dohodku lir 30.001.— do lir 60.000.—,
8% od davka po § 2. pri dohodku lir 60.001.— do lir 100.000.—,
10% od davka po § 2. pri dohodku lir 100.001.— do lir 140.000.—,
12% od davka po § 2. pri dohodku lir 140.001.— do lir 175.000.—,
14% od davka po § 2. pri dohodku lir 175.001.— do lir 200.000.—,
16% od davka po § 2. pri dohodku lir 200.001.— do lir 250.000.—,
18% od davka po § 2. pri dohodku lir 250.001.— do lir 400.000.—,
20% od davka po § 2. pri dohodku nad 400.000.— lir.

Člen 26.

Občinska tehtnina

Za tehtanje motornih vozil in tovorov na motornih vozilih na javnih tehtnicah mestne občine ljubljanske se pobira pristojbina (tehtnina) in sicer:

za neto težo do	500 kg	L. 2.—
„ „ „ „	1000 „	„ 3.—
„ „ „ „	2000 „	„ 4.—
„ „ „ „	3000 „	„ 5.—
„ „ „ „	4000 „	„ 6.—
„ „ „ „	5000 „	„ 8.—
„ „ „ „	6000 „	„ 10.—
„ „ „ „	7000 „	„ 12.—
„ „ „ „	8000 „	„ 14.—
za vsakih nadaljnjih začetih 1000 kg neto teže še po		„ 1.—
za konje in govedo, za glavo		„ 3.—
za drobnico, za glavo		„ 2.—
za osebne in tovorne avtomobile . .		„ 5.—

Za tehtanje vseh voz in tovorov z vprežno živino na javnih tehtnicah mestne občine ljubljanske:

za bruto težo do	500 kg	L. 2.—
„ „ „ „	1000 „	„ 3.—
„ „ „ „	2000 „	„ 4.—
„ „ „ „	3000 „	„ 5.—
„ „ „ „	4000 „	„ 6.—
„ „ „ „	5000 „	„ 7.—
„ „ „ „	6000 „	„ 8.—
„ „ „ „	7000 „	„ 10.—
za vsakih nadaljnjih začetih 1000 kg bruto teže še po		„ 1.—
za konje in goveda, za glavo		„ 3.—
za drobnico, za glavo		„ 2.—

Vozovi in avtomobili, ki se tehtajo radi tariranja, so prosti plačila tehtnine.

Člen 27.

I. Mestna tržnina

Uredba o pobiranju mestne tržnine za proračunsko leto 1941., ki je bila objavljena v Službenem listu bivše kr. banske uprave dravske banovine, št. 246/27A-1941. v čl. 26., velja tudi za proračunsko leto 1942-XX/XXI s sledečimi spremembami:

V § 1., tretji vrsti, se črta beseda: «pristojbino» in se vstavi mesto tega: «davščino».

II — Tariffa del diritto comunale di mercato e avvertenze

Per ogni merce, in quanto la presente tariffa non ne preveda separatamente, si riscuotono:

1)	per carro a un cavallo	L. 2.—
	per carro a due cavalli o per autocarro leggero (furgoncino)	„ 3.—
	per autocarro	„ 5.—
2)	per carretto	„ 1.—
3)	per cesto, cestino	„ 0.50
4)	pel pollame piccolo — il capo	„ 0.50
5)	„ „ grosso (anitre, oche, tacchino) il capo	„ 1.—
6)	per i vitelli e i maiali, il capo	„ 2.50
7)	per le pecore ecc., il capo	„ 2.—
8)	per i capretti ecc, il capo	„ 1.50
9)	per le uova (fino a 30 pezzi esente) fino a 100 pezzi	„ 1.—
	per ogni ulteriori 100 pezzi ancora	„ 0.50
10)	per i carri nuovi	„ 10.—
11)	per la panca, la baracca ecc. fino a 5 m²	„ 0.50
	oltre 5 m² e fino a 10 m²	„ 1.—
	oltre 10 m²	„ 1.50

Avvertenze sulla tariffa di mercato

1) Nei casi in cui la parte importa fino a 30 kg di merci complessivamente soggette al diritto di mercato, questo si pagherà nella misura determinata per i carretti a mano.

2) Per la merce venduta già anteriormente, ciò che la parte dovrà comprovare in modo verosimile, non si riscuote il diritto di mercato.

3) Per l'importazione di sabbia, ghiaia, tavole e travi non si riscuote il diritto di mercato.

4) Quando la parte importa della merce di cui alle posizioni da 4) fino 9) incl. della tariffa del diritto di mercato, si riscuote solo un diritto di mercato e precisamente quello, che per commisurazione, in confronto colla merce rispettivamente col veicolo e col recipiente, risulta maggiore.

5) Per la merce importata in quantità minori di 5 kg non si riscuote il diritto di mercato.

Art. 28

Diritto comunale di fiera

Il diritto di fiera si riscuote alle fiere del bestiame nelle misure seguenti:

per buoi, cavalli (eccettuati i puledri) e tori, il capo	L. 4.—
per vacche, vitelle	„ 3.50
per maiali piccoli, porcellini, fino all'età di 5 mesi	„ 1.—
per maiali grossi, da macello e da allevamento, oltre l'età di 5 mesi	„ 2.—
per puledri	„ 2.—
per vitelli	„ 1.50
per pecore e capre	„ 1.50

Art. 29

Diritto comunale di posteggio

Il diritto di posteggio si riscuote per le panche di mercato in certi casi (per la fiera di S. Nicolò, per gli alberi di Natale ecc.) e va da L. 1.60 fino a L. 9.50, secondo lo spazio.

II. Tarifa za mestno tržnino s pripombami

Od vsakega blaga, v kolikor ni odmera v tej tarifi posebej predpisana, se pobira:

1.	od voza z enim konjem	L. 2.—
	od voza z dvema konjema ali od poltovornega avtomobila	„ 3.—
	od tovornega avtomobila	„ 5.—
2.	od vozička	„ 1.—
3.	od jerbasa, koša	„ 0.50
4.	perutnina mala — glava	„ 0.50
5.	perutnina velika (race, gosi, purani) glava	„ 1.—
6.	teleta, prašiči — glava	„ 2.50
7.	ovce itd. — glava	„ 2.—
8.	kozlički itd. — glava	„ 1.50
9.	jajca (do 30 komadov prosto) do 100 kom.	„ 1.—
	za vsakih nadaljnjih 100 komadov še	„ 0.50
10.	novi vozovi	„ 10.—
11.	od stojnice, barake, stope itd. do 5 m²	„ 0.50
	nad 5 m² do 10 m²	„ 1.—
	nad 10 m²	„ 1.50

Pripombe k tržni tarifi

1. V primerih, kadar stranka uvaža do 30 kg celokupnega tržnini zavezanega blaga plača tržnino v izmeri, ki je določena za ročne vozičke.

2. Tržnine ni pobirati od blaga, za katero stranka verodostojno dokaže, da je blago že vnaprej prodano.

3. Pri uvozu peska, gramoza, desk in tramov ni zaračunavati tržnine.

4. Kadar uvozi stranka blago iz tar. post. 4. do vštete 9. tržninske tarife, je zaračunati samo eno tržnino, in sicer tisto, ki je v primeri z blagom, oziroma vozilom in posodo v odmeri višja.

5. Tržnine ni pobirati pri vnosu ali uvozu blaga do 5 kg.

Člen 28.

Občinska sejmarina

Sejmarina se pobira ob živinskih sejmih, v izmeri kakor sledi:

za vole, konje (izvzemši žrebeta) in bike, po	L. 4.—
za krave, telice	„ 3.50
za prašiče, male, odojke do 5 mesecev starosti	„ 1.—
za prašiče, velike, klavne in plemenske nad 5 mesecev starosti	„ 2.—
za žrebeta	„ 2.—
za teleta	„ 1.50
za drobnico	„ 1.50

Člen 29.

Občinska mestarina

Mestarina se pobira od tržnih stojnic ob gotovih primerih (Miklavžev sejem, božična drevesca itd.) in sicer od L. 1.60 do L. 9.50 po prostoru.

Art. 30

Imposta comunale sull'acquedotto

L'imposta comunale sull'acquedotto si riscuote in base e nella misura stabilite dalle Norme pubblicate nel Bollettino Ufficiale dell'ex-Amministrazione banovinale del Banato della Drava n. 246/27A-1941 all'articolo 29, colle seguenti modificazioni:

La parte B ha il seguente tenore: «L'imposta comunale sull'acquedotto è stabilita col 6.5 % della pigione lorda accertata d'ufficio per l'anno 1941, tanto per le case vecchie che per le nuove. Per quelle case nuove che saranno soggette all'imposta appena nel 1942-XX/XXI, l'imposta si stabilirà in base alla pigione lorda accertata d'ufficio per l'anno 1942-XX/XXI.

La tabella di cui la parte C delle norme succitate, è modificata come segue:

Quanti piani sono determinati per la casa	Territorio cittadino esterno			Centro		
	La casa si dovrà costruire in confronto col confine del possedimento					
	colle distanze dovute		al confine del possedimento da ambedue i lati	colle distanze dovute		al confine del possedimento da ambedue i lati
	da ambedue i lati	da un lato		da ambedue i lati	da un lato	
	Base per 1 m² di terreno e per un piano dell'altezza determinata per la casa:					
	0.03	0.045	0.06	0.06	0.09	0.12
	su 100 m² di terreno l'imposta sull'acquedotto è di L.					
solo pianterreno	3.—	4.50	6.—	6.—	9.—	12.—
1 piano	6.—	9.—	12.—	12.—	18.—	24.—
2 piani	9.—	13.50	18.—	18.—	27.—	36.—
3 piani	—	—	24.—	—	—	48.—
4 piani	—	—	30.—	—	—	60.—
5 piani	—	—	36.—	—	—	72.—
6 piani	—	—	42.—	—	—	84.—
13 piani grattacielo	—	—	84.—	—	—	168.—

Art. 31

Diritto comunale per l'acqua consumata

Secondo le «Norme per l'imposta comunale sull'acquedotto e per i diritti della quantità d'acqua effettivamente consumata» (pubblicate nel Bollettino Ufficiale dell'ex-Amministrazione banovinale del Banato della Drava n. 246/27A-1941, articolo 29):

A — Il diritto per l'acqua consumata è pagato dai proprietari di case, se sono esenti dal pagamento dell'imposta sui fabbricati, secondo le disposizioni della Legge sulle imposte dirette o secondo leggi speciali, e precisamente per tutta l'acqua consumata da accertarsi per mezzo degli idrometri, da ciascuno L. 1.20 il metro cubo.

Per il consumo d'acqua a scopi industriali, da pagarsi soltanto in base agli idrometri, si pagherà:

Člen 30.

Občinska vodovodna naklada

Občinska vodovodna naklada se pobira na podstavi in v izmeri določb pravilnika, ki je bil objavljen v Službenem listu bivše kr. banske uprave dravske banovine št. 246/27 A iz leta 1941. v členu 29. s sledečimi spremembami:

Točka B se glasi: Občinska vodovodna naklada znaša od starih in novih hiš 6.5% za leto 1941. uradno ugotovljene kosmate najemnine.

Od novih hiš, ki postanejo zavezane vodovodni naklади šele v letu 1942-XX/XXI, pa na podstavi uradno ugotovljene kosmate najemnine za leto 1942-XX/XXI.

Razpredelnica pod točko C navedenega pravilnika se pa spremeni tako:

Določeno število nadstropij hiše	Vnanje mestno ozemlje			Centrum		
	Hiša se bo morala postaviti napram posestni meji					
	s predpisanimi odmiki		v posestno mejo obojestransko	s predpisanimi odmiki		v posestno mejo obojestransko
	obojestransko	enostransko		obojestransko	enostransko	
	Osnova na 1 m² zemljišča in eno etažo določene zazidalne višine hiše					
	0.03	0.045	0.06	0.06	0.09	0.12
	na 100 m² zemljišča znaša vodovodna pristojbina L.					
pritlična	3.—	4.50	6.—	6.—	9.—	12.—
enonadstropna	6.—	9.—	12.—	12.—	18.—	24.—
dvonadstropna	9.—	13.50	18.—	18.—	27.—	36.—
trinadstropna	—	—	24.—	—	—	48.—
štirinadstropna	—	—	30.—	—	—	60.—
petnadstropna	—	—	36.—	—	—	72.—
šestnadstropna	—	—	42.—	—	—	84.—
trinajstnadstropna nebotičnik	—	—	84.—	—	—	168.—

Člen 31.

Občinska pristojbina za porabljeno vodo

Po pravilniku o občinski vodarini in pristojbini za dejansko potrošeno količino vode (objavljen v Službenem listu bivše kr. banske uprave dravske banovine št. 246/27 A iz leta 1941. v členu 29.).

A — Pristojbino za porabljeno vodo plačujejo lastniki hiš, ki so oproščeni plačevanja zgradarine po predpisih zakona o neposrednih davkih ali po specialnih zakonih in sicer za vso po vodomerih ugotovljeno dejansko porabljeno vodo po L. 1.20 za vsak kubični meter.

Odjemalci, ki rabijo vodo za industrijske namene in jo plačujejo samo po vodomerih, plačajo:

a) per un consumo annuo fino a 1000 m³ L. 1.— à 1 m³
b) da 1000 a 5000 m³ . . . . . „ 0.80 „ 1 „
c) da 5000 a 10.000 m³ . . . . . „ 0.60 „ 1 „
d) oltre 10.000 m³ . . . . . „ 0.40 „ 1 „

B — Il diritto per l'acqua effettivamente consumata è pagato anche da quei proprietari di case nelle quali il consumo d'acqua fosse superiore a quanto ne sia concesso dal § 4 delle norme summenzionate. Il diritto è di L. 0.80 il metro cubo sorpassante la quantità d'acqua concessa.

Art. 32

Diritto comunale per l'uso dell'idrometro

Il diritto per l'uso dell'idrometro è di:

L. 9.60 per gli idrometri da 7—15 mm di luce
„ 14.40 „ „ „ „ 20—25 „ „ „
„ 19.20 „ „ „ „ 30—40 „ „ „
„ 22.80 „ „ „ „ 50 „ „ „
„ 45.80 „ „ „ „ 100 „ „ „
„ 34.20 „ „ „ „ 50/10 mm comb. di luce
„ 45.60 „ „ „ „ 50/13 „ „ „ „
„ 57.— „ „ „ „ 50/15 „ „ „ „
„ 68.40 „ „ „ „ 60/13
60/15 „ „ „ „
„ 91.20 „ „ „ „ 80/13 „ „ „ „
„ 114.— „ „ „ „ 100/13 „ „ „ „
„ 136.80 „ „ „ „ 125/20 „ „ „ „

Art. 33

Diritto comunale per gli idranti

Il diritto comunale per gli idranti è, secondo la grandezza, di:

L. 19.20 annue per gli idranti da 20—25 mm
„ 27.60 „ „ „ „ „ 30, 40 „
„ 42.— „ „ „ „ „ 50, 60 „
„ 84.— „ „ „ „ „ 65, 70, 80 mm

Art. 34

Diritto comunale per l'allacciamento all'acquedotto

Il diritto comunale per l'allacciamento all'acquedotto è riscosso in base alle disposizioni di cui l'articolo 33 del Regolamento pubblicato nel Bollettino Ufficiale dell'ex-Amministrazione banovinale del Banato della Drava n. 246/27A-1941.

Art. 35

Tassa comunale sulle pigioni
(Soldo pigioni)

La tassa comunale sulle pigioni è riscossa seconda le disposizioni contenute nell'articolo 34 del Regolamento pubblicato nel Bollettino Ufficiale dell'ex-Amministrazione banovinale del Banato della Drava n. 246/27A-1941, con le seguenti modificazioni:

I) Il tenore del capoverso 1° è il seguente: «In base alla pigione lorda accertata d'ufficio per l'anno 1941 la tassa sulle pigioni sarà precisamente di: »

II) Il tenore del capoverso 2° è il seguente: «Per le case nuove che vanno soggette alla tassa sulla pigione appena nell'anno 1942-XX/XXI, la tassa sulla pigione sarà riscossa in base alla pigione lorda accertata d'ufficio per l'anno 1942-XX/XXI».

III) Il tenore del capoverso 3° è il seguente: «Nelle case, nelle quali la pigione accertata d'ufficio non oltrepassa L. 1.900.— nell'anno civile 1941, non si riscuoterà la tassa sulla pigione».

a) do letne porabe 1000 m³ . . . L. 1.— za 1 m³
b) od 1000 do 5000 m³ . . . . „ 0.80 „ 1 „
c) 5000 do 10.000 m³ . . . . . „ 0.60 „ 1 „
d) nad 10.000 m³ . . . . . „ 0.40 „ 1 „

B — Pristojbino za dejansko potrošeno vodo plačujejo tudi oni lastniki hiš, kjer se je porabilo več vode, kakor je to dovoljeno s § 4. zgoraj navedenega pravilnika. Pristojbina znaša za vsak kubični meter nad dovoljeno količino vode L. 0.80.

Člen 32.

Občinska vodomerščina

Vodomerščina (pristojbina za vodomere) znaša:

za vodomere od 7—15 mm svetlobe letnih lir 9.60
„ „ „ 20—25 „ „ „ „ 14.40
„ „ „ 30—40 „ „ „ „ 19.20
„ „ „ 50 „ „ „ „ 22.80
„ „ „ 100 „ „ „ „ 45.60
„ „ 50/10 komb. „ „ „ „ 34.20
„ „ 50/13 „ „ „ „ „ 45.60
„ „ 50/15 „ „ „ „ „ 57.—
„ „ 60/13
60/15 „ „ „ „ „ 68.40
„ „ 80/13 „ „ „ „ „ 91.20
„ „ 100/13 „ „ „ „ „ 114.—
„ „ 125/20 „ „ „ „ „ 136.80

Člen 33.

Občinska pristojbina od hidrantov

Pristojbina od hidrantov znaša po velikosti in sicer:

za hidrante 20—25 mm . . . letnih L. 19.20
„ „ 30, 40 mm . . . „ „ 27.60
„ „ 50, 60 mm . . . „ „ 42.—
„ „ 65, 70, 80 mm . . „ „ 84.—

Člen 34.

Občinska pristojbina od izlivkov

Občinska pristojbina od izlivkov se pobira na podstavi in v izmeri pravilnika, ki je bil objavljen v Službenem listu bivše kr. banske uprave dravske banovine št. 246/27 A iz leta 1941. v členu 33.

Člen 35.

Gostaščina

Gostaščina se pobira na podstavi in v izmeri pravilnika, ki je bil objavljen v Službenem listu bivše kr. banske uprave dravske banovine št. 246/27 A iz leta 1941. v členu 34., z naslednjimi spremembami:

I. 1. odstavek se glasi: Na podstavi za leto 1941. uradno ugotovljene kosmate najemnine in sicer:

II. 2. odstavek se glasi: Od novih hiš, ki postanejo zavezane gostaščini šele v letu 1942-XX/XXI, se bo pobirala gostaščina na podstavi uradno ugotovljene kosmate najemnine za leto 1942-XX/XXI.

III. 3. odstavek se glasi: V hišah, kjer ne presega uradno ugotovljena skupna najemnina v koledarskem letu 1941. L. 1900.—, se gostaščina ne bo pobirala

Art. 36

Diritto comunale dei canali

Il diritto comunale dei canali è riscosso secondo le disposizioni contenute nell'articolo 35 del Bollettino Ufficiale dell'ex-Amministrazione banovinale del Banato della Drava n. 246/27A-1941, colle seguenti modificazioni:

I) Il tenore del capoverso 1° è il seguente: «In base alla pigione lorda accertata d'ufficio per l'anno 1941 il diritto dei canali si riscuoterà nel seguente modo: »

II) Quello del capoverso 2° è il seguente: «Delle case nuove che andranno soggette a tale imposta appena nel 1942-XX/XXI, in base alla pigione lorda accertata d'ufficio per l'anno 1942-XX/XXI».

III) La tabella è modificata come segue:

Quanti piani sono determinati per la casa	Territorio cittadino esterno			Centro		
	La casa si dovrà costruire in confronto col confine del possedimento					
	colle distanze dovute		al confine del possedimento da ambedue i lati	colle distanze dovute		al confine del possedimento da ambedue i lati
	da ambedue i lati	da un lato		da ambedue i lati	da un lato	
	Base per 1 m² di terreno e per un piano dell'altezza determinata per la casa:					
	0.03	0.045	0.06	0.06	0.09	0.12
	su 100 m² di terreno il diritto comunale dei canali è di L.					
solo pianterreno	3.—	4.50	6.—	6.—	9.—	12.—
1 piano	6.—	9.—	12.—	12.—	18.—	24.—
2 piani	9.—	13.50	18.—	18.—	27.—	36.—
3 piani	—	—	24.—	—	—	48.—
4 piani	—	—	30.—	—	—	60.—
5 piani	—	—	36.—	—	—	72.—
6 piani	—	—	42.—	—	—	84.—
13 piani grattacielo	—	—	84.—	—	—	168.—

Art. 37

Tassa sulle pernottazioni

La tassa sulle pernottazioni è riscossa secondo le Norme per la riscossione delle tasse sulle pernottazioni, pubblicate nel Bollettino Ufficiale dell'ex-Amministrazione banovinale del Banato della Drava n. 108/22-1940, all'articolo 34.

Art. 38

Imposta comunale sui veicoli

L'imposta comunale sui veicoli si riscuote secondo le Norme per l'imposta comunale sui veicoli, pubblicate nel Bollettino Ufficiale dell'ex-Amministrazione banovinale del Banato della Drava n. 108/22-1940, e secondo il relativo supplemento pubblicato nel Bollettino Ufficiale dell'ex-Amministrazione banovinale del Banato della Drava n. 246/27A del 1941, all'articolo 37.

Člen 36.

Kanalska pristojbina

Kanalska pristojbina se pobira na podstavi in v izmeri pravilnika, ki je bil objavljen v Službenem listu bivše kr. banske uprave dravske banovine št. 246/27 A iz leta 1941. v členu 35. z naslednjimi spremembami:

I. 1. odstavek se glasi: Na podstavi za leto 1941. uradno ugotovljene kosmate najemnine se pobira kanalska pristojbina na naslednji način:

II. 2. odstavek se glasi: Od novih hiš, ki postanejo zavezane tej pristojbini šele v letu 1942-XX/XXI, pa na podstavi uradno ugotovljene kosmate najemnine za leto 1942-XX/XXI.

III. Razpredelnica se spremeni tako:

Določeno število nadstropij hiše	Vnanje mestno ozemlje			Centrum		
	Hiša se bo morala postaviti napram posestni meji					
	s predpisanimi odmiki		v posestno mejo obojestransko	s predpisanimi odmiki		v posestno mejo obojestransko
	obojestransko	enostransko		obojestransko	enostransko	
	Osnova za 1 m² zemljišča in eno etažo določene zazidalne višine hiše					
	0.03	0.045	0.06	0.06	0.09	0.12
	na 100 m² zemljišča znaša kanalska pristojbina L.					
pritlična	3.—	4.50	6.—	6.—	9.—	12.—
enonadstropna	6.—	9.—	12.—	12.—	18.—	24.—
dvonadstropna	9.—	13.50	18.—	18.—	27.—	36.—
trinadstropna	—	—	24.—	—	—	48.—
štirinadstropna	—	—	30.—	—	—	60.—
petnadstropna	—	—	36.—	—	—	72.—
šestnadstropna	—	—	42.—	—	—	84.—
trinajstnadstropna nebotičnik	—	—	84.—	—	—	168.—

Člen 37.

Taksa od prenočišč

Taksa od prenočišč se pobira na podstavi in v izmeri pravilnika o pobiranju takse od prenočišč, ki je bil objavljen v Službenem listu bivše kr. banske uprave dravske banovine št. 108/22 iz leta 1940. v členu 34.

Člen 38.

Občinska davščina na vozila

Občinska davščina na vozila se pobira na podstavi in v izmeri pravilnika o občinski davščini na vozila, ki je bil objavljen v Službenem listu bivše kr. banske uprave dravske banovine št. 108/22 iz leta 1940. v čl. 35., z dopolnilom, ki je bilo objavljeno v Službenem listu bivše kr. banske uprave dravske banovine št. 246/27 A iz leta 1941. v členu 37.

Art. 39

Tassa sulle insegne

La tassa sulle insegne si riscuote secondo le Norme per la riscossione della tassa comunale sulle insegne nel territorio della città di Lubiana, pubblicate nel Bollettino Ufficiale dell'ex-Amministrazione banovinale del Banato della Drava n. 246/27A-1941 all'articolo 38.

Art. 40

Imposta comunale sul consumo negli esercizi pubblici

La Disciplina dell'imposta comunale sul consumo negli esercizi pubblici, pubblicata nel Bollettino Ufficiale dell'ex-Amministrazione banovinale del Banato della Drava n. 246/27A-1941 all'articolo 39, resta in vigore anche per l'anno amministrativo 1942-XX/XXI, colle seguenti modificazioni:

Nel § 2, riga 4ª, si cancellano le voci «25 para» e si inseriscono le voci «25 centesimi»; nella 6ª riga le voci «din 5.—» si sostituiscono colle voci «lire 5.—».

Nel § 3 si cancella «din 5.—» e si inserisce «lire 3.—».

Nel § 9 le voci «R. Amministrazione banovinale del Banato della Drava» si sostituiscono colle voci «Alto Commissariato per la provincia di Lubiana».

Dopo il § 10 si fa la seguente aggiunta: «Serve da base per la commisurazione dell'imposta mensile fissa la quantità di vino e birra per la quale nell'anno scorso fu pagato il dazio consumo, ed è di 25 centesimi per ettolitro. Per i caffè, la base per la commisurazione dell'imposta mensile fissa è data dalla pigione lorda, rispettivamente dal valore locativo dei relativi locali, accertato dalla competente Amministrazione imposte, ed è di L. 150.— se la pigione annua, rispettivamente l'accertato valore locativo è superiore a L. 17.000.—, di L. 100.— se inferiore a L. 17.000.—, e di L. 50.— se inferiore a L. 11.000.—.»

Art. 41

Imposta comunale sui divertimenti (festini)

L'imposta comunale sui divertimenti (festini) si riscuote in base alle disposizioni pubblicate nel Bollettino Ufficiale dell'ex Amministrazione banovinale del Banato della Drava n. 246/27 A-1941 all'articolo 40, colle seguenti modificazioni:

Nel capoverso 2°, riga penultima, dopo le voci «ma non meno di» si inserisce «L. 0.10« invece di «din 0.10».

Nel capoverso 4°, riga 2ª, dopo le voci «ma non meno di» si inserisce «L. 0.10» invece di «din 0.10».

Art. 42

Diverse tasse comunali e sopratasse alle tasse governative secondo la Legge sulle tasse

In base alla Legge sulla riscossione delle tasse comunali nella Slovenia, pubblicata nella Gazzetta Ufficiale del Regno S. C. S., n. 278 del 1922, le tasse comunali e sopratasse alle tasse governative secondo la Legge sulle tasse, si riscuotono secondo la tariffa che segue:

Člen 39.

Napisna taksa

Napisna taksa se pobira na podstavi pravilnika o pobiranju občinske napisne takse na območju mesta Ljubljane, ki je bil objavljen v Službenem listu bivše kr. banske uprave dravske banovine št. 246/27 A iz leta 1941. v členu 38.

Člen 40.

Občinska davščina na potrošnjo

Uredba o občinski davščini na potrošnjo za proračunsko leto 1941., ki je bila objavljena v Službenem listu bivše kraljevske banske uprave dravske banovine, št. 246/27 A ex 1941., v členu 39., velja tudi za proračunsko leto 1942. s sledečimi spremembami:

V § 2., četrti vrsti, se črta: «25 par» in se vstavi: «25 centezimov»; v šesti vrsti se črta: «din 5.—» in se vstavi: «Lir 5.—».

V § 3. se črta: «din 5.—» in se vstavi: «Lir 3.—».

V § 9. se črta: «kr. banska uprava dravske banovine» in se vstavi: «Visoki komisariat za Ljubljansko pokrajino».

V § 10. se doda sledeče besedilo: »Osnova za odmero mesečnega pavšala je v preteklem letu zatrošarinjena količina vina in piva in sicer 25 centezimov od hektolitra. Mesečni pavšal za kavarne se odmeri na osnovi kosmate najemnine, oziroma od pristojne davčne uprave ugotovljene najemne vrednosti kavarniških prostorov i. s. pri letni najemnini, oziroma ugotovljeni najemni vrednosti nad 17.000.— lir, L. 150.—, do 17.000.— lir, L. 100.— in do 11.000.— lir, L. 50.—».

Člen 41.

Občinska veselična davščina

Občinska veselična davščina se pobira na podstavi in v izmeri objave v Službenem listu bivše kr. banske uprave dravske banovine št. 246/27 A v čl. 40. s sledečimi spremembami:

V 2. odstavku je v predzadnji vrsti po besedilu: «toda najmanj» namesto «din 0.10» postaviti «L. 0.10».

V 4. odstavku je v 2. vrsti po besedilu «vstopnic, najmanj» namesto «din 0.10» vstaviti «L. 0.10».

Člen 42.

Razne občinske takse in doklade k državnim taksam po zakonu o taksah

Občinske takse in doklade k državnim taksam po zakonu o taksah se pobirajo na podstavi zakona o pobiranju občinskih taks v Sloveniji, ki je bil razglašen v Službenih novinah bivše kraljevine S. H. S. št. 278 iz leta 1922. po sledeči tarifi:

	Lire
a) per il giuoco della tombola, dei birilli, del tiro a premi e in genere per tutti i giuochi a premi	60.—
b) per gare di corsa o a cavallo . . .	40.—
c) per l'organizzazione di fuochi artificiali, di fiaccolate e di cortei pubblici mascherati a scopi di divertimento . . .	20.—
d) per gli automatici di musica, gramofoni, orchestre automatiche, pianoforti elettrici nei locali pubblici, annualmente .	40.—
e) per le rappresentazioni nei teatri, nei teatri di varietà, nei grandi circhi e per i concerti, per ogni rappresentazione .	20.—
f) per le rappresentazioni di ginnasti, panorami, prestigiatori e simili rappresentazioni di artisti, giornalmente	40.—
g) per le rappresentazioni di imprese ambulanti di divertimento pubblico (altalene, baracche di tiro, circhi minori ecc.) e per le rappresentazioni dei teatri, delle marionette, giornalmente	10.—
h) per i divertimenti di ballo, giornalmente	30.—
più per ogni musicante	1.—
i) se le trattorie e i caffè sono aperti oltre l'ora di chiusura, si paga per ogni notte	20.—
Se tale prolungamento non dura più di tre ore, si paga per ogni ora	5.—
k) per il festeggiamento solenne delle nozze	50.—

Riguardo l'esenzione dalle tasse ad a) fino a k) valgono le disposizioni di cui l'articolo 40 del Regolamento pubblicato nel Bollettino Ufficiale dell'ex Amministrazione banovinale del Banato della Drava n. 246/27A-1941.

l) 1° per il passaggio volontario alla pertinenza del comune d'un cittadino d'altro comune della provincia da L. 40.— a	400.—
2° per la preventiva adesione alla pertinenza di un suddito estero da L. 40.— a	4.000.—

Qualora unitamente al cittadino della provincia di Lubiana accolto volontariamente, o al suddito estero cui fu assicurata la pertinenza al comune, il diritto di pertinenza andasse congiunto anche ad altre persone, la tassa totale (di famiglia) non potrà esser più del quadruplo della tassa stabilita per una persona. Se al suddito estero cui fu assicurata la pertinenza al comune non verrà concessa la nostra cittadinanza, si dovrà restituirgli la tassa pagata.

m) per il conferimento della pertinenza al comune da L. 400.— a	1.000.—
n) per il rilascio di certificati di pertinenza, oltre la tassa governativa e la sopratassa comunale giusta le pos. tar. 3 e 4 della Legge sulle tasse, si potrà esigere solamente l'equivalente della carta risp. dello stampato;	
o) pel rilascio dei libretti di lavoro si pagano, oltre alla marca da bollo, solo le spese per lo stampato;	

	Lire
a) za tombolo, kegljanje na dobitke, streljanje na dobitke in sploh za vsako igro na dobitke	60.—
b) za tekmovalno vožnjo ali tekmovalno jahanje	40.—
c) za prireditev umetnega ognja, baklado in za javne zabavne obhode v preobleki	20.—
d) od godbenih avtomatov, gramofonov, orkestrionov, električnih klavirjev itd. v javnih lokalih za vsako leto	40.—
e) za predstave v gledališčih, varietejih, velikih cirkusih in za koncerte od vsake predstave	20.—
f) za predstave telovadcev, panoram, čarodejev in enake umetniške prireditve za vsak dan	40.—
g) za predstave posestnikov potovalnih zabavnih podjetij (vrtiljakov, strelišč, manjših cirkusov itd.) ter za predstave marionetnih gledališč, na dan	10.—
h) za plesne zabave za vsak dan	30.—
poleg tega za vsakega godca	1.—
i) če so gostilne in kavarne odprte čez policijsko uro, se plača za vsako noč . . .	20.—
Kadar se pri tem ne prekoračijo 3 ure, se plača za vsako uro po	5.—
k) za slovesno praznovanje svatbe . . .	50.—

Glede taksne prostosti taks od a) do k) veljajo določbe člena 40., objavljenega v Službenem listu bivše kr. banske uprave dravske banovine št. 246/27A iz leta 1941.

l) 1. za prostovoljni prevzem tuzemca v domovinsko zvezo od L. 40.— do	400.—
2. za zagotovitev sprejema inozemca v domovinsko zvezo od L. 40.— do	4.000.—

Če nasledujejo prostovoljno sprejetega tuzemca ali inozemca, kateremu se je zagotovil sprejem v domovinsko zvezo, v domovinski pravici hkrati druge osebe, ne sme skupna taksa (rodbinska taksa) presegati štirikratne za eno osebo določene takse. Če inozemec, kateremu se je zagotovil sprejem v domovinsko zvezo, ne dobi našega državljanstva, se mu mora plačana taksa vrniti.

m) za podelitev meščanstva od L. 400.— do	1.000.—
n) za izdajo domovnic, domovinskih listov se sme poleg državne takse in občinske takse k tar. post. 3. in 4. zakona o taksah zahtevati le odškodnina za papir, oziroma tiskovino;	
o) za izdajo poslovnih knjižic se plačujejo poleg kolkovine le stroški za tiskovino;	

Lire

p) per la copia ufficiale del verbale delle sedute, per le copie ufficiali dei preventivi comunali, dei conti e di altri atti ufficiali, per ogni pagina, anche se solo iniziata . . . . . 5.—

q) per il rilascio di attestati, certificati ed altre attestazioni d'ufficio (se la tassa comunale non sia già pagata secondo le pos. tar. 3 e 4 della Legge sulle tasse) . 5.—

r) sopratasse comunali sulle tasse governative giusta la Legge sulle tasse:

Sulla tassa governativa giusta le poste tariffarie 1, 2, 3, 4, 5, 6, 79, 81 della Legge sulle tasse si riscuote la sopratassa comunale del 50%. Alla tassa anzidetta sono sogette soltanto le suppliche, domande, gli allegati, i ricorsi ecc., che vengono presentati al Municipio di Lubiana quale autorità competente nella relativa materia;

s) tasse comunali autonome per affari di carattere giuridico-privato:

Su tutti gli atti in affari di carattere giuridico privato, presentati al Municipio di Lubiana, si paga una speciale tassa comunale, di . . . . . 2.—

per ogni allegato . . . . . 1.—

Tali tasse non si pagano per gli atti indirizzati alle aziende municipali, in quanto gli stessi si riferiscano ai lavori delle aziende anzidette;

t) per l'incanto volontario di beni mobili il 2%, e al banditore per ogni mezza giornata iniziata . . . . . 10.—

u) per l'appalto volontario di beni immobili il 2%.

La tassa comunale è da pagarsi, se non prima, al più tardi all'atto della consegna dell'evasione, all'inizio degli adempimenti d'ufficio o quando si facciano valere i diritti congiunti alla tassa. Chiunque si approffitti dei diritti congiunti alla tassa, senza il consenso del Municipio o, se ciò secondo le prescrizioni non vi sia necessario, senza previo avviso del Municipio, pagherà la tassa doppia.

Art. 43

Tassa comunale sui cani

La tassa comunale sui cani si riscuote in base alle Norme pubblicate nel Bollettino Ufficiale dell'ex-Amministrazione banovinale del Banato della Drava n. 246/27 A-1941 all'articolo 42, colle seguenti modificazioni:

Nel § 1, cap. 1°, prima riga, le voci «1° al 30 aprile» sono sostituite dalle voci «1° al 31 gennaio»; nel cap. 2°, prima riga, le voci «dopo il 30 aprile» sono sostituite dalle voci «dopo il 31 gennaio».

Lire

p) za uradni prepis sejnega zapisnika, za uradne prepise občinskih proračunov, računov in drugih uradnih spisov, za vsako, čeprav le začeto stran . . . . . 5.—

q) za izdajo spričeval, certifikatov in drugih uradnih potrdil (če se ne plača že občinska taksa k tar. post. 3. in 4. zakona o taksah) . . . . . 5.—

r) občinske doklade k državnim taksam po zakonu o taksah:

K državni taksi po tarifnih postavkah 1., 2., 3., 4., 5., 6., 79., 81. zakona o taksah se pobira 50% občinska doklada. Tej občinski taksi so zavezane le vloge, prošnje, priloge, pritožbe itd., ki se vlagajo pri mestnem poglavarstvu v Ljubljani kot za reševanje pristojnem oblastvu.

s) samostojne občinske takse za posle privatno-pravnega značaja:

Na vse vloge v poslih privatno-pravnega značaja, ki prihajajo na naslov mestnega poglavarstva v Ljubljani, se plača posebna občinska taksa . . . . 2.—

na priloge pa po . . . . . 1.—

Te takse pa se ne plačajo na vloge, ki se pošiljajo na občinska podjetja, v kolikor se te vloge nanašajo na posle teh podjetij.

t) za prostovoljno dražbo premičnin 2% in za izklicevatelja za vsakega začetega pol dne . . . . . 10.—

u) za prostovoljno zakupodajo nepremičnin 2 odstotka.

Občinska taksa se mora plačati, če ne prej, najkasneje takrat, kadar se izroči rešitev, ob začetku uradovanja ali kadar kdo uveljavi taksi zavezane pravice. Kdor ukoristi taksi zavezane pravice brez dovolitve (sodelovanja) mestnega poglavarstva ali, če to po predpisih ne bi bilo potrebno, brez prejšnjega naznanila mestnemu poglavarstvu, plača takso v dvojnem znesku.

Člen 43.

Občinska taksa na pse

Občinska taksa na pse se pobira na podstavi pravilnika, ki je bil objavljen v Službenem listu bivše kr. banske uprave dravske banovine št. 246/27A iz leta 1941. v členu 42., s sledečimi spremembami:

§ 1. V 1. odstavku je v prvi vrsti po besedilu «v času od» namesto «1. do 30. aprila» postaviti «1. do 31. januarja»; v 2. odstavku je v stavku «Pse, ki so bili nabavljeni» v drugi vrsti namesto «po 30. aprilu» postaviti «po 31. januarju».

Nel § 4, cap. 2, riga 6ª, dicasi invece di «din 10.—»: «Lire 4.—».

Il tenore del § 6 è il seguente:

«La tassa comunale sui cani è di:

1) L. 4.— annuali per i cani da guardia.

2) L. 60.— „ „ tutti gli altri cani.

I proprietari di canili da allevamento, riconosciuti dalla Federazione cinologica, pagano una tassa fissa annuale di L. 120.—. Il rimanente tenore del § 6 resta immutato.

Nel § 7, cap. 1, ultima riga, le voci «1° maggio» sono sostituite dalle voci «1° febbraio».

Nel cap. 2, ultima riga dicasi «dopo il 15 luglio» invece di «dopo il 15 agosto».

Art. 44

Tassa comunale sul cambiamento di proprietà di beni immobili

La tassa comunale sul cambiamento di proprietà dei beni immobili è riscossa secondo le Norme pubblicate nel Bollettino Ufficiale dell'ex-Amministrazione banovinale del Banato della Drava n. 246/27A-1941 all'articolo 43.

Art. 45

Imposta comunale sull'aumento del valore dei beni immobili

L'imposta comunale sull'aumento del valore dei beni immobili si riscuote secondo le norme ed il Regolamento che furono pubblicati nel Bollettino Ufficiale dell'ex-Amministrazione del Banato della Drava n. 738/98—1934, colle modificazioni pubblicate nell'articolo 9 del Regolamento per l'esecuzione del preventivo del comune di Lubiana per l'anno 1937-38 (Bollettino Ufficiale dell'ex-Amministrazione banovinale n. 191/26A-1937) e col supplemento pubblicato nel Bollettino Ufficiale dell'ex-Amministrazione banovinale del Banato della Drava n. 246/27A-1941 all'articolo 44.

Art. 46

Imposta comunale sulle monitorie (sollecitatorie)

L'imposta comunale sulle monitorie si riscuote come segue:

1) per la sollecitatoria, per ogni lira piena, L. 0.02
2) pel pignoramento, . „ „ „ „ „ 0.02
3) per la vendita, . . „ „ „ „ „ 0.01

però il diritto minimo della sollecitatoria è di L. 1.—, quello del pignoramento e della vendita poi almeno di L. 5.—.

Art. 47

Interessi di mora

Gli interessi di mora per i crediti scaduti si computano al 6 %, però in ogni caso almeno L. 2.—.

Sugli importi inferiori a L. 20.— non si computeranno gli interessi di mora.

§ 4. V drugem odstavku v 6. vrsti je po besedilu «v znesku» namesto «din 10.—» postaviti «L. 4.—».

§ 6. se glasi:

Občinska taksa na pse znaša letno:	L.
1. za psa čuvaja	4.—
2. za vsakega drugega psa	60.—

Lastniki po kinološki zvezi priznanih psarn plačujejo ne glede na število psov pavšalno letno takso L. 120.—. (Ostalo besedilo ostane nespremenjeno.)

§ 7. V 1. odstavku je v zadnji vrsti po besedilu «vnaprej do» namesto «1. maja» postaviti «1. februarja».

V 2. odstavku je v zadnji vrsti po «t. j.» namesto «po 15. avgustu» postaviti «po 15. juliju».

Člen 44.

Občinska taksa od prenosa nepremičnin

Občinska taksa od prenosa nepremičnin se pobira na podstavi in v izmeri pravilnika, ki je bil objavljen v Službenem listu bivše kr. banske uprave dravske banovine št. 246/27—A iz leta 1941. v členu 43.

Člen 45.

Občinska davščina od vrednostnega prirastka nepremičnin (prirastkarina)

Prirastkarina se pobira na podstavi uredbe s pravilnikom, ki sta bila objavljena v «Službenem listu bivše kr. banske uprave dravske banovine» št. 738/98 iz l. 1934., s spremembami, ki so objavljene v členu 9. pravilnika o izvrševanju proračuna mestne občine ljubljanske za l. 1937/38. (Službeni list bivše kr. banske uprave dravske banovine št. 191/26A iz leta 1937.) ter z dopolnilom, objavljenim v Službenem listu bivše kr. banske uprave dravske banovine št. 246/27A iz leta 1941. v členu 44.

Člen 46.

Občinska opominarina

Opominarina se pobira v temle obsegu:	L.
1. za opomin od vsake polne lire	0.02
2. za rubež od vsake polne lire	0.02
3. za prodajo od vsake polne lire	0.01

vendar pa znaša najmanjša pristojbina za opomin L. 1.—, za rubež ali prodajo pa najmanj L. 5.—.

Člen 47.

Zamudne obresti

Zamudne obresti za zapadle terjatve se zaračunajo s 6 %, vendar pa v vsakem primeru z najmanj L. 2.—.

Od zneskov do L. 20.— se zamudne obresti ne računajo.

Dazio comunale sul consumo ed importazione

Art. 48

A. Tariffa del dazio comunale sul consumo.

Pos. tar.	Oggetto	Misura	Dazio in Lire
1	**Rum**, arak, essenza e aroma senza o con alcool, cognac, destilati di vino, liquori e tutte le bevande alcooliche raddolcite nonchè vino con più del 18% di alcool . . .	l'hl° risp. kg	12.—
	Annotazione: Qui sono comprese tutte le acquaviti aromatiche, tinture e simili liquidi bevibili. Per i liquori, la base per la misurazione del dazio consumo è da 35% in poi.		
2	**Spirito e acquavite:**		
	a) spirito	l'hl°	5.—
	b) acquavite di tutte le qualità	l'hl°	5.—
3	a) **Spirito denaturato**	il litro	1.—
	b) Tutte le qualità di politure e lacche, senza distinzione delle aggiunte di sostanze chimiche eterico-spiritose in istato secco o umido, acetone ed etere per l'uso dell'industria, spirito per la fabbricazione industriale di generi da farmacia sotto il controllo dell'applicazione (i prodotti stessi sono esenti)	il kg risp. litro	1.25
	Annotazione: Lo spirito deidrato che va mescolato alla benzina, è esente dal dazio consumo.		
4	**Vino:**		
	a) vino in botti e in fiaschi . .	il litro	1.50
	Annotazione: Qui sono compresi il mosto, lo sguazzo di vino e il vino al miele.		
	b) vermut e simili vini prodotti sul territorio del Comune di Lubiana	il litro	2.50
	c) vermut di provenienza fuori di Lubiana, prosecco, maraschino, bermet, vodizza di Buccari, perla della Fruška gora e sim.; qui sono inclusi tutti vini spumanti fino al prezzo di fattura incl. L. 20.—	il litro	3.—
5	**Bevande senza alcool:**		
	a) sidro	il litro	0.50
	b) vino di fragole, lampone (framboa) e tutti gli altri sughi di frutta	il kg	1.—
	c) acidi di limone, vino e latte come pure tutti gli altri acidi di frutta e sciroppi senza alcool, estratti di malto come p. e. diosiad, diamalt ecc., acido carbonico	il kg	1.—
	d) bevande senza alcool, in quanto non siano menzionate separatamente, come bevande al selz, Chabeso e simili prodotti lubianesi e di fuori di Lubiana	il litro	0.50
	Annotazione: Gli sciroppi che servono da materie prime per la produzione industriale degli articoli di cui alla pos. tar. 22. sono da dazi arsi secondo il punto d) della pos. tar. 22.		

Tarifa mestne trošarine in uvoznine

Člen 48.

A. Tarifa za mestno trošarino.

Tar. post.	Predmet	Merilo	Odmera Lir
1	**Rum**, arak, esenca in arome brez alkohola ali z alkoholom, vinjak, vinski destilat, likerji in vse oslajene opojne pijače ter vino z nad 18% alkohola	hl° cz. kg	12.—
	Pripomba: Sem spadajo vsa dišeča žganja, tinkture in vse slične užitne tekočine. Osnova za odmero trošarine pri likerju je od 35% naprej.		
2	**Špirit in žganje:**		
	a) špirit	hl°	5.—
	b) žganje vseh vrst	hl°	5.—
3	a) **Denaturirani špirit**	liter	1.—
	b) Vse vrste politur in lakov ne glede na dodatek etrsko špirituoznih kemičnih sestavin v suhem ali mokrem stanju, aceton in eter za industrijsko porabo, špirit za industrijsko izdelavo lekarniških predmetov pod kontrolo uporabe (izdelki so prosti) . .	kg oz. liter	1.25
	Pripomba: Dehidrirani špirit za mešanje bencina je prost mestne trošarine.		
4	**Vino:**		
	a) vino v sodih in steklenicah .	liter	1.50
	Pripomba: sem spadajo vinski mošt, vinska drozga in medica.		
	b) vermut in slična vina, izdelana na območju mestne občine	liter	2.50
	c) vermut izvenljubljanski, prošek, maraštino, bermet, hakarska vodica, fruškogorski biser in slično ter vsa peneča vina do fakturne cene Lir 20.—	liter	3.—
5	**Brezalkoholne pijače:**		
	a) sadni mošt	liter	0.50
	b) vino iz jagod, malinovec in vsi drugi sadni soki	kg	1.—
	c) limonova, vinska in mlečna kislina, kakor tudi vse druge sadne kisline in sirupi brez alkohola, sintetični izvlečki kakor dioslad, diamalt itd. oglikova kislina	kg	1.—
	č) brezalkoholne pijače, kolikor niso posebej imenovane, kakor: pokalice, Chabeso in slično bodisi ljubljanskega ali izvenljubljanskega izdelka	liter	0.50
	Pripomba: Sirupe kot surovine za industrijsko proizvajanje predmetov tar. post. 22. je trošarini po točki č) tar. post. 22.		

Pos. tar.	Oggetto	Misura	Dazio in Lire
6	**Spumanti:**		
	a) tutti i vini spumanti (della Champagne e altri) . .	il fiasco di 7/10	20.—
	b) vini spumanti nazionali scelti	di 7/10	10.—
7	**Birra**	il litro	1.50
8	**Aceto:**		
	a) semplice e di vino	il litro	0.60
	b) acido acetico (essenza) per la fabbricazione dell'aceto .	il kg	8.—
9	**Bestiame da macello:**		
	a) oltre 350 kg di peso vivo .	del valore	2 %
	b) da 250 a 350 kg di peso vivo	del valore	2 %
	c) vitelli fino a 250 kg di peso vivo	del valore	2 %
	d) cavalli senza distinzione .	del valore	2 %
10	**Ovini e caprini:**		
	a) montoni, capre, castrati, agnelli e capretti oltre 12 kg di peso vivo o oltre 8 kg se macellatti	il capo	7.50
	b) capretti e agnelli soto i 12 kg di peso vivo o sotto gli 8 kg se macellati . . .	il capo	4.—
11	**Suini:**		
	a) porchetti fino a 15 kg di peso vivo o 12 kg se macellati	del valore	2 %
	b) maiali giovani da 15 a 75 kg di peso vivo o da 12 a 55 kg, se macellati	del valore	2 %
	c) maiali oltre 75 kg di peso vivo o oltre 55 kg, se macellati	del valore	2 %
12	**Carne, prodotti di carne e tutti i generi di grasso:**		
	a) carne fresca di tutte le qualità, fegato, cuore e rognoni, selvaggina tagliata, carne secca, salsiccie e salami	il kg	1.—
	b) carne conservata di tutte le qualità	il kg	3.—
	c) lardo affumicato e papricato	il kg	0.75
	d) grassi alimentari di tutte le qualità, anche vegetali e artificiali (Ceres, Kunerol ecc.), lardo fresco e anche salato	il kg	0.60
	e) sanguinacci, sego alimentare, fritti secchi di lardo, trippe, polmoni, poppe, faringi, teste, zampe (anche secche) e ossa da giunta, salami soliti	il kg	0.30
	f) 1) capriuoli	il capo	12.—
	2) camosci (gams)	il capo	10.—
	3) lepri	il capo	3.50
	4) pernici d'ogni specie, quaglie	il capo	1.—
	5) urogalli, oche e anitre selvatiche, fagiani . . .	il capo	2.—
	6) cervi, cerve	il capo	50.—
	7) cinghiali	il capo	16.—
	8) conigli	il capo	1.—
13	**Pollame:**		
	a) tacchini	il capo	3.—
	b) il rimanente pollame (oche, anitre ecc.)	il capo	2.—
	c) pollame minore: galline, polli, un paio di colombini o tortorelle	il capo risp il paio	1.50
	d) uova	il pezzo	0.02

Tar. post.	Predmet	Merilo	Odmera Lir
6	**Penina:**		
	a) šampanjec in vsa druga vina, ki se penijo ali kipé . . .	stekl. 7/10	20.—
	b) domača boljša peneča vina .	stekl. 7/10	10.—
7	**Pivo**	liter	1.50
8	**Kis:**		
	a) navadni in vinski	liter	0.60
	b) kisova kislina (esenca) za izdelavo kisa	kg	8.—
9	**Klavna živina:**		
	a) nad 350 kg žive teže	vrednost	2 %
	b) od 250 kg do 350 kg žive teže	vrednost	2 %
	c) teleta do 250 kg žive teže .	vrednost	2 %
	č) konji brez razlike	vrednost	2 %
10	**Drobnica:**		
	a) ovni, koze, koštruni, jagnjeta in kozlički nad 12 kg v živem stanju ali nad 8 kg zaklani	glava	7.50
	b) kozlički in jagnjeta pod 12 kg v živem stanju ali pod 8 kg zaklani	glava	4.—
11	**Prašiči:**		
	a) odojki do 15 kg žive teže ali 12 kg zaklani	vrednost	2 %
	b) mladi prašiči od 15 do 75 kg žive teže ali od 12 do 55 kg zaklani	vrednost	2 %
	c) prašiči nad 75 kg žive teže ali nad 55 kg zaklani . . .	vrednost	2 %
12	**Meso, mesni izdelki in vseh vrst masti:**		
	a) sveže meso vseh vrst, jetra, srce in ledvice, razsekana divjačina, suho meso, klobase ter salame	kg	1.—
	b) konservirano meso vseh vrst	kg	3.—
	c) prekajena in papricirana slanina	kg	0.75
	č) užitna mast vseh vrst, tudi rastlinska in umetna (ceres, kunerol itd.), sveža, tudi nasoljena slanina	kg	0.60
	d) krvavice, užitni loj, suhi ocvirki, vampi, pljuča, vimena, goltanci, glave, parklji (tudi suhi) in kosti za prikladо, preproste salame (brunšviške itd.)	kg	0.30
	e) 1. srnjad	glava	12.—
	2. divja koza (gams) . . .	glava	10.—
	3. zajec divji	glava	3.50
	4. jerebice vseh vrst, prepelice	glava	1.—
	5. divji petelini, gosi, race, fazani	glava	2.—
	6. jeleni, košute	glava	50.—
	7. divji prašiči	glava	16.—
	8. domači zajec	glava	1.—
13	**Perutnina:**		
	a) purani	glava	3.—
	b) ostala perutnina kakor gosi, race itd.	glava	2.—
	c) mala perutnina: kokoši, piščeta, par golobčkov ali grlic	glava oz par	1.50
	č) jajca	komad	0.02

Pos. tar.	Oggetto	Misura	Dazio in Lire
	Annotazione: Il pollame importato già macellato è soggetto al dazio di consumo secondo la pos tar. 12a).		
14	**Pesce:** Pesci di tutta la qualità, freschi e secchi, salati, affumicati, marinati, tutte le specie di pesci in conserva, gamberi, chiocciole, rane e tutti i generi di animali marini mangiabili	il kg	1.50
15	**Frutta:**		
	a) fresche nazionali, e tutte le specie di frutta mangiabili, erbaggi nostrani medicinali non lavorati	il kg	0.25
	b) secche nostrane, noci e nocciuole nelle buccie, limoni, carrube, farina di carrube, papavero, marmellate senza l'aggiunta di zucchero . .	il kg	0.40
	c) marmellate di frutta, salsa (estratto) di pomodoro e composti d'ogni specie, aranci e frutta meridionali nostrane nonchè senape . .	il kg	1.20
	d) le rimanenti frutta meridionali (ananasso, cocco ecc.), fichi secchi preparati per la vendita al minuto	il kg	1.20
	e) rosine, fichi freschi, secchi in corone e per la lavorazione industriale, gherigli di noci e nocciuole	il kg	1.—
	f) tutti i frutti non mangiabili di piante forestali (ippocastani, ghiande ecc.) . . .	il kg	0.02
16	**Miele** senza distinzione, anche nel favo	il kg	1.—
17	**Prodotti agricoli e ortaggi:**		
	a) patate, cavoli, rape ed altri prodotti da zappa	il kg	0.03
	b) gli altri prodotti agricoli e ortaggi freschi (cavolfiore, spinaci, ecc.) mirtilli . . .	il kg	0.04
	c) fagioli, ceci e lenticchie, cavoli e rape in aceto	il kg	0.05
	d) ortaggi nostrani in conserve	il kg	0.20
	e) gli altri ortaggi e verdure in conserve	il kg	2.50
	f) verdure primizie fresche, tuberosi e ortaggi primizi dal 1° novembre al 31 maggio all'anno	il kg	0.40
	g) tutti i generi di cereali, grano turco, anche macinato, avena, crusche, farina di ossa, pesci e altre da foraggio	il kg	0.04
	h) vinacce da foraggio . . .	il kg	0.08
	i) alberi fruttiferi e alberi da piantagioni	il kg	0.04
	k) fieno e paglia	il kg	0.03
	l) ginepro e cascami vegetali da foraggio	il kg	0.01
	Annotazione: I cereali sui fuscelli sono considerati paglia. Lo strame è esente.		
18	**Farina e paste:**		
	a) farina di cereali, patate e legumi d'ogni genere, fru-		

Tar. post.	Predmet	Merilo	Odmera Lir
	Pripomba: Perutnina, uvožena v zaklanem stanju, je zavezana mestni trošarini po tar. post. 12.a.		
1	**Ribe:** Ribe vseh vrst, sveže in suhe nasoljene, prekajene, marinirane, vložene, vseh vrst ribje konserve, raki, polži, žabe in vse vrste užitnih morskih živali	kg	1.50
15	**Sadje:**		
	a) sveže domače in vse vrste užitnih gozdnih sadežev, domača nepredelana zdravilna zelišča	kg	0.25
	b) suho domače, orehi in lešniki v lupinah, limone, rožiči, rožičeva moka, mak, pekmez brez dodatka sladkorja . .	kg	0.40
	c) sadne marmelade, paradižnikova mezga in kompoti vseh vrst, pomaranče in domače južne sadje ter gorčica . .	kg	1.20
	č) ostalo južno sadje (ananas, kokosov oreh itd.), suhe smokve, opremljene za nadrobno prodajo	kg	1.20
	d) rozine, smokve sveže, suhe, v vencih in za ind. predelavo, orehova in lešnikova jedrca	kg	1.—
	e) vsi ostali neužitni gozdni sadeži (divji kostanj, žir, želod itd.)	kg	0.02
16	**Med** brez razlike, tudi v satovju	kg	1.—
17	**Poljski pridelki in povrtnina:**		
	a) krompir, zelje, repa in druge neimenovane okopavine . .	kg	0.03
	b) drugi poljski pridelki in domača povrtnina v svežem stanju (regrat, motovilec, cvetača, špinača itd.), borovnice	kg	0.04
	c) suhi fižol, suhi grah in suha leča, kislo zelje in kisla repa	kg	0.05
	č) domača vložena ali konservirana zelenjava	kg	0.20
	d) ostala vložena zelenjava in povrtnina, tudi konservirana	kg	2.50
	e) zgodnja sveža zelenjava, okopavine in povrtnine od 1 novembra do 31. maja v letu .	kg	0.40
	f) vse vrste žita, koruza, tudi zdrobljena, oves, otrobi, kostna, ribja in druge krmilne moke	kg	0.04
	g) tropine za živalsko krmo . .	kg	0.08
	h) sadno drevje in drevje za nasade	kg	0.04
	i) seno in slama	kg	0.03
	j) brinje in rastlinski odpadki za živalsko krmo	kg	0.01
	Pripomba: Žito v bilkah se šteje za slamo. Stelja je prosta.		
18	**Moka in testenine:**		
	a) moka iz žita, krompirja in sočivja vsake vrste, zmleto		

Pos. tar.	Oggetto	Misura	Dazio in Lire
	mento perlato macinato, semolino, orzo perlato e avena perlata, grano saraceno perlato e miglio perlato . . .	il kg	0.05
	b) tutte le qualità di paste, pane, briciole di pane e di biscotti, senza l'aggiunta di cioccolata ed altre sostanze, e sim.	il kg	0.15
19	**Riso e farina di riso**	il kg	0.30
20	**Oli alimentari, cera e candele:**		
	a) olio alimentare di tutti i generi, oli vegetali e medicinali	il kg	0.60
	b) cera e candele di cera, stearina, paraffina e sego, prodotti di cera e glicerina di tutte le qualità	il kg	0.80
	c) stearina, paraffina, olio di pesce in botti, cere per lucidare, cascami di candele, favo	il kg	0.40
21	**Sapone:**		
	a) semplice da bucato e a scopi industriali in tutte le forme senza l'aggiunta di mezzi cosmetici, polveri da bucato, grassi e liquidi da bucato .	il kg	0.40
	b) sapone da toletta, profumato e non profumato, e sapone medicinale	il kg	1.60
	c) soda (eccettuata quella per l'industria chimica)	il kg	0.08
	Annotazione: La soda per l'industria chimica è soggetta alla pos. tar. 72c. Il sapone in scatole involte in cartellini quale guarnitura speciale, con o senza altri articoli cosmetici (profumi, ciprie o creme ecc.), è da daziarsi secondo la pos. tar 68 b.		
22	**Cioccolata, cacao e merci candite:**		
	a) cioccolata, cacao e surrogati, prodotti degli stessi, tutte le merci candite, tutti i generi di dolci in quanto non appartengano al punto b), frutta candite e sim.	il kg	4.—
	b) biscotti bagnati parzialmente o totalmente con cioccolata, napolitani, ritagli Adria e simili riempiti di qualsiasi sostanza, tutte le qualità di biscotti da tè e di biscotti raddolciti o coloriti o coperti da pitture, tutti i biscotti simili a quelli fatti al miele, che, per il modo in cui sono preparati, non perdono del tutto il carattere di prodotto farinaceo, se mescolati con altre aggiunte	il kg	1.60
	c) zucchero alimentare . . .	il kg	0.15
	d) materie prime per la produzione industriale degli articoli di cui al pos. tar. 22, pti a) e b) in quanto non siano menzionate separatamente, sotto il controllo dell'applicazione	il kg	0.20

Tar. post.	Predmet	Merilo	Odmera Lir
	pšeno, zdrob, ječmenova in ovsena kaša, ajdovo pšeno in prosena kaša	kg	0.05
	b) vse vrste testenin, kruh, zdrobljeno pecivo in zdrobljeni keksi brez dodatka čokolade in drugih primesi ter slično	kg	0.15
19	**Riž in riževa moka**	kg	0.30
20	**Jedilna olja, vosek in sveče:**		
	a) jedilno olje vseh vrst, rastlinska in zdravilna olja . .	kg	0.60
	b) vosek in voščene sveče, stearinove, parafinove in lojeve sveče, izdelki iz voska ter glicerin vseh kakovosti . .	kg	0.80
	c) stearin, parafin, ribje olje v sodih, vse voščine in odpadki od sveč, satovje	kg	0.40
21	**Milo:**		
	a) navadno za pranje in za industrijske namene v vseh oblikah brez dodatka kozmetičnih sredstev, pralni praški, masti in tekočine za pranje	kg	0.40
	b) toaletno, neparfumirano in parfumirano ter medicinsko milo	kg	1.60
	c) soda (izvzemši za kemično industrijo)	kg	0.08
	Pripomba: Soda za kemično industrijo spada pod tar. post. 72.c Milo, etiketirano v škatlah kot posebna garnitura, brez zveze ali v zvezi z drugimi kozmetičnimi predmeti (s parfumi, pudri ali kremo itd.), je tarifirati po tar. post. 68.b.		
22	**Čokolada, kakao in kanditno blago:**		
	a) čokolada, kakao in nadomestki, izdelki iz njih, vse kanditno blago, vse vrste slaščic, v kolikor ne spadajo pod točko b), kandirano sadje in slično	kg	4.—
	b) pecivo, zamočeno delno ali v celoti s čokolado, neapolitanke, adria in slične rezine, ne glede s čim so polnjene, vse vrste čajnega peciva in keksi, vse vrste biskvitov, ki so kot močnato pecivo oslajeni ali barvani ali obloženi s slikami, vse slično pecivo in medičarski izdelki, ki ne izgube po notranji sestavi v primesi z drugimi dodatki značaja povsem močnatega izdelka	kg	1.60
	c) sladkor za človeško prehrano	kg	0.15
	č) surovine za industrijsko proizvajanje predmetov tar. post. 22., točk a) in b), kolikor niso posebej imenovane, pod kontrolo uporabe	kg	0.20

Pos. tar.	Oggetto	Misura	Dazio in Lire
23	**Caffè e tè:**		
	a) caffè e tè greggio di tutte le qualità, involto semplicemente	il kg	4.—
	b) caffè tostato, macinato e tutte le qualità di tè in pacchetti di lusso	il kg	8.—
	c) estratti di caffè, miscele e conserve di caffè, in tutte le forme	il kg	2.—
	d) caffè di cereali d'ogni genere e surrogati di caffè (cicoria)	il kg	0.50
24	**Lievito**	il kg	1.25
25	**Latte e formaggi:**	il kg	
	a) latte fresco e caciole . . .	risp. litro	0.08
	b) polvere, conserve e surrogati di latte	il kg	0.80
	c) formaggi semplici rotondi, burro da tè, burro e burro al cacao nonchè panna . .	il kg	0 50
	d) formaggio in pacchetti coperti da cartellini	il kg	1.—
	e) formaggi fini come p. e. gorgonzola, imperiale, vero emmental, parmigiano, chalet ecc.	il kg	3.50
26	**Melassa:**		
	a) melassa e tutte le materie prime per la lavorazione degli articoli di cui la pos. tar. da 1 a 27 incl. (eccettuata la pos. tar. 22) sotto il controllo dell'applicazione . . .	il kg risp. litro	0.05
	b) melassa per la fabbricazione di spirito e lievito sotto il controllo dell'applicazione, zucchero denaturato per le api	il kg	0.03
27	**Droghe e spezie:**		
	a) vaniglia, anche artificiale, zafferano, noce moscata e fiore moscato, capperi . .	il kg	8.—
	b) altre: pepe, cannella, coriandro, paprica, garofano e sim., spezie nostrane lavorate e loro surrogati, Juhan, Maggi e simili	il kg	4.—
28	**Acque** [illegible]ali d'ogni specie e ac[illegible]zose	il litro	0.50
29	**Fiori:**		
	a) fiori in vasetti e cespugli da decorazione b.o per n.o nonchè alberi di Natale . . .	il kg	0.08
	b) fiori freschi, d'orto, nostrani, anche dalmati, tagliati, piantoni liberi di fiori, fogli e nocciole d'alloro, spezie nostrane non lavorate (menta, mazzorana e sim.), piante selvatiche e cespugli . . .	il kg	0.40
	c) fiori e foglie secchi, per natura o preparati	il kg	2.50
	d) fiori freschi meridionali e ogni specie di fiori tagliati dal 1/XI fino al 30/IV, all'anno	il kg	10.—
	Annotazione: I fiori artificiali sono da dazi[illegible] secondo la pos. tar. 84.		

Tar. post.	Predmet	Merilo	Odmera Lir
23	**Kava in čaj:**		
	a) surova kava in čaj vseh vrst, preprosto zavit	kg	4.—
	b) kava pražena, tudi zmleta in vse vrste etiketiranega čaja	kg	8.—
	c) kavini izvlečki, kavine mešanice in konserve v vsaki obliki	kg	2.—
	č) žitna kava vseh vrst in kavni dodatki (cikorija) . . .	kg	0.50
24	**Kvas**	kg	1.25
25	**Mleko in sir:**		
	a) sveže mleko in sirčki . . .	kg oz. liter	0.08
	b) mlečni praški, konserve in nadomestki	kg	0.80
	c) navadni sir v hlebčkih, čajno maslo, maslo in kakao-maslo ter smetana	kg	0.50
	č) sir, etiketiran	kg	1.—
	d) fini siri kakor: grana, strachino, gorgonzola, imperial, pristni emendolski, parmezan, chalet itd.	kg	3.50
26	**Melasa:**		
	a) melasa in vse surovine za industrijsko izdelavo predmetov, spadajočih pod tar. post. 1. do vštete 27. (izvzemši tar. post. 22.) pod kontrolo uporabe	kg oz. liter	0.05
	b) melasa za izdelavo špirita in kvasa pod kontrolo uporabe, denaturirani sladkor za čebele	kg	0.03
27	**Dišave in začimbe:**		
	a) vanilija, tudi umetna, žafran, muškatni oreh in cvet, kapre	kg	8.—
	b) ostale dišave: poper, cimet, koreander, paprika, nageljnove žbice in slično, predelane domače začimbe in njih nadomestki, Juhan, Maggy in slično	kg	4.—
28	**Mineralne vode:**		
	mineralne vode vseh vrst in sifon	liter	0.50
29	**Cvetje:**		
	a) cvetje v lončkih in dekorativno grmičevje bto za neto ter božična drevesca . . .	kg	0.08
	b) sveže, vrtno, domače brez razlike, tudi dalmatinsko, odrezano, proste cvetlične sadike, lovorjevo listje in zrna, nepredelane domače začimbe, kakor meta, majaron in slično, dalje divjaki in grmičevje	kg	0.40
	c) suho cvetje, tudi listi, naravno ali preparirano	kg	2.50
	č) sveže južno cvetje brez razlike in vse vrste odrezanega cvetja od 1. XI. do 30. IV. v letu	kg	10.—
	Pripomba: Umetno cvetje je tarifirati po tar. post. 84.		

Pos. tar.	Oggetto	Misura	Dazio in Lire
30	**Legna da ardere:**		
	a) dolce, fasci, scheggie e torba	il m³	1.60
	b) dura	il m³	3.50
31	**Carbone di legna**	il kg	0.03
32	**Carbone fossile, coke e benzina:**		
	a) carbone fossile in genere	la tonnellata	4.—
	b) carbone fossile a scopi industriali	la tonnellata	2.—
	c) coke	la tonnellata	38.—
	d) benzina, benzolo, gas per energia motrice (metano e sim.)	il kg	0.10
	Annotazione: Il coke destinato alle fonderie paga 50% di meno.		

Tar. post.	Predmet	Merilo	Odmera Lir
30	**Drva:**		
	a) mehka, butare, trske in šota	m³	1.60
	b) trda	m³	3.50
31	**Oglje**	kg	0.03
32	**Premog, koks in bencin:**		
	a) premog splošno	tona	4.—
	b) premog za industrijske namene	tona	2.—
	c) koks	tona	38.—
	č) bencin, bencol in pogonski plini, kakor: metan, in slično	kg	0.10
	Pripomba: Koks, ki je namenjen za uporabo v livarnah, plača 50% manj.		

B. Tariffa del dazio comunale sull'importazione

Pos. tar.	Oggetto	Misura	Dazio in Lire
33	**Ferro:**		
	a) ferro in barre, ghisa, ferro battuto, non lavorato, filo di ferro e latta di ferro dello spessore oltre 5 mm, cascame di ferro per la lavorazione industriale	il kg	0.04
	b) ferro profilato, traverse, filo di ferro e latta di ferro fino a 5 mm di spessore, latta zincata, acciaio Martin, ferri di cavallo quale mezzofabbricato, macchine agricole come p. e. trebbiatrici, pulitrici, mietitrici, tagliatrici paglia ecc.	il kg	0.10
	c) prodotti di ferro: utensili per gli artigiani, altri arnesi, articoli per fabbri magnani, catene di ferro, semplici stufe di ferro, macchine e parti componenti le stesse, tubi di ferro e parti componenti, chiodi e viti di ferro, radiatori e cavi sottomarini, macchine e meccanismi vecchi, vecchie automobili non adoperabili per la circolazione, molle a bovolo per i letti	il kg	0.15
	d) casse di ferro, cassette, stufe, vasche da bagno, stufe da bagno, bilancie decimali, mobilia di ferro, anche smaltata, imbuti smaltati, utensili da cucina (diversi compressori, macchine tagliatrici), stoviglie di acciaio smaltate e zincate, targhe smaltate e colorite per insegne, frigoriferi senza motori, macchine tipografiche, macchine per l'industria cordaiuola e tessile, ed altri prodotti di ferro	il kg	0.25
	e) prodotti di ferro gli stessi come ai punti c) e d), ma nichelati, zincati, cromati, placcati d'ottone, se non soggetti a una posizione tariffaria superiore	il kg	0.30

B. Tarifa za mestno uvoznino.

Tar. post.	Predmet	Merilo	Odmera Lir
33	**Železo:**		
	a) palično, lito in kovno železo, nepredelano, železna žica in železna pločevina nad 5 mm debeline ter odpadki od železa za industrijsko predelavo	kg	0.04
	b) oblikovano železo, traverze, železna žica in železna pločevina do 5 mm debeline, pocinkana pločevina, martinovo jeklo, konjske podkve v polfabrikatu, poljedelski stroji, kakor: mlatilnice, čistilniki, kosilni stroji, slamoreznice itd.	kg	0.10
	c) izdelki iz železa, kakor: obrtno orodje, drugo orodje, ključavničarski izdelki, stroji in njih deli, železno okovje, navadne železne peči, železne cevi in njih deli, žeblji in železni vijaki, radiatorji in podzemni kabli, stari stroji in mehanizmi, stari avtomobili, nerabni za promet, vzmeti za postelje	kg	0.15
	č) železne blagajne, kasete, peči, kopalne kadi in kopalne peči, decimalne tehtnice, železno pohištvo, tudi emajlirano, lijaki emajlirani, kuhinjsko orodje (razne stiskalnice, stroji za rezanje mesa in sočivja), emajlirana jeklena in pocinkana kuhinjska posoda, emajlirane in barvane napisne table, hladilne omare brez motorjev, tiskarski stroji, stroji za vrvarsko in tekstilno industrijo in drugi neimenovani izdelki iz železa	kg	0.25
	d) izdelki iz železa pod točkama c) in č), ponikljani, pocinkani, pokromani, medeno platirani, ako ne spadajo pod višio tarifno postavko . . .	kg	0.30

Pos. tar.	Oggetto	Misura	Dazio in Lire
	f) lettere tipografiche, incisioni e matrici	il kg	0.25
	g) ferro greggio e vecchio per la rifusione	il kg	0.02
34	**Rame, zinco, ottone, alluminio, stagno, piombo, bronzo e diverse leghe:**		
	a) in istato greggio, in blocchi, latta, tubi, filo (eccettuato il filo isolatore elettrico) e cascami di detti metalli . . .	il kg	0.15
	b) prodotti di metallo ad punto a), eccettuato l' alluminio, p. e.: utensili da tavolo da cucina, armature, e sim poi mezzilfabbricati di alluminio, spazzole e spugne metalliche, torni di acciaio	il kg	0.75
	c) prodotti di alluminio, nichelio e alpacca nonchè di acciaio inossidabile	il kg	2.—
	d) rasoi completi (apparecchi) .	il kg	3.—
	e) lamette (gillette)	il pezzo	0.10
	f) temperini, rasoi, forbici fino al peso di 200 g, macchinette per tagliare i capelli (macchine tosatrici) e pattini . . .	il kg	2.—
	Annotazione: Stoviglie e utensili da cucina e da tavola, di metalli preziosi come argento, oro, argento cinese e sim. sono da daziarsi secondo la posizione tariffaria 84.		
35	**Materiale elettrotecnico:**		
	a) macchine dinamo, motori elettrici, trasformatori, condensatori, accumulatori, ventilatori e tutti gli altri motori e macchine, senza distinzione del mezzo di forza motrice .	il kg	0.40
	b) apparati elettrici e a gas, contatori elettrici, stufe elettriche e a gas, fornelli economici e bollitori elettrici e simili, automati elettrici e i loro componenti e simile .	del valore il	5 %
	c) gli altri articoli elettrotecnici come: cuscinetti (sopporti) montati, isolatori, diversi generi di vetro e porcellana, interruttori e il rimanente materiale elettrico . . .	il kg	0.50
	d) lampade elettriche, pendenti e da tavola, lampadari elettrici, anche in istato sciolto	del valore il	5 %
	e) batterie per lampadine tascabili, anodi e sim.	il kg	2.—
	f) lampade per la circolazione sulle vie: da automobili, motori, biciclette, a olio, carburo e elettriche, nonchè per tutti gli altri veicoli, anche pezzi sciolti	il kg risp. il pezzo	5.—
	g) retine d'ogni specie, per lampade	il pezzo	1.—
36	**Strumenti musicali ed altri apparecchi meccanici di precisione:**		
	a) pianoforti, pianini, organi, armonium, orchestre automatiche e simili strumenti musicali e i loro componenti, anche antiquari	il kg	2.—

Tar. post	Predmet	Merilo	Odmera Lir
	e) tiskarske črke, gravure in matrice	kg	0.25
	f) surovo in staro železo za pretapljanje	kg	0.02
34	**Baker, cink, med, aluminij, cin, svinec, bron in razne zlitine:**		
	a) v surovem stanju in v blokih, pločevina, cevi iz gori navedenih kovin in žica (razen izolirne električne) ter odpadki teh kovin	kg	0.15
	b) izdelki iz kovin pod točko a), izvzemši aluminij, kakor: namizno kuhinjsko orodje, armature in slični ter polizdelki iz aluminija, žične krtače in gobe, jeklene stružnice .	kg	0.75
	c) izdelki iz aluminija, niklja in alpake ter rje prostega jekla vseh vrst	kg	2.—
	č) kompletni brivski aparati .	kg	3.—
	d) britvice (gilete)	komad	0.10
	e) ženni noži, britve, škarje do 200 g teže, aparati za striženje in drsalke	kg	2.—
	Pripomba: Kuhinjsko in namizno posodo in orodje iz dragocenih kovin, kakor: iz srebra, zlata, kitajskega srebra in slično je tarifirati po tarifni postavki 84.		
35	**Elektrotehnični material:**		
	a) dinamo-stroji, elektromotorji, transformatorji, kondenzatorji, akumulatorji, ventilatorji in vsi ostali motorji in stroji ne glede na pogonsko sredstvo	kg	0.40
	b) električni in plinski aparati, elektroštevci, električne in plinske peči, štedilniki, likalniki, samovarji in slično, avtomati in njih sestavni deli ter slično	vrednost	5 %
	c) ostali elektrotehnični predmeti, kakor: montirani ležaji, izolatorji, razno stekleno in porcelanasto blago, stikala in ostali elektrotehnični material	kg	0.50
	č) električna svetila, viseče in namizne električne svetilke in lestenci, tudi v razkloplјenem stanju	vrednost	5 %
	d) baterije za ženne svetilke ter anode in slično	kg	2.—
	e) svetilke za pouličnі promet, kakor: avtomobilske, motorne, za kolesa, na olje, karbid in električne ter za vsa druga vozila, tudi v razkloplјenem stanju	kg oz komad	5.—
	f) mrežice vseh vrst za svetilke	komad	1.—
36	**Glasbila in drugi aparati precizne mehanike:**		
	a) klavirji, pianini, orgle, harmoniji, orkestroni in druga slična glasbila in njih sestavni deli, tudi stari . . .	kg	2.—

Pos. tar.	Oggetto	Misura	Dazio in Lire
	b) gramofoni e i loro componenti, dischi da grammofono	il kg	6.—
	c) apparecchi fotografici ed altri apparecchi entranti nella fotografia, e i loro componenti, anche i piedestalli	del valore il	6 %
	d) tutti gli altri articoli di meccanica di precisione: macchine contatrici, strumenti misuratori, strumenti di fisica chirurgici, a arco, a fiato e simili (eccettuati gli elettrici), di ottone, di legno, armoniche, fucili e rivoltelle, tutti i componenti degli articoli menzionati, poi corde di budello, filo di ferro e simile, astucci per gli istrumenti ad arco, colofonia in scatole, apparati da giuoco, casse registratrici e bilance analitiche	il kg	6.—
	e) macchine da cucire e per lavori a maglia, di tutte le qualità, nonchè i loro componenti	il kg	1.—
	g) nastri per macchine da scrivere e simili, anche nastri chimici di ogni specie . . .	il kg	20.—
	f) macchine da scrivere e apparecchi simili e i loro componenti, macchine moltiplicatrici e copiatrici, apparecchi moltiplicatori e copiatori d'ogni specie, anche di legno, bilance automatiche . . .	il kg	3.—
37	**Veicoli:**		
	a) automobili, aeroplani d'ogni specie	il kg	1.—
	aa) automobili e motociclette usate	il kg	0.50
	b) autocarri, autocorriere, chassis, carrozzerie	il kg	0.50
	bb) autocarri e autocorriere usate, chassis e carrozzerie usate, autocarri da rimorchio usati e nuovi	il kg	0.25
	c) gli altri autoveicoli, motori per veicoli e barche, posti da accoppiarsi ai motori . . .	il kg	2.—
	d) biciclette d'ogni specie e loro singole parti per comporre e riparare biciclette, motociclette e automobili come pure tutte le altre parti per veicoli meccanici e pompe per le ruote	il kg	1.—
	e) carretti per bambini senza distinzione	il kg	1.—
	f) carrozze e calesse	il kg	0.30
38	**Gomma, caucciù molle e luro e i suoi prodotti:**		
	a) per automobili, motociclette, biciclette, carretti per bambini, tubi di gomma per spruzzare e simili bisogni, gomma arabica in pezzi e liquida, tutte le soluzioni di gomma, incenso, articoli di gomma, tessuti imbevuti di caucciù per l'uso nelle industrie	il kg	1.—
	b) tutti gli altri migliori articoli di gomma: pettini, palle, giocattoli, articoli di sport e da droghieri, caloscie, ogni spe-		

Tar. post.	Predmet	Merilo	Odmera Lir
	b) gramofoni in njih sestavni deli, gramofonske plošče . .	kg	6.—
	c) fotografski ter v fotografsko stroko spadajoči aparati in sestavni deli, tudi stativi .	vrednost	6 %
	č) vsi drugi predmeti precizne mehanike, kakor: seštevalni stroji, merilni instrumenti, fizikalni, zdravniški, godalni, pihalni in slični instrumenti, razen električnih, tako kovinasti kakor tudi leseni, harmonike, puške in samokresi, vsi sestavni deli navedenih predmetov, kakor tudi strune iz črev, žice in slično, etuiji za godala, kolofonij v škatlah, igralni aparati, registrirne blagajne in analitične tehtnice	kg	6.—
	d) šivalni stroji in stroji za pletenje vseh vrst ter njih sestavni deli	kg	1.—
	e) traki za pisalne in slične stroje, tudi kemični vseh vrst .	kg	20.—
	f) pisalni stroji in njih sestavni deli, razmnoževalni in kopirni stroji in aparati vseh vrst, tudi leseni, avtomatične tehtnice	kg	3.—
37	**Vozila:**		
	a) osebni avtomobili, letala vseh vrst	kg	1.—
	aa) stari avtomobili in stara motorna kolesa	kg	0.50
	b) tovorni avtomobili, avtobusi, šasije in karoserije	kg	0.50
	bb) stari tovorni avtomobili, avtobusi, šasije, karoserije, stari in novi tovorni priklopni avtomobilski vozovi . . .	kg	0.25
	c) ostala motorna vozila, motorji za vozila in čolne, motorni priklopni sedeži . . .	kg	2.—
	č) kolesa vseh vrst in posamezni deli za sestavo in popravilo koles, motorjev in avtomobilov kakor tudi vsi drugi deli za mehanična vozila ter sesalke za kolesa	kg	1.—
	d) otroški vozički brez razlike .	kg	1.—
	e) kočije in zapravljivčki . . .	kg	0.30
38	**Guma, mehki in trdi kavčuk ter izdelki iz njega:**		
	a) za avtomobile, motorje, kolesa, otroške vozičke, gumene cevi za škroplienje in slične potrebe, arabska guma, trda in tekoča, vse gumene raztopine, kadilo, gumeni izdelki, tkanine, prepojene s kavčukom za obrtno in industrijsko potrebo	kg	1.—
	b) vsi drugi boljši gumeni izdelki, kakor: glavniki, žoge, igrače, športni, drogerijski predmeti, galoše, snežni čev-		

Pos. tar.	Oggetto	Misura	Dazio in Lire
	cie di soprascarpe per la neve, tutte le calzature di caucciù o di altro materiale con suole di caucciù, altre merci di caucciù e dei tessuti imbevuti di gomma o di caucciù, vestiti la cui parte principale è di gomma, e tutti i giocattoli di celluloide e di gomma	il kg	4.—
	c) colle industriali d'ogni specie, senza distinzione del materiale, anche amido, gelatina	il kg	0.50
	d) gomma cruda, caucciù molle e duro, dischi, barre e altri prodotti di gallalite e bacchelite e simili resine artificiali	il kg	1.—
	e) tacchi di gomma, suole di gomma	il kg	2.—
	f) cascami di gomma e pneumatici di gomma in riparazione	il kg	0.10
39	**Asbesto e amianto:**		
	a) crudo e macinato, in dischi, fibre pure klingherite e sim.	il kg	1.—
	b) asbesto in fibre impure e in polvere per scopi industriali	il kg	0.15
40	**Nafta:**		
	a) nafta carburante e per altri bisogni, olio crudo	il kg	0.10
	b) residui di nafta	il kg	0.05
41	**Carburo:**		
	carburo per l'illuminazione e per l'industria	il kg	0.15
42	**Oli industriali d'ogni specie:**		
	a) oli per spalmare e oli per tutti gli scopi tecnici e industriali, olio impuro di pesce, olio di cocco, trementina, carbolo, carbolineum e sim. . .	il kg	0.20
	aa) vernici e olio di lino . . .	il kg	0.30
	b) olio d'antracene, carbolo, creosoto, canfora, anilina e sim.	il kg	0.50
	c) oli fini eterici di rose e oli fragranti, tutti gli altri oli simili nonchè acque fragranti senza alcool, per la lavorazione	il kg	10.—
43	**Grassi per l'uso tecnico:**		
	a) per spalmare e per tutti gli scopi industriali, sego non alimentare, caseina, grasso vegetale e minerale non mangiabile nonchè budella nostrane	il kg	0.15
	b) budella di origine straniera, budella artificiali e i rimanenti prodotti di budella . .	il kg	3.—
	c) tutti i generi di lucidi e detersivi per il cuoio, legname, metalli e sim.	il kg	3.—
44	**Colori:**		
	a) colori in istato secco, d'ogni specie	il kg	0.35
	b) colori misti coll'olio, la glicerina, la vernice o con altre sostanze naturali, poi tutti i colori per le arti grafiche, colori d'anilina, bronzo, seccanti, mastici diluiti, bruno-		

Tar. post	Predmet	Merilo	Odmera Lir
	lji vseh vrst in vsa druga obutev iz kavčuka ali drugega materiala s podplati iz kavčuka, ostalo blago iz gume in kavčuka ter iz tkanin, prepojenih z gumo ali kavčukom, oblačilni izdelki, katerih glavni sestavni del je guma ter vse celuloidne in gumene igračke	kg	4.—
	c) obrtniška lepila vseh vrst ne glede na tvarino, tudi škrob, želatina	kg	0.50
	č) surova guma, mehki in trdi kavčuk, plošče in palice ter drugi izdelki iz galalita in bakelita in sličnih umetnih smol	kg	1.—
	d) gumene pete, gum. podplati	kg	2.—
	e) odpadki gume in gumena pnevmatika v popravilo . .	kg	0.10
39	**Azbest, amiant:**		
	a) surov in zmlet, v ploščah čistih vlaknih klingerit i sl	kg	1.—
	b) azbest v nečistih vlaknih in prahu za industrijske namene	kg	0.15
40	**Nafta:**		
	a) nafta za pogon in druge potrebe, surovo olje	kg	0.10
	b) naftini odpadki	kg	0.05
41	**Karbid:**		
	karbid za razsvetljavo, obrt in industrijo	kg	0.15
42	**Olja vseh vrst v tehnične namene:**		
	a) olje za mazanje in v vse tehnične in industrijske namene, nečisto ribje olje, kokosovo olje, terpentin, karbol, karbolinej in slično	kg	0.20
	aa) pokosti (firneži) in laneno olje	kg	0.30
	b) olje antracensko, karbolno, kreozotno, kafrno, anilinsko in drugo slično	kg	0.50
	c) fina etrska rožna in dišeča olja, vsa druga slična olja ter dišeče vode brez alkohola za predelavo	kg	10.—
43	**Mast za tehnično uporabo:**		
	a) za mazanje, v vse tehnične in industrijske namene, neužitni loj, kazein, neužitna rastlinska in mineralna mast ter domača črevа	kg	0.15
	b) črevа tujega izvora, umetna črevа in ostali izdelki iz črev	kg	3.—
	c) vse vrste voščil in čistil za usnje, les in kovine ter slično	kg	3.—
44	**Barve:**		
	a) barve v suhem stanju vseh vrst	kg	0.35
	b) barve, mešane z oljem, glicerinom, pokostom (firnežem) ali z drugimi prirodnimi snovmi, nadalje vse barve grafične stroke, anilinske, brončeve barve, sika-		

Pos. tar.	Oggetto	Misura	Dazio in Lire
	lina e tutte le specie di appretti	il kg	0.75
	c) creta, dura e macinata, mastici, talco, grafite e tutti gli altri prodotti minerali, macinati o in istato solido a scopi di lavorazione industriale, e fuliggine	il kg	0.15
	d) colori all'acquarello e artificiali all'olio (anche in tubetti)	il kg	3.—
45	**Gesso:**		
	a) macinato e in pezzi . . .	il kg	0.07
	b) articoli di gesso: statue, lastrine e sim.	il kg	0.75
46	**Cemento:**		
	a) cemento d'ogni specie e simili miscele	il kg	0.03
	b) prodoti di cemento, lastre di eraclite, xilolite, cornici, margini e piedestalli per sepolcri e semplici monumenti sepolcrali di diverse miscele di cemento	il kg	0.10
	c) prodotti di cemento a scopi decorativi	il kg	0.50
47	**Marmo:**		
	a) marmo greco, italiano e carinziano non lavorato, alabastro, i rimanenti marmi non lavorati, serpentino, granito e porfido	il kg	0.10
	b) marmi lavorati e alabastro lavorato di cui al punto a), diversi loro prodotti, eccettuati quelli di lusso, i rimanenti marmi lavorati, serpentino, granito, porfido e loro sculture	il kg	1.—
48	**Pietre d'ogni specie:**		
	a) pietre spaccate e non lavorate, d'ogni specie, anche marmo di Podpeč, Lesno brdo e Ihan in blocchi, nonchè cascami di marmo per la costruzione di guarnizioni	il kg	0.01
	b) pietre lavorate e marmo dalmato in blocchi, margini e dadi per la lastricatura . .	il kg	0.03
	c) prodotti di pietra	il kg	0.05
49	**Lavori in ceramica:** argilla, terraglia, porcellana e simili materiali:		
	a) vasi di argilla, lavorati grezzamente e smaltati semplicemente	il kg	0.10
	b) vasi di terracotta, smaltati a perfezione, prodotti ceramici eccettuati quelli di lusso e le chincaglierie; stoviglie da cucina e per scopi economici e industriali, polvere smeriglio, lavori in carborundo e smalti per l'industria ceramica	il kg	0.60
	c) chincaglierie: vasi semplici, statuette ecc.	il kg	1.50
50	**Vetri e lavori in vetro:**		
	a) vetro per porte e finestre fino a 4 mm di spessore, e fiaschi usati	il kg	0.25
	b) vetro armato, mattoni di vetro, lastre di vetro, semplici fiaschi, fiaschi da acque gazose e medicinali, semplici bicchieri, lana di vetro . .	il kg	0.50

Tar. post	Predmet	Merilo	Odmera Lir
	tivi, kiti razredčeni, brunolin ter vse vrste apreture . . .	kg	0.75
	c) kreda, trda in zmleta, kiti, lojevec, grafit in vsi drugi rudninski proizvodi, zmleti ali v trdem stanju za industrijsko predelavo, in saje .	kg	0.15
	č) akvarelne in oljnate umetne barve (tudi v tubah) . . .	kg	3.—
45	**Mavec (gips):**		
	a) zmleti in v kosih	kg	0.07
	b) izdelki iz mavca (gipsa), kakor: kipi, plakete in slično .	kg	0.75
46	**Cement:**		
	a) cement vseh vrst in slične mešanice	kg	0.03
	b) cementni izdelki, heraklitne plošče in ksilolit, okviri, robniki in podstavki za grobe ter navadni nagrobni spomeniki iz raznih cementnih mešanic	kg	0.10
	c) cementni izdelki v dekorativne namene	kg	0.50
47	**Marmor:**		
	a) neobdelani grški, italijanski in koroški marmor, alabaster, neobdelani ostali marmorji, serpentin, granit in porfir .	kg	0.10
	b) obdelani marmorji in alabaster iz točke a), razni izdelki iz njih, izvzemši luksuzne, obdelani ostali marmorji, serpentin, granit in porfir ter kiparski izdelki iz njih . .	kg	1.—
48	**Kamen vseh vrst:**		
	a) lomljen in neobdelan vseh vrst, tudi podpeški, lesnobrdski in ihanski marmor v blokih ter odpadki od marmorja za izdelavo oblog . .	kg	0.01
	b) obdelan kamen in dalmatinski marmor v blokih, robniki in kocke za tlakovanje	kg	0.03
	c) izdelki iz kamna	kg	0.05
49	**Izdelki iz keramičnega materiala** (gline, kamene mase, porcelana in sličnega materiala):		
	a) glinasta posoda, surovo izdelana in preprosto glazirana .	kg	0.10
	b) glinasta posoda, fino glazirana ter keramični izdelki, izvzemši galanterijske in luksuzne; kuhinjska posoda in posoda za gospodarske in obrtne namene, smirkov prah, karborundum izdelki in glazure za keramično industrijo	kg	0.60
	c) galanterijski izdelki, kakor: navadne vaze, kipi itd. . .	kg	1.50
50	**Steklo in stekleni izdelki:**		
	a) steklo za okna in vrata v tablah do 4 mm debeline in stare steklenice	kg	0.25
	b) žično steklo, steklena opeka, plošče, navadne steklenice, sifonske in medicinske, ter navadni kozarci, steklena volna	kg	0.50

Pos. tar.	Oggetto	Misura	Dazio in Lire
	c) vetro per mostre, vetro sfaccettato e smerigliato, vetro polito, latteo, colorito e sim.	il kg	0.75
	d) specchi di vetro e altri lavori in vetro, eccetto quelli di lusso e di chincaglieria .	il kg	1.—
	e) lastre fotografiche e specchi corniciati	il kg	2.—
51	**Barometri, termometri e strumenti ottici** unitamente ad altro materiale, occhiali d'ogni specie corredati o no. occhiali antisolari e da autista, vetro ottico non montato	il kg	10.—
52	**Lampadine elettriche:**		
	a) fino a 15 W incl. (le lampadine per batterie tascabili sono da tariffarsi secondo la pos. tar. 81 b)	il pezzo	0.50
	b) oltre 15 W e fino 75 W incl.	il pezzo	1.—
	c) oltre 75 W fino 300 W . .	il pezzo	2.—
	d) oltre 300 W	il pezzo	3.—
53	**Pellicole:**		
	a) tutte le pellicole per la rappresentazione pubblica . .	il pezzo	400.—
	b) filmi di reclame, d'ogni specie, settimanali, preludi e simili, secondo la lunghezza .	il metro	0.50
	Annotazione: Per pellicole mute 50% di meno.		
54	**Carta, cartone e relativi lavori:**		
	a) cartone semplice, cellulosa e cascami di carta	il kg	0.03
	b) carta da giornali e tipografica, carta semplice da disegno e scrittura, carta da impacco, sacchetti semplici di carta ad uso dei negozi in commestibili e sim., cartone grosso, cartone colorito e lisciato	il kg	0.05
	bb) carta in pacchi e piegata, stampata, carta da impacco stampata e sacchetti stampati	il kg	0.10
	c) cartone compresso preparato per la lavorazione industriale, carta smeriglio e cartone a nervature (carta incollata per impacchi) nonchè tela incerata ed altre simili ad uso delle legatorie di libri .	il kg	0.25
	d) carta da cancelleria di tutte le qualità, confezionata, carta sugante, carta copiativa semplice, colorita, imbevuta di paraffina o altre sostanze chimiche, cartone, buste, carta e buste da lettera, senza distinzione, tutti i generi di lavori in cartone, sacchetti di carta di miglior qualità, carta crespata, carta velina e foglie di stagno, carta da tappezzerie e pergamena d'ogni specie, cellofano, stampi per pitture, carte geografiche ed altre, imitazioni di cuoio, dette per tappezzare la mobilia, fodere o avvolti per diversi articoli, tutta la carta rimanente, preparata colla vernice, col catrame o con la colla, tappeti e simili di carta, quaderni di scuola, senza distinzione .	il kg	0.75

Tar. post.	Predmet	Merilo	Odmera Lir
	c) steklo za izložbe, steklo brušeno in matirano, polirano, mlečno, barvano in slično .	kg	0.75
	č) ogledala iz stekla ter ostali izdelki iz stekla, izvzemši luksuzne in galanterijske .	kg	1.—
	d) fotografske plošče in zrcala v okviru	kg	2.—
51	**Barometri, termometri in optični izdelki** v zvezi z drugim materialom, naočniki vseh vrst z opremo ali brez nje, očala proti soncu in za motorna vozila, optično steklo, nemontirano	kg	10.—
52	**Žarnice za razsvetljavo:**		
	a) do vštetih 15 W (žarnice za žepne električne svetilke je tarifirati po tar. post. 81 b) .	komad	0.50
	b) nad 15 W do vštetih 75 W .	komad	1.—
	c) nad 75 W do 300 W	komad	2.—
	č) ostale žarnice nad 300 W .	komad	3.—
53	**Filmi:**		
	a) vsi filmi za javna predvajanja	komad	400.—
	b) reklamni filmi vseh vrst, tedniki, predigre in slično od dolžine	meter	0.50
	Pripomba: Za neme filme se plača 50% manj.		
54	**Papir, karton in izdelki iz njih:**		
	a) navadna lepenka, celuloza in papirni odpadki	kg	0.03
	b) časopisni in tiskarski papir, navadni pisalni in risalni papir, zavojni papir, navadno izdelane vrečice za špecerijo in slično, grob karton, barvana in glajena lepenka	kg	0.05
	bb) paketiran in preganjen papir, tudi natiskan, natiskan zavojni papir in natiskane vrečice	kg	0.10
	c) preparirana prešana lepenka za industrijsko predelavo, smirkov papir in rebrasti karton (zlepljen papir za paketiranje) ter novoščena in druga slična platna za knjigoveško stroko	kg	0.25
	č) konfekcionirani pisarniški papir vseh vrst, pivni papir, navadni, barvan, kopirni papir, napojen s parafinom ali kemikalijami vseh vrst, karton, kuverte, pisemski papir in kuverte brez razlike, vse vrste kartonažnih izdelkov, boljše papirnate vrečice, krep-papir, svileni in staniolni papir, vseh vrst tapetniški in pergamentni papir, celofan-papir, šablone za slikarije, geografske in ostale karte, papirne imitacije usnja in slično za tapeciranje pohištva, prevleke raznih predmetov, ves drugi papir, prepariran z voskom (firnežem), katranom ali smolo, papirne tapete in prenroge in slično, šolski zvezki brez razlike .	kg	0.75

Pos. tar	Oggetto	Misura	Dazio in Lire
	d) notes, cartoline, fotografie, regisiri commerciali, immagini sacre d'ogni genere .	il kg	3.—
	e) carta e pellicole da fotografia	il kg	2.50
	f) libri e trattati di scuola, stampati d'ogni genere, carte da reclame, semplici quadri, cartelloni e fogli volanti, anche con figure, fogli stampati per libri, calendari tascabili, murali e da tavola, libri stampati, blocchi stampati e legati	il kg	1.50
	Annotazione: I giornali e le riviste periodiche sono esenti dal dazio d'importazione.		
55	**Sughero:**		
	a) sughero semplice grezzo e lastre isolatrici di sughero .	il kg	0.15
	b) articoli di sughero per la lavorazione e lastre di sughero per la lastricatura . . .	il kg	0.35
	c) prodotti di sughero	il kg	1.—
	d) spugne marine asciutte, pulite e lavorate	il kg	7.50
	e) spugne marine asciutte per l'industria e la lavorazione .	il kg	3.—
56	**Cotone, iuta, lino, canapa e loro prodotti:**		
	a) cotone, iuta, lino, canapa e ovatta, tutti i loro filati nonchè cascami di seta naturale e artificiale, tutto per l'uso industriale, sotto il controllo dell'applicazione	il kg	0.30
	b) detto, più il filo e sacchi nuovi, importati a scopi d'imballaggio delle merci di esportazione, tutto pel commercio	il kg	0.75
	c) tessuti e maglierie di cotone, lino, juta e canapa in pezzi per la vendita a metro, linoleum in pezzi per la vendita a metro e di lunghezza determinata, tessuti imbevuti eccettuati quelli imbevuti di gomma e caucciù	il kg	1.—
	d) prodotti di tessuti e maglierie come sopra, di lunghezza determinata (singoli pezzi, tessuti o intrecciati per sè), come semplici asciugamani, semplici sopraccoperte da letto, coperte di cotone (flanella) e lenzuola, biancheria semplice da tavola, semplici fazzoletti e scialli, semplici calze e biancheria, strisce e semplici nastri, anche spighette	il kg	1.50
	e) biancheria e giacche migliori di cotone, iuta, lino e canapa (singoli pezzi, tessuti o intrecciati per sè): calze, guanti, scialli, fazzoletti, nastri, sopraccoperte da letto, pizzi e ricami, anche a metro, berretti, passamanteria, anche a elastico, bretelle, biancheria migliore dà tavola, p. e. guarniture e tovaglioli, legacci e cravatte . .	il kg	4.—

Tar. post.	Predmet	Merilo	Odmera Lir
	d) vseh vrst beležnice, podobice, razglednice, fotografije, poslovne knjige	kg	3.—
	e) fotografski papir in fotografski filmi	kg	2.50
	f) šolske knjige in učbeniki, tiskovine vseh vrst, vseh vrst reklamno papirno blago, navadne slike, lepaki in letaki, tudi s slikami, tiskane pole za knjige, tiskane knjige, žepni, stenski in namizni koledarji, tiskani in vezani bloki	kg	1.50
	Pripomba: Časopisi in periodične revije so prosti uvoznine.		
55	**Plutovina:**		
	a) navadna plutovina, surova in izolacijske plošče iz plutovine	kg	0.15
	b) izdelki iz plutovine za predelavo in plošče iz plutovine za polaganje tal	kg	0.35
	c) gotovi izdelki iz plutovine .	kg	1.—
	č) suhe morske gobe vseh vrst, očiščene in predelane . . .	kg	7.50
	d) suhe morske gobe za industrijo in predelavo	kg	3.—
56	**Bombaž, juta, lan, konoplja in izdelki iz teh snovi:**		
	a) bombaž, juta, lan, konoplja in vata, vse vrste preje iz teh snovi ter odpadki od naravne in umetne svile, vse za industrijsko uporabo (pod kontrolo uporabe) .	kg	0.30
	b) isto ter sukanec in nove vreče, uvožene za ambalažo pri izvozu blaga, vse za trgovino	kg	0.75
	c) tkanine in pletenine iz bombaža, lanu, jute in konoplje v kosih za prodajo na meter, linolej v kosih za prodajo na meter in z odrejeno dolžino, prepojene tkanine, izvzemši tkanine prepojene z gumo in kavčukom	kg	1.—
	č) izdelki iz tkanin in pletenin iz zgoraj omenjenih snovi z odrejeno dolžino (posamezni komadi, v kosih tkani ali pleteni) kakor: navadne brisače, preprosta posteljna pregrinjala, bombažaste (flanelaste) odeje in rjuhe, preprosto namizno perilo preprosti žepni robci in rute, preproste nogavice in perilo, tekači in navadni traki iz omenjenih snovi, tudi vezalke	kg	1.50
	d) boljše perilo in jopice iz bombaža, jute, lanu in konoplje (posamezni komadi, v kosih tkano ali pleteno), kakor: nogavice, rokavice, rute, robci, traki, posteljna pregrinjala, čipke in vezenine, tudi na meter, čepice, pozamentarija, tudi elastična, naramnice, boljše namizno perilo, kakor garniture in servijete, podveze in kravate	kg	4.—

Pos. tar.	Oggetto	Misura	Dazio in Lire
	f) vestiario come p. e. vestiti, mantelli di cotone, iuta e lino, impermeabili, nei quali prevalgono il cotone, la iuta o il lino	il kg	6.—
	g) coltroni di cotone, iuta, lino e canapa	il pezzo	3.—
	h) cascami di tessuti di cotone, stracci e filati per pulire, sacchi usati e resti di tessuti lunghi fino 40 cm, di cotone, iuta, lino e canapa . .	il kg	0.15
57	**Lana e lanerie:**		
	a) lana grezza e suoi filati per l'industria (sotto il controllo dell'applicazione) . .	il kg	0.50
	b) detto pel commercio .	il kg	1.50
	c) tessuti e maglierie di lana e mezza lana in pezzi per la vendita a metro . .	il kg	2.50
	d) tessuti e maglierie di lana e mezza lana, di determinata lunghezza (singoli pezzi, tessuti o intrecciati per sè): semplici scialli, tovaglie, calze, biancheria semplice, semplici sopraccoperte da letto, coperte e coltri di lana grossa o mezza lana e di cascami di lana, del peso superiore a 2 kg incl., striscie e simili	il kg	3.—
	e) biancheria migliore e giacche di lana o mezza lana (singoli pezzi, tessuti o intrecciati per sé): calze, guanti, scialli, fazzoletti, nastri, sopraccoperte da letto, pizzi e ricami, anche a metro, berretti, passamanteria, anche a elastico, biancheria migliore da tavola, p. e. guarniture e tovaglioli . .	il kg	7.—
	f) vestiario come p. e. vestiti, mantelli di lana e mezza lana, impermeabili, nei quali prevale la lana	il kg	12.—
	g) coltroni, coperte e coltri di pelo di camelo, di lana fina e di mezza lana fina, del peso fino a 2 kg e lunghe fino 2 m, e migliori sopraccoperte da letto, di lana o di mezza lana	il kg	6.—
	h) cascami di tessuti, stracci e filati per pulire, e resti di tessuti fino a 40 cm di lunghezza, tutto di lana o mezza lana	il kg	0.15
	Annotazione: Si considera mezza lana quella stoffa che contiene 10—50% di lana. I campioni di tessuti e maglierie sono esenti.		
58	**Seta — naturale, artificiale, mezza seta e prodotti:**		
	a) seta naturale e artificiale, filati dipanati (svolti) per l'industria, sotto il controllo dell'applicazione, e ovatta di seta	il kg	1.25
	b) filati di seta naturale e artificiale, preparati per la vendita al dettaglio . .	il kg	6.—

Tar. post.	Predmet	Merilo	Odmera Lir
	e) oblačilni izdelki, kakor: obleke, plašči iz bombaža, jute in lanu, nepremočljivi plašči, katerih glavni sestavni del je bombaž, juta ali lan . . .	kg	6.—
	f) prešite odeje iz bombaža, jute, lanu in konoplje . . .	komad	3.—
	g) odpadki bombažnih tkanin, krpe in preja za čiščenje, stare vreče ter ostanki tkanin do 40 cm dolžine iz bombaža, jute, lanu in konoplje .	kg	0.15
57	**Volna in izdelki iz nje:**		
	a) volna surova in vse preje iz nje za industrijo (pod kontrolo uporabe)	kg	0.50
	b) isto za trgovino . . .	kg	1.50
	c) tkanine in pletenine iz volne in polvolne v kosih za prodajo na meter	kg	2.50
	č) tkanine in pletenine iz volne in polvolne z odrejeno dolžino (posamezni komadi, v kosih tkane ali pletene), kakor navadne rute, prti, nogavice, preprosto perilo, preprosta posteljna pregrinjala, odeje in koci iz grobe volne ali polvolne ter odpadkov od volne v teži nad incl. 2 kg, tekači in podobno	kg	3.—
	d) boljše perilo in jopice iz volne in polvolne (posamezni komadi, v kosih tkano ali pleteno), kakor: nogavice, rokavice, rute, traki, čipke in vezenine, tudi na meter, čepice, kravate, pozamentarija, tudi elastična, boljše namizno perilo, kakor: garniture in servijete	kg	7.—
	e) oblačilni izdelki, kakor obleke, plašči iz volne in polvolne ter nepremočljivi dežni plašči, katerih glavni sestavni del je volna	kg	12.—
	f) prešite odeje, odeje in koci iz velblodje dlake in isto iz fine volne ali polvolne v teži do 2 kg in dolžini do 2 m ter boljša posteljna pregrinjala iz volne in polvolne .	kg	6.—
	g) odpadki tkanin, krpe in preja za čiščenje ter ostanki tkanin do 40 cm dolžine iz volne in polvolne	kg	0.15
	Pripomba: Za polvolneno blago velja blago, ki vsebuje nad 10 do 50% volne. Vzorci tkanin in pletenin so prosti.		
58	**Svila — naravna, umetna, polsvila in izdelki iz njih:**		
	a) naravna in umetna svila, odmotana preja za industrijo in obrt pod kontrolo uporabe ter svilena vata	kg	1.25
	b) preja iz naravne in umetne svile, opremljena za nadrobno prodajo . . .	kg	6.—

Pos. tar.	Oggetto	Misura	Dazio in Lire
	c) tessuti e maglierie a metro, di mezza seta, seta naturale e artificiale	il kg	7.—
	cc) tessuti di seta naturale e artificiale e di mezza seta, da fodera per i vestiti, 70-80 cm o 140-160 cm di larghezza	il kg	3.50
	d) lavori di mezza seta, seta artificiale e naturale, anche in pezzi tessuti o lavorati a maglia per sè: scialli, nastri, passamanterie, tovaglioli, guanti, calze, cravatte, giacche lavorate a maglia, pizzi elastici e ricami, anche a metro, retine, legacci e biancheria, berretti e bretelle a maglia, esclusi i vestiti . .	il kg	12.—
	e) lavori cuciti di mezza seta, seta naturale e artificiale: vestiti, mantelli, coltroni, cortine, anche a metro, e simili	il kg	20.—
	f) fili — d'oro, argento e altri metalli, intrecciati o filati per il ricamo, resti di tessuti di seta fino alla lunghezza di 40 cm	il kg	6.—
	Annotazione: Si considera merce di seta quella che contiene più del 25% di seta. Campioni di tessuti e maglierie sono esenti.		
59	**Colletti duri** senza distinzione, polsini e pettorine	il kg	5.—
60	**Tappeti lavorati da decorazione:**		
	a) tappeti di iuta, cotone, lana, escluse le striscie	il kg	8.—
	b) tappeti di mezza seta e seta, persiani ed altri orientali .	il kg	20.—
61	**Feltro, cappelli, berretti e berrettini:**		
	a) feltro di lana o di pelo animale e suoi prodotti, eccettuati i cappelli e berretti .	il kg	1.—
	b) cappelli e cappelli di paglia da uomo e da donna . . .	il pezzo	3.—
	c) berretti di panno o di tela nonchè forme e berrettini non confezionati, in quanto non siano soggetti alla pos. tar. 56 d), 57 d) e 58 c), berrettini da bimbi e cappellini di paglia	il pezzo	1.—
	d) ghette di moda	il paio	1.—
62	**Cuoio, pelli per la preparazione del cuoio, ossa, corni e penne:**		
	a) pelli fresche e salate . . .	il kg	0.05
	b) pelli secche e cascami di cuoio	il kg	0.10
	c) cuoio semplice da tomaio e ad altri scopi industriali e suole	il kg	0.25
	d) pelle da capretto, capra (chevreau), di lacca, di tartaruga, antilope, brocato, combinazioni d'oro e argento e simile cuoio più fino in pezzi	il kg	3.—
	e) ossi e carniccio, unghielli e corni senza distinzione e conchiglie marine vuote . .	il kg	0.05
	f) piume	il kg	6.—

Tar. post.	Predmet	Merilo	Odmera Lir
	c) tkanine in pletenine po metru iz polsvile, umetne svile in naravne svile	kg	7.—
	cc) svilene (polsvilene in iz umetne svile) tkanine za podlogo oblek v širini 70 do 80 cm ali 140 do 160 cm	kg	3.50
	č) izdelki iz polsvile, umetne in naravne svile (tudi v kosih tkani ali pleteni) kakor: rute, traki, pozamentarija, prti, rokavice, nogavice, kravate, pletene jopice, čepice, naramnice, tudi elastične, čipke in vezenine, tudi na meter, mrežice, podveze in vse perilo, razen oblek	kg	12.—
	d) šivani izdelki iz polsvile, naravne in umetne svile, kakor: obleke, plašči, prešite odeje, zavese, tudi na meter in slično	kg	20.—
	e) niti — zlate, srebrne in izdrugih kovin, pletene ali sukane za vezenje, ostanki iz svilenih tkanin do 40 cm dolžine	kg	6.—
	Pripomba: Za svileno blago velja blago, ki vsebuje nad 25% svile. Vzorci tkanin in pletenin so prosti.		
59	**Trdi ovratniki** brez izjeme, narokvice in naprsniki . . .	kg	5.—
60	**Izdelane dekorativne preproge:**		
	a) preproge iz jute, bombaža, volne, izvzemši tekače . . .	kg	8.—
	b) polsvilene in svilene, perzijske in ostale orientalske preproge	kg	20.—
61	**Klobučevina, klobuki, kape in čepice:**		
	a) klobučevina in polst iz volne ali iz živalskih dlak ter izdelki iz nje, izvzemši klobuke in kape	kg	1.—
	b) moški in ženski klobuki in slamniki	komad	3.—
	c) kape iz sukna ali platna ter neizgotovljene oblike (tulci) in čepice, v kolikor ne spadajo pod tar. post. 56.d), 57.d) in 58.c), otroški klobuki in slamniki	komad	1.—
	č) modne gamaše	par	1.—
62	**Usnje, kože za izdelavo usnja, kosti, mezdra, rogovi in perje:**		
	a) kože, presne in nasoljene . .	kg	0.05
	b) kože suhe in odpadki iz usnja	kg	0.10
	c) navadno usnje za vrhnje dele čevljev in za drugo obrtno uporabo ter podplati . . .	kg	0.25
	č) kozličje usnje, ševro, lakasto vseh vrst, želvino, antilopno, brokatno, zlate in srebrne kombinacije in slično finejše usnje v kosih	kg	3.—
	d) kosti in mezdra, parklji in rogovi brez razlike in prazne morske školjke	kg	0.05
	e) puh	kg	6.—

Pos. tar.	Oggetto	Misura	Dazio in Lire
	g) penne pulite e non pulite .	il kg	2.—
	h) penne decorative	il kg	10.—
63	**Prodotti di cuoio:**		
	a) chincaglierie di cuoio: tasche, valigie (anche di tessuti sciolti e di fibra vulcanizzata), vestiti, collari pei cani, cinture, ghette ed altra merce migliore	il kg	5.—
	b) guanti di pelle	il kg	15.—
	c) borse da scuola, di cuoio .	il kg	1.—
	d) cinghie per tutti i bisogni industriali, tutto l'equipaggiamento per i cavalli, legature di tendini animali e di cuoio, tutti i mezzi fabbricati di cuoio e altri prodotti per la industria e l'economia	il kg	1.—
	e) calzature da uomo e da donna di semplice cuoio . . .	il kg	3.—
	ee) calzature da sport	il kg	4.—
	f) calzature da uomo e da donna, di box, chevreau e lacca, calzature moda e scarpe da donna, senza distinzione del materiale, anche di camoscio e imitazioni	il kg	6.—
	g) semplice qualità di calzature di tela, da uomo, donna e bambini, sandali, opanche e ciabatte semplici, bacancie, stivali da operai con ferri, stivaletti da bambini, di cuoio, fino al N° 32 (lunghi 23 cm), eccettuati quelli con suola di caucciù (v. pos. tar. 38)	il kg	1.—
	Annotazione: Le calzature — di seta o parzialmente di seta, di raso, brocato, di pelle bronzata, dorata o argentata, e le calzature che sono importate per mezzo della dogana, sono da tariffarsi secondo la pos. tar. 84.		
	La tassa d'importazione sulle calzature di cui la presente posizione tariffaria, non potrà essere superiore al 5% del valore della merce.		
64	**Utensili da cancelleria:**		
	a) tutti gli utensili di scuola, matite in legno d'ogni specie, gomme, puntine, fermagli e articoli simili, portapenne e simile merce, apparecchi di legno e di metallo per l'inchiostro, suganti e simili apparecchi di legno e di metallo, guarniture simili a questi, attrezzi da disegno, semplici e in guarniture, ceralacca, inchiostro di Cina, inchiostri d'ogni specie, lineali e forme curve, tavole da disegno e simili articoli	il kg	0.40
	Annotazione: Penne stilografiche di caucciù duro o di celluloide sono da tariffarsi secondo la pos tar. 38 b), le penne stilografiche d'oro o ornate d'oro, secondo la pos. tar. 84.		

Tar. post.	Predmet	Merilo	Odmera Lir
	f) očiščeno in neočiščeno perje	kg	2.—
	g) perje za okras	kg	10.—
63	**Izdelki iz usnja:**		
	a) galanterijski izdelki iz usnja, kakor: ročne torbice, kovčegi (tudi iz natopljenih tkanin in vulkan-fibra), obleke, pasji ovratniki, pasovi, gamaše in aktovke, vsa oprema ter drugo boljše blago	kg	5.—
	b) usnjene rokavice	kg	15.—
	c) šolske torbice iz usnja . . .	kg	1.—
	č) jermeni za vse industrijske namene, vsa konjska oprema, spojke iz živalskih kit in usnja, vsi polizdelki iz usnja ter drugi izdelki za industrijo, obrt in gospodinjstvo .	kg	1.—
	d) moški in ženski čevlji iz navadnega usnja	kg	3.—
	dd) športni čevlji	kg	4.—
	e) moški in ženski čevlji iz boksa, ševroja in laka ter ženski modni čevlji in polčevlji ne glede na vrsto blaga, tudi semiš in imitacije	kg	6.—
	f) navadne vrste moških, ženskih ter otroških platnenih čevljev, preproste sandale, opanke in copate, bakanče, delavski čevlji, okovani in podkovani, otroški čevlji iz usnja do št. 32 (23 cm dolžina) razen čevljev s podplati iz kavčuka (gl. tar. post. 38.)	kg	1.—
	Pripomba: Čevlje — svilene ali deloma svilene, atlasne, brokatne, iz bronziranega, pozlačenega ali posrebrenega usnja, ter čevlje, ki se uvažajo preko carinarnice, je tarifirati po t. p. 84.		
	Uvoznina na čevlje, plačana po tej tarifni postavki, ne more biti večja kakor 5% od vrednosti blaga.		
64	**Pisarniške potrebščine:**		
	a) Vse šolske potrebščine, svinčniki v lesu vseh vrst, radirke, žebljički, sponke in slični predmeti, peresniki in slično blago, nastavki za črnilo iz lesa in kovin, pivniki in druga slična oprema v lesu in kovinski izdelavi, temu sličnе garniture, risalno orodje, navadno ali v garniturah, pečatni vosek, tuši in črnila vseh vrst, rdečila, ravnila in krivuljniki, risalne deske in slični predmeti	kg	0.40
	Pripomba: Polnilna peresa iz trdega kavčuka ali celuloida je tarifirati po tar. post. 38.b), polnilna peresa, zlata ali z zlatom okovana pa po tar. post. 84.		

Pos. tar.	Oggetto	Misura	Dazio in Lire
	b) matite e portapenne di galatite, celluloide e metallo . .	il kg	2.—
65	**Bottoni:**		
	a) di osso, osso artificiale, celluloide, corno, tessuti e cuoio	il kg	9.—
	b) bottoni per polsini in astucci, eccettuati i bottoni di metalli preziosi	la garnitura	5.—
	c) bottoni di legno e di latta di ferro, b.o per n.o . . .	il kg	1.50
	d) bottoni di cocco (noce di pietra), di galalite, porcellana, vetro, colla artificiale e metallo	il kg	2.50
66	**Merce setolosa:**		
	a) spazzole, pennelli, setolini e lavori di pelo animale e crino	il kg	1.50
	b) detto di materie vegetali .	il kg	0.75
	c) fibre, setole, crino e pelo animale	il kg	0.75
	d) pedana di paglia, scope, scope e spazzole di miglio (sorgo)	il kg	0.15
	e) paglia di miglio e scope di betulla	il kg	0.03
67	**Pelliccerie di tutte le qualità:**		
	a) pelliccerie, conciate e non conciate di animali indigeni, pelli di tasso e ghiro . . .	il kg	2.—
	b) pelliccerie, conciate o non conciate, di selvaggina, animali domestici, parzialmente confezionate, colorite o imitazioni	il kg	7.50
	c) pelliccerie di selvaggina, parzialmente confezionate, colorite o imitazioni . . .	il kg	12.—
	d) pelliccie di animali domestici, tassi e ghiri	il kg	15.—
	e) detto di selvaggina	il kg	30.—
	f) animali imbalsamati . . .	il kg	15.—
	g) animali da imbalsamare . .	il kg	0.50
	Annotazione: Pelliccie preziose, in qualunque forma, sono da tariffarsi secondo la pos. tar. 84; ciò riguarda p. e. volpi polari, zibellini, ermellini, volpi bleu, martore, astracan, persiane ecc.		
68	**Articoli cosmetici:**		
	a) profumi, stiletto per le labbra, colori pei capelli, creme cosmetiche, oli fini profumati (aromatici), b.o per n.o	il kg	50.—
	b) ciprie, acque cosmetiche, brillantina, creme per la cura della pelle, saponi da toletta in astucci e simile, b.o per n.o	il kg	20.—
69	**Mezzi antisettici:**		
	ovatta in pacchetti, di cotone e di carta, fascie, garze, tutti i soliti mezzi disinfettanti in istato asciutto o umido (zacherlina e flit), etere di benzina e simile, mezzi per la tutela degli alberi fruttiferi, b.o per n.o . . .	il kg	1.—
70	**Lavori da parrucchiere . . .**	il kg	3.—

Tar. post.	Predmet	Merilo	Odmera Lir
	b) svinčniki in držala iz galalita, celuloida in kovinasti .	kg	2.—
65	**Gumbi:**		
	a) iz kosti, umetne kosti, celuloida, roženi, iz blaga in usnja	kg	9.—
	b) zapestni gumbi v etuijih, razen gumbov iz dragocenih kovin	garnitura	5.—
	c) gumbi iz lesa in železne pločevine bruto za neto . . .	kg	1.50
	č) gumbi kokosasti (kameni oreh), iz galalita, porcelana, stekla, umetne smole ter kovinasti	kg	2.50
66	**Ščetarsko blago:**		
	a) krtače, čopiči, omela in izdelki iz živalske dlake in žime	kg	1.50
	b) isto iz rastlinske snovi . .	kg	0.75
	c) fibris, ščetine, žima in živalska dlaka	kg	0.75
	č) slamnati podnožniki, metle, sirkove metle in krtače . .	kg	0.15
	d) sirkova slama in brezove metle	kg	0.03
67	**Kožuhovina in krzno vseh vrst:**		
	a) kožuhovina, strojena in nestrojena od domačih živali ter polhove in jazbečeve kože	kg	2.—
	b) kožuhovina, strojena ali nestrojena od divjačine, domačih živali, delno prikrojena, barvana ali imitirana . . .	kg	7.50
	c) kožuhovina od divjačine, delno prikrojena, barvana ali imitirana	kg	12.—
	č) krznarsko blago od domačih živali, polhov in jazbecev .	kg	15.—
	d) isto od divjačine	kg	30.—
	e) nagačene živali	kg	15.—
	f) živali za nagačenje	kg	0.50
	Pripomba: Dragoceno krzno v kakršni koli obliki je tarifirati po tar. post. 84., sem spadajo: srebrna lisica, sobolj, nerc, hermelin, plava lisica, kuna zlatica, astrahan, perzijanec itd.		
68	**Kozmetika:**		
	a) parfumi, črtala za ustnice, barva za lase, ličila in kreme za lepotičenje, fina dišeča olja, bruto za neto . .	kg	50.—
	b) puder, kozmetične vode, brilantin, pomade in kreme za negovanje kože, toaletno milo v etuijih in slično, bruto za neto	kg	20.—
69	**Antiseptična sredstva:**		
	vata v zavojih, bombažna in papirnata, obveze, ovojne tančice, vsa navadna razkužila v suhem ali mokrem stanju (caherlin in flit), bencinski eter in slično, sredstva za obrambo sadnega drevja, bruto za neto	kg	1.—
70	**Lasuljarski izdelki . . . . .**	kg	3.—

Pos. tar	Oggetto	Misura	Dazio in Lire
71	**Dentiere artificiali** e strumenti da dentista e tutto il relativo materiale p. e. argento vivo, amalgami, gomme e guttaperca, diversi impasti e gessi, ponti, corone, trapani meccanici elettrici e a comando a piede, sonde, foratoi, dentiere artificiali come pure l'oro a tale scopo . . .	del valore	5 %
72	**Articoli da farmacia e drogheria:**		
	a) medicamenti in dosi e prodotti farmaceutici con denominazioni speciali, specialità, etere a scopi di medicamento, b.o per no	il kg	5.—
	b) diversi preparati chimici, medicamenti, droghe, erbe medicinali macinate e tagliate, vasellina pura, ovomaltine, salvo-malt, tutti gli alimenti dietetici e tartaro per la vendita al dettaglio . . .	il kg	1.—
	c) preparati chimici d'ogni genere per l'industria, tutte le qualità di liquidi corrosivi e acidi, tartaro a scopi industriali, tutte le qualità di sali e simile — anche colle a scopi industriali e per isolazioni elettriche e edilizie, legnolite e soda per l'industria chimica sotto il controllo dell'applicazione . .	il kg	0.10
	d) concimi artificiali e vetriolo	il kg	0.02
	e) ossigeno e gas dissous ecc. .	il kg	0.30
73	**Ghiaccio:** naturale e artificiale	il kg	0.02
74	**Lievito** e tutte le qualità di polverine da cuocere	il kg	1.50
75	**Semi e funghi secchi:**		
	a) semi per prodotti agricoli e forestali e per ortaggi, kümmel e anice	il kg	0.10
	b) tutte le specie di semi di fiori	il kg	5.—
	c) tuberi e cipolle per i fiori .	il kg	1.—
	d) semi oleosi: di lino, ricino e sim.	il kg	0.03
	e) funghi secchi	il kg	0.15
76	**Attrezzi casalinghi e merce da stacciaio:**		
	a) merci da stacciaio all'uso dell'economia, merce lavorata a treccie e migliori lavori da treccia	il kg	0.50
	b) semplici lavori in legno dell'industria casalinga per scopi d'economia domestica: cucchiai di legno, cucchiaioni, appendivestiti ecc., cesti a treccia di frasche e legno (quale imballaggio) . . .	il kg	0.10
77	**Legno e prodotti di legno:**		
	a) legno rotondo di conifere e alberi frondiferi, segature, corteccie e rami	100 kg	0.60
	b) legno segato di conifere e alberi frondiferi	il kg	0.02
	c) legno tagliato, di conifere, casse e tutte le qualità di traverse ferroviarie . . .	il kg	0.03
	d) legno tagliato di alberi frondiferi	il kg	0.04

Tar. post.	Predmet	Merilo	Odmera Lir
71	**Umetno zobovje** in zobotehnični instrumenti, ves material, kakor: živo srebro, amalgami, guma in gutaperča, razni vložki in mavci, mostički, zobne krone, vrtalni stroji električni ali na nožni pogon, sonde, svedri, umetno zobovje kakor tudi zlato v ta namen	vrednost	5 %
72	**Lekarniške in drogerijske potrebščine:**		
	a) dozirana zdravila in lekarniški proizvodi s posebnimi imeni, specialitete ter eter v zdravilne namene, bruto za neto	kg	5.—
	b) razne kemikalije, zdravila, droge, zmleta in zrezana zdravilna zelišča, čisti vazelin, ovomaltine, salvo-malt, vse dietične prehrane ter vinski kamen za nadrobno prodajo	kg	1.—
	c) kemikalije vseh vrst za industrijo, vse vrste jedkih in kislih tekočin, vinski kamen v industrijske namene, vse vrste soli in slično — tudi smole v industrijske in obrtne namene in za električne in stavbene izolacije, lesni cement ter soda za kemično industrijo pod kontrolo uporabe	kg	0.10
	č) umetna gnojila in galica . .	kg	0.02
	d) kisik in dissous-plin itd. . .	kg	0.30
73	**Led:** navaden in umeten . . .	kg	0.02
74	**Droži** kakor tudi vseh vrst pecilni praški	kg	1.50
75	**Semena in suhe gobe:**		
	a) semena za poljske in gozdne pridelke in povrtnino, kumna, janež	kg	0.10
	b) vse vrste cvetličnih semen .	kg	5.—
	c) gomolji in čebulice za cvetje	kg	1.—
	č) oljnata semena, kakor: lanено, ricinovo in slično . . .	kg	0.03
	d) suhe gobe	kg	0.15
76	**Suha roba in sitarsko blago:**		
	a) sitarsko blago za gospodarsko rabo, pleteno blago in boljše pletarsko blago . . .	kg	0.50
	b) preprosti lesni izdelki domače obrti v gospodinjske namene, suha roba, kakor: lesene žlice, kuhalnice, obešalniki itd., pletene košarice iz protja in lesa (kot ambalaža)	kg	0.10
77	**Les in izdelki iz njega:**		
	a) okrogel les iglavcev in listavcev, žaganje, lubje in vejevje	100 kg	0.60
	b) tesan les iglavcev in listavcev	kg	0.02
	c) rezan les iglavcev, zaboji in vse vrste železniških pragov	kg	0.03
	č) rezan les listavcev	kg	0.04

Pos. tar.	Oggetto	Misura	Dazio in Lire
	e) tavole, spianate, tagliate, doghe non lavorate e mezzifabbricati, cavalletti, botti da cavoli di legno dolce, lana di legno, farina di legno, dadi per la lastricatura, vimini imbianchiti o coloriti, manichi di scope e piedestalli grossi per sedie	il kg	0.10
	f) prodotti da carpentiere, carradore e bottaio, di legno dolce e duro, poi prodotti grossi da falegnami edilizi, di legno dolce e duro: cornici per le porte e finestre, traverse, soglie, armadi murati, mobilia in color naturale di legno dolce	il kg	0.30
	g) prodotti da falegname e intagliatore, finestre e porte di legno dolce, colorite . .	il kg	0.50
	h) lavori da falegname e intagliatore, di legno duro o impiallacciati, finestre e porte, tacchi e forme	il kg	0.60
	i) piallacci fino a 3 mm di spessore	il kg	0.50
	l) lastre di legno sbarrato e parchetti, legno esotico, senza distinzione della lavorazione, anche canne — crude e innestate (di bambù, canna d'India, lignum santum (legno santo), piallacci più di 3 mm di spessore . . .	il kg	0.20
	m) mobili usati, a scopi di vendita	il kg	0.05
	n) slitte e sci, lavori da tappezziere	il kg	1.—
78	**Lavori da stacciaio:**		
	a) tutti i lavori da stacciaio, vetrati o smaltati	il kg	0.25
	b) piastrelle da stufa, da fornello economico e per altre applicazioni, di porcellana .	il kg	0.50
	c) argilla, caolina e minerali per la lavorazione industriale	il kg	0.03
	d) bauxite e simile, ceneri e materie combuste per la raffinatura	100 kg	0.60
79	**Materiale edilizio:**		
	a) tutto il materiale non specificato, come p. e. legno da costruzione usato, pietre, ghiaia, sabbia	100 kg	0.60
	b) mattoni e coppi	100 kg	1.25
	c) i rimanenti lavori in mattoni — tegole vuote, da tetto e sim. — anche mattoni cementati, articoli per la lastricatura delle strade, non nominati separatamente come p. e. cestolo, asfalto . .	100 kg	1.75
	d) canne per soffitti e simile, cartone bituminoso di tutte le qualità	il kg	0.02
	e) sabbia a scopi industriali e per l'isolazione, sabbia per la pulitura, catrame e pece .	il kg	0.03
	f) chamotte (mattoni e farina)	il kg	0.05
	g) canne intrecciate e legate, a scopi edilizi	il kg	0.05

Tar. post.	Predmet	Merilo	Odmera Lir
	d) oblane deske, zarezane, neobdelane doge in polizdelki, strešni stoli, zeljarski sodi iz mehkega lesa, lesna volna in moka, kocke za tlakovanje, šibje, beljeno ali barvano, ročaji za metle in groba stojala za stole	kg	0.10
	e) tesarski, kolarski in sodarski izdelki iz mehkega in trdega lesa, dalje grobo izdelani stavbenomizarski izdelki iz trdega in mehkega lesa, kakor: podboji in oboji za vrata in okna, pragi, vzidane omare, nepleskano pohištvo iz mehkega lesa	kg	0.30
	f) mizarski in rezbarski izdelki, okna in vrata iz mehkega lesa, pleskani	kg	0.50
	g) mizarski in rezbarski izdelki iz trdega lesa ali furnirani, okna in vrata, kopita in pete	kg	0.60
	h) furnirji do 3 mm debeline .	kg	0.50
	i) vezane ploščice in parketne deščice, eksotični les, ne glede na predelavo, tudi trstje — surovo ali cepljeno (bambus, španski trskovec, lignum sanctum), furnirji nad 3 mm debeline	kg	0.20
	j) staro pohištvo v prodajne namene	kg	0.05
	k) sanke in smuči, tapetniški izdelki	kg	1.—
78	**Pečarski izdelki:**		
	a) vse vrste pečarskih izdelkov, postekleni ali emajlirani (dlaške)	kg	0.25
	b) porcelanaste plošče za peči, štedilnike in razne obloge .	kg	0.50
	c) glina (ilovica), kaolin in rude za industrijsko predelavo .	kg	0.03
	č) bavksit in slično ter pepeli in izgoretine za rafiniranje .	100 kg	0.60
79	**Gradbeni material:**		
	a) ves neimenovani gradbeni material, kakor: rabljen gradbeni les, kamenje, gramoz, pesek	100 kg	0.60
	b) opeka — zidaki	100 kg	1.25
	c) ostali opekarski izdelki — votljaki, strešna opeka in slično — tudi cementna opeka, predmeti za tlakovanje cest, posebej ne imenovani, kakor: cestol, asfalt itd. . .	100 kg	1.75
	č) trstje za strope in slično ter strešna lepenka vseh vrst .	kg	0.02
	d) pesek v industrijske in obrtne namene in izolacijo, pesek za čiščenje, katran in ter . .	kg	0.03
	e) šamotna opeka in šamotna moka	kg	0.05
	f) pleteno in vezano trstje v stavbene namene	kg	0.05

Pos. tar.	Oggetto	Misura	Dazio in Lire
80	**Lavori da cordaiolo:**		
	a) tutte le materie prime da cordaioli e mezzi fabbricati, raffia e solito pelo di vacca, sisal e filo impeciato . . .	il kg	0.50
	b) tutti i lavori da cordaioli .	il kg	1.—
	c) crino vegetale (afrique) . .	il kg	0.10
81	**Chincaglierie d'ogni genere, in quanto non siano nominate separatamente:**		
	a) spazzole da toletta e per i denti, creme e polveri per i denti	il kg	3.—
	b) lavori di legno, celluloide, gomma, metallo, ossa e colle artificiali, stoffa, porcellana e simili sostanze, gesso, vetro e sim., paglia e imitazioni paglia; articoli da sport, di legno, anche zaini di tutte le qualità, specchi di metallo, pettini di corno per pettinarsi (prodotto nostrano), se per tali prodotti non vi sia misura più alta prevista nelle posizioni relative al materiale, paralumi di tutte le qualità	il kg	1.50
82	**Singole chincaglie:**		
	a) bastoni da passeggio di tutte le qualità	il kg	4.—
	b) carte da giuoco, domino e simili		7.—
	c) ombrelli e parasoli di seta e mezza seta	il pezzo	10.—
	d) i rimanenti ombrelli e parasoli	il pezzo	5.—
	e) bottiglie thermos e loro parti separate	il kg	2.—
	f) spilli e fibbie con ornamenti, pietre, lavori in pietra e simili, come p. e. perle di vetro per ornare i vestiti, lampade, talmigioielli, lavori di osso e osso artificiale .	il kg	7.—
	g) esplosivi di tutte le qualità e cartuccie vuote	il kg	1.50
	h) cartuccie piene e articoli pirotecnici	il kg	2.—
83	**Orologi:**		
	a) orologi d'ogni specie fino a Lire 80.— del prezzo di fattura (sveglie e tascabili) . .	il pezzo	1.—
	b) tutti gli orologi da Lire 80.— fino a Lire 250.— del prezzo di fattura	il pezzo	3.—
	c) orologi di nichelio, cromati, argentati e tula, in quanto non siano compresi nei punti a) e b)	il pezzo	5.—
	d) orologi d'oro	il pezzo	20.—
	e) orologi da camera, murali e da consolle e simili da Lire 150 — fino a Lire 300.— del prezzo di fattura	il pezzo	10.—
	f) gli stessi, ma oltre Lire 300.— del prezzo di fattura . . .	il pezzo	25.—
	g) meccanismi per orologi tascabili, da camera, murali e altri	il kg	10.—
	h) tutte le singole parti d'orologio, appartenenti al ramo industriale degli orologiai e orefici, di nichelio, oro americano e simili leghe . . .	il kg	20.—

Tar. post.	Predmet	Merilo	Odmera Lir
80	**Vrvarski izdelki:**		
	a) vse vrvarske surovine in polizdelki, rafija in navadna kravja dlaka, sisal in dreta	kg	0.50
	b) vsi vrvarski izdelki	kg	1.—
	c) afrik	kg	0.10
81	**Galanterijski izdelki vseh vrst, kolikor niso posebej imenovani:**		
	a) toaletne in zobne krtačke, paste in praški za zobe . .	kg	3.—
	b) izdelki iz lesa, celuloida in gume, iz kovin, iz kosti in umetnih smol, blaga, porcelana in sličnih sestavin, iz mavca, stekla in sličnega, iz slame in papirja, usnja in usnjenih imitacij, športni predmeti iz lesa, tudi nahrbtniki vseh vrst, kovinasta ogledala, glavniki za česanje iz roženine (domači izdelek), če za te izdelke ni večja odmera po postavkah glede na material, senčniki vseh vrst	kg	1.50
82	**Posamezni galanterijski izdelki:**		
	a) sprehodne palice vseh vrst .	kg	4.—
	b) karte za vse vrste iger, domine in slično	igra	7.—
	c) svileni in polsvileni dežniki in sončniki	komad	10.—
	č) ostali dežniki in sončniki .	komad	5.—
	d) steklenice thermos ter njih deli	kg	2.—
	e) naprsne igle in zaponke z okraski, kameni, kamneni in slični izdelki, kakor stekleni biseri za okras obleke, svetilk ter navadna bižuterija, izdelki iz kosti in umetnih kosti	kg	7.—
	f) vse vrste razstreliv in prazni naboji	kg	1.50
	g) polni naboji in pirotehnični predmeti	kg	2.—
83	**Ure:**		
	a) ure vseh vrst do Lir 80.— fakturne cene (budilke in žepne)	komad	1.—
	b) vse ure od Lir 80.— do Lir 250.— fakturne cene . . .	komad	3.—
	c) nikljaste, pokromane, srebrne in tulske ure, v kolikor niso obsežene pod točkama a) in b)	komad	5.—
	č) zlate ure	komad	20.—
	d) sobne, stenske in konzolne ure ter slične od Lir 150.— do Lir 300.— fakturne cene	komad	10.—
	e) iste nad Lir 300.— fakturne cene	komad	25.—
	f) mehanizmi za žepne ure, stenske in sobne ter ostale ure	kg	10.—
	g) vsi deli, ki spadajo v urarsko in zlatarsko stroko, iz niklja in ameriškega zlata in sličnih zlitin	kg	20.—

Pos. tar.	Oggetto	Misura	Dazio in Lire
84	Generi di lusso: C'entrano qui: tutti i lavori in metalli preziosi, pietre preziose e semipreziose, lavori in avorio e imitazioni, lavori in ambra, agata e schiuma di mare, lavori di lusso in madreperla, celluloide, balena; fiori artificiali d'ogni specie, e i relativi lavori, lavori di lusso in vetro e porcellana con o senza altro materiale, così p. e. servizi e loro pezzi separati e simile, lavori in perle di vetro, in coralli e simili, lavori di lusso in carta e cartone, così p. e. lampioncini, confetti, coriandoli, album, volti da maschera e simili, lavori di lusso in pelle, pelliccierie, lavori in metalli semplici, indorati e inargentati, talmigioielli di migliore qualità, tessuti intrecciati o ornati di fili di metallo, o imposti e sim., lavori di lusso in sostanze animali da intagliatori, ed altri lavori non specificati, poi tutti gli articoli decorativi non specificati guarniti d'oro o argento o sim., oltredicciò antiquità e simile	del valore	10 %

C. Annotazioni
alla tariffa del dazio comunale di consumo e d'importazione

1) a) Per tutti gli articoli importati nei magazzini liberi (§ 41 dell'ordinanza sul dazio comunale di consumo) e poi più tardi esportati — ad eccezione delle merci annunciate e daziate per il consumo in città — nonchè per la merce che si trasporta da un magazzino generale in un altro, si riscuote il diritto di controllo e cioè per ogni 100 kg risp. 100 litri . . . . . L. 1.—

Nei magazzini nei quali è occupato un impiegato stabile del Dazio consumo, detto diritto si riscuote soltanto per l'importo che sorpassa l'equivalente per l'impiegato del Dazio consumo.

b) Per carne fresca importata, o acquistata a Lubiana, per carne affumicata, per prodotti della carne e per il lardo si paga un sopradazio di consumo e cioè per 1 kg . . . . . „ 1.—
per grassi animali mangiabili, per 1 kg „ 0.60

Tali importi non saranno pagati da chi abbia pagato la tassa sulla visita appar articolo 53 del Regolamento per l'esecuzione del bilancio preventivo del Municipio di Lubiana per l'anno amministrativo 1912 XX/XXI.

Tar. post.	Predmet	Merilo	Odmera Lir
84	Luksuzno blago: Sem spadajo: vsi izdelki iz žlahtnih kovin, dragega in poldragega kamenja, izdelki iz slonove kosti in imitacij, izdelki iz jantarja, gagata in morske pene, luksuzni izdelki iz biserovine, celuloida, ribje kosti, umetno cvetje vseh vrst in izdelki iz njega, luksuzni izdelki iz stekla in porcelana brez zveze ali v zvezi z drugim materialom, kakor: servisi in njih posamezni deli ter slično, izdelki iz steklenih biserov, koral in sličnega, luksuzni izdelki iz papirja in kartona, kakor: lampijončki, konfeti, korijandoli, albumi, krinke in slično, luksuzni izdelki iz usnja, krzna, ter izdelki iz navadnih kovin, pozlačeni in posrebreni, boljša bižuterija, tkanine, prepletene ali okrašene s kovinastimi nitmi ali vložki in slično, luksuzni izdelki iz živalskih tvarin za rezbarstvo in drugi, posebej ne imenovani izdelki, dalje vsi posebej ne imenovani dekorativni predmeti, kakor: gobelini, vsi predmeti, okovani z zlatom ali srebrom ali okrašeni na sličen način, vrh tega antikvitete in slično	vrednost	10 %

C. Pripombe
k tarifi za mestno trošarino-uvoznino

1. a) Za vse predmete, ki se uvažajo v prosta skladišča (§ 41. uredbe o mestni trošarini) in se pozneje izvažajo, razen za blago, prijavljeno in obdačeno za potrošnjo v mestu, ter za blago, prepeljano iz enega v drugo prosto skladišče, se pobira kontrolna pristojbina od 100 kg oz. litrov . . . . . Lir 1.—

V skladiščih s stalnim trošarinskim uslužbencem se pobira ta pristojbina le v znesku, ki presega določeni ekvivalent za trošarinskega uslužbenca.

b) Za uvoženo ali v Ljubljani pridobljeno sveže meso, prekajeno meso, mesne izdelke in slanino se plača dodatna trošarina za 1 kg . . . . . „ 1.—
za užitno živalsko mast pa za 1 kg . . . „ 0.60

Teh zneskov pa ne plača, kdor plača oglednino po čl. 53. pravilnika o izvrševanju proračuna mestne občine ljubljanske za proračunsko leto 1912.

c) Degli importi restituiti si paga a titolo delle spese di manipolazione il 10%

Si restituiscono soltanto gli importi oltre L. 10.—, il quale importo non si considera computato per errore.

d) Per la proroga straordinaria delle Bollette oltre il termine stabilito nell'ordinanza, si paga della somma computata secondo la relativa posizione tariffaria e cioè:

1) per le ulteriori 24 ore il 10%
2) oltre 48 ore il 25%

Tuttavia, le bollette per la merce soggetta al dazio consumo non possono esser prorogate per più di 5 giorni e quelle per la merce soggetta al dazio di importazione non più di 15 giorni dal giorno della entrata, in quanto, nei singoli casi, la Giunta pel dazio consumo non conceda altro agevolamento.

2) Per le merci di transito è riscosso il diritto, per ogni 100 kg di peso lordo, di L. 1.—

Se tale diritto sorpassasse il dazio consumo o importazione, si computerà soltanto il 50% del diritto prescritto.

3) Per l'accompagnamento della merce di transito si paga:

a) nelle ore diurne . . . . . „ 15.—
b) di notte tempo . . . . . „ 30.—

4) All'importazione del mosto (di vino) si accorda il 5% d'insecchimento che si computa subito alla stazione del dazio consumo. Tale insecchimento va accordato pel mosto importato dai venditori al minuto che non dispongono di magazzini liberi pel vino, e cioè per le quantità nelle botti e non pel mosto in bottiglie. Dal 20 novembre in poi l'insecchimento non si accorda più.

5) Ai proprietari di magazzini liberi per vino e mosto è accordato il disseccamento del 0.05% del deposito mensile accertato nei libri e del 0.05% della quantità mensilmente levata dalle cantine nei magazzini generali. Ciò vale solamente per vino nelle botti e non per quello in bottiglie. Il computo si fa ogni tre mesi paragonando il deposito avuto con quello effettivo. Se il disavanzo dovesse sorpassare il 10%, s'inizierà la procedura penale secondo il § 112, punto 6 dell'ordinanza sul dazio comunale di consumo.

Per gli articoli di cui le posizioni tariffarie 1, 2/a e 2/b è accordato ai proprietari di magazzini liberi l'insecchimento del 0.25% del deposito mensile accertato nei libri e 0.25% della quantità mensilmente levata dalle cantine nei magazzini generali. Del resto, anche per questi articoli valgono le disposizioni del capoverso precedente. Per tutti gli altri articoli soggetti al dazio consumo è accordato ai proprietari di magazzini liberi un'insecchimento appar § 65 dell'ordinanza sul dazio comunale di consumo.

c) Pri povračilih se plača na račun manipulacijskih stroškov od vrnjene vsote . . 10%

Povračajo se le vsote nad Lir 10.—. To ne velja za pogrešno zaračunane zneske.

č) Za izredno časovno podaljšanje tranzitnih bolet preko roka, določenega v uredbi, se plača od vsote, zaračunane po ustrezni tarifni postavki:

1. za nadaljnjih 24 ur 10%
2. preko 48 ur 25%

Vendar pa se bolete za trošarinsko blago ne morejo podaljšati preko 5 dni in bolete za uvozninsko blago ne preko 15 dni od dneva uvoza, v kolikor v posameznih primerih ne sklene trošarinski odbor drugačne olajšave.

2. Za tranzitno blago se pobira pristojbina od 100 kg bruto teže . . . . . Lir 1.—

Če pa znaša ta pristojbina več ko trošarina ali uvoznina, je zaračunati le 50% predpisane pristojbine.

3. Za spremljanje tranzitnega blaga se plača:

a) v dnevnem času . . . . . „ 15.—
b) v nočnem času . . . . . „ 30.—

4. Ob uvozu vinskega mošta se priznava 5% usušek, ki se obračunava takoj na trošarinski postaji. Ta usušek se priznava za vinski mošt, ki ga uvažajo točilci na drobno, ki nimajo prostih skladišč za vino, in sicer od vsake količine v sodih, ne pa od mošta v steklenicah. Od 20. novembra dalje se ta usušek ne priznava več.

5. Lastnikom prostih skladišč za vino in vinski mošt se priznava usušek v višini 0.5% od mesečne knjižne zaloge in 0.5% od mesečno iz prostega skladišča izkletene količine. To pa velja le za vino v sodih, ne pa v steklenicah. Obračun se izvrši s popisom zaloge in primerjavo faktične zaloge vsake tri mesece. Zaradi primanjkljaja nad 10% je uvesti kazensko postopanje po § 112., točka 6., uredbe o mestni trošarini.

Za predmete iz tar. post. 1., 2/a in 2/b se lastnikom prostih skladišč priznava usušek po 0.25% od mesečne knjižne zaloge in od mesečnega iznosa. V ostalem veljajo tudi za te predmete določbe prejšnjega odstavka. Za vse ostale trošarinske predmete se priznava usušek lastnikom prostih skladišč po § 65. uredbe o mestni trošarini.

6) I viticoltori possono importare dai propri vigneti, senza pagarne il dazio comunale di consumo, annualmente per l'uso proprio, 150 litri di vino, se nella loro famiglia vi siano fino a 4 membri dell'età oltre i 18 anni, 200 litri fino a otto membri, 250 litri fino a 12 membri e 300 litri oltre a 12 membri.

La quantità di acquavite ricavata dai propri prodotti ammessa all'importazione esente dal dazio consumo e per l'uso del proprietario, è di 5 hl° per le famiglie composte di 5 membri oltre l'età di 18 anni, di 10 hl° fino 10 membri, e di 15 hl° oltre a 10 membri.

Sono considerati membri di famiglia i parenti in convivenza col proprietario del vino o dell'acquavite, e al più due persone di servizio. I proprietari dei vignetti rispettivamente i produttori di acquavite e le loro famiglie devono avere dimora stabile a Lubiana.

Le persone che intendano avvantaggiarsi di quanto sopra dovranno fra il 1/X e il 31/XII d'ogni anno presentare alla Sezione dazio consumo un'istanza allegandovi la conferma del rispettivo Comune, attestante la superficie del terreno e la quantità dei prodotti. Le istanze presentate in ritardo non si prenderanno in considerazione.

All'atto dell'importazione del vino o della acquavite il petente deve presentare agli organi del Dazio consumo il libretto della sezione competente del Controllo di finanza concernente il trasporto del vino e dell'acquavite di sua proprietà e per l'uso proprio, a sensi delle disposizioni dell'ordinanza sulle modificazioni e sui supplementi alla Legge sul dazio consumo governativo del 22/XII/1939.

Tale vantaggio non è accordato per i prodotti di materie acquistate e neanche ai rivenditori di bevande alcooliche o a persone conviventi con loro.

L'uso del vino importato e dell'acquavite importata senza il pagamento del dazio consumo è sottoposto al controllo degli organi del Dazio consumo. L'abuso di questo vantaggio è punibile secondo il § 112, punto 8 dell'ordinanza sul dazio comunale di consumo.

7) Ai rivenditori al minuto che non sono in possesso di cantine da deposito, è accordato, all'atto d'importazione di oltre 100 l in recipienti di legno, uno sconto dell'1% sul dazio comunale di consumo.

8) Ai grossisti che si occupano prevalentemente del commercio all'ingrosso ed esportano la merce dal territorio del comune di Lubiana, il Municipio potrà, su deliberazione della Giunta pel dazio consumo, e su istanze motivate e presentate entro un mese dall'anno amministrativo scorso, restituire una parte del dazio

6 Vinogradniki morejo uvoziti iz lastnega vinograda brez plačila mestne trošarine na leto za lastno porabo do štirih nad 18 let starih družinskih članov 150 litrov, do osmih družinskih članov 200 litrov, do 12 družinskih članov 250 litrov, nad 12 družinskih članov pa 300 litrov vina.

Iz lastnega pridelka proizvedena količina žganja, ki se sme uvoziti v mesto za lastno porabo brez plačila mestne trošarine, znaša do 5 družinskih članov, starih nad 18 let, 5 hl°, do 10 članov 10 hl°, nad 10 članov pa 15 hl°.

Za družinske člane se štejejo sorodniki, ki žive z lastnikom vina ali žganja v skupnem gospodinjstvu, in do največ dveh poslov. Lastniki vinograda oziroma proizvajalci žganja in družinski člani morajo stalno prebivati v Ljubljani.

Osebe, ki se hočejo koristiti s to ugodnostjo, morajo v roku od 1. X. do 31. XII. vsakega leta vložiti pri trošarinskem oddelku prošnjo ter ji priložiti potrdilo občine na kraju zemljišča o površini zemljišča in o količini lastnega pridelka. Prepozno vložene prošnje se ne upoštevajo.

Prosilec mora pri uvozu vina ali žganja predložiti trošarinskim organom knjižico pristojnega oddelka finančne kontrole za prenos oz. prevoz vina in žganja lastnega pridelka za lastno porabo, kakor to predpisuje uredba o spremembah in dopolnitvah zakona o državni trošarini z dne 22. XII. 1939.

Ta ugodnost se ne priznava za proizvode iz kupljenih snovi in ne prodajalcem alkoholnih pijač in ne osebam, ki žive s prodajalcem alkoholnih pijač v skupnem gospodinjstvu.

Uporaba uvoženega vina in žganja brez plačila mestne trošarine je pod kontrolo trošarinskih organov. Zloraba te ugodnosti je kazniva po § 112., toč. 8., uredbe o mestni trošarini.

7. Točilcem na drobno, ki nimajo založnih kleti, se dovoljuje ob uvozu vina nad 100 l v lesenih posodah 1% odpis na mestni trošarini.

8. Mestno poglavarstvo more po sklepu trošarinskega odbora mestnega sveta onim veletrgovcem, ki se v pretežni meri pečajo s trgovino na debelo in blago izvažajo z ozemlja mestne občine, na pod-

d'importazione pagato nell'anno amministrativo 1942, se il dazio era più di L. 7600.—.

I percenti dell'importo da restituirsi come pure i rami di commercio che potranno approffittarsene, verranno stabiliti, su autorizzazione del Consiglio municipale, dalla Giunta pel dazio consumo, e ciò di libero giudizio.

9) La differenza fra il grado del dazio consumo vigente per la birra appar posizione tariffaria 7 della tariffa del dazio comunale di consumo nell'anno ammin. 1941, e fra il grado aumentato per l'anno amministrativo 1942-XX/XXI, è, a partire dal nuovo anno amministrativo, riscossa anche da tutte le quantità di birra, per le quali il dazio consumo fu già pagato secondo il grado inferiore, in quanto dette quantità non siano state consumate prima del 1° gennaio 1942-XX.

Altrettanto si riscuoterà sui depositi di merce di cui le pos. tar. 1, 2a, 2b, 4a, 4b e 4c della tariffa del dazio comunale di consumo, constatati al principio dell'anno amministrativo presso i rivenditori al minuto, l'importo dell'aumentato dazio consumo.

Art. 49

Disciplina del dazio comunale di consumo

La Disciplina del dazio comunale di consumo per l'anno amministrativo 1941, che fu pubblicata nel Bollettino Ufficiale dell'ex-Amministrazione banovinale del Banato della Drava n. 246/27 A — 1941, all'articolo 48, rimane in vigore anche per l'anno amministrativo 1942-XX/XXI, colle seguenti modificazioni:

Nel § 13, cap. 1°, riga 2ª, dicasi «L. 300.—» invece di «din 500.—»; nel § 16, riga 2ª, dicasi «20 centesimi» invece di «50 par»; nel § 30 si cancellino le voci: «(articoli 65 e 74 della Legge sull'Amministrazione dell'Esercito e della Marina)»; nel § 42, cap. 4°, si cancelli la voce «privati»; nel § 46, ultima riga, dicasi «L. 50.—» anzichè «din 50.—»; nel § 47, cap. 1°, riga 3ª, dicasi «L. 0.20» invece di «din 0.50«; nella 4ª riga leggasi «L. 4.000.—» anzichè «din 10.000.—»; nella 5ª riga leggasi «L. 0.20« invece di «din 0.50» e nella seguente leggasi «L. 2.000.—» invece di «din 5.000.—»; nel cap. 4°, 2ª riga, dicasi «L. 0.05» invece di «din 0.05»; l'ultima proposizione del medesimo capoverso è modificata come segue: «Lo stesso vale anche per il bestiame da macello, per gli ovini e caprini, i suini, per la carne fresca, pel pollame, per i gamberi, pel pesce fresco e per i fiori freschi». Nel § 58, cap. 3°, leggasi «il proprietario del magazzino libero» anzichè «la parte»; nel § 60, cap. 2°, riga 6ª, dicasi «l'Alto Commissariato per la provincia di Lubiana» invece di «l'Amministrazione banovinale»; nel § 62, riga 6ª, dicasi «L. 10.—» invece di «din 10.—»; altrettanto nel § 76, cap. 5°, riga 3ª; nel § 81, cap. 4°, riga 3ª, si cancellino le voci «la prima volta, della ammenda di din 500.—, in caso di recidiva poi, dell'ammenda di din 1000.—» e si sostituiscano colle voci: «secondo il § 125 della presente Disciplina»; nel § 107, cap. 2°, riga 2ª, leggasi «L. 5.—»

stavi utemeljenih prošenj, vloženih v 1 mesecu po preteku proračunskega leta, povrniti del preko 7600.— lir v proračunskem letu 1942. plačane uvoznine.

Odstotke povračila kakor tudi trgovinske stroške, ki se morejo s tem povračilom koristiti, določi po pooblastilu mestnega sveta trošarinski odbor po svobodnem preudarku.

9. Razlika med trošarinsko stopnjo, veljavno za pivo iz tar. post. 7. tarife za mestno trošarino v prorač. letu 1941. in zvišano stopnjo za prorač. leto 1942. se s pričetkom novega prorač. leta pobere tudi na vse količine piva, na katere je bila že plačana mestna trošarina po znižani stopnji, pa pivo 1. januarja 1942-XX še ni potrošeno.

Prav tako se pobere na zaloge blaga iz tar. post. 1, 2a, 2b, 4a, 4b in 4c tarife za mestno trošarino, ki se ugotove pri točilcih na drobno s pričetkom proračunskega leta, znesek zvišane mestne trošarine.

Člen 49.

Uredba o mestni trošarini

Uredba o mestni trošarini za proračunsko leto 1941, ki je bila objavljena v Službenem listu bivše kr. banske uprave dravske banovine št. 246/27A ex l. 1941, v čl. 48., velja tudi za proračunsko leto 1942-XX/XXI, s sledečimi spremembami:

V § 13., drugi vrsti prvega odstavka, se črta: «500.— din» in mesto tega postavi: «300 lir». V § 16., drugi vrsti, se črta: «50 par» in mesto tega se postavi «20 centezimov». V § 30. se izpusti pri točki 5. besedilo «(čl. 65 in 74. zakona o administraciji vojske in mornarice)». V § 42., 4. odstavku, se črta beseda: «zasebna». V § 46., zadnji vrsti se črta: «50 din» in mesto tega se postavi: «50 lir». V § 47., 1. odstavku, 3. vrsti, se črta: «0.50 din» in mesto se postavi: «0.20 lire»; v 1. odstavku, 4. vrsti, se črta: «10.000.— din» in mesto tega se postavi: «4.000.— lir»; v 1. odstavku, 5. vrsti, se črta: «0.50 din, pa nad 5.000 din» in mesto tega se postavi: «0.20 lire, pa nad 2.000 lir»; v 4. odstavku, 2. vrsti, se črta «0.05 din» in mesto tega se postavi: «0.05 lire»; zadnji stavek 4. odstavka se spremeni takole: «Isto velja za klavno živino, drobnico, prašiče, sveže meso, perutnino, rake, sveže ribe ter sveže cvetje.»

V § 58., 3. odstavku, 1. vrsti, se črta: «stranka» in mesto tega postavi «lastnik prostega skladišča». V § 60., 2. odstavku, 6. vrsti, se črta: «Kr. banska uprava» in mesto tega postavi «Visoki komisariat za Ljubljansko pokrajino». V § 62., 6. vrsti, se črta: «din 10.—» in mesto tega postavi: «Lir 10.—». V § 76., 5. odstavku, 4. vrsti, se črta: «din 10—» in mesto tega postavi «L. 10.—». V § 81., 4. odstavku, 2. vrsti se črta: «i. s. prvikrat z din 500.—, v ponovnem primeru pa z din 1.000 » in mesto tega postavi: «po § 125. te uredbe». V § 107.,

anzichè «din 10.—»; nel cap. 4°, riga 3ª, si cancelli la voce «della Drava»; nel § 122, cap. 2°, riga 3ª, leggasi «L. 20.— a L. 4000.—» invece di «din 50.— a din 10.000.—»; nel § 123 leggasi ogniqualvolta «L. 19.—» anzichè «din 50.—»; nel § 125, riga 3ª, leggasi «L. 7.60 fino a L. 190.—» anzichè «din 20.— fino a din 500.—»; nel § 140 cap. 1°, riga 3ª, leggasi «Alto Commissariato per la provincia di Lubiana» invece di «Amministrazione banovinale del Banato della Drava»; nel cap. 2°, riga 3ª, si cancelli la voce «della Drava»; nel § 158, cap. 1°, riga 2ª dicasi «gennaio 1942-XX., anzichè «aprile 1941»; nel cap. 2°, 1ª riga, leggasi «la Disciplina del dazio comunale di consumo per l'anno 1941» anzichè «l'ordinanza sul dazio consumo comunale dell'anno 1940»; nell'ultima riga dicasi «1° aprile 1941, n. 246/27 A» anzichè «16 marzo 1940, n. 108/22».

Art. 50

Disciplina del dazio comunale d'importazione

La Disciplina del dazio comunale d'importazione per l'anno amministrativo 1941, pubblicata nel Bollettino Ufficiale dell'ex-Amministrazione banovinale del Banato della Drava n. 246/27A-1941 all'articolo 49, rimane in vigore anche per l'anno amministrativo 1942-XX/XXI, colle seguenti modificazioni:

Nel § 3, cap. 1°, il tenore del punto 2) è sostituito dal seguente: «le pubbliche spedizioni d'ufficio, spedite dalle autorità pubbliche del nostro Stato e dai rappresentanti degli Stati stranieri, a condizione di reciprocità»; nel punto 6) si cancelli il passo «(articoli 65 e 74 della Legge sull'amministrazione dell'Esercito e della Marina)»; nel § 5, cap. 1°, riga 5ª, leggasi «L. 300.—» invece di «din 500.—»; nel § 11, cap. 2°, riga 5ª, leggasi «Alto Commissariato per la provincia di Lubiana» invece di «Amministrazione banovinale del Banato della Drava»; nel § 13, riga 5ª, dicasi «L. 7.60 a L. 190.—» invece di «din 20.— a din 500.—»; nel § 20. cap. 2°, leggasi «Alto Commissariato per la provincia di Lubiana» anzichè «Amministrazione banovinale del Banato della Drava»; altrettanto nell'ultima riga del terzo capoverso; nel § 24, riga 2ª, dicasi «gennaio 1942/XX» invece di «aprile 1941»; nell'ultima riga dicasi «1° aprile 1941, n. 246/27 A» invece di «16 marzo 1940, n. 108/22».

Art. 51

Il riscatto della servitù stradale

Il tributo per il riscatto della servitù stradale si riscuote secondo quanto pubblicato nel Bollettino Ufficiale dell'ex Amministrazione banovinale del Banato della Drava n. 246/27A—1941 all'articolo 51.

Art. 52

Il diritto comunale pel trasporto coll'automobile della Guardia medica

Il diritto comunale pel trasporto coll'automobile della Guardia medica è di:

1) L. 30.— per ogni corsa in città,
2) „ 30.— „ „ „ fuori di città più
„ 3.50 „ „ chilometro iniziato.

2. odstavku, 2. vrsti, se črta: «din 10.—» in se postavi: «L. 5.—»; v 4. odstavku, 3. vrsti, se izpusti beseda: «dravsko». V § 122., 2. odstavku, 3. vrsti, se črta: «din 50.— do din 10.000.—» in se mesto tega postavi: «L. 20.— do L. 4.000.—». V § 123., 2. vrsti, se črta: «din 50.—» in se postavi: «L. 19.—»; v šesti vrsti se črta: «din 50.—» in se postavi: «L. 19.—»; v sedmi vrsti se črta: «din 50.—» in se postavi: «L. 19.—»; v osmi vrsti se črta: «din 50.—» in se postavi: «L. 19.—». V § 125., 4. vrsti, se črta: «din 20 do din 500.—» in se postavi: «L. 7.60 do L. 190.—». V § 140., 1. odstavku, tretji vrsti, se črta: «kr. bansko upravo dravske banovine» in se postavi: «Visoki komisariat za Ljubljansko pokrajino»; v 2. odstavku, tretji vrsti, se črta beseda: «dravsko». V § 158., 1. odstavku, drugi vrsti, se črta: «aprila 1941» in se postavi «1. januarja 1942-XX; v drugem odstavku, prvi vrsti, se črta: «naredba o občinski trošarini iz leta 1940.» in se postavi «uredba o mestni trošarini iz leta 1941.»; v tretji vrsti se črta: «16. marca 1940., št. 108/22» in se postavi: «1. aprila 1941-XIX, št. 246/27 A».

Člen 50.

Uredba o mestni uvoznini

Uredba o mestni uvoznini za proračunsko leto 1941., ki je bila objavljena v Služb. listu bivše kr. banske uprave dravske banovine št. 246/27A ex 1941., v čl. 49., velja tudi za proračunsko leto 1942-XX/XXI, s sledečimi spremembami:

V § 3., 1. odstavku, se črta besedilo točke 2. in se mesto tega postavi kot točka 2.: «Javne uradne pošiljke, ki jih pošljejo javna oblastva naše države in zastopništva tujih držav medsebojno, ob pogoju vzajemnosti»; v točki 6. se črta: «(člena 65. in 74. zakona o administraciji vojske in mornarice)». V § 5., 1. odstavku, 5. vrsti, se črta: «din 500.—» in postavi: «L. 300.—». V § 11., drugem odstavku, peti vrsti, se črta: «kr. bansko upravo dravske banovine» in mesto tega postavi: «Visoki komisariat za Ljubljansko pokrajino». V § 13., peti vrsti, se črta: «din 20.— do din 500.—» in se mesto tega postavi: «L. 7.60 do L. 190.—». V § 20., 2. odstavku, drugi vrsti, se črta: «kraljevsko bansko upravo dravske banovine» in se postavi: «Visoki komisariat za Ljubljansko pokrajino», v tretjem odstavku, tretji vrsti, se pa črta: «kraljevsko bansko upravo dravske banovine» in se postavi: «Visoki komisariat za Ljubljansko pokrajino». V § 24., drugi vrsti, se črta: «aprila 1941.» in se postavi: «januarja 1942-XX»; v četrti vrsti se črta: «16. marca 1940, št. 108/22» in se postavi: «1. aprila 1941., št. 246/27A».

Člen 51.

Odkup osebnega dela

Prispevek za odkup osebnega dela se pobira po objavi v Službenem listu bivše kr. banske uprave dravske banovine št. 246/27A iz leta 1941. v členu 51.

Člen 52.

Občinska pristojbina za prevoz z reševalnim avtom

Pristojbina za prevoz z reševalnim avtom znaša:

	L.
1. v mestu za vsako vožnjo	30.—
2. izven mesta od vsake vožnje	30.—
in za vsak pričeti km	3.50

Art. 53

Le imposte riscosse al Macello civico

A — Diritti di macello del bestiame macellato nel Macello civico:

	L.
per i bovini grossi, oltre 450 kg, il capo . .	125.—
per i bovini minori, sotto 450 kg, il capo .	80.—
per i suini, oltre 100 kg, il capo	100.—
per i suini sotto 100 kg, il capo	50.—
per i porcellini fino a 10 kg, il capo . . .	10.—
per i vitelli, il capo	35.—
per i caprini e ovini grossi, il capo	20.—
per gli ovini e caprini piccoli, il capo . . .	5.—
per gli equini, il capo	70.—
per i puledri fino a mezz'anno, il capo . .	20.—

Per il macello fuori orario si calcola il 50 % d'aumento dei diritti suddetti.

I diritti per l'esportazione all'estero si riducono, di fronte ai diritti summenzionati: del 50 % per i bovini, vitelli e suini, mentre per 1 kg di peso di ovini e caprini macellati si riscuote L. 0.50.

Trattandosi di maggiori quantità di bovini, il diritto di macello si riduce come segue: Chi consegni al macello in 1 mese più di 100 capi, paga per i primi cento capi 100 % del diritto, per più di 100 e fino a 200 capi il 75 %, per più di 200 capi il 50 % del diritto.

B — Visita veterinaria:

Pel bestiame macellato importato si riscuote il diritto comunale della visita veterinaria; diritto uguale al diritto per il macello.

Per carne importata, prodotti della carne, lardo, pesce e pollame, visitati al Macello civico e alla Divisione veterinaria municipale, si paga L. 1.— il kg.

Per intestini non mondati L. 0.50 il kg.

Per grasso animale importato L. 0.60 il kg.

All'atto della importazione di detti articoli nel territorio del comune si riscuote la cauzione a sensi del § 26 della Disciplina del dazio comunale di consumo, secondo la tariffa stabilita di volta in volta dal preventivo.

C — Diritto di stalla:

	L.
stalle nuove, per ogni animale grande, giornalmente	2.—
stalle nuove, per ogni animale piccolo, giornalmente	1.—
stalle vecchie, per ogni animale grande, giornalmente	1.50
stalle vecchie, per ogni animale piccolo, giornalmente	0.75

D — Diritto di pesatura:

I diritti per le pese civiche a Lubiana sono stati approvati con rescritto del Ministero del commercio ed industria, sezione di Lubiana, del 9 febbraio 1924 n. 665 24. mag. n. 3797/24, e sono per l'anno 1942-XX/XXI i seguenti:

Člen 53.

Davščine, ki se pobirajo v mestni klavnici

A. Klavniške pristojbine od živali, ki se koljejo v mestni klavnici:

	L.
za govedo veliko, nad 450 kg, od glave . . .	125.—
za govedo malo, pod 450 kg, od glave . . .	80.—
za prašiče nad 100 kg, od glave	100.—
za prašiče pod 100 kg, od glave	50.—
za prašiče odojke do 10 kg, od glave	10.—
za teleta, od glave	35.—
za drobnico veliko, od glave	20.—
za drobnico malo, od glave	5.—
za konje, od glave	70.—
za žrebeta do pol leta, od glave	20.—

Za čezurno klanje se računa 50%ni povišek od navedenih klavniških pristojbin.

Pristojbine za izvoz v inozemstvo se znižajo od zgoraj navedenih: pri govedih, teletih in prašičih za 50%, pri drobnici pa se računa od 1 kg zaklane teže po L. 0.50.

Pri klanju govedi v večji množini se klavna pristojbina zniža, in sicer:

Kdor zakolje v enem mesecu nad 100 glav, plača za prvih 100 glav 100%, za več ko 100 do 200 glav 75%, za več ko 200 glav pa 50% pristojbine.

B. Oglednina:

Od uvoženih, že zaklanih celih živali se pobira občinska oglednina enaka klavnini.

Za uvoženo meso, mesne izdelke, slanino, ribe in perutnino, ogledano na mestni klavnici ali na tržnem veterinarskem oddelku mestnega poglavarstva, se plača za kg L. 1.—.

Za neočiščeno drobovino za kg L. 0.50.

Za 1 kg uvožene živalske masti L. 0.60.

Ob uvozu teh predmetov v mestno območje se pobira kavcija v smislu § 26. uredbe o mestni trošarini v višini, določeni z vsakokratnim proračunom.

C. Hlevnina:

	L.
V novih hlevih za veliko žival po	2.—
„ „ „ „ malo „ „	1.—
„ starih „ „ veliko „ „	1.50
„ „ „ „ malo „ „	0.75

Č. Tehtnina:

Pristojbine za javne mestne tehtnice v Ljubljani so bile odobrene z razpisom bivšega jugosl. ministrstva za trgovino, obrt in industrijo, odd. v Ljubljani, z dne 9. februarja 1924. št. 665/24., mag. št. 3797/24., ter znašajo za leto 1942 XX/XXI:

per suini, vitelli, ovini, caprini, agnelli e capretti, il capo . . . . . L. 2.—
per bovini, equini, il capo . . . . . 3.—
per merce fino a 500 kg lordo . . . . . 2.—
per merce fino a 1000 kg lordi . . . . . 3.—
per merce oltre a 1000 kg lordi . . . . 4.—
per il carro vuoto . . . . . 2.—
per l'automobile carica . . . . . 7.—
per l'automobile vuota . . . . . 3.—

La pesatura del carro vuoto che si pesa per accertare il peso della merce caricata, è fatta senza retribuzione.

E — Pigione per le celle:

1) nella cella frigorifera:
per ogni m² la pigione annua è di . . L. 410.—
» » » » » mensile è di . . 55.—
» » » » » settimanale è di 14.—
2) nella cella di congelazione:
per ogni m² la pigione annua è di . . 456.—
» » » » » mensile è di . . 68.—
» » » » » settimanale è di 18.—
3) nella cella per la salazione:
per ogni m² la pigione annua è di . . 228.—
» » » » » mensile è di . . 34.—
pigione annua della tavola per il lardo . 200.—

Il pagamento della pigione tanto annuale che mensile si fa anticipatamente.

I pigionali che hanno pagato la pigione mensile puntualmente e senza interruzione in rate successive e cui la somma delle pigioni mensili pagate ha raggiunto l'ammontare della pigione annua in vigore, il locale preso a pigione sarà a libera disposizione (gratis) per il tempo rimanente fino alla fine dell'anno.

La pigione quotidiana:

Il deponimento della carne per pezzi, e cioè:

a) nelle celle preparatorie frigorifere: L.
per i bovini, senza distinzione del peso, è di 4.—
per i suini, vitelli o ovini e caprini . . . 2.—
per agnelli o capretti 0.50
per equini . . . . . 4.—
per la carne o il lardo in pezzi, ogni kg . 0.02

Ai pigionali di celle frigorifere non si computa alcun diritto per le prime 24 ore dell'uso della cella preparatoria, in quanto abbiano posto nella cella; del resto il diritto suddetto si riscuote per ogni 24 ore iniziate:

b) nelle celle frigorifere: L.
per bovini, senza distinzione del peso . . 5.—
per suini, vitelli o ovini e caprini . . . . 2.—
per agnelli o capretti 0.50
per equini . . . . . 5.—

Per il pollame, pesce, carne e lardo in pezzi o per il bestiame cui mancano le parti maggiori, si paga L. 0.05 il kg per le prime 24 ore, e L. 0.02 per ogni ulteriori 24 ore iniziate.

Per gli esportatori i diritti ad a) e b) sono aumentati del 50%;

za prašiče, teleta, ovce, koze, jagnjeta in kozliče, za glavo . . . . . L. 2.—
za goveda in konje, za glavo . . . . . 3.—
za blago do 500 kg bruto po . . . . . 2.—
za blago do 1000 kg bruto po . . . . . 3.—
za blago nad 1000 kg bruto po . . . . . 4.—
za prazen voz . . . . . 2.—
za naložen avtomobil . . . . . 7.—
za prazen avtomobil . . . . . 3.—

Tehtanje praznega voza, ki se tehta radi ugotovitve teže naloženega blaga, je pristojbine prosto.

D. Najemna pristojbina od celic:

1. v hladilnici:
za vsak m² pri letni najemnini . . . . L. 410.—
» » » » mesečni najemnini . . . 55.—
» » » » tedenski najemnini . . . 14.—
2. v zmrzovalnici:
za vsak m² pri letni najemnini . . . . 456.—
» » » » mesečni najemnini . . . 68.—
» » » » tedenski najemnini . . 18.—
3. v nasoljevalnici:
za vsak m² pri letni najemnini . . . . 228.—
» » » » mesečni najemnini . . . 34.—
od mize za slanino: letna najemnina . . . 200.—

Najemnina se mora plačevati, in sicer letna v letnem znesku, mesečna pa v mesečnih zneskih vnaprej.

Najemniki, ki so v neprekinjenih zaporednih obrokih točno plačevali mesečno najemnino in je vsota plačanih mesečnih najemnin dosegla višino veljavne letne najemnine, uporabljajo ostali čas do izpolnjenega leta najeti prostor brezplačno.

Dnevna najemnina:

Vlaganje mesa po komadih, in sicer:

a) v predhladilnici: L.
za govedo brez razlike teže . . . . . 4.—
za prašiča, tele ali drobnico . . . . . 2.—
za jagnje ali kozliča 0.50
za konja . . . . . 4.—
od mesa ali slanine v kosih, od 1 kg . . . 0.02

Najemnikom hladilnih celic se za prvih 24 ur uporaba predhladilnice ne zaračuna, v kolikor imajo v celici prostora, sicer se pa gorenja pristojbina pobira za vsakih pričetih 24 ur:

b) hladilne celice: L.
za govedo brez razlike teže . . . . . 5.—
za prašiča, tele ali drobnico . . . . . 2.—
za jagnje ali kozliča 0.50
za konja . . . . . 5.—

Od perutnine, rib, mesa in slanine v kosih ali od živali, ki jim manjkajo večji deli, se plača za prvih pričetih 24 ur od 1 kg po L. 0.05, za vsakih nadaljnjih pričetih 24 ur pa od 1 kg po L. 0.02.

Za izvoznike se pristojbine pod a) in b) znižajo za 50%;

c) nelle celle di congelazione: L.
per bovini, senza distinzione del peso . . 6.—
per suini o vitelli . . . . . 3.—
per ovini e caprini più grandi 1.50
per ovini e caprini più piccoli . . . . . 1.—
per capriuoli o capre selvatiche (gams) . . 1.—
per lepri 0.50

Il diritto sub c) si riscuote per i primi tre giorni, mentre per tutti i giorni ulteriori è ridotto del 50%.

Per il pollame, pesce, carne e lardo in pezzi, o per il bestiame cui mancano le parti maggiori, si paga L. 0.05 il kg per le prime 24 ore e L. 0.02 il kg per ogni ulteriori 24 ore iniziate.

F — Il ghiaccio artificiale:

Il ghiaccio artificiale si vende sul luogo stesso a L. 2.— il pezzo.

G — Il diritto per l'uso del veicolo accostatore:

Il diritto per l'uso del veicolo accostatore, trasportante il bestiame e la carne al Macello e dal Macello, è di L. 100.—.

H — La cauzione per il macello:

La cauzione per il macello si riscuote a sensi del § 5 del Regolamento per il Macello civico di Lubiana del 15 febbraio 1927, mag. n. 3996/27, come segue:

		L.
1) equini e bovini macellati	il capo	250.—
2) suini	„ „	125.—
3) suini piccoli, da allevamento	„ „	80.—
4) vitelli	„ „	50.—
5) castrati (pecora, montone, capra, caprone)	„ „	30.—
6) capretti o agnelli	„ „	10.—
7) carne, prodotti della carne, grasso . .	il kg	5.—
8) pesce, pollame	„ „	3.—

Art. 54

Diritto in favore del Fondo veterinario comunale

Il diritto in favore del Fondo veterinario comunale si riscuote in base alla Legge sulla prevenzione alle malattie contaggiose del bestiame e la loro soppressione, articolo 14, e precisamente per il rilascio dei lasciapassare pel bestiame per il trasferimento della proprietà e pel certificato veterinario:

	Tassa per la visita del bestiame	Tassa per il rilascio del lasciapassare pel bestiame	Totale
a) per bovini, equini, asini oltre a 2 anni	0.95	1.85	2.80
b) detto sotto 2 anni . . .	0.95	1.30	2.25
c) per suini, ovini e caprini	0.95	1.40	2.35

d) se il lasciapassare è rilasciato per un maggior numero di bestiame, si computa per ogni ulteriore animale il diritto di visita a L. 0.20;

e) per il trasferimento della proprietà notato sul lasciapassare la tassa comunale è di L. 0.50;

f) per il certificato veterinario di sanità per 10 giorni la tassa comunale è di L. 0.50.

c) v zmrzovalne celice: L.
za govedo brez razlike teže . . . . . 6.—
za prašiča ali tele . . . . . 3.—
za veliko drobnico 1.50
za malo drobnico . . . . . 1.—
za srno ali gamsa . . . . . 1.—
za divjega zajca 0.50

Pristojbina pod c) se pobira za prve tri dni, za vse nadaljnje dneve se pa zniža za 50%.

Od perutnine, rib, mesa in slanine v kosih ali od živali, ki jim manjkajo večji deli, se plača za prvih pričetih 24 ur od 1 kg po L. 0.05, za vsakih nadaljnjih 24 ur pa od 1 kg po L. 0.02.

E. Umetni led:

Umetni led se prodaja na kraju samem kos po L. 2.—.

F. Pristojbina za uporabo dovlačilnice:

Za dovoz in odvoz vagona živine in mesa po L. 100.—.

G. Klavnična kavcija:

Klavnična kavcija se pobira po § 5. pravilnika za mestno klavnico v Ljubljani z dne 15. februarja 1927. mag. št. 3996/27. v sledeči izmeri: L.

1. zaklani konji in govedo	od glave		250.—
2. prašiči	„	„	125.—
3. prašiči mali, za rejo	„	„	80.—
4. teleta	„	„	50.—
5. koštruni (ovca, oven, koza, kozel)	„	„	30.—
6. kozliči ali jagnjeta	„	„	10.—
7. meso, mesni izdelki, mast . . .	od kg		5.—
8. ribe, perutnina	„	„	3.—

Člen 54.

Pristojbina v korist občinskemu veterinarskemu skladu

Pristojbina v korist občinskemu veterinarskemu skladu se pobira na podstavi čl. 14. zakona o odvračanju in zatiranju živalskih kužnih bolezni, in sicer za izdajo živinskih potnih listov, za prenos lastništva in za potrdilo zdravstvenega stanja:

	Taksa za pregled živali	Taksa za izdajo živinskega potnega lista	Skupaj
a) za govedo, konja, osla nad 2 leti	0.95	1.85	2.80
b) isto do 2 let	0.95	1.30	2.25
c) za prašiča in drobnico . .	0.95	1.40	2.35

d) ako se izda živinski potni list za večje število živali, se računa za vsako nadaljnjo žival preglednina še po L. 0.20;

e) za prenos lastništva na živinskem potnem listu občinska taksa L. 0.50;

f) za potrdilo 10 dnevnega zdravstvenega stanja občinska taksa L. 0.50.

Art. 55

Tassa comunale dello scorticatore (canicida)

Tariffa dello scorticatore (canicida), in vigore per il territorio del comune di Lubiana e dei comuni confinanti inclusi nel suo circuito:

	L.
1) a) per lo scorticamento d'un animale grande (cavalli, buoi) la tassa è di	11.50
b) per la sepoltura d'un animale grande (cavalli, buoi) la tassa è di	11.50
c) per la smembratura d'un animale grande (cavalli, buoi) la tassa è di . . .	11.50
2) per i lavori indicati al punto 1) si paga per animali piccoli (puledri, bovini sotto 1 anno, pecore, maiali, cani e gatti) la metà della tassa fissata al punto 1);	
3) oltre a ciò è da pagarsi il chilometraggio per il trasporto delle carogne, e cioè:	
a) fino a 5 km di strada	11.50
b) da 5 fino a 10 km di strada	15 50
c) oltre 10 km di strada	20.—
4) se l'autorità competente permetterà che il cane accalappiato si restituisca al proprietario, siasi che la bestia sia stata fermata durante la contumacia o al controllo delle marche nel pomerio del comune, la parte al ricevimento del permesso rilasciatole su domanda presentata regolarmente pagherà a titolo di riscatto L. 11.50 e, oltracciò al canicida l'indennizzo per il nutrimento.	

L'indennizzo per il nutrimento del cane, trovantesi su ordine della Autorità in osservazione presso il canicida, o accalappiato durante la contumacia e al controllo delle marche nei comuni, è di L. 5.— al giorno e si paga al canicida.

Per ogni cane consegnato al canicida per uccisione, si paga, verso ricevuta, l'indennizzo di L. 6.—, per l'uccisione elettrica L. 11.50. Oltre a ciò il proprietario pagherà ancora la tassa per la sepoltura di cui al punto 2).

L'ultimo capoverso e il penultimo del presente articolo sono dello stesso tenore come nell'articolo 55 pubblicato nel Bollettino Ufficiale dell'ex Amministrazione banovinale del Banato della Drava n. 243/27A-1941.

Art. 56

Tassa comunale per la necroscopia

La tassa comunale per la necroscopia è:	L.
1) per la necroscopia stessa	2.—
2) per la registrazione:	
a) dei funerali di gala e di prima classe .	40.—
b) dei funerali di seconda classe	20.—
c) dei funerali di terza e quarta classe .	12.—
d) dei funerali di quinta e sesta classe .	8.—
e) dei funerali di fratellanze	8.—
f) dei funerali di bambini	8.—
I funerali di carità sono esenti.	
3) per il rilascio del permesso per il trasporto dei morti in altri comuni rispettivamente per il trasporto dei morti da altrove nel comune di Lubiana:	
a) per il rilascio del permesso minore per il trasporto dei morti nei dintorni di Lubiana, per ogni singolo morto . . .	20.—

Člen 55.

Občinske konjaške pristojbine

Konjaška tarifa, veljavna za pomerij mestne občine ljubljanske in v njen konjaški okoliš priključenih okoliških občin:

	L.
1. a) pristojbina, da se velika žival (konj, govedo) dene iz kože	11.50
b) pristojbina, da se velika žival (konj, govedo) zagrebe	11.50
c) pristojbina, da se velika žival (konj, govedo) raztelesi	11.50
2. za opravila, našteta pod točko 1., je plačati pri malih živalih (žrebetih, goveji živini pod 1 letom, ovcah, prašičih, psih in mačkah) polovico zneska, navedenega pod točko 1.;	
3. razen tega je plačati za prevoz mrhovine kilometrino, in sicer:	
a) za pot do 5 km	11.50
b) za pot od 5 do 10 km	15.50
c) za pot nad 10 km	20.—
4. ako dovoli pristojno oblastvo lastniku ulovljenega psa, da se mu pes vrne, pa naj bo ujet v času pasjega kontumaca ali pa pri kontroli pasjih znamk v pomeriju mestne občine ljubljanske, plača stranka o prejemu dovoljenja, izdanega na podlagi pravilno vložene prošnje, odkupnino v znesku L. 11.50, konjaču pa pripadajočo hranarino.	

Hranarina in oskrba psa, ki je na odredbo oblastva na opazovanju pri konjaču, ali pa je bil ujet v času kontumaca in kontrole pasjih znamk po občinah, znaša dnevno L. 5.— in se plača konjaču.

Za pokončanje vsakega psa, ki ga odda kdo konjaču zato, da ga pokonča, je pri konjaču plačati proti potrdilu odškodnino L. 6.—, za električno pokončanje pa L. 11 50. Poleg tega plača lastnik še pristojbino za zagreb, navedeno pod točko 2.

Predzadnji in zadnji odstavek tega člena ostaneta nespremenjena tako, kakor sta bila objavljena v Službenem listu bivše kr. banske uprave dravske banovine št. 246/27. A v členu 55.

Člen 56.

Občinska pristojbina za ogled mrličev

Pristojbina za ogled mrličev znaša:	L.
1. za mrliške oglede po	2.—
2. za mrliške popisnice:	
a) od gala pogrebov in pogrebov po prvem razredu	40.—
b) od pogrebov po drugem razredu . . .	20.—
c) od pogrebov po tretjem in četrtem razr.	12.—
d) od pogrebov po petem in šestem razredu	8.—
e) od bratovskih pogrebov	8.—
f) od otroških pogrebov	8.—
Ubožni pogrebi so pristojbine prosti.	
3. za izdajo dovolitve za prepeljavo mrličev v tuje občine, oziroma uvoz mrličev v Ljubljano:	
a) za izdano malo prehodnico za prevoz mrliča v ljubljansko okolico od trupla po	20.—

b) per il rilascio del permesso per il trasporto nell'interno, a . . . . . L. 40.—
c) detto all'estero . . . . . 80.—
d) per l'importazione dei morti dall'interno 40.—
e) detto dall'estero . . . . . 80.—
4) per il rilascio del permesso per l'esumazione o per la nuova sepoltura del morto, a 30.—

La tassa per l'esumazione o per la nuova sepoltura non si riscuoterà nei casi di esumazione o nuova sepoltura dopo 10 anni, a condizione che per tale esumazione o nuova sepoltura non sia necessaria una commissione del comune di Lubiana per il sopraluogo.

Art. 57

Tasse pel cimitero di Dravlje

a) per lo scavamento e il coprimento delle fosse per adulti, L. 38.— per ogni fossa;
b) detto per bambini, L. 19.— per ogni fossa;
c) per lasciare dopo 10 anni il sepolcro intatto per altri 10 anni, L. 100.— per ognuno;
d) per il seppellimento fuori dell'ordine dei sepolcri, se la parte cioè si sceglie sola il posto della sepoltura, L. 100.— per ognuno;
e) per tutti i sepolti nel cimitero di Dravlje, provenienti da altri comuni, la tassa ad c) e d) è tripla, cioè L. 300.— per ogni sepolcro;
f) per una tomba di famiglia vicino al muro e per la durata del cimitero L. 1.200.—;
g) per una unica tomba vicino al muro e per la durata del cimitero L. 800.—;
h) per il profondamento del sepolcro già esistente L. 80.—.

Art. 58

Tasse comunali edilizie

Le tasse comunali edilizie si riscuotono secondo il regolamento e le disposizioni pubblicate nel Bollettino Ufficiale dell'ex-Amministrazione banovinale del Banato della Drava n. 246/27A-1941, all'articolo 58, coll'aggiunta, rispettivamente modificazione che tutte le tasse di cui le parti I, II e III del Regolamento per le tasse edilizie, sono da maggiorarsi del 100 % e poi computarsi in lire al corso di din 100.— = L. 38.—.

Art. 59

Tassa comunale per l'uso delle strade

La tassa comunale per l'uso delle strade si riscuote in base al Regolamento della riscossione della tassa comunale da quelle imprese che usano le strade, rispettivamente il rimanente territorio pubblico del Comune di Lubiana, pubblicato nel Bollettino Ufficiale dell'ex Amministrazione banovinale del Banato della Drava n. 246/27A-1941 all'articolo 59, colla seguente modificazione:

II.

Tariffa della tassa

Il § 7 è del seguente tenore: La tassa sull'uso delle strade è annualmente: L.
a) per il metro corrente della conduttura del gas o dei tubi, posta sull'area pubblica di 16.—
b) per impianti collocati sull'area pubblica:
1) fino a 10 m² di superficie di . . . . 40.—
2) detto oltre a 10 m² e fino a 50 m² di superficie di . . . . . 200.—
3) detto oltre a 50 m² di superficie di . . 400.—

b) za izdane prehodnice za prepeljavo v tuzemstvu, po . . . . . L. 40.—
c) za isto v inozemstvo, po . . . . . 80.—
d) za uvoz mrličev iz tuzemstva . . . . 40.—
e) za uvoz mrličev iz inozemstva . . . . 80.—
4. za izdajo dovolitve za izkop ali prekop mrliča, po . . . . . 30.—

Taksa za izdajo dovolitve za izkop ali prekop mrliča pa se ne pobira v primeru izkopa ali prekopa mrliča po 10 letih s pogojem, da za tak izkop ali prekop ni komisijskega ogleda po zastopnikih mestnega poglavarstva v Ljubljani.

Člen 57.

Pokopališke takse na Draveljskem pokopališču

a) za izkopanje in zasipanje jam za odrasle po L. 38.— za vsako jamo;
b) za izkopanje in zasipanje jam za otroke po L. 19.— za vsako jamo;
c) da se grob po 10 letih za nadaljnjo dobo 10 let ne prekoplje, po L. 100.— za vsakogar;
č) da se izvrši pokop izven vrstnega reda, če si torej izbere stranka prostor za grob sama, po L. 100.— za vsakogar;
d) za vse iz teritorija tujih občin na pokopališču v Dravljah pokopane se zviša taksa pod c) in č) na trikratni znesek, t. j. na L. 300.— za vsak grob;
e) za družinsko grobnico ob zidu, dokler bo obstojalo pokopališče, L. 1200.—;
f) za en sam grob ob zidu, dokler bo obstojalo pokopališče, L. 800.—;
g) za poglobitev že obstoječega groba L. 80.—.

Člen 58.

Občinske gradbene takse

Občinske gradbene takse se pobirajo na podstavi pravilnika in odločb, ki so bili objavljeni v Službenem listu bivše kr. banske uprave dravske banovine št. 246/27A iz leta 1941. v členu 58., s tem dodatkom, oziroma spremembo, da je vse takse po I., II. in III. delu pravilnika o gradbenih taksah zvišati za 100% in potem preračunati v lirsko valuto po tečaju din 100.— = L. 38.—.

Člen 59.

Občinska taksa za uporabo cest

Občinska taksa za uporabo cest se pobira na podstavi pravilnika o pobiranju občinske takse od tistih podjetij, ki uporabljajo ceste, oziroma ostali javni svet, na območju mesta Ljubljane, ki je bil objavljen v Službenem listu bivše kr. banske uprave dravske banovine št. 246/27A iz leta 1941. v členu 59., s sledečo spremembo:

II.

Uporabnina

§ 7. se glasi: Uporabnina znaša za vsako leto: L.
a) po tekočem metru plinovoda ali cevovoda, položenega v javna tla . . . . . 16.—
b) za naprave, postavljene na javna tla:
1. do 10 m² zavzete površine . . . . . 40.—
2. nad 10 m² do 50 m² zavzete površine . 200.—
3. nad 50 m² zavzete površine . . . . . 400.—

Art. 60

Tasse comunali per il promovimento dei lavori pubblici in città

Le tasse comunali per il promovimento dei lavori pubblici in città si riscuotono in base al Regolamento pubblicato nel Bollettino Ufficiale dell'ex Amministrazione banovinale del Banato della Drava n. 246/27A-1941 all'articolo 60.

Art. 61

Tasse comunali per il controllo di campioni di generi alimentari

Le tasse comunali per il controllo di campioni di generi alimentari si riscuotono in base al Regolamento e alla Legge di cui il Bollettino Ufficiale dell'ex Amministrazione banovinale del Banato della Drava n. 246/27A-1941 all'articolo 61.

III

Disposizioni finali

Art. 62

Il presente Regolamento per l'applicazione del bilancio preventivo del comune di Lubiana, con tutte le disposizioni del preventivo e colle disposizioni concernenti i tributi comunali fu accolto ed approvato nella seduta del Consiglio comunale di Lubiana il 15 dicembre 1941-XX, ed entra in vigore il 1º gennaio 1942-XX.

Art. 63

La presente notificazione con il Regolamento e le Tariffe si pubblica nel senso dell'articolo 92 della Legge sui comuni urbani.

Lubiana, il 20 dicembre 1941-XX.

Il sindaco del comune di Lubiana:

dott. Juro Adlešič

Člen 60.

Občinske takse za pospeševanje gradbenega razvoja mesta

Občinske takse za pospeševanje gradbenega razvoja mesta se pobirajo na podstavi in v izmeri pravilnika, ki je bil objavljen v Službenem listu bivše kr. banske uprave dravske banovine št. 246/27A iz leta 1941. v členu 60.

Člen 61.

Občinske takse za pregled neprimernih vzorcev živil

Občinske takse za pregled neprimernih vzorcev živil se pobirajo na podstavi pravilnika ter zakona, ki sta navedena v Službenem listu bivše kr. banske uprave dravske banovine št. 246/27A iz leta 1941. v členu 61.

III.

Končne določbe

Člen 62.

Ta pravilnik o izvrševanju proračuna mestne občine ljubljanske z vsemi proračunskimi določbami in določbami glede občinskih davščin je bil sprejet in odobren na seji ljubljanskega mestnega sveta dne 15. decembra 1941-XX in stopi v veljavo 1. januarja 1942-XX.

Člen 63.

Gornji razglas s pravilnikom in tarifami se objavlja v smislu § 92. zakona o mestnih občinah.

V Ljubljani dne 20. decembra 1941-XX.

Predsednik mestne občine ljubljanske:

dr. Adlešič Juro.

Esce ogni mercoledi e sabato. — Abbonamento: mensile L. 7.60, annuale L. 91.20. I singoli esemplari: il foglio iniziale L. 0.80, ogni foglio ulteriore L. 0.60. — Pagamento e contestazioni in Lubiana. Direzione ed amministrazione: Lubiana, Via Gregorčič 23. — Tel. n. 25-52.
Editore: L'Alto Commissariato per la provincia di Lubiana. — Redattore: Roberto Pohar in Lubiana. — Stampatore e proprietario: Stamperia «Merkur» S. A. in Lubiana. — Gerente: O. Mihalek in Lubiana.

Izhaja vsako sredo in soboto. — Naročnina: mesečno L. 7.60, letno L. 91.20. Posamezna številka: prva pola L. 0.80, nadaljnje po L. 0.60. — Plača in toži se v Ljubljani. — Uredništvo in upravništvo: Ljubljana, Gregorčičeva 23. — Tel. št. 25-52.
Izdaja Visoki komisariat za Ljubljansko pokrajino. — Urednik: Pohar Robert v Ljubljani. — Tiska in zalaga tiskarna Merkur d. d. v Ljubljani; predstavnik: O. Mihalek v Ljubljani.

IP 69396d

I N D I C E - K A Z A L O

	Pagina Stran
I. AMMINISTRAZIONE CIVICA - MESTNA UPRAVA	
Distinta sommaria delle spese - Glavni pregled izdatkov	1
Spese della partita 1 fino 6 - Spese personali - Izdatki od 1.do 6.partije - Osebni izdatki	2 - 16
" " " 7 - Spese materiali - Izdatki 7.partije - Materialni izdatki	17 - 18
" " " 8 - Pubblica sicurezza " 8. " - Osebna in imovinska varnost	18 - 19
" " " 9 - Istruzione ed educazione pubblica - Izdatki 9.part. - Narodna prosv.	19 - 22
" " " 10 - Ramo finanze - Izdatki 10.partije - Finančna stroka	22
" " " 11 - Ramo lavori pubblici - Izdatki 11.partije - Gradbena stroka	22 - 23
" " " 12 - Salute pubblica - Izdatki 12.partije - Narodno zdravje	24
" " " 13 - Assistenza sociale - Izdatki 13.partije - Socialno skrbstvo	24
" " " 14 - Commercio, artigianato ed industrie - Izdatki 14.partije Trgovina, obrt in industrija	24 - 25
" " " 15 - Economia comunale - Izdatki 15.partije -Občinsko gospodarstvo	25
" " " 16 - Agricultura, allevamento bestiame, frutticultura, orticultura e cultura forestale - Izdatki 16. partije - Kmetijstvo, živinoreja sadjarstvo, vrtnarstvo in gozdarstvo	26
" " " 17 - Stipendi, sovvenzioni e sussidi - Izdatki 17.partije - Stipendije, subvencije in podpore	26 - 28
" " " 18 - Spese diverse - Izdatki 18. partije - Razni izdatki	28
" " " 19 - Riserva del preventivo - Izdatki 19.partije - Proračunska rezerva	28
Distinta principale delle entrate - Glavni pregled dohodkov	29
Entrate della partita 1 fino 12 - Dohodki od 1.do 12. partije	30 - 35
II. AZIENDE MUNICIPALI - MESTNA PODJETJA	
Distinta sommaria delle spese e delle entrate - Glavni pregled izdatkov in dohodkov	36
Centrale elettrica - Mestna elektrarna	37 - 39
Officina comunale del gas - Mestna plinarna	40 - 42
Azienda comunale delle tranvie - Mestno tramvajsko podjetje	43 - 44
Impresa comunale pompe funebri - Mestni pogrebni zavod	45 - 46
Macello civico - Mestna klavnica	47 - 48
Civico stallaggio - Mestna priprega	49
Civico Monte di pietà - Mestna zastavljalnica	50
III. PREVENTIVI SPECIALI - SPECIALNI PRORAČUNI	
Distinta sommaria delle spese - Glavni pregled izdatkov	51
Prestito obblig.,costruz. e investimenti al 6% - 6% obligac.gradbeno in invest.posojilo	52
Fondo pel promovimento del movimento forestieri - Fond za pospeševanje tujskega prometa	53
Fondo per l'educazione fisica obblig.della popolazione - Fond za obvezno telesno vzgojo naroda	54
Fondo pensioni degli addetti all'Azienda comunale delle tranvie elettriche - Pokojninski fond uslužbencev mestnega tramvajskega podjetja	55
Civico istituto d'assicurazione degli operai - Mestna delavska zavarovalnica	56 - 57
Patrimonio dei veterocittadini - Meščanska imovina	58 - 59
Fondo regolazioni - Regulacijski fond	60 - 61
Educandato e scuola per massaie "Mladika" - Internat in gospodinjska šola "Mladika"	62
Casa degli operai - Delavski dom	63
Fondo veterinario - Veterinarski fond	64
Fondazioni - Ustanove	65 - 68

Narodna in univerzitetna knjižnica LJUBLJANA

520240268

Tesoro civico - Distinta sommaria delle spese
Mestni zaklad - Glavni pregled izdatkov

No Štev.	Partita partije	Posizione pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek: posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek: partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika: + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika: - meno manj
						lire - lir			
				A. Spese personali: Osebni izdatki:					
1				Al Presidente del Comune Predsedniku mestne občine		36.480	27.360.--	9.120.--	
2				Emolumenti degli addetti municipali Prejemki občinskih uslužbencev		8,741.004	5,607.180.--	3,133.824.--	
3				Pensioni - Pokojnine		1,818.238	1,239.318.70	578.919.30	
4				Rimunerazioni e aggiunte personali Osebne nagrade in doklade		70.294	49.417.10	20.876.90	
5				Indennità di morte - Posmrtnina pavšalno		36.000	26.600.--	9.400.--	
6				Indennità di servizio - Odpravnina pavšalno		7.600	5.700.--	1.900.--	
				Spese personali totale: Osebni izdatki skupaj:		10,709.616	6,955.575.80	3,754.040.20	
				B. Spese materiali: Materialni izdatki:					
7				Autorità amministrativa generale Obče upravno oblastvo		2,729.983	1,502.241.46	1,227.741.54	
8				Sicurezza pubblica Osebna in imovinska varnost		1,215.619	902.671.38	312.947.62	
9				Istruzione ed educazione pubblica Narodna prosveta		1,476.917	836.340.10	640.576.90	
10				Ramo finanze - Finančna stroka		4,091.552	4,146.473.74		54.921.74
11				Ramo lavori pubblici - Gradbena stroka		5,707.117	4,414.935.76	1,292.181.24	
12				Prosperità pubblica - Narodno zdravje		1,153.223	456.855.--	696.368.--	
13				Assistenza sociale - Socialno skrbstvo		4,878.460	2,555.170.54	2,323.289.46	
14				Commercio, artigianato e industria Trgovina, obrt in industria		122.777	51.908.--	70.869.--	
15				Economia comunale - Občinsko gospodarstvo		2,801.759	1,884.737.68	917.021.32	
16				Agricultura, allevamento bestiame, frutticultura, orticultura e cultura forestale Kmetijstvo, živinoreja, sadjarstvo, vrtnarstvo in gozdarstvo		581.332	311.630.40	269.701.60	
17				Stipendi, sovvenzioni e sussidi Stipendije, subvencije in podpore		1,706.454	1,200.525.26	505.928.74	
18				Spese diverse - Razni izdatki		558.682	261.148.54	297.533.46	
19				Riserva del preventivo - Proračunska rezerva		3,784.422	570.000.--	3,214.422.--	
20				Spese straordinarie - Izredni izdatki			29.026.36		29.026.36
				Spese materiali totale: Materialni izdatki skupaj:		30,808.297	19,123.664.22	11,768.580.88 11,684.632.78	83.948.10
				Spese personali e materiali totale: Osebni in materialni izdatki skupaj:		41,517.913	26,079.240.02	15,438.672.98	

Partita tev. / Številka partije	Posizione / pozicije	Relatore / Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek: posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek: partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika: piú + več	Si propone la differenza Predlaga se razlika: meno - manj
						lire - lir		
				Paghe Plače	Pigione Stanarina	Aggiunte di carestia Drag. dokl.	Aggiunte di famiglia Rodb. dokl.	
			Spese ordinarie: - Redni izdatki:					
			A. Spese personali: Osebni izdatki:					
1			Onorario di carica al presidente del Comune di Lubiana Predsedniku mestne občine ljubljanske funkcijsko pristojbino	36.480				
2			Emolumento degli addetti municipali: Prejemki občinskih uslužbencev:					
			a) di ruolo: pragmatičnih:					
			Divisione I: Oddelek I:					
			1 direttore degli uffici municipali (fuori gruppo) 3 grado di ruolo direktor mestnih uradov izven pol.sk., 3 pl.st.	23.760	7.920	3.000.--	912.--	
			1 professore liceale gr.I licejski profesor I.skup.	21.060	7.020	2.991.--	2.736.--	
			1 professore liceale gr.II licejski profesor II.skup.	17.376	4.344	2.172.--		
			1 archivista gr.III arhivar III.skup.	15.336	5.112	2.136.--	912.--	
			1 consigliere superiore gr.III višji svetnik III.skup.	14.724	4.908	2.146.--	1.824.--	
			1 professore liceale gr.IV licejski profesor IV.skup.	12.096	4.032	1.796.--	1.824.--	
			1 professore liceale gr.V licejski profesor V.skup.	10.332	3.444	1.560.--	1.824.--	
			1 commissario gr. VI komisar VI. skup.	8.496	2.124	1.593.--		
			1 capo sezione educazione fisica gr.VI šef odseka za telesno vzgojo VI.skup.	9.288	3.096	1.596.--	1.824.--	
			1 statistico gr.VI statistik VI.skup.	9.111	3.037	1.568.--	1.824.--	
			2 ufficiali sup.di cancelleria gr.VI pis. naduficiala VI.skup.	18.072	5.292	3.036.--	1.824.--	
			6 ufficiali di cancelleria gr.VII pis.oficialov VII.skup.	46.944	13.752	8.794.--	8.208.--	
			4 assistenti di cancelleria gr.VIII pis.asistenti VIII.skup.	25.536	6.384	4.788.--		
			1 fuochista cat.III kurjač III.kat.	5.076	1.692	1.289.--	2.736.--	
			2 pompieri cat.III. gasilca III.kat.	8.352	2.784	2.410.--	2.736.--	
			1 custode al dazio consumo cat.III trošarinski paznik III.kat.	4.176	1.392	1.114.--	912.--	
			7 uscieri cat.III - [illegible] III.kat.	30.621	9.048	8.482.--	7.296.--	
			33 persone - oseb	280.356	85.381	50.471.--	37.392.--	
			Divisione II: Oddelek II:					
			1 consigliere sup. gr. II višji svetnik II.skup.	17.376	4.344	2.172.--		
			1 commissario sup. gr. V višji komisar V. skup.	10.404	3.468	1.665.--	912.--	
			1 ufficiale sup. di cancelleria gr.VI pis.naduficial VI.skup.	9.288	3.096	1.604.--	4.560.--	
			1 ufficiale di cancelleria gr.VII pis.oficial VII.skup.	7.680	1.920	1.440.--		
			2 assistenti di canc. gr. VIII pis. asistenta VIII.skup.	13.152	3.840	2.823.--	2.736.--	
			1 sottoimpiegato cat. II poduradnik II. kat.	3.492	1.164	932.--		
			7 persone - oseb	61.392	17.832	10.636.--	8.208.--	

No Štev. Partita Partije	Posizione Pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika più + več	Si propone la differenza Predlaga se razlika meno - manj
				Paghe Plače	Pigioni Stanarina	Aggiunte di carestia Drag.dokl.	Aggiunte di famiglia Rodb.dokl.	
				lire - lir				
2			Divisione III/1: - Oddelek III/1:					
			1 fisico municipale gr.I mestni fizik I. skup.	19.872	6.624	2.650.--		
			1 consigliere sanit.superiore gr.III zdravstveni višji svetnik III.skup.	15.588	5.196	2.444.--	4.560.--	
			2 medici superiori gr.V višja zdravnika V.skup.	21.348	7.116	3.121.--	4.560.--	
			3 medici gr.VI zdravniki VI. skup.	26.856	7.488	4.392.--	3.648.--	
			1 ufficiale di cancelleria sup.gr.VI pis. naduficial VI.skup.	8.496	2.124.	1.593.--		
			4 suore infermiere gr.VII zaščitne sestre VII.skup.	30.164	7.541	5.657.--		
			1 assistente di canc. gr.VIII pis. asistent VIII.skup.	7.104	1.776	1.332.--		
			1 suora infermiera principiante VII-III zaščitna sestra pripravnica VII-III	6.936	1.232	1.326.--		
			2 sottoimpiegati cat.II poduradnika II.kat.	11.172	3.724	2.846.--	8.208.--	
			1 disinfettore cat.II desinfektor II.kat.	6.060	2.020	1.571.--	3.648.--	
			1 disinfettore ausiliare cat.III pom.desinfektor III.kat.	4.140	1.380	1.287.--	912.--	
			1 custode al dažio consumo cat.III trošarinski paznik III.kat.	4.356	1.452	1.145.--	2.736.--	
			2 uscieri cat.III služitelja III.kat.	9.990	3.330	2.739.--	2.736.--	
			21 persone - oseb	172.082	51.003	32.153.--	31.008.--	
			Divisione III/2: - Oddelek III/2:					
			1 consigliere sup. gr.II višji svetnik II.skup.	18.180	6.060	2.516.--	1.824.--	
			1 professore gr.V profesor V. skup.	9.840	2.460	1.476.--		
			1 commissario gr. VI - komisar VI.skup.	8.616	2.154	1.530.--		
			1 direttore del ufficio dazio consumo gr. III ravnatelj troš.urada III.skup.	15.588	5.196	2.900.--	9.120.--	
			1 direttore degli uffici ausiliari gr.III ravnatelj pomožnih uradov III.skup.	15.588	5.196	2.170.--	1.824.--	
			1 contabile gr.VI - knjigovodja VI.skup.	9.312	2.328	1.397.--		
			1 ufficiale sup.di cancelleria gr.VI pis. naduficial VI. skup.	8.784	2.196	1.440.--		
			1 suora infermiera gr.VI zaščitna sestra VI.skup.	8.496	2.124	1.593.--		
			4 ufficiali di cancelleria gr.VII pis. oficiali VII.skup.	30.480	8.904	5.816.--	2.736.--	
			3 assistenti di cancelleria gr.VIII pis.asistenti VIII.skup.	19.680	5.472	3.837.--	2.736.--	
			1 suora infermiera gr.VIII zaščitna sestra VIII.skup.	6.240	1.560	1.170.--		
			2 suore infermiera praticanti VII-III gr. zaščitni sestri prépravnici VII-III skup.	13.872	2.464	2.652.--		
			3 sottoimpiegati cat. II poduradniki II. kat.	16.860	3.864	3.950.--	912.--	
			3 uscieri cat.III - služitelji III.kat.	12.816	4.272	3.771.--	6.384.--	
			24 persone - oseb	194.352	54.250	36.218.--	25.536.--	

No Stev. Partita Partije	Posizione Pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek: posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek: partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika: + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika: - meno manj
				lire - lir				
				Paghe Plače	Pigione Stanarina	Aggiunta di carestia Drag. dokl.	Aggiunta di famiglia Rodb. dokl.	
2			Divisione III/3: - Oddelek III/3:					
			1 ispettore del mercato gr. III tržni inspektor III skup.	16.578	5.526	2.302.--	1.824.--	
			1 consigliere veterinario sup.gr.III veterinarski višji svetnik III.skup.	15.588	5.196	2.170.--	1.824.--	
			1 commissario gr.VI - komisar VI skup.	9.288	3.096	1.596.--	1.824.--	
			1 chimico gr.VI - kemik VI. skup.	8.964	2.988	1.544.--	1.824.--	
			2 controllori derrate gr. VIII preglednika živil VIII.skup.	14.148	4.716	2.828.--	3.648.--	
			3 vigili del mercato III cat. tržni pazniki III.kat.	12.723	4.241	3.972.--	10.032.--	
			2 custodi del dazio consumo cat.III trošarinska paznika III.kat.	9.111	3.037	2.430.--	1.824.--	
			1 usciere cat. III - služitelj III.kat	4.755	1.585	1.225.--	2.736.--	
			12 persone - oseb	91.155	30.385	18.067.--	25.536.--	
			Divisione VI: - Oddelek VI:					
			1 aggiunto superiore di cancelleria gr. IV pis. višji pristav IV.skup.	13.464	4.488	1.887.--	1.824.--	
			1 aggiunto di canc. gr.V pis.pristav V.skup.	9.828	3.276	1.493.--	1.824.--	
			1 ufficiale di cancelleria gr.VII pis. oficial VII. skup.	7.632	2.544	1.659.--	3.648.--	
			1 usciere cat. III - služitelj III.kat.	4.305	1.435	1.148.--		
			4 persone - osebe	35.229	11.743	6.187.--	7.296.--	
			Divisione V: - Oddelek V:					
			1 consigliere sup. gr.II višji svetnik II.skup.	18.180	6.060	2.605.--	2.736.--	
			1 geometra gr. V - geometer V. skup.	12.060	4.020	1.700.--	1.824.--	
			1 commissario gr.VI - komisar VI.skup.	8.784	2.196	1.440.--		
			1 agronomo gr.VI - agronom VI.skup.	9.744	3.096	1.706.--	2.736.--	
			1 ispettore tecnico sup. gr. III višji tehnični nadzornik III.skup.	15.588	5.196	2.261.--	2.736.--	
			1 aggiunto di cancelleria gr.V pis.pristav V.skup.	10.332	3.444	1.560.--	1.824.--	
			1 amministratore piantaggioni gr.V upravitelj nasadov V.skup.	13.559	3.790	1.790.--	2.736.--	
			1 tecnico gr.VI - tehnik VI. skup.	8.784	2.196	1.440.--		
			3 ufficiali sup. di cancelleria gr.VI pis.naduficiali VI.skup.	26.244	7.308	4.686.--	2.736.--	
			1 ragazziniere capotecnico gr.VI skladiščnik delovodja VI.skup.	9.576	3.192	1.642.--	1.824.--	
			2 ufficiali tecnici gr.VII tehnična oficiala VII.skupine	14.736	4.296	2.780.--	1.824.--	
			6 ufficiali di cancelleria gr.VII pis.oficialov VII.skup.	47.820	13.996	8.731.--	6.384.--	
			1 suora infermiera gr.VII zaščitna sestra VII.skup.	7.544	1.886	1.415.--		
			1 assistente di cancelleria gr.VIII pis. asistent VIII.skup.	6.816	1.704	1.278.--		
			1 orticoltore cat.I - vrtnar I.kat.	8.712	2.904	1.613.--	2.736.--	
			1 sottoimpiegato cat.II - poduradnik II.k.	5.760	1.440	1.440.--		
			1 orticoltore ausiliare cat.II vrtnarski pomočnik II.kat.	7.236	2.412	1.584.--	1.824.--	
			5 uscieri cat. III - služiteljev III.kat.	25.740	8.580	6.099.--	6.384.--	
			30 persone - oseb	257.215	77.716	45.770.--	38.304.--	

Partita Partija	Posizione Pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika - meno manj
						lire - lir		
				Paghe Plače	Pigione Stanarina	Aggiunta di carestia Drag.dokl.	Aggiunta di famiglia Rodb.dokl.	
2			Divisione VI: - Oddelek VI:					
			1 direttore dell'ufficio costruzioni edili gr. I direktor gradbenega urada I.skup.	21.060	7.020	2.808.--	912.--	
			4 consiglieri edili sup.gr.II gradbeni višji svetniki II.skup.	74.592	24.864	10.312.--	5.472.--	
			1 consigliere edil gr.IV gradbeni svetnik IV.skup.	13.806	4.602	2.021.--	2.736.--	
			6 commissari edili sup.gr.V gradbenih višjih komisarjev V.skup.	62.910	20.102	9.571.--	10.944.--	
			1 commissario meccanico gr.VI strojni komisar VI.skup.	9.300	3.100	1.509.--	1.824.--	
			4 commissari edili gr.VI gradbeni komisarji VI.skup.	35.288	11.024	5.750.--	2.736.--	
			2 ingegneri arch.praticanti VI-I gr. inž.arh.pripravnika VI-I skup.	21.423	747	2.900.--	2.736.--	
			1 consigliere sup. gr.III višji svetnik III.skup.	15.588	5.196	2.170.--	1.824.--	
			1 commissario sup. gr.V višji komisar V.skup.	10.404	3.468	1.479.--	1.824.--	
			1 geometra gr.V - geometer V skup.	12.060	4.020	1.791.--	2.736.--	
			1 commissario geodeta gr.VI geodetski komisar VI.skup.	8.496	2.124	1.593.--		
			1 geometra gr.VI - geometer VI.skup.	8.784	2.196	1.440.--		
			1 geometra gr.VII - geometer VII.skup.	8.064	2.688	1.619.--	.648.--	
			1 ispettore tecnico sup. gr.III višji telm.nadzornik III.skup.	17.514	5.838	2.336.--	912.--	
			2 tecnici gr.V - tehnika V.skup.	20.820	6.072	3.228.--	912.--	
			1 aggiunto di cancelleria gr.V pisarniški pristav V. skup.	10.416	2.604	1.563.--		
			1 contabile gr.VI - knjigovodja VI.skup.	8.712	2.904	1.613.--	1.824.--	
			6 tecnici gr.VI - tehnikov VI. skup.	62.820	19.500	10.980.--	8.208.--	
			1 ufficiale di cancelleria gr.VI pis.nad. oficial VI.skup.	9.864	3.288	1.688.--	1 24.--	
			5 ufficiali tecnici gr.VII tehničnih oficialov VII.skup.	39.288	12.480	7.141.--	5.472.--	
			1 ufficiale di canc. gr. VII pis. oficial VII.skup.	7.392	1.848	1.386.--		
			4 assistenti di cancelleria gr.VIII pisarniški asistenti VIII.skup.	26.261	7.697	5.377.--	5.472.--	
			4 praticanti tecnici VII-III gr. tehnični pripravniki VII-III skup.	26.819	3.804	5.529.--	7.296.--	
			1 macchinista sup. cat. I višji strojnik I. kat.	7.452	2.484	1.491.--		
			1 sottoimpiegato cat.II poduradnik II.kat.	4.644	1.548	1.239.--	912.--	
			1 fuochista cat.II - kurjač II.kat.	6.084	2.028	1.354.--	1.824.--	
			2 sorveglianti sup.degli operai cat.II nadpaznika delavcev II.kat.	11.268	3.756	2.801.--	5.472.--	
			1 autista cat. II - šofer II. kat.	5.796	1.932	1.160.--	912.--	
			1 carpentiere cat.II - tesar II.kat.	5.912	2.304	1.383.--	912.--	
			1 custode del dazio consumo cat.III trošarinski paznik III.kat.	4.785	1.595	1.367.--	3.648.--	
			4 uscieri cat.III - služitelji III.kat.	17.673	5.547	5.186.--	7.296.--	
			64 persone - oseb	596.295	178.380	101.875.--	90.288.--	

Tesoro civico - Mestni zaklad

No Stev. Partita Partija	Posizione pozicija	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell anno precedente Odobremo v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika - meno manj
				lire - lir				
				Paghe Plače	Pigione Stanarine	Aggiunta di carestia Drag.dokl.	Aggiunta di famiglia Rodb.dokl.	
2			Divisione VI: - Oddelek VI:					
			Acquedotto: - Vodovod:					
			1 commissario edile superiore gr.V gradbeni višji komisar V.skup.	10.944	3.648	1.536.--	912.--	
			1 controllore dei conti gr.V računski kontrolor V.skup.	10.908	3.636	1.656.--		
			1 aggiunto di cancelleria gr.V pisarniški pristav V.skup.	4.560				
			1 ragioniere gr.VI knjigovodja VI.skup.	8.964	2.988	1.434.--	912.--	
			1 ufficiale sup. di cancelleria gr.VI pis. nadoficial VI.skup.	9.288	3.096	1.596.--	1.824.--	
			1 contabile ausiliario gr.VII pomožni knjigovodja VII.skup.	7.776	2.592	1.556.--	912.--	
			2 ufficiali tecnici gr.VII tehn. oficiala VII.skup.	15.780	4.644	2.856.--	1.824.--	
			2 ufficiali di canc. gr.VII pis.oficiala VII.skup.	14.784	3.696	2.772.--		
			1 capotecnico meccanico gr.VII strojni delovodja VII.skup.	7.776	2.592	1.463.--	2.736.--	
			1 capotecnico montatore gr.VII monterski delovodja VII.skup.	8.064	2.688	1.512.--	3.648.--	
			1 assistente di cancelleria gr.VIII pis. asistent VIII.skup.	6.816	1.704	1.278.--		
			1 meccanico sup. cat.I višji strojnik I.kat.	7.488	2.496	1.911.--	10.032.--	
			1 montatore II.cat. monter II.kat.	6.084	2.028	1.217.--	912.--	
			1 macchinista cat.II - 1 strojnik II.kat.	4.776	1.194	1.194.--		
			1 macchinista cat.III - 1 " III.kat.	3.356	1.452	1.344.--	912.--	
			1 montatore ausiliare cat.III pomožni monter kat.III	3.936	984	984.--		
			18 persone = oseb	132.300	39.438	24.398.--	24.624.--	
			Divisione VII: - Oddelek VII:					
			2 commissari superiori di finanza gr.V višja finančna komisarja V.skup.	20.244	5.928	3.141.--	912.--	
			1 commissario di finanza gr.VI finančni komisar VI.skup.	8.784	2.196	1.440.--		
			4 ispettori superiori dei conti gr.III višji računski inspektorji III.skup.	68.238	22.746	9.556.--	7.296.--	
			3 ispettori dei conti gr.IV računski inspektorji IV.skup.	40.404	12.348	5.458.--	3.648.--	
			4 controllori dei conti gr.V računski kontrolorji V.skup.	43.248	11.724	6.347.--	3.648.--	
			2 ragionieri gr.VI knjigovodji VI.skupine	17.664	4.416	2.969.--		
			4 ragionieri ausiliari gr.VII pomožni knjigovodja VII.skup.	30.579	8.319	5.925.--	4.560.--	
			7 ufficiali di cancelleria gr.VII pis. oficialov VII.skup.	53.424	15.936	10.007.--	7.296.--	
			3 assistenti di cancelleria gr.VIII pis.asistenti VIII.skup.	19.776	5.496	3.791.--	912.--	
			3 sottoimpiegati cat.II poduradniki II.kat.	16.998	3.108	3.842.--	3.648.--	
			4 uscieri cat.III - služitelji III.kat.	18.555	6.185	5.094.--	5.472.--	
			37 persone - oseb	337.914	98.402	57.570.--	37.392.--	

No Štev. Partita partije	Posizione pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika - meno manj
				lire - lir				
				Paga Plača	Pigione Stanarina	Aggiunta di carestia Drag. dokl.	Aggiunta di famiglia Rodb. dokl.	
2			Divisione VII/T: Oddelek VII/T:					
			1 commissario di finanza gr. VI finančni komisar VI.skupine	9.288	3.096	1.512.--	3,648.--	
			1 commissario gr.VI - komisar VI.skup.	9.049	3.015	1.558.--	1.824.--	
			1 ragioniere ausiliario gr.VII pomožni knjigovodja VII.skupine	7.776	2.592	1.354.--	1.824.--	
			2 ufficiali di cancelleria gr.VII pis.oficiala VII.skupine	15.120	5.040	2.932.--	2.736.--	
			5 assistenti di cancelleria gr.VIII pis.asistentov VIII.skupine	32.640	9.840	6.510.--	3.648.--	
			1 praticante gr.VII-III pripravnik VII-III skup.	7.164	1.540	1.356.--		
			9 capi degli uffici di linea del dazio consumo cat.I. vodij trošarinskih linijskih uradov I.kat.	68.421	22.807	13.657.--	21.888.--	
			2 sottoimpiegati cat.II poduradnika II.kat.	9.093	2.703	2.468.--	912.--	
			25 revisori del dazio consumo cat.II trošarinskih preglednikov II.kat.	132.085	47.021	33.971.--	68.400.--	
			44 custodi del dazio consumo cat.III trošarinskih paznikov III.kat.	197.332	64.424	55.434.--	81.168.--	
			1 montatore cat.III - pretikalec III.kat.	5.076	1.692	1.426.--	3.648.--	
			1 usciere cat.III - služitelj III.kat.	4.304	1.076	1.076.--		
			93 persone - oseb	497.348	164.846	123.254.--	189.696.--	
			Divisione VIII - Oddelek VIII:					
			1 commissario superiore gr.V višji komisar V.skupine	9.828	3.276	1.682.--	912.--	
			2 aggiunti superiori di cancelleria gr.IV višja pisarniška pristava IV.skup.	28.890	9.630	3.853.--	1.824.--	
			3 ufficiali sup.di cancelleria gr.VI pis.nadoficiali VI.skup.	26.280	6.570	4.580.--		
			6 ufficiali di cancelleria gr.VII pisarniških oficialov VII.skup.	47.292	13.892	8.627.--	7.296.--	
			1 assistente di cancelleria gr.VIII pis.asistent VIII.skupine	7.104	1.776	1.469.--	912.--	
			13 persone - oseb	119.394	35.144	20.211.--	10.944.--	
			Divisione IX: - Oddelek IX:					
			1 direttore di cancelleria gr.IV pis.ravnatelj IV.skupine	14.796	4.932	1.973.--	912.--	
			2 aggiunti superiori di cancelleria gr.IV višja pis.pristava IV.skupine	27.846	8.190	3.602.--	912.--	
			1 ufficiale di cancelleria sup.gr.VI pis. nadoficial VI.skup.	9.288	3.096	1.706.--	2.736.--	
			4 ufficiali di cancelleria gr.VII pis.oficial VII.skupine	32.388	9.466	6.259.--	5.472.--	
			1 assistente di cancelleria gr.VIII pis. asistent VIII.skupine	6.240	1.560	1.170.--		
			3 sottoimpiegati II cat.- poduradniki II. kat.	17.296	5.359	3.841.--	2.736.--	
			1 custode di dazio consumo cat.III trošarinski paznik III.kat.	4.860	1.620	1.246.--	2.736.--	
			13 uscieri cat.III - služiteljev III.kat.	63.633	21.211	16.058.--	21.888.--	
			26 persone - oseb	176.347	55.434	35.855.--	37.392.--	

No Stev. Partita Partije	Posizione Pozicije	Relatore referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika più + več	meno - manj
						lire - lir		
				Paghe Plače	Pigione Stanarina	Aggiunta di carestia Drag.dokl.	Aggiunta di famiglia Rodb.dokl.	
2			Divisione XI: Oddelek XI:					
			1 commissario sup. gr.V višji komisar V.skup.	9.840	2.460	1.476.--		
			1 professore liceale gr.V licejski profesor V.skup.	9.840	2.460	1.476.--		
			1 commissario edile gr.VI gradbeni komisar VI.skup.	8.496	2.124	1.593.--		
			1 tecnico gr.VI - tehnik VI.skupine	8.964	2.988	1.544.--	1.824.--	
			5 pompieri cat.I - gasilcev I.kat.	33.012	11.004	7.350.--	11.856.--	
			1 sottoimpiegato cat.II poduradnik II.kat.	5.553	1.851	1.249.--	1.824.--	
			4 pompieri cat.II - gasilci II.kat.	21.348	7.116	5.092.--	9.120.--	
			7 pompieri cat.III - gasilcev III.kat.	30.018	9.630	8.461.--	10.032.--	
			1 custode del dazio consumo cat.III trošarinski paznik III.kat.	4.572	1.524	1.402.--	1.824.--	
			1 telefonista cat.III telefonist III.kat.	5.436	1.812	1.224.--	1.824.--	
			23 persone - oseb	137.079	42.969	30.867.--	38.304.--	
			Divisione XII: - Oddelek XII:					
			1 commissario sup. gr.V komisar - višji V.skup.	10.404	3.468	1.479.--	1.824.--	
			1 ragioniere gr.VI - knjigovodja VI.skup.	9.288	3.096	1.596.--	1.824.--	
			4 ufficiali sup. di cancelleria gr.VI pis.nadoficiali VI.skupine	37.548	12.516	6.549.--	10.032.--	
			3 ufficiali di cancelleria gr.VII pis. oficiali VII.skup.	24.468	6.840	4.459.--	1.824.--	
			3 assistenti di cancelleria gr.VIII pis.asistenti VIII.skupine	20.580	5.772	3.953.--	912.--	
			1 praticante VIII-V - pripravnik VIII-V	5.968	780	1.135.--		
			2 capi dell'ufficio al dazio consumo cat.I vodji trošarinskega urada I.kat.	13.320	4.440	3.008.--	9.120.--	
			1 sottoimpiegato cat.II poduradnik II.kat.	4.644	1.548	1.421.--	1.824.--	
			1 custode al dazio consumo cat.III trošarinski paznik III.kat.	4.860	1.620	1.296.--	912.--	
			17 persone - oseb	131.080	40.080	24.896.--	28.272.--	
			Ginnasio reale femminile Ženska realna gimnazija					
			1 direttore gr.I direktor I.skupine	19.200	4.800	2.400.--		
			4 professori gr.II profesorji II.skup.	73.535	18.468	8.885.--	912.--	
			4 professori gr.III profesorji III.skup.	62.988	19.712	8.638.--	7.296.--	
			2 professori gr.IV profesorja IV.skup.	24.192	6.048	3.024.--		
			1 professore gr.V profesor V.skup.	10.548	2.637	1.583.--		
			1 maestra professionale gr.III strokovna učiteljica III.skup.	16.752	4.188	2.094.--		
			1 assistente di disegno gr.IV asistent risanja IV.skupine	13.464	4.488	1.978.--	2.736.--	
			1 assistente di cancelleria gr.VIII pis.asistent VIII.skup.	6.528	1.632	1.224.--		
			1 usciere cat.III - služitelj III.kat.	4.356	1.452	1.556.--	5.472.--	
			16 persone - oseb	231.563	63.425	31.382.--	16.416.--	

Partita partije	Posizione pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek: posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek: partite partij	Approvato nell anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika: più + več	Si propone la differenza Predlaga se razlika: meno - manj
				lire - lir				
				Paghe Plače	Pigione Stanarina	Aggiunta di carestia Drag.dokl.	Aggiunta di famiglia Rodb.dokl.	
			B. Contrattuali e diurnisti: Pogodbenih in dnevničarjev:					
			Divisione I: - Oddelek I:					
			2 impiegati legali contrattuali pogodbena uradnika- pravnika	22.020		1.593.--	2.736.--	
			1 relatore contrattuale per la stampa pogodbeni tiskovni referent	15.960		1.596.--		
			2 impiegate contrattuali pogodbeni uradnici	14.568		2.518.--	2.736.--	
			1 impiegato contrattuale provvisorio začasni pogodbeni uradnik	5.472		1.232.--	3.648.--	
			1 impiegato diurnista di cancelleria pis. uradnik dnevničar	7.752		1.163.--	912.--	
			2 impiegate diurniste di cancelleria pis.uradnici dnevničarki	10.992		2.200.--		
			10 sottoimpiegate diurniste poduradnic dnevničark	48.792		9.762.--		
			2 uscieri diurnisti - služitelja dnevničarja	10.944		2.417.--	4.560.--	
			21 persone - oseb	136.500		22.481.--	14.592.--	
			Divisione II: Oddelek II:					
			1 usciere diurnista - služitelj dnevničar	4.560		912.--		
			Divisione III/1: - Oddelek III/1:					
			4 levatrici - babice	1.824		368.--		
			Divisione III/2: - Oddelek III/2:					
			1 impiegata diurnista di cancelleria pis.uradnica dnevničarka	5.496		1.235.--	2.736.--	
			1 amministratore diurnista di cucina upravitelj kuhinje dnevničar	5.496		1.282.--	1.824.--	
			1 impiegato diurnista ausiliario pomožni uradnik dnevničar	5.460		1.092.--		
			1 impiegata diurnista ausiliaria pomožna uradnica dnevničarka	5.820		1.164.--		
			1 ispettore contrattuale degli incassanti pogodbeni nadzornik inkasantov	5.496		1.100.--	912.--	
			1 fuochista - kurjač	5.472		1.277.--	1.824.--	
			1 portiere fuochista-diurnista hišnik kurjač dnevničar	5.472		1.277.--	1.824.--	
			7 persone - oseb	38.712		8.427.--	9.120.--	
			Divisione III/3: - Oddelek III/3:					
			1 impiegato contrattuale - pogodbeni uradnik	12.864		1.654.--	1.824.--	
			1 impiegata di cancelleria diurnista pis.uradnica dnevničarka	6.024		1.205.--		
			2 impiegati ausiliari diurnisti pomožna uradnika dnevničarja	12.408		2.434.--	1.824.--	
			1 custode inserviente contrattuale del mercato pogodbeni tržni paznik služitelj	5.568		1.296.--	1.824.--	
			1 custode inserviente contrattuale del dazio consumo pogodbeni trošarinski paznik služitelj	5.568		1.114.--	912.--	
			1 inserviente contrattuale provvisorio začasni pogodbeni služitelj	7.836		1.313.--	1.824.--	
			1 custode diurnista del dazio consumo trošarinski paznik dnevničar	5.808		1.145.--	2.736.--	
			1 canicida ausiliario - konjaški pomočnik	6.384		1.277.--		
			9 persone - oseb	62.460		11.438.--	10.944.--	

No Štev. Partita partije	Posizione pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika - meno manj
				lire - lir				
				Paghe Plače	Pigione Stanarina	Aggiunta di carestia Drag. dokl.	Aggiunta di famiglia Rodb.dokl.	
2			Divisione IV: - Oddelek IV:					
			1 impiegato contrattuale ausiliario pom. pogodbeni uradnik	6.840		1.368.--		
			Divisione V: - Oddelek V:					
			1 impiegato ingegnere diurnista uradnik inženir dnevničar	10.980		1.440.--		
			1 orticultrice tecnica diurnista vrtnarska tehničarka dnevničarka	6.024.		1.205.--		
			1 impiegato diurnista di cancelleria pis.uradnik dnevničar	8.832		1.325.--	912.--	
			1 impiegato contrattuale di cancelleria pogodbeni pisarniški uradnik	5.928		1.186.--		
			1 guardabagni diurnista. kopelšček dnevničar	6.156		1.197.--	2.736.--	
			1 usciere diurnista - služitelj dnevničar	5.700		1.140.--	912.--	
			3 portieri-hišniki	9.900		1.981.--		
			1 portiere ausiliario - pomočnik hišnika	4.560		912.--		
			1 guardacaccia e guardaboschi lovski in gozdni čuvaj	4.560		912.--		
			2 guardaboschi - gozdna čuvaja	11.400		2.530.--	2.736.--	
			5 guardie campestri - poljskih čuvajev	28.200		6.457.--	11.856.--	
			1 guardia piantaggioni - čuvaj nasadov	5.472		1.232.--	2.736.--	
			19 persone - oseb	107.712		21.517.--	21.888.--	
			Divisione VI: - Oddelek VI:					
			7 ingegneri contrattuali pogodbenih inženirjev	73.008		10.002.--	2.736.--	
			1 geodeta contrattuale - pogodbeni geodet	6.480		1.296.--	912.--	
			3 tecnici contrattuali - pogodbeni tehniki	18.072		3.615.--		
			1 impiegato tecnico contrattuale pogodbeni tehnični uradnik	11.184		1.671.--	3.648.--	
			2 impiegati tecnici diurnisti tehnični uradnika dnevničarja	13.644		2.629.--	2.736.--	
			1 impiegato ausiliare tecnico diurnista pomožni tehnični uradnik dnevničar	6.156		1.232.--	912.--	
			3 impiegate diurniste di cancelleria pis. uradnice dnevničarke	21.456		3.494.--		
			1 impiegato ausiliario diurnista di canc. pomožni pisarniški uradnik dnevničar	4.752		951.--		
			1 ispettore contrattuale degli spazzini pogodbeni nadzornik pobiralcev smeti	6.384		1.277.--	912.--	
			2 custodi diurnisti del dazio consumo trošarinska paznika dnevničarja	10.944		2.621.--	4.560.--	
			1 usciere diurnista - služitelj dnevničar	6.864		1.371.--	5.472.--	
			1 inserviente e manipolante sluga in manipolant	5.400		1.080.--		
			24 persone - oseb	184.544		31.239.--	21.888.--	
			Divisione VI - Acquedotto: Oddelek VI - Vodovod:					
			1 ingegnere contrattuale - pogodbeni inženir	11.952		1.434.--	912.--	
			1 impiegato diurnista di cancelleria pis.uradnik dnevničar	5.496		1.100.--		
			1 impiegata diurnista di cancelleria pis. uradnica dnevničarka	8.160		1.224.--		
			2 inservienti diurnisti - služitelja dnevničarja	11.952		2.341.--	3.648.--	
			5 persone - oseb	37.560		6.099.--	4.560.--	

No Štev. Partita Partije	Posizione Pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika - meno manj
				lire - lir				
				Paghe Plače	Pigione Stanarina	Aggiunta di carestia Drag. dokl.	Aggiunta di famiglia Rodb.dokl.	
2			Divisione VII: - Oddelek VII:					
			1 impiegato contrattuale pogodbeni uradnik	22.800			4.560.--	
			2 impiegati diurnisti di cancelleria pis. uradnika dnevničarja	17.376		2.744.--	1.824.--	
			1 impiegata contrattuale pogodbena uradnica	9.240		1.386.--		
			1 impiegato ausiliario diurnista di canc. pis. pom. uradnik-dnevničar	6.480		1.248.--	1.824.--	
			1 impiegata ausiliaria diurnista di canc. pis. pomožna uradnica dnevničarka	5.820		1.347.--	912.--	
			1 impiegato ausiliario diurnista pomožni uradnik dnevničar	4.560		912.--		
			1 inserviente contrattuale del dazio cons. pogodbeni trošarinski služitelj	6.924		1.385.--	912.--	
			1 guardia notturna diurnista nočni čuvaj dnevničar	5.472		1.277.--	1.824.--	
			1 inserviente riscuotitore diurnista služitelj iztirjevalec dnevničar	5.928		1.300.--	2.736.--	
			2 inservienti diurnisti služitelja dnevničarja	12.084		2.839.--	6.384.--	
			12 persone - oseb	96.684		14.438.--	20.976.--	
			Divisione VII/T: - Oddelek VII/T:					
			1 impiegato contrattuale pogodbeni uradnik	10.920		1.530.--	2.736.--	
			2 impiegate di cancelleria diurniste pis. uradnici dnevničarki	15.960		2.394.--		
			85 custodi e diurnisti contrattuali del dazio consumo pogodbenih trošarinskih paznikov in dnevničarjev	467.312		101.010.--	122.208.--	
			88 persone - oseb	494.192		104.934.--	124.944.--	
			Divisione VIII: - Oddelek VIII:					
			1 impiegato contrattuale di cancelleria pis. pogodbeni uradnik	10.368		1.354.--	1.824.--	
			1 impiegato contrattuale provvisorio di cancelleria začasni pogodbeni pis.uradnik	4.560		912.--		
			2 impiegati diurnisti di cancelleria pis. uradnika dnevničarja	13.296		2.270.--	912.--	
			3 impiegate diurniste di cancelleria pis. uradnice dnevničarke	22.344		3.653.--		
			3 sottoimpiegate diurniste poduradnice- dnevničarke	17.460		3.492.--		
			10 persone - oseb	68.028		11.681.--	2.736.--	
			Divisione IX: - Oddelek IX:					
			1 impiegato computista contrattuale pogodbeni računski uradnik	10.104		1.432.--	2.736.--	
			1 impiegata di cancelleria ausiliaria pom. pisarniška uradnica	5.928		1.186.--		
			1 inserviente contrattuale pogodbeni služitelj	7.692		1.428.--	2.736.--	
			1 inserviente ausiliario contrattuale pogodbeni pomožni služitelj	6.384		1.344.--	1.824.--	
			1 guardia contrattuale contro gli incendi pogodbeni požarni čuvaj	6.480		1.296.--	912.--	
			1 inserviente diurnista služitelj dnevničar	6.913		1.385.--	912.--	
			1 inserviente ausiliario pomožni služitelj	3.794		846.--	833.--	
			7 persone - oseb	47.295		8.917.--	9.953.--	

No Štev. Partita partije	posizione pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika + più več	- meno manj
				lire - lir				
				Paghe Plače	Pigione Stanarine	Aggiunta di carestia Drag.dokl.	Aggiunta di famiglia Rodb.dokl.	
2			Divisione XI: - Oddelek XI:					
			1 impiegato diurnista di cancelleria pisarniški uradnik dnevničar	8.160		1.224.—		
			1 impiegata diurnista di cancelleria pis. uradnica dnevničarka	5.496		1.100.--		
			1 insegnante provvisoria di materie di abilitá začasna učiteljica veščin	9.600		1.440.--		
			1 addetto contrattuale del dazio consumo pogodbeni trošarinski uslužbenec	5.472		1.095.--		
			1 inserviente diurnista služitelj dnevničar	5.928		1.368.--	912.--	
			1 autista diurnista - šofer dnevničar	5.472		1.232.--	3.648.--	
			17 pompieri diurnisti contrattuali pogodbenih gasilcev-dnevničarjev	84.888		17.136.--	7.296.—	
			1 riscuotitore contrattuale pogodbeni inkasant	4.560		912.--		
			1 guardia contrattuale contro gli incendi pogodbeni požarni čuvaj	7.296		1.232.--	1.824.--	
			25 persone - oseb	136.872		26.739.--	13.680.--	
			Divisione XII: - Oddelek XII:					
			1 impiegato legale contrattuale pogodbeni uradnik pravnik	11.952		1.244.--	1.824.--	
			1 suora infermiera contrattuale pogodbena zaščitna sestra	6.024		1.205.--		
			1 sottoimpiegato diurnista poduradnik dnevničar	6.480		1.248.--	1.824.--	
			1 diurnista dnevničar	6.384		1.277.—		
			1 cassiera diurnista blagajničarka dnevničarka	6.156.		1.232.--		
			3 inservienti contrattuali del dazio consumo pogodbeni trošarinski služitelji	20.844		3.720.--	3.648.--	
			1 inserviente diurnista - služitelj dnevničar	5.472		1.277.--	1.824.—	
			9 persone - oseb	63.312		11.203.--	9.120.--	
			Promozioni, aumenti dei salari e delle paghe e nuovi collocamenti Napredovanja, zvišanje prejemkov in nove namestitve	800.000				
			Riorganizzazione del servizio dazio consumo, aggiunte per servizio sul terreno, notturno e domenicale Reorganizacija trošarinske službe, terenske, nočne in nedeljske doklade	114.000				
			Partita 2 totale: Partija 2 skupaj:	5,851.996	1,046.428	931.571.--	911.009.--	

No Stev. Partita partije	Posizione pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika più + več	Si propone la differenza Predlaga se razlika meno - manj
						lire - lir		
3				Pensione Pokojnina	Aggiunta di carestia Drag.dokl.	Aggiunta di famiglia Rodb.dokl.		
			Pensioni: - Pokojnine:					
			5 professori - profesorjem	79.233	2.976	912.--		
			26 impiegati - uradnikom	449.237	8.952	20.976.--		
			10 impiegate - uradnicam	41.955	3.758			
			1 insegnante professionale strokovni učiteljici	5.546	564			
			1 ispettore delle strade pubbliche cestnemu nadzorniku	10.967	552	1.824.--		
			7 sottoimpiegati - poduradniki	52.632	4.884	5.472.--		
			14 inservienti - služiteljem	91.592	9.250	11.856.--		
			22 addetti del dazio consumo trošarinskim uslužbencem	139.556	13.195	20.064.--		
			1 ispettore degli operai civici pazniku mestnih delavcev	8.454	846	2.736.--		
			1 carpentiere - tesarju	7.571	768	912.--		
			2 fuochisti - kurjačem	7.453	768	912.--		
			1 guardia del mercato tržnemu stražniku	6.717	684			
			2 guardaboschi - gozdnima paznikoma	11.601	1.176	912.--		
			93 persone - oseb	912.514	48.373	66.576.--		
			Pensionati dell'acquedotto comunale:					
			Upokojencem mestnega vodovoda:					
			1 primo montatore - višjemu monterju	11.868	600	912.--		
			1 montatore - monterju	8.376	840	912.--		
			2 fuochisti - kurjačema	10.582	1.068	4.560.--		
			1 inserviente služitelju	7.992	804	912.--		
			5 persone - oseb	38.818	3.312	7.296.--		
			Vedove e orfani: Vdovam in sirotam:					
			1 vedova del direttore del civico ginnasio reale femminile vdovi direktorja mest.žen.realne gimnazije	10.498	540			
			2 vedove di professori del civico ginnasio reale femminile vdovama profesorjev mestne ženske realne gimnazija	26.715	1.344	1.824.--		
			26 vedove di impiegati - vdovam uradnikov	193.174	16.592	8.208.--		
			13 vedove di impiegati del dazio consumo vdovam trošarinskih uslužbencev	52.863	5.254.-	912.--		
			1 vedova di un sottoimpiegato vdovi poduradnika	5.003	504			
			12 vedove degli inservienti vdovam služiteljev	49.681	5.076	5.472.--		
			4 vedove di guardie - vdovam stražnikov	14.756	1.512			
			3 vedove di pompieri e salvatori vdovam gasilcev in reševalcev	11.288	1.152	912.--		
			5 vedova di diversi addetti vdovam raznih uslužbencev	22.861	2.356	4.560.--		
			6 orfani - sirotam	31.708	3.204			
			73 persone - oseb	418.547	37.534	21.888.--		

No Štev. Partita Partije	Posizione Pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika - meno manj
						lire - lir		
				Pensione Pokojnina	Aggiunta di carestia Drag.dokl.	Aggiunta di famiglia Rodb.dokl.		
3			Contributi di grazia: Miloščine:					
			1 vedova d'un impiegato vdovi uradnika	2.880	288	1.368.--		
			1 moglie d'un ex impiegato ženi bivšega uradnika	4.560	456			
			1 vedova d'un impiegato ausiliario vdovi pomožnega uradnika	2.280	228			
			1 vedova di un pompiere vdovi gasilca	2.736	276			
			1 vedova di una guardia vdovi stražnika	1.368	144			
			2 vedove di ispettori degli operai civici vdovama paznikov mestnih delavcev	5.700	576			
			4 vedove di impiegati del dazio consumo vdovam trošarinskih uslužbencev	12.732	1.284			
			1 moglie di un ex custode del dazio consumo ženi bivšega trošarinskega paznika	1.740	180			
			4 vedove di operai - vdovam delavcev	4.560	480			
			1 vedova di un muratore vdovi zidarja	2.280	228			
			1 orfano del direttore di cancelleria siroti pis.ravnatelja	1.872	192			
			18 persone - oseb	42.708	4.332	1.368.--		
			Rendita per infortuni: Nezgodne rente:					
			1 operaio - delavcu	4.388				
			1 vedova di un muratore vdovi zidarja.	5.328				
			1 vedova di una guardia campestre vdovi poljskega čuvaja	1.620				
			2 vedove di operai - vdovama delavcev	3.636				
			5 persone - oseb	14.972				
			Credito per pensionati nuovi e vedove nuove Kredit za nove upokojence in vdove	200.000				
			Partita 3 totale: Partija 3 skupaj:	1,627.559	93.551	97.128.--		

No. Štev. Partita partije	Posizione pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika più + več	Si propone la differenza Predlaga se razlika meno - manj
				lire - lir				
1			Onorario di carica al Presidente del Comune di Lubiana Predsedniku Mestne občine - funkcijska pristojbino		36.480	27.360.--	9.120.--	
2			Emolumenti degli impiegati comunali Občinskim uslužbencem prejemke		8,741.004	5,607.180.--	3,133.824.--	
3			Emolumenti dei pensionati Upokojencem prejemke		1,818.238	1,239.318.70	578.919.30	
4			Rimunerazioni aggiunte personali: Osebne nagrade - doklade:					
	1		Autorità amministrativa generale: Obče upravno oblastvo: a) rimunerazione per la riscossione del diritto di mercato nei giorni domenicali e festivi a 2 guardie del mercato, L 30.40 mensili a ciascuna a) nagrada za pobiranje tržnine ob nedeljah in praznikih dvema tržnima stražnikoma a L 30.40 mesečno 730.-- b) rimunerazione allo stensore del verbale delle sedute del consiglio municipale e delle relative Giunte. Ai termini dell'art.15 del Regolamento delle rimunerazioni per i lavori - fuori orario, spetta agli stensori dei verbali relativi alle sedute delle Giunte una rimunerazione di L 9.12 per ogni ora iniziata, agli stensori dei verbali e allo stenografo delle sedute del Consiglio municipale una rimunerazione di L.18.24 per ogni ora iniziata. Importo fisso b) nagrada za zapisnikarstvo in sestavo zapisnika pri sejah mestnega sveta in njegovih odborov. Po čl.15 pravilnika o nagradah za čezurno delo pripada zapisnikarjem pri sejah odborov nagrada L 9.12 za vsako načeto uro, zapisnikarju in uradniku stenografu pri sejah mestnega sveta a L 18.24 od vsake začete ure. Pavšalno 13.500.-- c) rimunerazione per le ore di lavoro straordinario (ritardi) agli addetti al dazio consumo nei giorni di mercato e fiera nonché le domeniche e feste alle stazioni ferroviarie - Importo fisso c) nagrade za nadurno delo (zamude) trošarinskim uslužbencem ob tržnih in semanjih dneh ter ob nedeljah in praznikih na kolodvoru. Pavšalno 11.400.--			25.630		
2			Istruzione pubblica: Narodna prosveta: Rimunerazione e spese di viaggio al delegato del ministero agli esami di maturità al ginnasio reale femminile Nagrada in potnina ministrskemu odposlancu pri zrelostnih izpitih na ženski realni gimnaziji 1.500.--			1.500		
3			Ramo costruzioni: Gradbena stroka: Rimunerazione mensile di L 91.20 per le ore di lavoro straordinario al ragioniere, al capotecnico montatore, al impiegato tecnico diurnista, al fuochista del cilindro a vapore, agli ispettori degli operai comunali a 7 persone, a ciascuna L 1.095.-- annuali.					

No Štev. Partita partije	No Štev. posizione pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika - meno manj
				lire - lir				
4	3		Nagrada za čezurno delo mesečno L 91.20 knjigovodji, monterskemu delovodji, tehničnemu uradniku-dnevničarju, kurjaču parnega valjarja, nadpaznikoma mestnih delavcev - 7 osebam a L 1.095.- letno 13.140.--	13.140.--				
	4		Salute pubblica: Narodno zdravje:					
			Rimunerazione ai medici per il servizio domenicale di turno Nagrada za nedeljsko dežurno službo zdravnikom 7.800.--	7.800.--				
	5		Assistenza sociale: Socialno skrbstvo:					
			Rimunerazione per la sorveglianza nell'Asilo per gli infermi all'ispettore amministrativo Nagrada za nadzorstvo zavetišča za onemogle: Upravnemu nadzorniku 2.919.--	2.919.--				
	6		Commercio, artigianato ed industria:					
			Trgovina, obrt in industrija:					
			Onorario al corpo insegnante del Corso commerciale Učiteljstvu trgovskega tečaja honorar 13.680.-- Onorario al corpo insegnante del corso commerciale per gli esami d'ammissione Učiteljstvu trgovskega tečaja honorar za sprejemni izpit 650.-- Onorario al corpo insegnante del corso commerciale per gli esami finali Učiteljstvu trgovskega tečaja honorar za zaključni izpit 3.150.--	17.480.--				
	7		Economia comunale: Občinsko gospodarstvo:					
			Rimunerazione al portiere della signoria di Podturn Nagrada vratarju Podturnske graščine 46.-- Rimunerazione alla donna di pulizia della signoria di Podturn Nagrada snažilki Podturnske graščine 183.-- Rimunerazione al portiere dello ex hôtel Tivoli Nagrada hišniku bivšega hotela Tivoli 912.-- Rimunerazione al portiere della casa Krekov trg 10 Nagrada hišniku na Krekovem trgu št.10 684.--	1.825	70.294	49.417.10	20.876.90	
5			Indennità di morte - globale: Posmrtnina - pavšalno:		36.000	26.600.--	9.400.--	
6			Indennità di servizio: globale Odpravnina: pavšalno		7.600	5.700.--	1.900.--	
			Totale spese personali: Osebni izdatki skupaj:		10,709.616	6,955.575.80	3,754.040.20	

No Stev. Partita # partije	Posizione # pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni posizij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika - meno manj
				lire - lir				
7		I/8	B. Spese materiali: Materialni izdatki:					
			Autorità amministrativa generale:					
			Obče upravno oblastvo:					
			Rappresentanza comunale:					
			Reprezentacija mestne občine:					
	1	I	Spese per la rappresentanza del comune Reprezentacijski izdatki mestne občine	30.400		22.800.--	7.600.--	
	2		Fondo a disposizione del presidente del Comune Dispozični fond predsednika mestne občine	19.000		14.250.--	4.750.--	
			Spese d'ufficio generali: Splošni uradni izdatki:					
	3		Spese di viaggio - Potni izdatki a) viaggi d'ufficio služebna potovanja 49.400 b) commissioni di amministrazione generale komisije obče uprave 2.660 c) indennità di viaggi agli inservienti per la consegna degli atti ufficiali sul Barje potnine služiteljem za dostavo uradnih spisov po Barju 1.140	53.200		39.900.--	13.300.--
	4		Conservazione delle automobili di servizio Vzdrževanje službenih automobilov: a) Mercedes, Torino-Fiat, Lancia-Aprilia 38.958 b) Citroen e Škoda 16.979	55.937		31.888.46	24.048.54	
	5	V	Utensili da cancelleria: Pisarniške potrebščine: a) Stampati, libri e altro Tiskovine, knjige, in dr. 592.000 b) Stampa del preventivo del bilancio consuntivo, dei regolamenti e sim. Tiskanje proračuna, računskega zaključka, pravilnikov in dr. 38.000 c) Utensili da cancelleria per il giudizio industriale Pisarniške potrebščine za obrtno sodišče 1.120	631.120		255.789.02	375.330.98	
	6	V	Locali d'ufficio: Uradni prostori: a) Pigioni e indennizzo per l'inventario preso a nolo Najemnine in odškodnina za posojeni inventar 179.133 b) Riscaldamento e sim. Kurjava in dr. 479.300 c) Pulizia - čiščenje 65.664 d) Acquisto di lampadine e riparazione delle condutture elettriche Nakup žarnic in poprava električnih napeljav 18.660 e) Illuminazione - Razsvetljava 28.040 f) Salari: Delavske mezde: 1. per le donne di pulizia za snažilke 116.388 2. per gli inservienti ausiliari e altro za pom.služitelje in dr. 355.543	1,242.728		519.954.--	722.774.--	
	7		Inventario: Inventar: Nuovi acquisti e riparazioni dell'inventario vecchio Naprava novega in poprava starega inventarja	98.150		63.154.48	34.995.52	

Partita Partija	No Stev. Sezione pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenze Predlaga se razlika più + več	Si propone la differenze Predlaga se razlika meno - manj
				lire - lir				
7	8	V VII	Bolli, posta e telefono: Kolki, pošta in telefon:	108.000		68.400.--	39.600.--	
	9	V	Beretti di servizio: Službene čepice:	30.000		241.851.--		211.851.-
	10	I/3	Inserzioni e propaganda: Inserati in propaganda:	7.000		3.990.--	3.010.--	
	11	I	Indennità di cassa: Vštevnina: a) alla cassa municipale pri mestni blagajni 1.140 b) alla raccolta del dazio consumo pri pobiranju trošarine 1.900	3.040		2.280.--	760.--	
	12	V	Stadere della sezione dazio consumo Mostovne tehtnice trošarinskega oddelka	16.000		4.275.--	11.725.--	
	13	I	Diverse spese di regia: Razni režijski izdatki:	183.000		152.760.--	30.240.--	
	14	V	Archivio municipale: Mestni arhiv:	3.800		2.850.--	950.--	
	15	V	Lavori di statistica: Statistični posli	125.370		3.135.--	122.235.--	
	16		Ufficio stampa - Tiskovni referat	1.000		855.--	145.--	
	17	V	Questioni giuridiche Sodno-pravne zadeve	63.300		38.475.--	24.825.--	
	18	IX/2	Ufficio comunale spedizioni (francobolli, telegrammi, avvisi, marche da bollo ed altre spese minori) Mestno odpravništvo (Znamke, brzojavke, oglasi, kolki in drugi manjši izdatki)	33.300		5.700.--	27.600.--	
	19	I+ V	Spese diverse - Razni izdatki	25.638		29.934.50		4.296.50
					2,729.983	1,502.241.46	1,443.889.04 1,227.741.54	216.147.50
8			Pubblica sicurezza: Osebna in imovinska varnost:					
	1	V	Contributo alla R.Polizia di Lubiana Prispevek k vzdrževanju uprave drž. policije v Ljubljani	608.000		456.000.--	152.000.--	
	2	III/2	Stazione di bando - Odgonska postaja	9.704		6.583.50	3.120.50	
	3	I	Ufficio mediazioni - Posredovalni urad Spese amministrative - Upravni izdatki	1.900		1.140.--	760.--	
		V	Per le lampadine - Za žarnice			2.850.--		2.850.--
	4	VII	Illuminazione della città Razsvetljava mesta	390.000		285.000.--	105.000.--	
	5	V	Al Capitanato distrettuale di Lubiana: Okrajnemu glavarstvu v Ljubljani: Contributo per i locali d'ufficio secondo gli articoli 50,105 e 194 della Legge sull'amministrazione interna Prispevek za vzdrževanje uradnih prostorov po členih 50, 105 in 194 Zakona o notranji upravi	9.500		17.100.--		7.600.--
	6	I	Vigilanza al fuoco - Poklicno gasilstvo Conservazione delle automobili, dell'arredamento e degli arnesi per i vigili urbani, nuovi acquisti, divisa di servizio, premi d'assicurazioni e diversi Vzdrževanje gasilskih automobilov, opreme in orodja, nove nabave, služ.ena obleka, zavarovalnina in razno	163.238		93.747.90	69.490.10	

No Štev. Partita partije	Posizione pozicije	Relatoria Referat	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika _ meno manj
				lire - lir				
8	7	I	Contributi alle compagnie volontarie vigili urbani:					
			Prispevki prostovoljnim gasilskim četam:					
			Premi d'assicurazione, riscaldamento, benzina, olio ecc. Zavarovalnina, kurjava, bencin, olje in drugo	17.267		24.932.18		7.665.18
	8	III/3	Ispezione del mercato: Tržno nadzorstvo:					
			Acquisto di nuove panche da mercato e riparazione delle vecchie, utensili per lavoratorio ed altro Nabava novih tržnih klopi in poprava starih tržnih klopi, laboratorijske potrebščine in dr.	16.010		13.417.80	2.592.20	
			Assistenza obbligati alla leva Oskrba vojaških obveznikov			1.900.--		1.900.--
					1,215.619	902.671.38	332.962.80	20.015.18
							312.947.62	
9			Istruzione ed educazione pubblica:					
			Narodna prosveta:					
	1	I/4	A. Mantenimento dei giardini infantili: Vzdrževanje otroških vrtcev:					
			1. I giardino infantile (Ledina) I.mestni otroški vrtec (Ledina) 570					
			2. II giardino infantile (Graben) II.mestni otroški vrtec (Graben) 680					
			3. III giardino inf.(Sisca inf.) III.mestni otroški vrtec (Spodnja Šiška) 570					
			4. IV giardino inf.(Sisca sup.) IV.mestni otroški vrtec (Zg. Šiška) 570					
			5. V giardino infantile (Bežigrad) V.mestni otroški vrtec " 680					
			6 VI giardino inf. (Moste) VI.mestni otroški vrtec (Moste) 570	3.640		2.821.50	818.50	
			B. Mantenimento delle scuole popolari: Vzdrževanje ljudskih šol:					
			1-2) I R.Scuola popolare maschile Andrea Praprotnik (Ledina) I.drž.deška ljudska šola Andreja Praprotnika (Ledina) 45.749					
			3-4) II R.Scuola popolare maschile Žiga Zois (Graben) II.drž.deška ljudska šola Žige Zoisa (Graben) 43.802					
			5-6) III R.Scuola popolare maschile Francesco Erjavec (Vrtača) III.drž.deška ljudska šola Frana Erjavca (Vrtača) 9.947					
			7-8) IV R.Scuola popolare maschile Francesco Levec (Prule) IV drž.deška ljudska šola Frana Levca (Prule) 22.598					
			9-10) V R.Scuola popolare maschile (Sisca inf.) V.drž.deška ljudska šola (Spodnja Šiška) 31.572					
			11-12) I R.Scuola popolare femminile (S.Giacomo) I.drž.dekliška ljudska šola (Sv.Jakob) 30.537					
			13-14) II R.Scuola popolare femminile (Liceo)					

Partita / Številka partije	Posizione / Pozicije	Relatore / Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek: posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek: partite partij	Approvato nell'anno precedente / Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza / Predlaga se razlika: più + več	Si propone la differenza / Predlaga se razlika: meno - manj
				lire - lir				
9	1	I/4	II.drž.dekliška ljudska šola (Licej) 4.315					
			15-16) III R.Scuola popolare femminile (Sisca inf.) III.drž.dekliška ljudska šola (Sp.Šiška) 4.120					
			17-18) I R.Scuola popolare mista (Vič) I.drž.mešana ljudska šola (Vič) 58.193					
			19-20) II R.Scuola popolare mista Valentino Vodnik (Sisca sup.) II.drž.mešana ljudska šola Valentina Vodnika (Zg. Šiška) 40.167					
			21-22) III R.Scuola popolare mista (Moste) III.drž.mešana ljudska šola (Moste) 58.957					
			23-24) V R.Scuola popolare mista (Barje) V.drž.mešana ljudska šola (Barje) 19.081					
			25-26) VIR.Scuola popolare mista (Bežigrad) VI.drž.mešana ljudska šola (Bežigrad) 50.080	419.118		208.091.04	211.026.96	
			C.Mantenimento delle scuole cittadine: Vzdrževanje meščanskih šol:					
			1-2) I R.Scuola cittadina maschile (Prule) I.drž.deška meščanska šola (Prule) 38.087					
			3-4) II R.Scuola cittadina maschile (Bežigrad) II.drž.deška meščanska šola (Bežigrad) 48.150					
			5-6) I R.Scuola cittadina femminile (S.Giacomo) I.drž.dekliška meščanska šola (Sv.Jakob) 32.140					
			7-8) II R.Scuola cittadina femminile (Sisca inf.) II.drž.dekliška meščanska šola (Spodnja Šiška) 25.050.					
			9-10) I R.Scuola cittadina mista (Vič) I.drž.mešana meščanska šola (Vič) 35.147					
			11-12) II R.Scuola cittadina mista (Sisca sup.) II.drž.mešana meščanska šola (Zg.Šiška) 33.377					
			13-14) III R.Scuola cittadina mista (Moste) III.drž.mešana meščanska šola (Moste) 43.977	255.928		116.542.20	139.385.80	
	2	I/4	Scuole private: Zasebne šole:					
			I. Istituto Lichtenturn Lichtenturnov zavod 3.800					
			2. Scuola popolare e cittadina femminile delle Suore Ursuline Uršulinska dekliška ljudska in meščanska šola 3.800					
			3. Marianum - Marijanišče 2.280	9.880		7.695.--	2.185.--	

No Stev. Partita Partije	Posizione pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika - meno manj
				lire - lir				
9	3	I/4	Giunte scolastiche locali:					
			Krajevni šolski odbori:					
		I/8	a) Spese personali: Osebni izdatki:					
			Insegnanti e catechisti Učiteljstvo in kateheti rimunerazione risp.indennitá quartiere nagrada odn.stanarina 221.568					
			indennitá quartiere per insegnanti collocati a nuovo stanarina za novonameščeno učiteljstvo 30.520					
			inservienti e donne da pulizia paga risp.salario služitelji in šolske snažilke plače odn.mezda 136.424					
			dirigenti scolástici - rimunerazione dirigenza šolski upravitelji - upraviteljske nagrade 4.392					
			ispezioni lavori e forniture nadzorovanje del in dobav 1.140					
			394.044					
		I/4	b) Spese materiali - Materialni izdatki: 24.250		418.294	292.748.20	125.545.80	
4			Giunta amministrativa delle R.Scuole cittadine: Upravni odbor drž.mešč.šol:					
		I/8	a) Spese personali: Osebni izdatki:					
			Direttori scolastici - indennitá quartiere Šolski upravitelji - stanarina 5.472					
			Inservienti e donne da pulizia paga risp.salario šolski služitelji in snažilke - plača odn.mezda 117.306					
			Dirigente scolastico - rimunerazione dirigenza Šolski upravitelj - upraviteljska nagrada 732					
			Catechisti - rimunerazione Kateheti - nagrada 40.000.					
			Ispezione lavori e forniture nadzorovanje del in dobav 1.140					
			164.650					
		I/4	b) Spese materiali - Materialni izdatki 27.220		191.870	106.568.34	85.301.66	
5			Contributo alle Giunte scolastiche locali: Prispevek krajevnim šolskim odborom:		30.240	17.100.--	13.140.--	
6			Biblioteca distrettuale degli insegnanti Okrajna učiteljska knjižnica		400	285.--	115.--	
7	šol. nadz.		Civica ispezione scolastica Mestno šolsko nadzorništvo		2.030	1.083.--	947.--	
8	Rav.		Civico ginnasio reale femminile Mestna ženska realna gimnazija		39.117	19.170.62	19.946 38	
9	I		Civica biblioteca e gabinetto di lettura Mestna knjižnica in čitalnica		19.000	8.550.--	10.450.--	
10	I		Biblioteca professionale Strokovna knjižnica		13.300	10.085.20	3.214.80	
11	I		Premi a artisti e acquisto di opere di arte Likovne nagrade in odkup umetnin		15.200	11.400.--	3.800.--	

No Štev. Partita partije	Posizione pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika - meno manj
				lire - lir				
9	12	I	Rivista "Kronika"delle cittá slovene" Revija "Kronika slovenskih mest"	3.800		3.800.--		
	13		Museo civico - Mestni muzej	19.000		8.550.--	10.450.--	
	14		Opere pubbliche di scultori Javne skulpture	28.500		14.250.--	14.250.--	
	15		Premi di letteratura Literarne nagrade	7.600		7.600.--		
					1,476.917	836.340.10	640.576.90	
10			Ramo finanze - Annuitá dei prestiti					
			Finančna stroka - Anuitete posojil:					
	1	VII	Alla Cassa di risparmio della cittá di Lubiana Mestni hranilnici ljubljanski	1,470.657		1,470.657.--		
	2		All´Istituto Pensioni per impiegati privati a Lubiana Pokojninskemu zavodu za nameščence v Ljubljani	266.000		133.000.--	133.000.--	
	3		Alla Pubblica borsa di lavoro a Lubiana Javni borzi dela v Ljubljani	199.222		197.740.98	1.481.02	
	4		Alla Banca ipotecaria di stato a Lubiana Drž.hipotekarni banki v Ljubljani	341.516		236.257.40	105.258.60	
	5		Alla Cassa postale di risparmio a Lubiana risp.al Fondo d´esercizio del Comune di Lubiana Poštni hranilnici v Ljubljani odn.Obratnemu fondu mestne občine ljubljanske	50.000		157.350.40		107.350.40
	6		Alla Cassa di risparmio della Provincia di Lubiana a Lubiana Hranilnici Ljubljanske pokrajine v Ljubljani	117.984		117.983.16	-.84	
	7		All`Istituto Assicurazioni sociali della provincia di Lubiana Zavodu za socialno zavarovanje ljubljanske pokrajine	403.226		624.709.74		221.483.74
	8		Prestito obbligazioni pel sanamento della Cassa di risparmio della cittá di Lubiana Obligacijsko posojilo za sanacijo Mestne hranilnice	777.290		382.337.--	394.953.--	
	9		Alla Fondazione Roberto Kollman Kollmana Roberta ustanovi	70.457		63.910.30	6.546.70	
	10		Contributo del comune di Lubiana alla Soc.an. delle tranvie Prispevek mestne občine ljubljanske tramvajski družbi	395.200		699.827.76		304.627.76
			All`Istituto comunale assicurazioni operaie Mestni delavski zavarovalnici			38.000.--		38.000.--
			Prestiti nuovi non ancora contratti Nova še ne najeta posojila			24.700.--		24.700.--
					4,091.552	4,146.473.74	641.240.16	636.161.90
								54.921.74
11			Ramo lavori pubblici:					
			Gradbena stroka:					
	1	VI/4	Salari: Mezdé delavstva:	2,582.303		1,510.067.94	1,072.235.06	
	2		Spese materiali: Stvarni izdatki:					
			a) Conservazione strade e fosse Vzdrževanje cest in jarkov 1,108.807			805.919.58	302.887.42	
		VI/3	b) Lastricazione strade e marciapiedi Tlakovanje cest in hodnikov 232.214			366.606.14		134.392.14

No Stev. Partita Partija	Posizione pozicij	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika più + več	Si propone la differenza Predlaga se razlika meno - manj
				lire - lir				
11	2	VI/6	c) costruzioni idrauliche, ponti, mura di cinta vodne zgradbe, mostovi, ograje 58.900			44.175.--	14.725.--	
			d) canali - kanali 158.629			147.972.--	10.657.--	
		VI/4	e) nettezza urbana čiščenje mesta 279.384			157.225.--	122.159.--	
			f) inaffiamento delle strade škropljenje cest 360.400			273.410.--	86.990.--	
			g) immondizie - hišne smeti 234.000			138.840.60	95.159.40	
			h) asportazione della neve odvažanje snega 170.280			54.948.--	115.332.--	
		VI/2	i) misurazione della citta meritev mesta 10.000			12.967.50		2.967.50
			l) polizia edile gradbena policija 2.024			1.520.--	504.--	
					2,614.638			
3		VI/6	Regolazione della Ljubljanica:					
			Regulacija reke Ljubljanice:					
			1) Spese della sezione terreni a carico della Comune di Lubiana Izdatki terenske sekcije, ki odpadejo na mestno občino ljubljansko 36.176					
			2) Contributo del Comune di Lubiana pel compimento dei lavori di arginamento della Ljubljanica Prispevek mestne občine ljubljanske k dovršitvi III.dela jezu na Ljubljanici 133.000		169.176	126.882.--	42.294.--	
			Pagamenti obbligatori e rateali:					
			Obvezna in obročna plačila:					
			Misurazione della città:					
			Meritev mesta:					
			Nuova misurazione dei comuni incorporati Nova izmera inkorporiranih občin			78.375.--		78.375.--
4			Investimenti: Investicije:					
		VI/3	Rinnovazione delle strade: Obnovitev cest:					
			1. Conservazione del magazzino sulla strada Vilhar Vzdrževanje skladišča ob Vilharjevi cesti 5.000					
			2. Spese materiali relative a opere pubbliche a carico di crediti straordinari (azione invernale, sussidi di stato): Materialni izdatki pri javnih delih na račun izrednih kreditov (Zimska akcija, drž.podpore): Acquisto e conservazione degli arnesi che consegna la sezione IV/4 Nabava in vzdrževanje orodja, ki ga izdaja odsek IV/4 20.000		25.000	458.375.--		433.375.--
5		I/7	Ispezione dei lavori edili:					
			Nadzorstvo gradbenih del:	16.000		9.652.--	6.348.--	
		VI/4	Lavori dell'ispezione stradale:					
			Dela mestnega cestnega nadzorstva:					
			per conto delle parti, spese pel compressore, per le macchine ecc. na račun tujih strank, stroški kompresorja, strojev itd.	300.000		228.000.--	72.000.--	
					5,707.117	4,414.935.76	1,941.290.88	649.109.64
							1,292.181.24	

No Stev. Partita Partija	Posizione Pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika - meno manj
				lire - lir				
12			Salute pubblica - Narodno zdravje:					
	1	III/1	Civico fisicato - Mestni fizikat:	13.500		7.837.50	5.662.50	
	2	I	Guardia medica - Reševalna postaja	163.708		87.241.92	76.466.08	
		V	Ospedale provvisorio - Zasilna bolnica			1.425.--		1.425.--
	3	VII	Dotazione all'ospedale di stato a Lubiana Dotacija drž.bolnici v Ljubljani	591.077		303.754.14	287.322.86	
	4	V	Bagni pubblici - Javna kopališča	17.491		13.608.18	3.882.82	
	5		Vespasiani pubblici - Javna stranišča	19.865		9.561.94	10.303.06	
	6	III/1	Isolazione e disinfezione Izolacija in desinfekcija	10.000		7.125.--	2.875.--	
	7		Desinsettamento - Desinsekcija	21.000		13.476.32	7.523.68	
	8		Trasporto dei morti e necroscopia Prevoz mrličev in obdukcija	1.982		1.425.--	557.--	
	9	I/1	Sovvenzioni alla Croce rossa Podpore Rdečemu križu	300.000		2.850.--	297.150.--	
	10	III/1	Contributo per la cura dei denti della gioventú Prispevek za zobozdravljenje šoloobvezne mladine	10.000		5.700.--	4.300.--	
	11		Fornimento gratuito di medicamenti biologici alla popolazione Brezplačno prekrbovanje ljudstva z zdravili biološkega izvora	4.600		2.850.--	1.750.--	
					1,153.223	456.855.--	697.793.--	1.425.--
							696.368.--	
13			Assistenza sociale: Socialno skrbstvo:					
	1	III/2	Provvedimento per la gioventú Mladinsko skrbstvo	2,176.479		1,084.636.28	1,091.842.72	
	2		Provvedimenti per gli operai e addetti Delavsko in nameščensko skrbstvo	455.836		194.981.04	260.854.96	
	3		Provvedimenti per gli adulti Skrbstvo za odrasle	1,120.000		672.600.--	447.400.--	
	4	" in Upr.z	Asilo per infermi Zavetišče za onemogle	832.045		370.678.22	461.366.78	
	5	III/2	Provvedimenti per ammalati Skrbstvo za bolne	163.000		102.600.--	60.400.--	
		I/1	Sovvenzioni a societá e istituzioni caritative Podpore karitativnim društvom in napravam			17.100.--		17.100.--
	6	III/2	Sussidi per conto di comuni estranei Podpore na račun tujih občin	57.000		42.750.--	14.250.--	
	7		Spese per la cura degli ammalati Bolniško oskrbni izdatki	57.000		57.000.--		
	8		Spese per la sepoltura dei poveri Izdatki za pokopavanje ubogih	9.500		7.125.--	2.375.--	
	9		Igiene e polizia delle abitazioni e tutela dei locatari di abitazioni Stanovanjska higiena in policija ter zaščita stanovanjskih najemnikov	7.600		5.700.--	1.900.--	
					4,878.460	2,555.170.54	2,340.389.46	17.100.--
							2,323.289.46	
14			Commercio, artigianato ed industria: Trgovina, obrt in industrija:					
	1	V	Accademia di commercio - Trgovska akademija	6.877		4.294.--	2.583.--	
	2	Ravn.	Corso commerciale - Trgovski tečaj	1.000		2.584.--		1.584.--
	3	V	Istituto centrale per l'industria femminile casalinga Osrednji zavod za ženski domači obrt	17.620		11.970.--	5.650.--	

No Štev. Partita Partije	Posizione Pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika - meno manj
				lire - lir				
14	4	V	Scuola commerciale per apprendisti Trgovska gremijalna nadaljevalna šola	12.540		6.270.--	6.270.--	
	5	II	Scuola professionale per apprendisti alberga tori Gostilničarska strokovna nadaljevalna šola	3.800		2.850.--	950.--	
	6	I/4	Scuole professionali per apprendisti Strokovna nadaljevalna šola	76.000		19.000.--	57.000.--	
	7	III/2	Fondazione per gli studenti della scuola media tecnica Ustanova za dijake tehnične srednje šole	4.940		4.940.--		
					122.777	51.908.--	72.453.--	1.584.--
							70.869.--	
15			Economia comunale:Občinsko gospodarstvo:					
	1	V	Provvedimenti tecnici per gli edifici e uffici municipali Tehnična oskrba mestnih poslopij in uradov	449.400		268.557.--	180.843.--	
	2		Lavori da spazzacamino Dimnikarska dela	18.700		12.540.--	6.160.--	
	3		Assicurazione delle aziende comunali Zavarovanje občinskih poslopij	27.594		19.906.68	7.687.32	
	4		Imposte, tasse trasferibili complementari ed altri contributi derivanti dagli edifici e terreni comunali Davki, dopolnilne prenosne takse in druge dajatve od občinskih poslopij in zemljišč	502.635		463.114.--	39.521.--	
	5		Spese generali e straordinarie, relative agli edifici e terreni comunali Splošni in izredni izdatki pri upravi občinskih poslopij in zemljišč	49.060		30.590.--	18.470.--	
				1,047.389		794.707.68	252.581.32	
	6	VI/5 VII	Conservazione ed esercizio dell'acquedotto comunale: Vzdrževanje in obratovanje mestnega vodovoda:					
			a) allargamento dell'acquedotto razširjenje vodovoda 100.000			114.000.--		14.000.--
			b) diverse riparazioni e ordinamenti nell'idrocentrale civica razna popravila in ureditve v mestni vodarni 20.000			34.200.--		14.200.--
			c) impianto di un nuovo serbatoio naprava novega rezervoarja			57.000.--		57.000.--
			d) assicurazione sociale socialno zavarovanje 40.500			26.942.--	13.558.--	
			e) divisa di servizio služžbena obleka 5.500			2.698.--	2.802.--	
			f) conservazione degli impianti in complesso vzdrževanje vse naprave 366.800			241.300.--	125.500.--	
			g) esercizio - obratovanje 1,012.000			460.370.--	551.630.--	
			h) trivellazioni navrtalna dela 116.000			86.260.--	29.740.--	
			i) imposte e tasse davki in takse 2.740			2.052.--	688.--	
			j) spese amministrative upravni izdatki 38.000			24.130.--	13.870.--	
			l) diritti diversi razne pristojbine 23.130			17.328.--	5.802.--	
			m) premi di assicurazione zavarovalnine 10.500			8.740.--	1.760.--	
			n) diverse spese - razni izdatki 19.200			15.010.--	4.190.--	
				1,754.370		1,090.030.--	749.540.--	85.200.--
					2,801.759	1,884.737.68	1,002.221.32	85.200.--
							917.021.32	

Np Štev. Partita partije	Posizione pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika più + več	Si propone la differenza Predlaga se razlika meno - manj
				lire - lir				
16			Agricultura, allevamento bestiame, frutticultura, orticultura e coltura forestale: Kmetijstvo, živinoreja, sadjarstvo, vrtnarstvo in gozdarstvo:					
	1	I/1	Promovimento dell'agricultura Pospeševanje kmetijstva	11.500		9.975.--	1.525.--	
	2		Promovimento dell'allevamento del bestiame Pospeševanje živinoreje	42.200		14.677.50	27.522.50	
	3	" + V	Promovimento della cultura dei campi e prati Pospeševanje poljedeljstva in travništva	23.500		10.545.--	12.955.--	
	4	I/1	Promovimento della frutticultura Pospeševanje sadjarstva	2.000		2.280.--		280.--
	5		Promovimento dell'apicultura Pospeševanje čebelarstva	1.000		570.--	430.--	
	6		Sanazione dei mondezzai e letamai Asanacija gnojišč in gnojničnih jam	8.000		7.125.--	875.--	
	7	V	Orticultura e cultura forestale Vrtnarija in gozdarstvo	405.340		220.208.10	185.131.90	
	8		Spese materiali effettive - Stvarni izdatki	87.792		46.249.80	41.542.20	
					581.332	311.630.40	269.981.60	280.--
							269.701.60	
17			Stipendi, sovvenzioni e sussidi: Stipendije, subvencije in podpore:					
	1	I	All'Educandato "Mladika", appar contratto e deliberazione del Consiglio municipale dd. 11-10-1940, n.58.748/40 e appar deliberazione del Consiglio amministrativo dello Educandato e della scuola per massaie "Mladika" del 4-9-1941, contributo per l'approvvigionamento di 2 allieve di L 500 mensili per ciascuna e per la durata di 10 mesi Internatu "Mladika" po pogodbi in sklepu občinskega sveta od 11.10.1940, spis štev. 58.748/40 in po sklepu upravnega odbora internata in gospodinjske šole "Mladika" z dne 4.9.1941, oskrbnina za dve gojenki po mesečnih L 500.-- za 10 mesecev	10.000		2.584.--	7.416.--	
	2	VII	Contributo alla civica assicurazione operaia: Prispevek Mestni delavski zavarovalnici: a) per malattie - bolniški 33.820 b) per la vecchiaia - starostni 129.670	163.490		115.026.--	48.464.--	
	3		Contributo alla Cassa ammalati degli addetti municipali Prispevek Bolniško-podporni zadrugi mestnih nameščencev	205.000		121.600.--	83.400.--	
		I	Contributo per le colonie feriali dei figli di assicurati della Cassa ammalati fra addetti municipali e della civica assicurazione operaia Prispevek za počitniške kolonije otrok zavarovancev bolniške blagajne mestnih nameščencev in mestne delavske zavarovalnice			17.100.--		17.100.--
	4	VII	Contributo alla Fondazione Černe Prispevek Černetovi ustanovi l.394 e al legato di Giovanni Dimnik per la S.Messa a Vič in Dimnika Janeza zapuščina za sv.mašo na Viču 30	1.424		390.26	1.033.74	
	5	I+ VII	Aggiunte di sagrestani e organisti: Doklade cerkovnikom in orglavcem: per la parrocchia di S.Nicolo za župnijo sv.Nikolaja 13.680					

Partita Partije	Posizione Pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki		Ammontare delle Znesek: posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek: partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika: + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika: - meno manj
					lire - lir				
17	5	I+ VII	per la parrocchia di S.Giacomo za župnijo sv.Jakoba	4.560					
			per la parrocchia di S.Pietro za župnijo sv.Petra	4.560					
			per la parrocchia di s.Francesco za župnijo sv.Frančiška	4.560					
			per la parrocchia dei SS.Cirillo e Metodio za župnijo sv.Cirila in Metoda	4.560					
			per la parrocchia di S. Antonio a Vič za župnijo sv.Antona na Viču	4.560					
			per la parrocchia della Sacra famiglia a Moste za župnijo sv.družine v Mostah	4.560					
			per la parrocchia di Trnovo za župnijo v Trnovem	4.560					
			per la parrocchia dell'Annunziata za župnijo Marijinega oznanenja	6.840					
			per il vicariato di Dravlje za duhovnijo v Dravljah	1.520					
			per il vicariato di S.Michele sul Barje za duhovnijo sv.Mihaela na Barju	1.520					
			per le chiese di Stepanja vas, Zelena jama e Kosese za cerkve v Štepanji vasi, Zeleni jami in Kosezah	2.280	57.760		43.320.--	14.440.--	
6		I	All'Accademia delle scienze ed arti Akademiji znanosti in umetnosti		19.000		14.250.--	4.750.--	
7			Al Teatro Nazionale Narodnemu gledališču		133.000		99.750.--	33.250.--	
8			Alla Galeria Nazionale Narodni galeriji		15.200		11.400.--	3.800.--	
9			Alla Lega contro la tuberculosi Protituberkulozni ligi		38.000		28.500.--	9.500.--	
10			Libri + premio agli scolari Knjižne nagrade učencem		2.280		1.710.--	570.--	
11			Per la monografia di Lubiana Za monografijo Ljubljane		3.800		2.850.--	950.--	
12			Sussidi per la cura ortopedica dei bambini Podpore za ortopedično zdravljenje otrok		5.700		4.275.--	1.425.--	
13			Sovvenzioni e diverse societá sportive ed altro Podpore raznim sportnim in drugim društvom		38.000		28.500.--	9.500.--	
14			Sovvenzioni diverse - Razne podpore a) a societá scientifiche znanstvenim društvom	19.000					
			b) ad altri scopi culturali v druge kulturne namene	28.500	47.500		35.625.--	11.875.--	
15			Discussioni scientifiche all'Universitá di Lubiana Znanstvene razprave na ljubljanski Univerzi		3.800		2.850.--	950.--	
16			Premio Plečnik per gli studenti e licenziati della Sezione architettonica della facoltá tecnica Plečnikova nagrada za slušatelje in absolvente arhitektonskega oddelka tehnične fakultete		7.600		5.700.--	1.900.--	
17			Alla Galleria moderna - contributo Moderni galeriji - prispevek		9.500		28.500.--		19.000.--
18		VII	Contributo al prestito obbligazioni, costruzioni e investimenti al 6%						

No Štev. Partita partije	Posizione pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenze Predlaga se razlika + più več	Si propone la differenze Predlaga se razlika - meno manj
				lire - lir				
17	18	VII	Prispevek 6% obligacijskemu, gradbenemu in investicijskemu posojilu	795.400		138.700.--	656.700.--	
	19	I	Sovvenzione alle spese effettive dell educazione fisica obbligatoria del popolo Subvencija k stvarnim izdatkom obvezne telesne vzgoje naroda	50.000		39.900.--	10.100.--	
	20		Dotazione al fondo per l approvigionamento e la tutela della popolazione Dotacija fondu za preskrbo in zaščito prebivalstva	100.000		228.000.--		128.000.--
		I	Sussidi diversi per la costruzione di case da cultura ecc. Razne podpore za zgradbo prosvetnih domov itd.			229.995.--		229.995.--
					1,706.454	1,200.525.26	900.023.74	394.095.--
							505.928.74	
18			Spese diverse: Razni izdatki:					
	1	I	Assicurazione pensioni, malattie e vecchiaia degli addetti contrattuali e diurnisti Pokojninsko, bolniško in starostno zavarovanje pogodbenih nameščencev in dnevničarjev	410.000		150.385.--	259.615.--	
	2	V	Assicurazione di garanzie Jamstveno zavarovanje	35.559		28.968.54	6.590.46	
	3	V	Contributo alla Camera di commercio e industria Prispevek Zbornici za TOI	190		142.50	47.50	
	4	VII	Dotazione del fondo veterinario comunale Dotacija občinskemu veterinarskemu skladu	23.395		14.250.--	9.145.--	
	5	V	Acquisto marche per i cani Nakup pasjih znamk	2.300		1.330.--	970.--	
	6	V+VI	Conservazione dei sepolcri e monumenti Vzdrževanje grobov in spomenikov	19.218		5.700.--	13.518.--	
	7		Conservazione dell aerodromo Vzdrževanje aerodroma	68.020		48.260.--	19.760.--	
			Contributo per la piazza d'armi Prispevek za vojaško vežbališče			12.112.50		12.112.50
					558.682	261.148.54	309.645.96	12.112.50
							297.533.46	
19			Riserva del preventivo - Proračunska rezerva:					
	1		Per le spese preventivate in meno Za premalo proračunane izdatke	380.000		190.000.--	190.000.--	
	2		Per le spese non preventivate Za ne proračunane izdatke	380.000		380.000.--		
	3		Per la regolazione degli stipendi degli addetti Za regulacijo prejemkov nameščencev	1,500.000			1,500.000.--	
	4		Per raggiungere i salari minimi degli operai Za dosego minimalnih mezd delavstva	1,524.422			1,524.422.--	
					3,784.482	570.000.--	3,214.422.--	
			Spese straordinarie: Izredni izdatki:			29.026.--		29.026.--

Distinta principale delle entrate - Glavni pregled dohodkov

No Štev. Partita Partija	Posizione pozicije	Relatore Referent	Entrate - Dohodki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika più + več	meno manj
					lire - lir			
1			Sovrimposte comunali sulle imposte statali dirette Občinske doklade na drž.neposredne davke		3,930.000	3,676.500.--	253.500.--	
2			Imposte, tasse e diritti comunali Občinske davščine, takse in pristojbine		10,184.632	8,538.153.88	1,646.478.12	
3			Dazio consumo, dazio importazione e dazio consumo straordinario Trošarina, uvoznina in izredna trošarina		20,000.000	8,579.450.--	11,420.550.--	
4			Riscatto della servitú stradale Odkup osebnega dela		75.000	114.000.--		39.000.--
5			Trivellazioni - Navrtalna dela		40.000	85.500.--		45.500.--
6			Reddito dei patrimoni Dohodek od imovine		1,383.425	1,183.263.--	200.162.--	
7			Salute pubblica Narodno zdravje		53.850	40.612.50	13.237.50	
8			Assistenza sociale - Socialno skrbstvo		193.074	134.750.28	58.323.72	
9			Ramo finanze - Finančna stroka		290.388	267.326.58	23.061.42	
10			Diverse entrate - Razni dohodki		3,237.544	1,790.849.56	1,446.694.44	
11			Diverse entrate inaspettate - Razni nepričakovani dohodki		30.000	42.750.--		12.750.--
			Totale partite 1 fino 11: Skupaj partije 1 do 11:		39,417.913	24,453.155.80	15,062.007.20	97.250.--
							14,964.757.20	
12			Entrate debitrici degli anni precedenti Dolgovani dohodki iz prejšnjih let		2,100.000	1,626.084.22	473.915.78	
			Totale entrate: Vsega dohodki:		41,517.913	26,079.240.02	15,438.672.98	

No Stev. Partita partije	Posizione pozicije	Relatore Referent	Entrate - Dohodki	Ammontare delle Znesek: posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek: partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika: più + več	Si propone la differenza Predlaga se razlika: meno - manj
				lire - lir				
			Entrate ordinarie: Redni dohodki:					
1			Sovrimposte comunali sulle imposte statali dirette: Občinske doklade na državne neposredne davke:					
	1		Sovrimposta comunale del 60% sulle imposte statali dirette 60% občinska doklada na drž.neposredne davke	3,330.000		3,486.500.--		156.500.--
	2		Speciale sovraimposta comunale sociale sulle imposte statali dirette Posebna socialna občinska doklada na drž. neposredne davke	600.000		190.000.--	410.000.--	
					3,930.000	3,676.500.--	410.000.--	156.500.--
							253.500.--	
2			Imposte, tasse e diritti comunali: Občinske davščine, takse in pristojbine:					
	1		Diritto comunale di pesatura Občinska tehtarina	76.000		42.750.--	33.250.--	
	2		Diritto comunale di mercato Občinska tržnina	380.000		356.250.--	23.750.--	
	3		Diritto comunale di fiera Občinska sejmarina	5.000		19.950.--		14.950.--
	4		Diritto comunale di posto Občinska mestarina	2.500		1.425.--	1.075.--	
	5		Imposta comunale del 6.5% sull'acquedotto per le case vecchie e nuove 6.5% občinska vodovodna naklada od starih in novih hiš	3,060.000		2,308.500.--	751.500.--	
	6		Diritto comunale per l'acqua consumata Občinska pristojbina od porabljene vode	1,046.500		707.370.--	339.130.--	
	7		Diritto comunale d'idromensura Vodomerščina	74.670		52.951.86	21.718.14	
	8		Diritto comunale degli idranti Občinska pristojbina od hidrantov	18.910		14.001.48	4.908.52	
	9		Diritto comunale dell'accoppiatura dell acquedotto Občinska pristojbina od izlivkov	8.000		8.550.--		550.--
	10		Soldo pigioni - gostaščina	1,390.000		1,048.800.--	341.200.--	
	11		Soldo canali - kanalska pristojbina	1,120.000		1,197.000.--		77.000.--
	12		Imposte comunali sui veicoli Občinska davščina na vozila	50.000		99.750.--		49.750.--
	13		Imposte comunali sul consumo negli esercizi pubblici Občinska davščina na potrošnjo	90.000		62.700.--	27.300.--	
	14		Tassa comunale sulle insegne Občinska taksa na firme	142.500		142.500.--		
	15		Imposta comunale sui festini Občinska veselična davščina	100.000		128.250.--		28.250.--
	16		Tasse comunali e sopratasse comunali alle posizioni tariffarie.1,2,3,4,5,6,72,79,81,82,84,91,92,94,229,326 .e 330 della Legge sulle tasse Občinske takse ter občinske doklade k tar.postavkam štev.1,2,3,4,5,6,72,79,81,82,84,91,92,94,229,326 in 330 taksnega zakona	135.000		213.750.--		78.750.--

No Štev. Partita Partije	Posizione Pozicije	Relatore Referent	Entrate - Dohodki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika più + več	Si propone la differenza Predlaga se razlika meno - manj
				lire - lir				
2	17		Tassa comunale sul cambiamento di proprieta di beni immobili (tassa successioni) Občinska taksa od prenosa nepremičnin	500.000		541.500.--		41.500.--
	18		Imposta sull'aumento del valore Prirastkarina	250.000		256.500.--		6.500.--
	19		Diritto per l'uso dei terreni pubblici: Pristojbina za uporabo javnega sveta: Civica centrale elettrica Mestna elektrarna	1,600.375		1,200.280.54	400.094.46	
	20		Diritto per l'automobile della guardia medica Pristojbina za reševalni auto	76.000		85.500.--		9.500.--
	21		Tassa per la necroscopia Pristojbina za ogled mrličev	15.000		14.250.--	750.--	
	22		Tassa pel cimitero di Dravlje: Pokopališka taksa na Draveljskem pokopališču: a) 25 funerali a L 38.-- 25 pogrebov a L 38.-- 1.007 3 funerali a L 19.-- 3 pogrebi a L 19.-- b) affitto decennale dei sepolcri 10 letna najemnina od grobov 950 c) entrate speciali della parte allargata del cimitero posebni dohodki razširjenega dela pokopališča 3.420	5.377		4.845.--	532.--	
	23		Tassa per il controllo di campioni di generi alimentari: secondo le Norme per la riscossione dei diritti per i lavori e prodotti negli istituti e nelle istituzioni igieniche (Boll.uff.5131/I-1931) e tassa per il controllo e la analisi dei vini Taksa za pregled živilskih vzorcev: po pravilniku za pobiranje pristojbin za dela in proizvode v higijenskih zavodih in ustanovah (Sl.l.5131/1 iz leta 1931) ter taksa za pregled in analizo vin	3.800		2.280.--	1.520.--	
	24		Imposta sulle ammonitorie e interessi di mora Opominarina in zamudne obresti	35.000		28.500.--	6.500.--	
			Totale partita 2: Skupaj partija 2:		10.184.632	8,538.153.88	1,953.228.12	306.750.--
							1,646.478.12	
3			Dazio consumo, dazio importazione e dazio consumo straordinario: Trošarina, uvoznina in izredna trošarina: a) Dazio consumo - Trošarina 11,662.078 b) Dazio importazione Uvoznina 7,494.922 c) Dazio consumo straordinario Izredna trošarina 843.000		20.000.000	8,579.450.--	11,420.550.--	
4			Riscatto servitù stradale Odkup osebnega dela		75.000	114.000.--		39.000.--
5			Trivellazioni - Navrtalna dela		40.000	85.500.--		45.500.--
6			Reddito dei patrimoni: Dohodek od imovine:					
	1		Pigioni degli edifici comunali secondo la specifica negli schiarimenti Najemnina od občinskih poslopij po specifikaciji v pojasnilih	1,154.149		840.643.60	313.505.40	
	2		Reddito dei terreni municipali: Donos mestnih zemljišč: Diritto di superficie, di appalto, netto ricavo per le mietiture e lo strame dei boschi nonche noleggio delle panche al mercato Prostornina, zakupnina, izkupila za košnje in gozdno steljo ter posojnina za tržne klopi	102.600		81.700.--	20.900.--	

No Štev. Partita partije	Posizione pozicije	Relatore Referent	Entrate - Dohodki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika più + več	Si propone la differenza Predlaga se razlika meno - manj
				lire - lir				
6	3		Macello civico - tassa per l'approvazione Mestna klavnica - Priznavalnica	98.430		238.423.40		139.993.40
	4		Caccia e pesca civica Mestni lov in ribolov	8.246		8.246.--		
	5		Netto ricavo per la vendita di alberi, piantoni ecc. Izkupila za prodana drevesa, sadike itd.	20.000		14.250.--	5.750.--	
	6		Utili netti delle aziende municipali Čisti dobički mestnih podjetij					
			Totale partita 6: Skupaj partija 6:		1,383.425	1,183.263.--	340.155.40	139.993.40
							200.162.--	
7			Salute pubblica: Narodno zdravje:					
	1		Bagno pubblico: Ljudska kopel: pel bagno a vasca za kadno kopel a L 2.30 pel bagno a doccia za pršno kopel a L 1.20	25.000		17.100.--	7.900.--	
	2		Bagno estivo sulla Ljubljanica - pigione Letno kopališče ob Ljubljanici-najemnina	3.800		2.850.--	950.--	
			Bagno a Kolezija - Kopališče v Koleziji			570.--		570.--
	3		Risarcimento per la disinfezione delle abitazioni Povračilo za razkuževanje stanovanj	50		142.50		92.50
	5		Risarcimento per il desinsettamento delle abitazioni Povračilo za desinsekcije stanovanj	25.000		19.950.--	5.050.--	
			Totale partita 7: Skupaj partija 7:		53.850	40.612.50	13.900.--	662.50
							13.237.50	
8			Provvedimenti sociali: Socialno skrbstvo:					
	1		Interessi della fondazione Ditrich-stein-Ranilovič Obresti Ditrichstein-Ranilovič ustanove	44		87.78		43.78
	2		Legati e doni - Volila in darila	200		190.--	10.--	
	3		Contributi per la soppressione dello accattonamento: Prispevki za odpravo beračenja: Centrale elettrica - Elektrarna 2.850 Azienda del gas - Plinarna 380 Diversi - Razni 400	3.630		3.315.50	314.50	
	4		Multe e ammende - Globe	28.500		28.500.--		
	5		Risarcimento pel vitto Povračilo za hrano	74.200		28.557.--	45.643.--	
	6		Contributi dei ricoverati nel civico asilo per infermi Prispevki oskrbovancev v mestnem zavetišču za onemogle	28.000		30.210.--		2.210.--
	7		Contributi dei ricoverati nei civici asili diurni Prispevki oskrbovancev v mestnih dnevnih zavetiščih	1.500		1.140.--	360.--	
	8		Risarcimento dei sussidi di pertinenti ad altri comuni Vračila podpor tujih občanov	57.000		42.750.--	14.250.--	
					193.074	134.750.28	60.577.50	2.253.78
			Totale partita 8: Skupaj partija 8:				58.323.72	

No Štev. Partita partije	Posizione pozicij	Relatore Referent	Entrate - Dohodki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika più + več	Si propone la differenza Predlaga se razlika meno - manj
				lire - lir				
9			Ramo finanze: Finančna stroka:					
	1		Risarcimento delle annuitá: Povračilo anuitet:					
			1) Contributo all'annuitá del prestito per l'Accademia di Commercio: l'Alto Commissariato per la provincia di Lubiana Prispevek k anuiteti posojila za Trgovsko akademijo: Kr. Visoki Komisarjat za ljubljansko pokrajino 190.000					
			2) Giunta principale per la lavorazione del Barje - la annuitá del prestito per la regolazione della Ljubljanica. Glavni odbor za obdelovanje Barja - amuiteto posojila za regulacijo Ljubljanice 83.114					
			3) Macello civico - l'annuitá del prestito verso obbligazioni al 6% per il sanamento della Cassa di risparmio della cittá di Lubiana Mestna klavnica - amuiteto 6% obligacijskega posojila za sanacijo Mestne hranilnice ljubljanske 52.274	265.388		191.326.58	74.061.42	
	2		Interessi dei depositi a risparmio e delle carte valori Obresti od hranilnih vlog in efektov	25.000		76.000.--		51.000.--
			Totale partita 9: Skupaj partija 9:		290.388.	267.326.58	74.061.42	51.000.--
							23.061.42	
10			Entrate diverse: Razni dohodki:					
	1		Contributi di regia delle Aziende municipali a titolo d'indennitá per i lavori che per esse svolgono il consiglio municipale, le relative Giunte e gli uffici municipali: Režijski prispevki mestnih podjetij kot odškodnina za posle, ki jih zanje upravlja mestni svet, njegovi odbori in mestni uradi:					
			a) Fondo per il promovimento del movimento forestieri Fond za pospeševanje tujskega prometa 9.500					
			b) Macello - Klavnica					
			c) Centrale elettrica Elektrarna 1,014.000.--					
			d) Azienda del gas Plinarna 290.000.--					
			e) Impresa pompe funebri Pogrebni zavod 38.000.--	1,351.500		1,132.227.86	219.272.14	
	2		Giunta stradale distrettuale - contributo per la conservazione delle strade Sreski cestni odbor - prispevek za vzdrževanje cest	304.000		228.000.--	76.000.--	
			Ginnasio reale femminile Ženska realna gimnazija: Tasse scolastiche e d'iscrizione Šolnina in vpisnina			5.700.--		5.700.--
	3		Corso commerciale: Trgovski tečaj: Tasse scolastiche 30 alieve a L 630.-- Šolnina 30 učenk a L 630.--	18.900		16.416.--	2.484.--	
	4		Contributo dell'Alto Commissariato per la provincia di Lubiana, e dei diversi comuni alle spese per le scuole cittadine Prispevek kr. Visokega komisarjata za ljubljansko pokrajino in tujih občin k izdatkom za meščansko šolstvo	100.000		65.621.82	34.378.18	

No Štev. Partita partije	Posizione pozicije	Relatore Referent	Entrate - Dohodki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika - meno manj
				lire - lir				
10	5		Contributo dell'Alto Commissariato per la provincia di Lubiana al mantenimento, riscaldamento, illuminazione e pulizia dei locali del ginnasio reale femminile Prispevek kr.Visokega komisarjata za ljubljansko pokrajino k vzdrževanju, kurjavi, razsvetljavi in čiščenju prostorov v Mestni ženski realni gimnaziji	28.500		14.250.--	14.250.--	
	6		Risarcimento per la vuotazione delle fogne Povračilo za izpraznjevanje greznic	11.400		8.550.--	2.850.--	
	7		Ricavo per gli stampati e piani Izkupila za tiskovine in načrte	15.200		11.400.--	3.800.--	
	8		Sussidio dal fondo provinciale pompieri Podpora iz pokrajinskega gasilskega sklada	190		142.50	47.50	
	9		Guadagno per lavori professionali nella officina dei pompieri e risarcimento pubblicitá Zaslužek za profesionalna dela v gasilski delavnici in povračila oglasnega oddelka	11.000		85.50	10.914.50	
	10		Equivalente per i magazzini liberi, risarcimento degli emolumenti degli addetti al dazio consumo nei magazzini liberi Ekvivalent za prosta skladišča, povračila prejemkov trošarinskih uslužbencev v prostih skladiščih	38.000		30.780.--	7.220.--	
	11		Risarcimento per i lavori dell'ispezione comunale stradale per conto delle parti e indennizzo pel noleggio del compressore Povračila za dela mestnega cestnega nadzorstva za račun tujih strank in posojnina na kompresor	300.000		228.000.--	72.000.--	
	12		Contributo dell'Alto Commissariato per la abitazione del Capitano distrettuale Prispevek kr.Visokega komisarjata za stanovanje sreskega načelnika	1.368		1.026.--	342.--	
	13		Giunta stradale distrettuale, pigione per i locali nella c.s. Via Beethoven No 7 Sreski cestni odbor - najemnina za prostore v hiši Beethovnova ul.7	9.120		6.840.--	2.280.--	
	14		Amministrazione imposte per i dintorni pigione per il magazzino nello stabile "Cukrarna" Davčna uprava za okolico - najemnina za skladišče v hiši "Cukrarna"	1.140		855.--	285.--	
	15		ZSZ indennitá per due riscuotitori, per utensili da cancelleria e pigione pel magazzino di articoli pignorati ZSZ odškodnina za dva izterjevalca za pisarniške potrebščine ter najemnina skladišča za zarubljene predmete	15.048		11.286.--	3.762.--	
			Ministero delle finanze - Risarcimento dal fondo strade, per la conservazione dello edificio doganale Ministrstvo za finance - povračilo iz kalderminskega fonda za vzdrževanje carinarnice			14.535.--		14.535.--
	16		Contributo della soc.assicurazioni "Jugoslavija" alla rendita di Banda Sofija Prispevek zavarovalnice "Jugoslavija" k renti Banda Zofije"	1.178		883.88	294.12	
	17		Contributo del 10% secondo l'ordinanza sul contributo stradale straordinario per la utilizzazione delle strade statali e non statali da autoveicoli 10% prispevek po uredbi o izrednem cestnem prispevku za izkoriščanje državnih in nedržavnih cest po motornih vozilih	1.000		14.250.--		13.250.--

No Stev. Partita Partije	Posizione Pozicije	Relatore Referent	Entrate - Dohodki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika + più več .	Si propone la differenza Predlaga se razlika - meno manj
				lire - lir				
10	18		Contributo del fondo pensioni degli addetti municipali Prispevek pokojninskega fonda mestnih uslužbencev	1,030.000			1,030.000.--	
			Totale partita 10: Skupaj partija 10:		3,237.544	1,790.849.56	1,480.179.44 1,446.694.44	33.485.--
11			Diverse entrate inaspettate: Razni nepričakovani dohodki:		30.000	42.750.--		12.750.--
			Totale partite 1 fino a 11: Skupaj partije 1 do 11:		39,417.913	24,453.155.80	15,062.007.20 14,964.757.20	97.250.--
12			Entrate debitrici degli anni precedenti Dolgovani dohodki iz prejšnjih let		2,100.000	1,626.084.22	473.915.78	
			Entrate totali: Vsega dohodki:		41,517.913	26,079.240.02	15,535.922.98 15,438.672.98	97.250.--

No Stev. Partita Partije	Posizioni pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Zneski posizioni pozicij	partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika + più več	- meno manj
					lire - lir			
			Centrale elettrica - Elektrarna		11,098.700	7,039.948.40	4,058.751.60	
			Officina del gas - Plinarna		4,155.956	2,933.968.--	1,221.988.--	
			Azienda tranvie elettriche Tramvajsko podjetje		6,399.361	4,291.773.--	2,107.588.--	
			Impresa pompe funebri - Pogrebni zavod		843.982	648.323.--	195.659.--	
			Macello - Klavnica		1,559.186	1,299.460.54	259.725.46	
			Stallaggio - Priprega		883.393	669.141.24	214.251.76	
			Monte di pietá - Zastavljalnica		154.748	113.478.26	41.269.74	
					25,095.326	16,996.092.44	8,099.233.56	
			Entrate - Dohodki					
			Centrale elettrica - Elektrarna		11,098.700	7,039.948.40	4,058.751.60	
			Officina del gas - Plinarna		4,155.956	2,933.968.--	1,221.988.--	
			Azienda tranvie elettriche Tramvajsko podjetje		6,399.361	4,291.773.--	2,107.588.--	
			Impresa pompe funebri - Pogrebni zavod		843.982	648.323.--	195.659.--	
			Macello - Klavnica		1,559.186	1,299.460.54	259.725.46	
			Stallaggio - Priprega		883.393	669.141.24	214.251.76	
			Monte di pietá - Zastavljalnica		154.748	113.478.26	41.269.74	
					25,095.326	16,996.092.44	8,099.233.56	

Partita partije	Posizione pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek: posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek: partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika: più + več	Si propone la differenza Predlaga se razlika: meno - manj
				lire - lir				
1			Spese personali - Osebni izdatki:					
	1	E/8	Paghe al personale di ruolo: Plače pragmatičnemu osebju:					
			1 direttore gruppo II direktor II.skupine 17.376					
			1 tecnico superiore gr.IV višji tehnik IV.skupine 14.040					
			3 ispettori contabili gr.IV rač.inspektorji IV.skup. 43.092					
			1 controllore contabile gr.V rač.kontrolor V.skupine 9.828					
			3 ingegneri gr.V inženirji V.skupine 31.212					
			6 ufficiali di cancelleria gr.VII pis.oficialov VII.skup. 46.176.					
			1 elettricista gr.VII pretižalec VII.skup. 8.676.					
			1 capo tecnico macchinista gr.VII strojni delovodja VII.skup. 8.064					
			2 assistenti di cancelleria gr.VIII pis.asistenta VIII.skup. 13.152					
			1 capotecnico montatore gr.VIII monter delovodja VIII.skupine 6.634					
			2 capotecnici montatori cat.I monterska delovodji I.kat. 14.256					
			4 montatori superiori cat.I višji monterji I.kat. 22.506					
			5 sottoimpiegati cat.II poduradnikov II.kat. 27.105					
			6 montatori cat.II monterjev II.kat. 30.708					
			2 macchinisti cat.II strojnika II.kat. 11.592					
			1 montatore cat.III monter III.kat. 5.076.					
			1 montatore ausiliare cat.III pomožni monter III.kat. 4.176					
			1 fuochista cat.III. kurjač III.kat. 5.076					
			1 autista non professionista cat.III šofer neprofesionist III.kat. 4.048					
			3 inservienti cat.III služitelji III.kat. 14.076					
			46 persone - oseb	336.859				
			Idennitâ quartiere: Stanarine	107.859				
			Rimunerazioni agli addetti contrattuali e diurnisti: Nagrade pogodbenim nameščencem in dnevničarjem:					
			2 computisti-diurnisti 2 računska uradnika dnevničarja 14.856					
			3 computisti-diurnisti pis.uradniki-dnevničarji 25.224					
			1 impiegato tecnico diurnista tehnični uradnik dnevničar 6.024					
			1 sottoimpiegato tecnico contrattuale-diurnista pogodbeni nižji teh.uradnik-dnevničar 7.800					
			3 incassanti contrattuali pogodbeni inkasanti 15.036					

No Stev. Partita Partije	Posizione Pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika più + več	Si propone la differenza Predlaga se razlika meno - manj
				lire - lir				
1	3	I/8	1 commessa nel negozio pomočnica v prodajalni 5.820					
			3 montatori contrattuali pogodbeni monterji 19.632					
			2 operaie - donne di pulizia delavki snažilki 6.768					
			3 impiegati ausiliari contrattuali di canc.-diurnisti pomožni pogodb.pis.uradniki-dnevničarji 17.400					
			19 persone - oseb	118.560				
	4		Rimunerazioni- aggiunte personali Osebne nagrade - doklade	20.115				
	5		Aggiunte di famiglia - Rodbinske doklade	106.704				
	6		Aggiunte straordinarie di carestia Izredni draginjski dodatki	90.346				
	7		Aumento delle paghe - Zvišanje plač	114.393				
	8		Pensioni - Pokojnine: 1. Pensionati - Upokojenci:					
			1 controllore contabile računski kontrolor 11.544					
			1 impiegata contabile rač.uradnica 5.304					
			1 capotecnico macchinista strojni delovodja 14.508					
			1 capotecnico montatore monterski delovodja 12.744					
			1 montatore superiore višji monter 12.156					
			1 sottoimpiegato poduradnik 10.008					
			1 sottoimpiegata - poduradnica 3.900					
			7 persone - oseb					
			2. Vedove - Vdove:					
			1 vedova d'un direttore vdova direktorja 14.496					
			1 vedova d'un revisore cont.sup. vdova rač.nadrevidenta 6.204					
			1 vedova d'un mastro meccanico vdova strojnega mojstra 5.196					
			1 vedova d'un montatore capotecnico vdova monterskega delovodje 9.840					
			1 vedova d'un gestore del negozio vdova vodje prodajalne 5.316					
			1 vedova d'un elettricista vdova pretikalca 4.800					
			3 vedove di montatori vdove monterjev 12.744					
			9 persone - oseb					
			3. Rendite infortuni - Nezgodne rente 4.755					
			4. Aggiunte di famiglia ai pensionati Rodbinske doklade upokojencem 3.648					
			5. Aggiunte temporali di carestia ai pensionati ed alle vedove Začasne drag.doklade upokojencem in vdovam 8.724					
			6. Per l'aumento delle pensioni ai pensionati e alle vedove Za zvišanje pokojnin in vdovnin 28.475	174.362	1,069.198			
				174.362	1,069.198	664.483.20	404.714.80	

Partita Posizione / Odd Stev.	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek: posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek: partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika: + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika: - meno manj
			lire - lir				
2		Spese materiali - Materialni izdatki:					
1	I/8	Ammortamento dei prestiti Amortizacija posojil	354.045		173.014.76	181.030.24	
2		Pagamento rateale del debito degli anni precedenti Odplačilo dolga iz prejšnjih let	228.000		171.000.--	57.000.--	
3		Investimenti nuovi - Nove investicije	480.000		357.836.88	122.163.12	
4		Assicurazione sociale -Socialno zavarovanje	118.000		86.925.--	31.075.--	
5		Divisa di servizio - Službena obleka	11.100		3.739.20	7.360.80	
6		Interessi per i prestiti Obrestovanje posojil	341.410		179.812.58	161.597.42	
7		Conservazione - Vzdrževanje	582.706		427.614.--	155.092.--	
8		Esercizio - Obratovanje	4,520.116		2,524.905.82	1,995.210.18	
9		Cancellazioni - Odpisi	190.000		142.500.--	47.500.--	
10		Indennizzo per l'uso di fondi pubblici Pristojbina za uporabo javnega sveta	1,600.375		1,200.280.54	400.094.46	
11		Contributo amministrativo Upravni prispevek	1,014.600		760.950.--	253.650.--	
12		Imposte e tasse - Davki in takse	201.000		122.551.90	78.448.10	
13		Spese amministrative - Upravni izdatki	101.500		90.820.--	10.680.--	
14		Diritti diversi - Razne pristojbine	750		1.282.50	-.--	532.50
15		Premi assicurazioni - Zavarovalnine	60.000		45.600.--	14.400.--	
16		Pigioni - Najemnine	85.900		65.542.02	20.357.98	
17		Spese diverse - Razni izdatki	140.000		21.090.--	118.910.--	
				10,029.502			
		Partite 1 e 2 totale Partiji 1 in 2 skupaj:		11,098.700	7,039.948.40	4,059.284.10	532.50
						4,058.751.60	
		Entrate - Dohodki:					
1		Uso della corrente elettrica Tokovina		10,154.700	6,385.330.--	3,769.370.--	
2		Uso del contatore elettrico Števnina		504.000	370.500,--	133.500.--	
3		Tassa di consegna - Dostavnina		100.000	71.250.--	28.750.--	
4		Lavori d'installazione Instalacijska dela		266.500	150.168.40	116.331.60	
5		Negozio - Trgovina		49.500	42.750.--	6.750.--	
6		Tasse d'accoppiatura - Priključne takse		19.000	14.250.--	4.750.--	
7		Interessi - Obresti		5.000	5.700.--	-.--	700.--
				11,098.700	7,039.948.40	4,059.451.60	700.--
						4,058.751.60	

Partita partije	No Stev. Posizione Pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek: posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek: partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika: + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika: - meno manj
				lire - lir				
1			Spese personali - Osebni izdatki:					
	1		Paghe al personale di ruolo: Plače pragmatičnemu osebju:					
			1 direttore gr.III direktor III.skupine 15.588					
			1 ispettore contabile superiore gr.III višji rač.inspektor III.skup. 15.588					
			1 statistico gr.V statistik V.skup. 10.332.					
			1 ingegnere gr.VI inženir VI.skup. 9.288					
			1 tecnico VI gruppo tehnik VI.skupine 8.964					
			1 ufficiale di cancelleria gr.VII pis.oficial VII.skupine 8.388					
			2 assistenti di canc.gr.VIII pis.asistenta VIII.skup. 13.332					
			1 contabile ausiliare gr.VII pom.knjigovodja VII.skupine 8.388					
			1 capotecnico montatore gr.VII monterski delovodja VII.skup. 8.064					
			1 capotecnico macchinista gr.VIII strojni delovodja VIII.skup. 6.912					
			1 caporimessa gr.III garažni mojster III.skup. 4.680					
			1 gassista gr.II plinar II.skup. 8.280					
			1 primo macchinista gr.I višji strojnik I.skup. 8.768					
			5 montatori gr.II monterjev II.skup. 23.328					
			3 montatori ausiliari gr.III pom.monterji III.skup. 13.788					
			2 fuochisti gr.III kurjača III.skup. 9.432					
			2 inservienti gr.III služitelja III.skup. 9.216					
			26 persone - oseb	182.336				
	2		Idennità quartiere - Stanarina	59.528				
	3		Rimunerazioni agli addetti contrattuali e diurnisti:					
			Nagrada pogodbenim uslužbencem in dnevničarjem:					
			1 impiegato contrattuale pogodbeni uradnik 5.496					
			1 impiegato ausiliare contrattuale pogodb.pom.uradnik 5.820					
			1 impiegato di canc.diurnista pis.uradnik dnevničar 6.192					
			1 impiegata ausiliare diurnista pom.pis.uradnica dnevničarka 4.380					
			1 inserviente portiere diurnista služitelj vratar dnevničar 4.140					
			1 operaia donna di pulizia provvisoria nestalna delavka snažilka 1.284					
			6 persone - oseb	27.312				
	4		Aggiunte di famiglia al personale attivo: Rodbinske doklade aktivnemu osebju:	53.808				

Partita Partije	Posizione Pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki		Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika - meno manj
					lire - lir				
1	5		Aggiunte personali - Osebne doklade		11.372				
	6		Aggiunte temporanee di carestia: Začasne draginjske doklade:		43.639				
	7		Pensioni - Pokojnine:						
			a) pensionati - upokojenci:						
			1 montatore - monter	6.672					
			1 contabile ausiliare pom.knjigovodja	5.412					
			b) vedove - vdove						
			1 vedova d'un primo montatore vdova viš. montarja	3.156					
			1 vedova d'un inserviente vdova služitelja	3.610					
			4 persone - osebe	18.850					
			c) aggiunta di famiglia rodbinska doklada	1.824					
			d) aggiunta temporanea di carestia zač.drag.doklada	1.910	22.584	400.579	334.129	66.450	
2			Spese materiali- Materialni izdatki						
	1		Investimenti nuovi - Nove investicije		118.800		94.525	24.275	
	2		Pagamento rateale dei prestiti Odplačilo posojil		166.900		173.850		6.950.
	3		Interessi sui prestiti Obrestovanje posojil		34.504		33.402	1.102	
	4		Assicurazione sociale Socialno zavarovanje		57.504		27.835	29.669	
	5		Divisa di servizio - Službena obleka		19.000		19.000		
	6		Conservazione - Vzdrževanje		368.545		214.242	154.303	
	7		Esercizio - Obratovanje		442.258		298.735	143.523	
	8		Coke - Koks		14.732		10.377	4.405	
	9		Catrame - Katran		4.940		3.705	1.235	
	10		Distillazione del catrame Destilacija katrana		90.392		62.252	28.140	
	11		Benzolo - Bencol		5.389		2.660	2.729	
	12		Diritto permanente - Stalna pristojbina		7.433		4.164	3.269	
	13		Lavori d'installazioni Instalacijska dela		396.137		278.611	117.526	
	14		Carbone - Premog		1,589.210		1,083.671	505.539	
	15		Contributo amministrativo Upravni prispevek		290.000		196.953	93.047	
	16		Imposte e tasse - Davki in takse		64.220		33.670	30.550	
	17		Spese amministrative - Upravni izdatki		47.658		36.242	11.416	
	18		Diritti diversi - Razne pristojbine		5.700		2.850	2.850	
	19		Premi assicurazioni - Zavarovalnine		13.300		6.270	7.030	
	20		Pigione del locale - Najemnina za lokal		14.301		10.982	3.319	
	21		Spese diverse - Razni izdatki		4.404		5.843		1.439
						3,755.377	2,599.839	1,163.927	8.389
								1,155.538	
			Partite 1 e 2 totale: Partiji 1 in 2 skupaj:			4,155.956	2,933.968	1,230.377	8.389
								1,221.988	

No Stev. Partita Partije	Posizione Pozicij	Relatore Referent	Entrate - Dohodki	Ammontare delle Znesek: Posizioni Pozicij	Ammontare delle Znesek: Partite Partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika: + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika: - meno manj
					lire - lir			
1			Vendita del gas alle parti, uso in casa e illuminazione pubblica Plin - prodaja strankam, domača poraba in javna razsvetljava		2,190.574	1,351.131	839.443	
2			Coke - Koks		969.380	800.375	169.005	
3			Catrame - Katran		125.400	69.540	55.860	
4			Diversi olii - Razna olja		190.000	106.875	83.125	
5			Benzolo - Bencol		85.500	51.300	34.200	
6			Ammoniaca liquida - Amoniakova voda		2.597	1.520	1.077	
7			Diritto permanente per l'uso del gasometro Stalna pristojbina plinometra		157.700	99.750	57.950	
8			Tassa di consegna - Dostavnina		-.--	8.550	-.--	8.550
9			Lavori d'installazione Instalacijska dela		418.000	390.642	27.358	
10			Illuminazione pubblica Javna razsvetljava		-.--	46.728	-.--	46.728
11			Pigione delle abitazioni Najemnina stanovanj		8.936	6.702	2.234	
12			Pigione degli apparecchi Najemnina aparatov		269	-.--	269	
13			Entrate diverse - Razni dohodki		7.600	855	6.745	
					4,155.956	2,933.968	1,277.266	55.278
							1,221.988	

Partita partija	No Posizione pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki		Ammontare delle Znesek: posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek: partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenz Predlaga se razlika: + più več	Si propone la differenz Predlaga se razlika: - meno manj
					lire - lir				
			Spese personali: Osebni izdatki:						
	1	I/8	Impiegati: Uradništvo:						
			8 persone - paghe oseb - plače	159.647					
			aggiunte di famiglia rodbinske doklade	6.703	166.350				
	2		Sottoimpiegati: Poduradniki:						
			6 persone - paghe oseb - plače	63.139					
			aggiunte di gruppo položajne doklade	11.145					
			aggiunte di famiglia rodbinske doklade	16.758	91.042				
	3		Officina: - Delavnica:						
			50 persone - paghe oseb - plače	509.006					
			aggiunte di gruppo položajne doklade	4.846					
			aggiunte di famiglia rodbinske doklade	70.086	583.938				
	4		Personale addetto alla circolazione:						
			Vozno osebje:						
			138 persone - paghe oseb - plače	1,318.942					
			aggiunte di famiglia rodbinske doklade	148.804	1,467.746				
	5		Personale addetto alle linee: Progovno osebje:						
			21 persone - paghe oseb - plače	183.088					
			aggiunte di gruppo položajne doklade	1.569					
			aggiunte di famiglia rodbinske doklade	24.132	208.789				
	6		Lavoro straordinario: Nadurno delo:		30.000				
	7		Gratificazioni di Natale: Božičnica:		30.000				
	8		Aggiunte alle pensioni: Doplačilo pokojninam:		22.154	2,600.019	1,551.361	1,048.658	
			Spese materiali - Materialni izdatki:						
	1		Ammortamento dei prestiti Amortizacija posojil		389.132		537.134		148.002
	2		Interessi sui prestiti Obrestovanje posojil		750.868		773.866		22.998
	3		Imposte e tasse - Davki in takse		817.000		464.550	352.450	
	4		Contributi sociali Socialne dajatve		195.000		119.700	75.300	
	5		Divisa di servizio - Službena obleka		94.250		43.035	51.215	
	6		Esercizio - Obratovanje		1,455.592		734.582	721.010	
	7		Spese amministrative - Upravni izdatki		14.500		10.545	3.955	
	8		Biglietti - Vozni listki		35.000		25.650	9.350	
	9		Premi assicurazione - Zavarovalnine		30.000		19.950	10.050	
	10		Indennità infortuni - Odškodnina za nezgode		8.000		2.850	5.150	
			Spese diverse - Razni izdatki		10.000		8.550	1.450	
			Partita 2: Partija 2:			3,799.342	2,740.412	1,229.930	171.000
			Partita 1 e 2 totale: Partiji 1 in 2 skupaj:			6,399.361	4,291.773	2,278.588 2,107.583	

No Stev. Partita Partija	Posizione pozicije	Relatore Referent	Entrate - Dohodki		Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika - meno manj
						lire - lir			
1			Ricavo netto dei biglietti Izkupiček od voznih listkov			6,000.000	3,587.043	2,412.957	
2			Pigione - Najemnina			1.161	2.052		891
3			Diversi - Razno			3.000	2.850	150	
4			Detazione del Comune Dotacija mestne občine::						
			a) appar contratto po pogodbi	205.200					
			b) per l'eventuale aumento della corrente elettrica za morebitno povišanje električnega toka	190.000		395.200	699.828		304.628
						6,399.361	4,291.773	2,413.107	305.519
								2,107.588	

Partita partije	Posizione pozicije	No. tev.	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek: posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek: partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika: più + več	Si propone la differenza Predlaga se razlika: meno - manj
					lire - lir				
1				Spese personali: - Osebni izdatki:					
	1			Paghe al personale di ruolo: Plače pragmatičnemu osebju:					
				2 assistenti di cancelleria gr.VIII pis.asistenta VIII,skupine 13.044					
				1 sellaio cat.II sedlar II.kat. 6.084					
				1 dispositore cat.II aranžer II.kat. 6.552					
				1 autista cat.II šofer II.kat. 5.472					
				1 autista cat.III šofer III.kat. 3.600	35.652				
	2			Indennitá di quartiere: Stanarina:	11.884				
	3			Rimunerazione agli addetti contrattuali e diurnisti: Nagrade pogodbenim uslužbencem in dnevničarjem:					
				1 impiegato di canc.ausiliare-diurnista pom.pis.uradnik-dnevničar	6.840				
	4			Aggiunte di famiglia: Rodbinske doklade:	14.592				
	5			Aggiunte di carestia ordinarie: Draginjske in redne doklade:	10.693				
	6			Pensioni di famiglia: Rodbinske pokojnine:					
				1 vedova d'un dispositore vdova aranžerja	3.072				
	7			Promozioni - Napredovanja:	2.000	84.733	56.806	27.927	
2				Spese materiali - Materialni izdatki:					
	1			Ammortamento dei prestiti Amortizacija posojil	163.030		144,979	18.051	
	2			Interessi dei prestiti Obrestovanje posojil	87.025		70.299	16.726	
	3			Assicurazione sociale Socialno zavarovanje	13.300		8.548	4.752	
	4			Divisa di servizio - Služben obleka	5.000		3.040	1.960	
	5			Conservazione degli edifici Vzdrževanje poslopij	1.000		3.420		2.420
	6			Conservazione dei finimenti da cavallo Vzdrževanje konjske opreme	190		76	114	
	7			Conservazione dei carri Vzdrževanje vozovja	500		285	215	
	8			Conservazione delle divise Vzdrževanje montur	1.000		1.425		425
	9			Conservazione delle piantaggioni a Žale Vzdrževanje nasadov na Žalah	1.000		2.850		1.850
	10			Conservazione delle barre Vzdrževanje odrišč			285		285
	11			Contributo amministrativo al Comune Upravni prispevek mestni občini	38.000		38.000		
	12			Spese per i funerali Izdatki pogreba	294.581		186.483	108.098	
	13			Cancellazioni - Odpisi	16.060		16.332		272
	14			Imposte e tasse - Davki in takse	33.540		28.607	4.933	

No Štev. Partita partije	Posizione pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika più + več	Si propone la differenza Predlaga se razlika meno - manj
				lire - lir				
2	15		Spese d'amministrazione - Upravni izdatki	13.120		7.021	6.099	
	16		Diritti diversi - Razne pristojbine	760		570	190	
	17		Assicurazioni - Zavarovalnine	9.931		10.190		259
	18		Spese diverse - Razni izdatki	1.412		906	506	
	19		Acquisto di merce - Nakup blaga	79.800		68.201	11.599	
					759.249	591.517	173.243	5.511
							167.732	
			Partite 1 e 2 totale: Partiji 1 in 2 skupaj:		843.982	648.323	201.170	5.511
							195.659	
			Entrate - Dohodki					
1			Proventi dai funerali Donos pogrebov		549.642	452.147	117.495	
2			Proventi da articoli venduti Donos prodanega blaga		241.865	171.000	70.865	
3			Proventi da pigioni Donos najemnin		48.750	35.625	13.125	
4			Interessi ed altro - Obresti in drugo		3.725	9.551		5.826
					843.982	648.323	201.485	5.826
							195.659	

No ord. Zap. št. Partita partije	Posizione pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika più + več	Si propone la differenza Predlaga se razlika meno - manj
				lire - Lir				
1			Spese personali - Osebni izdatki:					
	1	I/8	Paghe al personale di ruolo Plače pragmatičnemu osebju					
			1 direttore gr.II direktor II.skupine 18.900					
			1 veterinario gr.VI veterinar VI.skupine 9.305					
			1 ragioniere gr.VI knjigovodja VI.skupine 6.408					
			1 primo ufficiale di canc.gr.VI pis.naduficial VI.skupine 8.496					
			1 ragioniere ausiliare gr.VII pom.knjigovodja VII.skup. 8.256					
			2 ufficiali di canc.gr.VII pis.oficiala VII.skup. 16.452					
			1 assistente di canc.gr.VIII pis.asistent VIII. skup. 7.389					
			1 primo macchinista cat.I višji strojnik I.kat. 6.018					
			1 macchinista II.cat. strojnik II.kat. 4.896					
			1 fuochista cat.II kurjač II.kat. 6.084					
			2 inservienti cat.III služitelja III.kat. 8.931					
			1 portiere cat.III vratar III.kat. 4.572					
			13 persone - osob	105.707				
2			Indennitá di quartiere - Stanarine	33.933				
3			Rimunerazioni agli addetti contrattuali e diurnisti: Nagrade pogodbenim nameščencem in dnevničarjem:					
			1 inserviente diurnista služitelj dnevničar 6.960					
			1 inserviente contrattuale pogodbeni služitelj 6.384					
			1 macchinista contrattuale pogodbeni strojnik 7.692					
			3 persone - oseb	21.036				
4			Aggiunte di carestia Draginjske doklade	25.016				
5			Aggiunte di famiglia Rodbinske doklade	28.272				
6			Rimunerazioni - aggiunte personali Osebne nagrade - doklade	2.600				
7			Promozioni ed eventuali aumenti delle paghe Napredovanje in ev.povišanje plač	11.000				
8			Pensioni - Pokojnine: 1. Pensionati - Upokojenci:					
			1 veterinario superiore višji živinozdravnik 5.820					
			1 uff.di cancelleria pis. oficial 9.048					
			1 custode - paznik 7.488					
			3 persone - osebe 22.356					
			2. Orfani - Sirote: 1 orfano d'un inserviente sirota služitelja 4.704					
			3. Sussidi - Preskrbnine: 1 orfano d'un direttore sirota ravnatelja 2.736					

No Štev. Partita partije	Posizione pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika più + več	Si propone la differenza Predlaga se razlika meno - manj
				lire - lir				
1	8	I/8	4. Aggiunte di carestia Draginjske doklade 3.012 5. Aggiunte di famiglia Rodbinske doklade 912	33.720	261.284	172.180.66	89.103.34	
2			Spese materiali: Materialni izdatki:					
	1		Ammortamento dei prestiti Amortizacija posojil	295.994		144.749.98	151.244.02	
	2		Assicurazioni sociali Socialno zavarovanje	22.500		19.000.--	3.500.--	
	3		Divisa di servizio - Službena obleka	11.780		5.855.80	5.924.20	
	4		Interessi per i prestiti Obrestovanje posojil	283.218		149.131.38	134.086.62	
	5		Conservazioni - Vzdrževanje	92.000		53.770.--	38.230.--	
	6		Esercizio - Obratovanje	427.000		333.260.--	93.740.--	
	7		Ghiacciaia - Ledarna	1.500		1.140.--	360.--	
	8		Apparecchio accostatore - Dovlačilnica	17.500		14.183.50	3.316.50	
	9		Indennizzo per l'uso di fondo civico Odškodnina za uporabo mestnega sveta	98.430		238.423.40		139.993.40
			Contributo amministrativo all'amministrazione civica Upravni prispevek mestni upravi			129.200.--		129.200.--
	10		Imposte e tasse - Davki in takse	4.290		2.207.80	2.082.20	
	11		Spese amministrative - Upravni izdatki	12.200		9.025.--	3.175.--	
	12		Assicurazioni - Zavarovalnina	14.360		11.185.30	3.174.70	
	13		Spese diverse - Razni izdatki	17.130		16.147.72	982.28	
					1,297.909	1,127.279.88	439.815.52	269.193.40
							170.622.12	
			Partite 1 e 2 totale Partiji 1 in 2 skupaj		1,559.186	1,299.460.54	259.725.46	
			Entrata - Dohodki					
1			Diritto di macello Klavniška pristojbina		1,160.190	925.300,--	234.890.--	
2			Diritto per la visita veterinaria Oglednina		160.500	114.000.--	46.500.--	
3			Diritto di stalla - Hlevhina		15.000	22.800.--		7.800.--
4			Diritto di pesatura - Tehtnine		18.700	29.260.--		10.560.--
5			Cella raffreddatoria - Hladilnica		140.000	140.600.--		600.--
6			Cella congelatoria - Ledarna		32.300	29.640.--	2.660.--	
7			Diritto per l'apparecchio accostatore Pristojbina za dovlačilnico		12.000	16.746.60		4.746.60
8			Pigioni - Najemnine		11.939	11.689.94	249.06	
9			Interessi dei depositi a risparmio Obrestovanje od hranilnih vlog		3.557	3.724.--		167.--
10			Entrate diverse - Razni dohodki		5.000	5.700.--		700.--
					1,559.186	1,299.460.54	284.299.06	24.573.60
							259.725.46	

Partita Številka partije	Posizione Številka pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika - meno manj
				lire - lir				
1			Spese personali - Osebni izdatki:					
	1	I/8	Paghe al personale di ruolo: Plače pragmatičnemu osebju: 1 capo pompiere gr. VI gasilski vodja VI. skup. 9.432; 1 ispettore delle stalle cat.I nadzornik hlevov I.cat. 8.280; 1 pompiere cat.I. gasilec I. kat. 5.868; 1 sellaio cat.II sedlar II.kat. 6.336	29.916				
	2		Indennità quartiere - Stanarine	9.972				
	3		Aggiunte di famiglia - Rodbinske doklade	8.208				
	4		Aggiunte straordinarie di carestia Izredni draginjski dodatki	5.850				
	5		Rimunerazione pel lavoro straordinario: Nagrada za nadurno delo: All'ispettore delle stalle nadzorniku hlevov	1.104				
	6		Rendita infortuni alla vedova d'un operaio Nezgodna renta vdovi delavca	1.368	56.418	41.410.88	15.007.12	
2			Spese materiali: Materialni izdatki:					
	1		Investimenti nuovi - Nove investicije	38.000		34.580.--	3.420.--	
	2		Ammortamento dei prestiti Amortizacija posojil	2.803		2.132. 94	670.06	
	3		Assicurazione sociale Socialno zavarovanje	32.800		34.846.--		2.046.--
			Divisa di servizio - Službena obleka			4.570.64		4.570.64
	4		Interessi del prestito Obrestovanje posojila	2.990		2.210.08	779.98	
	5		Conservazione - Vzdrževanje	6.640		4.769.--	1.871.--	
	6		Esercizio - Obratovanje	736.592		537.320.--	199.272.--	
	7		Imposte e tasse - Davki in takse	830		828.40	1.60	
	8		Spese amministrative - Upravni izdatki	2.170		2,549.80		379.80
	9		Premi assicurazioni - Zavarovalnine	3.150		2.276.20	873.80	
	10		Spese diverse - Razni izdatki	1.000		1.647.30		647.30
					826.975	627.730.36	206.888.38	7.643.74
							199.244.64	
			Partite 1 e 2 totale: Partiji 1 in 2 skupaj:		883.393	669.141.24	214.251.76	
			Entrate - Dohodki					
1			Reddito delle corse - Donos voženj		826.853	624.624.24	202.228.76	
2			Pigioni - Najemnine		1.000	974.70	25.30	
3			Diverse entrate - Razni dohodki		55.540	43.542.30	11.997.70	
					883.393	669.141.24	214.251.76	

No Štev. Partita partije	Posizione pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno presedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika + piú več	Si propone la differenza Predlaga se razlika - meno manj
				lire - lir				
1			Spese personali: - Osebni izdatki:					
	1	I/8	Paghe al personale di ruolo Plače pragmatičnemu osebju					
			1 controllore contabile gr.V računski kontrolor V.skup. 9.828					
			1 ragioniere gr.VI knjigovodja VI.skup. 8.496					
			1 stimatore gr. VII cenilec VII.skup. 8.676					
			1 inserviente cat.III služitelj III.kat. 4.572					
			4 persone - osebe	31.572				
	2		Indennitá quartiere: Stanarine:	9.816				
	3		Rimunerazioni agli addetti contrattuali e diurnisti Nagrade pogodb.uslužbencem in dnevničarjem:					
			1 stimatore - diurnista cenilec-dnevničar 5.928					
			1 inserviente diurnista služitelj dnevničar 5.928					
			2 persone - oseb	11.856				
	4		Aggiunte di famiglia - Rodbinske doklade	8.208				
	5		Aggiunte diverse - Razne doklade	9.508				
	6		Promozioni - Napredovanja	2.280				
	7		Collocamenti nuovi e di ruolo Nove in pragmatične namestitve	4.560				
	8		Pensioni a famiglie - Rodbinske pokojnine					
			1 vedova d'un liquidatore vdova likvidatorja	5.280	83.080	59.793.--	23.287.--	
2			Spese materiali - Materialni izdatki:					
	1		Assicurazione sociale Socialno zavarovanje	3.040		2.280.--	760.--	
	2		Divisa di servizio - Službena obleka	950		144.40	805.60	
	3		Ammortamento dei prestiti: Amortizacija posojil:	4.666		4.537.96	128.04	
	4		Interessi per i prestiti Obrestovanje posojil	23.302		17.694.70	5.607.30	
	5		Imposte e tasse - Davki in takse	3.420		2.707.50	712.50	
	6		Spese amministrative - Upravni izdatki	6.574		3.030.50	3.543.50	
	7		Spese diverse - Razni izdatki	1.501		826.50	674.50	
	8		Premi assicurazione - Zavarovalnine	5.415		5.363.70	. 51.30	
	9		Pigioni - Najemnine	22.800		17.100.--	5.700.--	
					71.663	53.685.26	17.982.74	
			Partite 1 e 2 totale - Partiji 1 in 2 skupaj:		154.748	113.478.26	41.269.74	
			Entrate = Dohodki					
1			Interessi dei prestiti: Obresti od posojil:					
	1		su gioielli - na dragocenosti	66.500				
	2		su sostanze - na efekte	28.000	94.500	72.006.58	22.493.42	
	3		Diritto di manipolazione 2% dei prestiti Opravnina - 2% od posojil		32.742	21.565.--	11.177.--	
	3		Diritti d'asta - Dražbene pristojbine		6.800	4.275.--	2.525.--	
	4		Sovravanzi scaduti - Zapadli prebitki		15.500	12.211.68	3.288.32	
	5		Pigioni per 6 rimesse L 38.- e L 57.- mensili Najemnine za 6 garaž á L 38.- in L 57.-mes.		4.028	2.907.--	1.121.--	
	6		Entrate diverse - Razni dohodki		1.178	513.--	665.--	
					154.748	113.478.26	41.269.74	

Numero partita / Številka partije	Posizione / Pozicija	Relatore / Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek: posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek: partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika: + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika: - meno manj
					lire - lir			
			Prestito obbligazioni, costruzioni e investimenti al 6% 6%-no obligacijsko, gradbeno in investicijsko posojilo		1,422.000	790.248.--	631.752.--	
			Fondo pel promovimento del movimento forestieri Fond za pospeševanje tujskega prometa		120.000	86.070.--	33.930.--	
			Fondo per l'educazione fisica obbligatoria Fond za obvezno telesno vzgojo		50.000	39.900.--	10.100.--	
			Fondo pensioni per gli addetti all'azienda delle tranvie Pokojninski fond uslužbencev tramvajskega podjetja		222.154	145.796.12	76.357.88	
			Assicurazione operaia civica Mestna delavska zavarovalnica					
			assicurazione ammalati bolniško zavarovanje		132.972	88.302.50	44.669.50	
			assicurazione vecchiaia starostno zavarovanje		422.320	241.965.--	180.355.--	
			fondo feriale e di reconvalescenza počitniško okrevališčni sklad		6.640	4.987.50	1.652.50	
			Patrimonio dei vetterocittadini Meščanska imovina		255.454	204.598.08	50.855.92	
			Fondo regolazioni - Regulacijski fond		689.683	834.575.--		144.892.-
			Educandato o scuola per massaie "Mladika" Internat in gospodinjska šola "Mladika"		270.260	188.518.--	81.742.--	
			Casa degli operai - Delavski dom		725.000	495.369.--	229.631.--	
			Fondo veterinario Veterinarski fond		35.810	26.999.--	8.811.--	
			Pensioni - Ustanove		110.412	103.224.34	7.187.66	
					4,462.705	3,250.552.54	1,357.044.46	144.892.-
							1.212.152.46	

Prestito obbligazioni, costruzioni e investimenti al 6%
6% obligacijsko, gradbeno in investicijsko posojilo

Jo Štev. Partita partije	Posizione pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika - meno manj
					lire - lir			
1		VII	Interessi delle obbligazioni Obrestovanje obligacij		113.213	79.602.78	33.610.22	
2		VII	Ammortamento delle obbligazioni Amortizacija obligacij		1,046.634	507.528.--	539.106.--	
3		V	Conservazione degli edifici Vzdrževanje poslopij		216.622	171.633.84	44.988.16	
4		I/8 V,VII	Spese diverse - Razni izdatki		45.531	31.483.38	14.047.62	
					1,422.000	790.248.--	631.752.--	
			Entrate - Dohodki					
1		V	Pigione - Najemnine		603.600	454.204.50	149.395.50	
2		VII	Rendita delle imposte Donos davščin		795.400	138.700.--	656.700.--	
3		VII	Capitali realizzati Realizovane glavnice		20.000	190.000.--		170.000.--
4		VII	Interessi ~~Obresti~~		3.000	7.343.50		4.343.50
					1,422.000	790.248.--	806.095.50	174.343.50
							631.752.--	

Mo Štev.		Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika -- meno manj
			lire - lir				
1		Spese pel promovimento del movimento forestieri, vale a dire: contributo alla Scuola professionale per apprendisti alberghieri, quota sociale alla federazione pel movimento forestieri, mantenimento dei luoghi civici di pernottamento, propaganda nei giornali e nelle riviste, concerti all'aperto, contributo del Municipio alla Federazione pel movimento forestieri, pubblicazione d'un event. prospetto (pianta) della città di Lubiana, oppure anche di qualche degli oggetti tutelati e conservazione generale dei monumenti, poi per organizzazioni di feste e sim. a Lubiana per la conservazione dell'impianto d'orientamento sul Castello, della casetta meteorologica sulla Zvezda, per accoglienza a fattori dell'Industria forestieri per rimunerazioni alle guide, viaggi di studio e d'ufficio, per event. sussidio alla sezione per l'abbellimento, spese amministrative ed altre simili, serventi allo sviluppo e al divulgamento del movimento forestieri a Lubiana. Izdatki za pospeševanje tujskega prometa, t.j. prispevek gostilniški strokovni nadaljevalni šoli, članarini Zvezi za tujski promet, vzdrževanje mestnih prenočišč, propaganda v časopisih in revijah, promenadni koncerti, prispevek mestnega poglavarstva Zvezi za tujski promet, izdaja event. prospekta mesta Ljubljane, ali pa kakega vodiča po mestu Ljubljani, prispevek k adaptaciji objektov pod spomeniško zaščito in splošno vzdrževanje spomenikov, dalje za prireditve v Ljubljani, vzdrževanje orijentacijske naprave na Gradu, meteorološke hišice v Zvezdi, pogostitve tujsko-prometnih činiteljev, nagrade vodnikom, studijska in službena potovanja, event. podpora olepševalnemu odseku, upravni izdatki in drugi podobni, razvoju in raznahu tujskega prometa v Ljubljani služeči izdatki			120.000	86.070.--	33.930.--	
		Entrate - Dohodki					
1		Tasse sulle pernottazioni Taksa od prenočišč			119.430	85.500.--	33.930.--
2		Prezzo d'ingresso al castello di Lubiana Vstopnina na Ljubljanski grad			570	570.--	
					120.000	86.070.--	33.930.--

Fondo per l'educazione fisica obbligatoria della popolazione
Fond za obvezno telesno vzgojo naroda

Partita Partije	Posizione pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek: posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek: partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika: + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika: - meno manj
					lire - lir			
1		I/9	Retribuzioni per corsi sportivi Honorarji za sportne tečaje		7.840	17.100.--		9.260.--
2			Ispettori dei campi di giuoco per bambini Nadzorniki otroških igrišč (honorarji)		10.944		10.944.--	
3			Acquisto e riparazione di arnesi da sport Nabava in poprava sportnega orodja		3.500	2.850.--	650.--	
4			Acquisto di arredi da ginnastica, vestiti ecc. Nabava telovadne opreme, oblek itd.			1.140.--		1.140.--
5			Conservazione dei locali per i corsi sportivi Vzdrževanje prostorov za sportne tečaje		2.000	1.425.--	575.--	
6			Arredamento dei campi di giuoco per bambini Oprema otroških igrišč		13.000	2.850.--	10.150.--	
7			Igiene - Higiena		4.000	2.850.--	1.150.--	
8			Retribuzione ai portieri per la pulizia dei locali Nagrada hišnikom za čiščenje tečajnih prostorov		1.500	1.710.--		210.--
9			Propaganda - Propaganda		3.000	2.850.--	150.--	
10			Perfezionamento professionale degli insegnanti nei corsi Strokovna izpopolnitev tečajnih učiteljev			1.425.--		1.425.--
11			Pane per gli obbligati all'educazione fisica Kruh za obvezhike telesne vzgoje			2.850.--		2.850.--
12			Spese impreveduto - Nepredvideno		4.216	2.850.--	1.366.--	
					50.000	39.900.--	24.985.--	14.885.--
							10.100.--	
			Entrate - Dohodki					
1			Dotazione del tesoro civico Dotacija mestnega zaklad		50.000	39.900.--	10.100.--	

No štev. Partita partije	Posizione pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika - meno manj
				lire - lir				
			Pensione a 28 pensionati Pokojnine 28 upokojencem 206.629					
			Aggiunte di carestia familiari: Rodbinske draginjske doklade:					
			8 aggiunte a L 684.-- doklad a L 684.-- 5.472					
			15 aggiunte a L 670.20 doklad a L 670.20 10.053		222.154	145.796.12	76.357.88	
			Entrate - Dohodki					
1			Contributi di pensione da parte degli addetti e della Società Pokojninski prispevki uslužbencev in družbe 200.000					
2			Aggiunta della Società Doplačilo družbe 22.154		222.154	145.796.12	76.357.88	
					222.154	145.796.12	76.357.88	

No Štev. Partita Partije	Posizione Pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika più + več	Si propone la differenza Predlaga se razlika meno - manj
				lire - lir				
1			Assicurazione ammalati: Bolniško zavarovanje:					
	1		Rimunerazioni ai medici e alle levatrici Honorarji zdravnikom in babicam	11.500		8.550.--	2.950.--	
	2		Corredamento dei bambini Dečja oprema	2.750		2.565.--	185.--	
	3		Medicine - Zdravila	45.500		31.350.--	14.150.--	
	4		Cura ospedaliera - Oskrbovalnina v bolnicah	13.500		10.545.--	2.955.--	
	5		Trasporti sanitari - Reševalni prevozi	1.750		1.140.--	610.--	
	6		Bagni e attrezzi ortopedici Kopeli in ortopedični pripomočki	11.500		7.410.--	4.090.--	
	7		Cura preventiva - Preventivno zdravljenje	3.500		2.280.--	1.220.--	
	8		Luoghi balneari e di cura Kopališča in zdravilišča	3.500		1.425.--	2.075.--	
	9		Cura dei denti - Zobozdravljenje	15.500		12.540.--	2.960.--	
	10		Vitto - Hranarina	4.500		4.275.--	225.--	
	11		Spese per funerali - Pogrebnine	3.200		2.280.--	920.--	
	12		Stampati e utensili da cancelleria Tiskovine in pisarniške potrebščine	1.000		712.50	287.50	
	13		Spese impreviste - Nepredvideni izdatki	1.000		712.50	287.50	
	14		Saldo quale deposito a risparmio Saldo kot hranilna vloga	14.272		2.517.50	11.754.50	
					132.972	88.302.50	44.669.50	
2			Assicurazione vecchiaia: Starostno zavarovanje:					
	1		Risarcimento dei contributi per l'assicurazione contro la vecchiaia Povračilo starostno zavarovalnih prispevkov	1.000		570.--	430.--	
	2		Rendite d'infermità, vecchiaia, per vedove e bambini Onemoglostne, starostne, vdovske in dečje rente	130.038		92.625.--	37.413.--	
	3		Spese per funerali - Pogrebnine	4.000		2.850.--	1.150.--	
	4		Saldo quale deposito a risparmio Saldo kot hranilna vloga	287.282		145.920.--	141.362.--	
					422.320	241.965.--	180.355.--	
3			Fondo feriale e di convalescenza: Počitniško-okrevališčni sklad:					
	1		Contributo per le colonie feriali dei bambini e dei convalescenti Prispevek za počitniške kolonije otrok in okrevancev	6.640	6.640	4.987.50	1.652.50	
			Entrate - Dohodki					
1			Assicurazione ammalati: Bolniško zavarovanje:					
	1		Contributi degli operai Prispevki delavcev	63.592		38.760.--	24.832.--	
	2		Contributi del comune e delle aziende Prispevki mestne občine in podjetji	63.592		38.760.--	24.832.--	
	3		Interessi - Obresti:					
			a) dei depositi a risparmio (2%) hranilnih vlog (2%) 4.922					
			b) del prestito del comune verso obbligazioni (6%) obligacijskega posojila mestne občine 866	5.788		10.782.50		4.994.50
					132.972	88.302.50	49.664.--	4.994.50
							44.669.50	

No. Št. Partita Partije	Posizione Pozicije	Relatore Referent	Entrate - Dohodki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika più + več	Si propone la differenza Predlaga se razlika meno - manj
				lire - lir				
2			Assicurazione vecchiaia:					
			Starostno zavarovanje:					
	1		Contributi degli operai Prispevki delavcev	118.770		61.845.--	56.925.--	
	2		Contributi del Comune e delle aziende Prispevki mestne občine in podjetij	237.530		123.690.--	113.840.--	
	3		Interessi - Obresti a) dei depositi a risparmio (2%) hranilnih vlog (2%) 8.205 b) del prestito del Comune verso obbligazioni (6%) obligacijskega posojila mestne občine (6%) 23.365 c) del prestito alla civica impresa pompe funebri (6%) posojila mestnemu pogrebnemu zavodu (6%) 34.200	65.770		56.430.--	9.340.--	
	4		Entrate diverse, cioé punizioni ed altro Razni dohodki, t.j. kazni in drugo	250			250.--	
					422.320	241.965.--	180.355.--	
3			Fondo feriale e di convalescenza: Počitniško-okrevališčni sklad:					
	1		Contributi degli operai Prispevki delavstva	6.520		4.987.50	1.532.50	
	2		Interessi del deposito a risparmio Obresti hranilne vloge	120			120.--	
					6.640	4.987.50	1.652.50	

Partita / Partija	Posizione / Pozicija	Relatore / Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek: posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek: partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika: più + več	Si propone la differenza Predlaga se razlika: meno - manj
				lire - lir				
1			Conservazione dell'edificio sulla V.Stritar: Vzdrževanje poslopja v Stritarjevi ul.:					
	1	V	Riparazioni ordinarie - Redna popravila	20.400				
	2		Imposte statali, imposte comunali e tasse sulle quietanze sulle pigioni incassate Državni davki, mestne davščine in priznanične takse od prejetih najemnin	128.916				
	3		Premi di assicurazione - contro incendi e di garanzia Zavarovalnine - požarne in jamstvene	2.248				
	4		Lavori da spazzacamino - ordinari e straordinari Dimnikarska dela - redna in izredna	2.170				
	5		Asportazione della neve, delle immondizie, pulizia del cortile Odvoz snega, smeti, čiščenje dvorišča	1.000				
	6		Illuminazione del cortile e delle scale Razsvetljava dvorišča in stopnišč	1.800				
	7		Paga al portinaio Hišniku plača 4.012.80 Contributo al portinaio per Z.S.Z. Hišniku prispevek za Z.S.Z. 583.20 Illuminazione razsvetljava 350.--	4.946				
	8		Diverse spese imprevedute Razni nepredvideni izdatki	4.120.	1f 5.600	128.039.86	37.560.14	
2		III/2 meš. odb.	Sussidi a veterocittadini: Meščanske podpore:					
	1		28 sussidi a L 95.- mensili podpora L 95.- mes. 31.920.-- 17 sussidi a L 133.- mensili podpora L 133.- mes. 27.132.-- 1 sussidio a L 152.- mensili podpora a L 152.- mes. 1.824.-- 1 sussidio quale indennità di cura nella Casa degli operai podpora kot oskrbnina v Delavskem domu 3.247.-- 1 sussidio quale indennità di cura nel asilo civico per infermi di Lubiana a L 5.70 al giorno podpora kot oskrbnina v Mestnem zavetišču za onemogle v Ljubljani a dnevnih L 5.70 2.081.-- 2 sussidi quale indennità di cura nell'asilo S.Giuseppe a Lubiana al giorno L 7.60 ciascuno podpori kot oskrbnini v zavetišču Sv.Jožefa a dnevnih L 7.60 za vsako 5.548.-- 50 contributi per le feste di Natale e di Pasqua a L 38.- ogni volta prispevkov za Božič in Veliko noč a L 38.- vsakokrat 3.800.--	75.552	75.552	55.366.--	20.186.--	
3		V	Contributo per i lavori di rinnovazione: Prispevek za obnovitvena dela:			1.282.50		1.282.50
4			Spese diverse: Razni izdatki:					
	1		Spese per funerali per cittadini d'onore ed altre imprevedute Pogrebni izdatki za častne meščane in drugo nepredvideno	10.000				
	2		Libri e stampati - Knjige in tiskovine	380	10.380	4.275.--	6.105.--	

Partita partije	Posizione pozicije		Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika - meno manj
				lire - lir				
5		V	"Casa dei veterocittadini" "Dom meščanov": Fondazione del patrimonio dei veterocittadini: Ustanova meščanske imovine: Fondo ed edificio a Prule: Stavbišče in zgradba na Prulah:					
			Premio assicurazione, imposte, diversi Zavarovalnina, davki, razno		3.922	3.695.50	226.50	
			Saldo quale sovraavanzo Saldo kot prebitek			11.939.22		11.939.22
					255.454	204.598.08	64.077.64	13.221.72
							50.855.92	
			Annotazione - Opomba Il numero dei sussidiandi a L 95.- é stato, di fronte alla proposta, ridotto per 4, altrimenti il preventivo presenterebbe un disavanzo. I libri ed gli stampati sono nel 1941 notati al capitolo 1, nell'anno 1942 sono trasportati al capitolo 4. Število podpirancev a L 95.- znižano od predloga za 4, ker drugače bi proračun izkazoval primanjkljaj. Knjige in tiskovine je izkazano v letu 1941 na partiji 1, v letu 1942 prenešeno na partijo 4.					
			Entrate - Dohodki					
1		V	Pigioni: - Najemnine:					
	1		Rendita probabile delle abitazioni, dei locali, della reclame illuminata e dell'armadietto esposto Pričakovani donos stanovanj, lokalov, svetlobnih reklam in izložbene omarice 227.355 imposte comunali - mestne davščine 20.274	247.629				
			Risarcimento delle spese d'addattamento Povračilo adaptacijskih izdatkov	1.240	248.869	195.584.48	53.284.52	
2		VII	Interessi: Obresti:					
	1		dei depositi a risparmio hranilnih vlog	4.451				
	2		delle carte valori, cioé del prestito verso obbligazioni del 6% del Comune di Lubiana Vrednostnih papirjev, t.j. 6% obligacijskega posojila mestne občine ljubljanske	2.077	6.528	9.013.60		2.485.60
3			"Casa dei veterocittadini" "Dom meščanov" Fondazione del patrimonio dei veterocittadini Ustanova meščanske imovine:					
	1		Appalto del terreno a Prule Zakupnina sveta na Prulah	57	57		57.--	
					255.454	204.598.08	53.341.52	2.485.60
							50.855.92	

No Štev. Partita Partije	Posizione Pozicije	Relatore Referent		Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika - meno manj
				lire - lir				
1		VI	Diverse spese amministrative: Razni upravni izdatki:					
	1		Arredo per la conservazione dei progetti di regolazione e dei progetti storici di Lubiana, ricevuti da diverse raccolte Oprema za shranjevanje načrtov regulacije in historičnih načrtov Ljubljane, pridobljenih iz raznih zbirk	4.000				
	2		Utensili speciali da disegno Posebne risalne potrebščine	1.000				
	3		Legatura dei progetti - Vezanje načrtov	1.000				
	4		Letteratura di carattere urbano Urbanistična literatura	1.000				
	5		Moltiplicazione di speciali relazioni professionali Razmnoževanje posebnih strokovnih poročil	1.500				
	6		Lavorazione di modelli e copie fotografiche e il relativo materiale Naprava modelov (modeljev in material) in fotografskih posnetkov	2.000				
	7		Concorso per abozzi quale risarcimento nel fondo per la nuova misurazione dal quale fu tolto e nel quale bisogna restituirlo Natečaj za idejne skice kot povračilo v fond za novo izmero od koder se je izposodil in ga je tedaj vrniti	71.250	81.750	52.725.--	29.025.--	
2			Tasse sulle costruzioni edili - Viaggi delle commissioni: Gradbene pristojbine - Komisijske vožnje		64.125	51.300.--	12.825.--	
3			Espropriazioni, apropriazioni, ammassamenti Razlastitve, apropriacije, komasacije		380	285.--	95.--	
4			Abolizione di difetti edili e igienici Odprava stavbnih in higienskih nedostatkov Le pene edili si impiegano nell'abolizione di difetti igienico-sanitari e tecnico-edili nonché per scopi di polizia edile Gradbene kazni se uporabijo za odpravo zdravstveno-higienskih in gradbeno-tehničnih nedostatkov in za izvajanje gradbene policije		2.000	4.275.--		2.275.--
5			Acquisti di fondi a scopi di regolazione Nakupi zemljišč v regulacijske namene Strada Celovška - Celovška cesta		10.000	95.000.--		85.000.--
6			Riscatto di obblighi e ipoteche da cauzione Odkup reverzov in kavcijskih hipotek		380	285.--	95.--	
7			Tassa sicurezza marciapiedi: Varščina za hodnike: Amministrazione e riscossione tasse sicurezza Upravljanje in terjatve varščin		380	285.--	95.--	
8			Costruzione dei marciapiedi per privati: Naprava hodnikov za zasebnike:					
	1		Marciapiedi asfaltati - Asfaltni hodniki	100.000				
	2		Acquisti di 2.500 ml di orli di granito Nabava 2.500 ml granitnih robnikov	250.000	350.000	584.250.--		234.250.--
9			Contributi per le strade: Prispevki za ceste: Lavoro sulle strade pubbliche secondo il § 124 della Legge edilizia, giusta deliberazione della Giunta edilizia Delo na javnih cestah po § 124 gradbenega zakona po sklepu gradbenega odbora		380	285.--	95.--	

No Štev. Partita partije	Posizione pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika - meno manj
				lire - lir				
10			Canalizzazione - Kanalizacija:					
			Lavoro secondo il § 125 della Legge edilizia, giusta deliberazione della Giunta edilizia					
			Delo po § 125 gradbenega zakona in sklepu gradbenega odbora		380	285.--	95.--	
11			Rišparazioni delle lastricature a canali compiuti					
			Popravila cestnih tlakov po prekopih		57.000	42.750.--	14.250.--	
12			Spese diverse impreviste:					
			Razni nepredvideni izdatki:		3.800	2.850.--	950.--	
13			Restituzione del prestito al tesoro civico					
			Vračilo posojila mestnemu zakladu		119.108		119.108.--	
					689.683	834.575.--	176.633.--	321.525.-
								144.892.-
			Entrate - Dohodki					
1			Tassa sulle costruzioni edili - viaggi delle commissioni					
			Gradbene pristojbine - Komisijske vožnje		100.000	99.750.--	250.--	
2			Tassa su terreni senza fabbricati e su stabili e terreni colpiti dalla regolazione					
			Taksa na nezazidana zemljišča in z regulacijo prizadete hiše in zemljišča		50.000	19.000.--	31.000.--	
3			Espropriazioni, apropriazioni, ammassamenti					
			Razlastitve, apropriacije in komansacije		380	285.--	95.--	
4			Pene edili - Gradbene kazni		7.600	5.700.--	1.900.--	
5			Proventi dalla vendita di terreni e possedimenti comunali (25% del prezzo di vendita secondo il § 126/3 della Legge edilizia)					
			Dohodki od prodaje občinskih zemljišč in posestev (25% od prodajne vsote po § 126/3 gradbenega zakona)		2.470	1.852.50	617.50	
6			Riscatto di obblighi e ipoteche da cauzione					
			Odkup reverzov in varstvenih hipotek		380	285.--	95.--	
7			Costruzione dei marciapiedi:					
			Naprava hodnikov:					
			Il contributo é riscosso secondo il § 123 della Legge edilizia					
			Prispevek se pobira po § 123 gradb.zak.		350.000	584.250.--		234.250.-
8			Il contributo per le strade é riscosso secondo il § 124 della Legge edilizia					
			Prispevek za ceste se pobira po § 124 gradbenega zakona		380	285.--	95.--	
9			Il contributo per la canalizzazione é riscosso secondo il § 125 della Legge edilizia					
			Prispevek za kanalizacijo se pobira po § 125 gradbenega zakona		380	285.--	95.--	
10			Entrate debitrici: Dolgovani dohodki:					
			Tasse edilizie - Gradbene takse 380					
			Marciapiedi - Hodniki 120.333		120.713	77.282.50	43.430.50	
11			Rifusioni di privati per la riparazione del lastrico e dei canali					
			Povračilo privatnikov za popravo cestnih tlakov in prekopov		57.000	42.750.--	14.250.--	
12			Diverse impreviste entrate					
			Razni nepredvideni dohodki		380	2.850.--		2.470.--
					689.683	834.575.--	91.828.--	236.720.--
								144.892.--

No Štev. Partita partija	Posizione pozicija	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika - meno manj
				lire - lir				
1			Spese personali - Osebni izdatki:					
	1		Paghe 2-00 Plače 2-00	29.814				
	2		Vitto 2-01 Hrana 2-01	28.000	57.814	42.465.--	15.349.--	
2			Spese materiali: Materialni izdatki:					
	1		Assicurazione sociale 2-10 Socialno zavarovanje 2-10	5.000				
	2		Divisa di servizio 2-20 Službena obleka 2-20	120				
	3		Conservazione -Vzdrževanje poslopja 3-50 dello stabile					
			Conservazione dell'arredo 3-50 i Vzdrževanje opreme 3-50 i	37.926				
	4		Esercizio - Obratovanje 4-00	33.500				
	5		Uso del materiale per la cucina Poraba blaga za kuhinjo4-50	130.000				
	6		Imposte e tasse - Davki in takse 5-60	500				
	7		Spese amministrative - Upravni izdatki	2.050				
	8		Diritti diversi Razne pristojbine 6-80	250				
	9		Assicurazioni - Zavarovalnine 6-90	1.100				
	10		Spese diverse - Razni izdatki 6-99	2.000	212.446	146.053.--	66.393.--	
					270.260	188.518.--	81.742.--	
			Entrate - Dohodki					
1			Indennizzo per il logoramento dell'inventario e rifusione del riscaldamento Odškodnina za obrabo inventarja in povračilo za kurjavo 7-95		42.900	40.660.--	2.240.--	
2			Contributo pel vitto Prispevek za hrano 8-01		216.000	139.688.--	76.312.--	
3			Interessi dei depositi a risparmio Obresti hranilnih vlog 8-51		1.000	380.--	620.--	
4			Contributo del comune per due allieve Prispevek mestne občine za 2 gojenki 8-70		10.000	7.220.--	2.780.--	
5			Entrate diverse - Razni dohodki 8-90		360	570.--		210.--
					270.260	188.518.--	81.952.--	210.--
							81.742.--	

No Štev. Partita Partije	Posizione Pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika + più več	meno manj
					lire - lir			
1			Spese personali - Osebni izdatki:					
	1		Paghe - Plače	171.124		103.295.--	67.829.-	
	2		Vitto - Hrana	116.245		51.434.--	64.811.-	
					287.369			
2			Spese materiali - Materialni izdatki					
	1		Assicurazioni sociali Socialno zavarovanje	25.200		14.744.--	10.456.--	
	2		Divisa di servizio = Službena obleka	5.000		2.280.--	2.720.--	
	3		Conservazione - Vzdrževanje	11.300		9.722.--	1.578.--	
	4		Esercizio = Obratovanje	375.000		298.566.--	76.434.--	
	5		Imposte e tasse - Davki in takse	10.030		7.642.--	2.388.--	
	6		Spese amministrative Upravni izdatki	5.900		3.791.--	2.109.--	
	7		Assicurazioni - Zavarovalnina	3.750		2.546.--	1.204.--	
	8		Spese diverse - Razni izdatki	1.451		1.349.--	102.--	
					437.631			
					725.000	495.369.--	229.631.--	
			Entrate - Dohodki					
1	1-2		Casa (Sezione abitazioni): Dom (Stanovanjski oddelek):		222.949	182.324.--	40.625.-	
2	1-2		Cucina - Kuhinja		502.051	313.045.--	189.006.--	
					725.000	495.369.--	229.631.--	

No Štev. Partita partije	Posizione pozicije	Relatore Referent	Spese - Izdatki	Ammontare delle Znesek posizioni pozicij	Ammontare delle Znesek partite partij	Approvato nell'anno precedente Odobreno v prejšnjem letu	Si propone la differenza Predlaga se razlika + più več	Si propone la differenza Predlaga se razlika - meno manj
				lire - lir				
1		III/3	Mantenimento ed esercizio del civico scorticatoio:					
			Vzdrževanje in obratovanje mest.konjačije:					
	1		Assicurazione sociale - Socialno zavarovanje	840				
	2		Divisa di servizio - Služben obleka	630				
	3		Mantenimento dell'impianto in complesso Vzdrževanje vse naprave	2.570				
	4		Esercizio - Obratovanje	20.600				
	5		Spese d'amministrazione - Upravni izdatki	640				
	6		Premi di assicurazione - Zavarovalnine	1.240				
	7		Spese diverse - Razni izdatki	2.850	29.370	20.550.40	8.819.60	
2			Fornitura disinfettanti: Dobava razkužil:		4.270	4.275.--		5.--
3			Spese del laboratorio: Izdatki laboratorija:		1.370	1.368.--	2.--	
4			Spese diverse - Razni izdatki		800	805,60		5.60
					35.810	26.999.--	8.821.60	10.60
							8.811.--	
			Entrate - Dohodki					
1			Tassa per il rilascio del lasciapassare del bestiame Pristojbina od živinskih potnih listov		3.040	2.280.--	760.--	
2			Entrate dello scorticatoio Dohodki konjačije		3.715	2.631.50	1.083.50	
3			Contributi dei comuni agregati al territorio dello scorticatoio Prispevki konjaškemu okolišu priključenih občin		3.410	6.982.50		3.572.50
4			Contributo del tesoro civico al fondo veterinario Prispevek mestnega zaklada veterinarskemu skladu:		23.395	14.250.--	9.145.--	
5			Entrate diverse: - Razni dohodki:		2.250	855.--	1.395.--	
					35.810	26.999.--	12.383.50	3.572.50
							8.811.--	

No d'ord. Zap.št.	Nome e scopo della fondazione Naslov in namen ustanove	Entrate singole posamezno L Lir	Dohodki totali skupaj L Lir	Spese singole posamezno L Lir	Izdatki totali skupaj L Lir
1	Bednar Pietro e Giovanna:Bednar Peter in Ivana: Fondazione per la conservazione del feretro di famiglia e per scopi di beneficenza Ustanova za vzdrževanje rodbinske rakve in dobrodelne namene a) interessi al 2% del deposito a risparmio di L 2.070.-- 2% obresti od hranilne vloge L 2.070.-- b) riparazioni del feretro di famiglia popravilo rodbinske rakve		41.--		41.--
2	Černe Antonio - Černe Anton Fondazione per poveri della parrocchia di Trnovo Ustanova za siromake v trnovski župniji: a) pigione e imposte comunali della casa No 16 nella Via Gradaška najemnine z mestnimi davščinami od hišne št.16 v Gradaški ulici	1.502.--			
	interessi al 2% dei depositi a risparmio di L 5.201.-- 2% obresti od hranilnih vlog L 5.201.-	104.--			
	contributo del tesoro civico alla copertura del disavanza prispevek mestnega zaklada za kritje primanjkljaja	1.394.--	3.000.--		
	b) conservazione dell'edificio nella via Gradaška 16 vzdrževanje poslopja v Gradaški ul.16			2.150.--	
	lavori ordinari di conservazione e da spazzacamino redna vzdrževalna in dimnikarska dela			513.--	
	imposte governative e comunali, premi di assicurazione zavarovalnina, drž.davki in mestne davščine			337.--	3.000.--
3	Fondazione per ragazze: Ustanova za deklice: a) interessi al 2% del deposito a risparmio di L 5.213.-- 2% obresti od hranilne vloge L 5.213.--		104.--		
	b) sussidio accordato a Maria Paschali podpora podeljena Paschali Mariji			59.80	
	sussidio da accordarsi nepodeljena podpora			44.20	104.--
4	Fondazione per doti a ragazze: Ustanova za dekliško balo: a) interesse al 2% del deposito a risparmio di L 5.466.-- 2% obresti od hranilne vloge L 5.466.--		109.--		
	b) sussidi - podpore				109.--
5	Fondazione per studenti: Ustanova za dijake: a) interessi al 2% del deposito a risparmio di L 1.873.-- 2% obresti od hranilne vloge L 1.873.--		37.--		
	b) sussidi - podpore				37.--
6	Ditrichstein - Ranilovič: Fondazione per il fondo di carità: Ustanova za ubožni zaklad: a) interessi al 2% del deposito a risparmio di L 2.196.-- 2% obresti od hranilne vloge L 2.196.--		44.--		
	b) al tesoro civico per l'assistenza sociale mestnemu zakladu socialnemu skrbstvu				44.--
7	Fondazione per invalidi - Ustanova za invalide: a) interessi al 2% del deposito a risparmio di L 12.797.-- 2% obresti od hranilne vloge L 12.797		256.--		
	prenos:		3.591.--		3.335.--

Num. d'ord. Zap. štev.	Nome e scopo della fondazione Naslov in namen ustanove	Entrate singole posamezno L Lir	Dohodki totali skupaj L Lir	Spese singole posamezno L Lir	Izdatki totali skupaj L Lir
	odnos:		3.591.--		3.335.--
	b) sussidi accordati: Lorenzo Palovec podeljene podpore: Lovro Palovec			6.--	
	Luigi Primožič Alojzij Primožič			6.--	
	Giovanni Šimenc Janez Šimenc			6.--	
	Andrea Zore Andrej Zore			6.--	
	sussidi da accordarsi nepodeljene podpore			232.--	256.--
9	Fondazione a scopi educativi: Ustanova v izobraževalne namene: a) interessi al 2% del deposito a risparmio di L 3.180.-- 2% obresti od hranilne vloge L 3.180.--		64.--		64.--
9	Roberto Kollmann: Kollmann Robert: Fondazione per commessi poveri di Lubiana e per poveri ciechi: Ustanova za ubožne ljubljanske trgovske pomočnike in ubožne slepce: a) interessi al 2% dei depositi a risparmio di L 189.136.-- 2% obresti od hranilnih vlog L 189.136.-	3.783.--			
	tesoro civico - rata IV del possedimento al Rožnik Mestni zaklad - IV.obrok posestva pod Rožnikom	38.000.--			
	Tesoro civico interessi al 5.5% del prezzo d'acquisto del possedimento al Rožnik, cioé del resto di L 590.127.46 mestni zaklad 5.5% obresti odkupnine posestva Pod Rožnikom, t.j. ostanka L 590.127.46	32.457.--	74.240.--		
	b) sussidi e spese di pubblicazione podpore in razpisni izdatki			36.240.--	
	aggiunto al capitale di fondazione nella Cassa di Risparmio naložba v hranilnici ustanov.kapitalu			38.000.--	74.240.--
10	Dott. Francesco Kosmerl - Dr. Košmerl Fran Fondazione per studenti: Ustanova za dijake: a) interessi al 2% del deposito a risparmio di L 55.300.-- 2% obresti od hranilne vloge L 55.300.--		1.106.--		
	b) sussidi e spese di pubblicazione podpore in razpisni izdatki				1.106.--
11	Kraškovič in Raab: Fondazione pel podestá, cassiere, controllore e registratore: Ustanova za župana, blagajnika, kontrolorja in registratorja: a) interessi al 2% del deposito a risparmio di L 115.-- 2% obresti od hranilne vloge L 115.--		2.--		2.--
12	Dott. Giovanni Ev.Krek: Dr.Krek Janez Evangelist Fondazione per scolari: Ustanova za dijake: a) interessi al 2% del deposito a risparmio di L 9.602.-- 2% obresti od hranilne vloge L 9.602.--		192.--		
	odnos:		79.195.--		79.003.--

No d'ord. Zap.št.	Nome e scopo della fondazione Naslov in namen ustanove	Entrate singole posamezno L Lir	Entrate totali skupaj L Lir	Spese singole posamezno L Lir	Spese totali skupaj L Lir
	prenos:		79.195.--		79.003.--
	b) sussidi e spese di pubblicazione podpore in razpisni izdatki				192.--
13	Giulia Materne - Julija Materne Fondazione per vedove di tipografi: Ustanova za vdove tiskarjev: a) interessi al 2% del deposito a risparmio di L 3.616.- 2% obresti od hranilne vloge L 3.616.--		72.--		72.--
14	Francesco Metelko - Metelko Fran Fondazione per orfani: Ustanova za sirote: a) interessi al 2% del deposito a risparmio di L 14.150.-- 2% obresti od hranilne vloge L 14.150.- b) sussidi - podpore		283.--		283.--
15	Francesco Metelko: - Metelko Fran: Fondazione pel catechista della scuola d'avviamento industriale: Ustanova za kateheta na obrtno pripravljalni šoli: a) interessi al 2% del deposito a risparmio di L 237.-- 2% obresti od hranilne vloge L 237.--		5.--		5.--
16	Fondazione per artigiani industriali: Ustanova za obrtnike: a) interessi al 2% del deposito a risparmio di L 2.463.-- 2% obresti od hranilne vloge L 2.463.-- b) sussidi - podpore		49.--		49.--
17	Giuseppe - Pipan - Vojščički: Pipan - Vojščički Jo. Fondazione per studenti: Ustanova za dijake: a) interessi al 2% del deposito a risparmio di L 27.500.-- 2% obresti od hranilnih vlog L 27.500.-- interessi al 4.5% della "Anleihe des deutschen Reiches" dell'anno 1938 del valore di RM 10.000.- 4.5% obresti od "Anleihe des deutschen Reiches iz leta 1938" v vrednosti RM 10.000.-	550.-- 3.420.--	3.970.--		3.970.--
	b) sussidi e spese di pubblicazione podpore in razpisni izdatki				
18	Fondazioni diverse in favore del tesoro religioso: Razne ustanove v korist verskega zaklada: a) interessi al 2% del deposito a risparmio L 3.338.-- 2% obresti od hranilne vloge L 3.338.-- b) pagamenti secondo le disposizioni dei documenti di fondazione: Raab A. & A., Tomaso Ulčar, Carlo Perles, Janežič nob.Talničar, Wohlgemuth, Bernardini b) izplačila po določilih ustanovnih pisem: Raab A.& A., Ulčar Tomaž, Perles Karol, Janežič pl. Talničar, Wohlgemuth, Bernardini		67.--		67.--
	Odnos:		83.641.--		83.641.--

No d'ord. Zap.št.	Nome e scopo della fondazione Naslov in namen ustanove	Entrate singole posamezno L Lir	Dohodki totale skupaj L Lir	Spese singole posamezno L Lir	Izdatki totale skupaj L Lir
	Prenos		83.641.--		83.641.--
19	dott. Edo Šlajmer - dr. Šlajmer Edo:				
	Fondazione per giovani medici chirurgi				
	Ustanova za mlade zdravnike - kirurge				
	a) interessi al 2% del deposito a risparmio di L 1.254.--				
	2% obresti od hranilne vloge L 1.254.--		25.--		
	b) non si paga - se ne izplačuje				25.--
20	Contessa Stübenberg - Stubenberg grofica				
	Fondazione per poveri - Ustanova za uboge				
	a) interessi al 2% del deposito a risparmio di L 120.655.--				
	2% obresti od hranilnih vlog L 120.655.--	2.413.--			
	pigioni e imposte comunali della casa Gradišče 11				
	najemnine z mest.davščinami od hiše v Gradišču štev. 11	23.948.--	26.361.--		
	b) conservazione della casa Gradišče 11:				
	vzdrževanje hiše v Gradišču št.11:				
	lavori ordinari circa la conservazione e da spazzacamino				
	redna vzdrževalna in dimnikarska dela			5.600.--	
	imposte governative e comunali				
	državni davki in mestne davščine			11.000.--	
	premi assicurazioni - zavarovalnina			480.--	
	spese impreviste - nepredvideni izdatki			3.000.--	
	deposito a risparmio - naložba v hranilnico			6.281.--	26.361.--
21	Fondazione per poveri, ammalati, convalescenti e domestici:				
	Ustanova za uboge, bolnike, rekonvalescente in posle:				
	a) interessi al 2% del deposito a risparmio di L 6.106.--				
	2% obresti od hranilne vloge L 6.106.--		122.--		
	b) sussidi - podpore				122.--
22	Dragotin Žagar: Žagar Dragotin:				
	Fondazione per fondatori, parenti e poveri di Cracovo e Trnovo; eccettuate la Via Opekarska e la Gmajna				
	Ustanova za ustanovnike, sorodnike in uboge iz Krakovega in Trnovega, izvzemši Opekarsko cesto in Gmajno				
	a) interessi al 2% del deposito a risparmio di L 4.406.--				
	2% obresti od hranilne vloge L 4.406.--	88.--			
	pigioni della particella nel sobborgo di Cracovo, ora proprietà del tesoro civico				
	najemnine od parcele v Krakovem predmestju, ki je sedaj last mestnega zaklada	163.--	251.--		
	b) sussidi - podpore				251.--
23	Fondazioni per le parrocchie di Lubiana, per le S. Messe e il lume eterno:				
	Ustanove za župnije ljubljanske, sv. Maše in večna luč:				
	interessi al 2% del deposito a risparmio di L 589.-				
	2% obresti od hranilne vloge L 589.--		12.--		12.--
	Totale: Skupaj:		110.412.--		110.412.--